LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
CHIBOUGAMAU—COTE-NORD

3e année No 71 | Samedi 10 janvier 1976 | 28 pages 20 cents

Edifice municipal

Ghislain Harvey propose d'aller à Grande-Baie

LA BAIE — Le député de Dubuc, M. Ghislain Harvey, a proposé au conseil municipal de Ville de La Baie, en accord avec le ministère des Affaires municipales, M. Victor Goldbloom, un projet d'étude de construction d'un édifice municipal qui serait situé non loin de la deuxième sortie de Port-Alfred, en face des Industries Saguenay Ltée.

Le conseil municipal de La Baie aurait accepté ce projet d'étude d'un nouvel édifice municipal mais tout n'est pas réglé pour autant dans la dispute du siège social de la nouvelle Ville de La Baie puisque déjà on prend pour acquis que chacun voudra le voir édifier dans sa cour.

"Tout le monde va se battre pour avoir cet édifice dans son secteur, a commenté, hier soir, M. Gérald Turbide, au téléphone. Je maintiens toujours l'idée d'une rencontre avec le ministre Goldbloom pour discuter de la chose. La meilleure idée pour solutionner le problème est de décréter des élections et nous poursuivrons notre idée de travailler en ce sens".

Le nouvel édifice que propose le député Ghislain Harvey, si l'étude fait l'accord complet, serait situé dans la paroisse de Grande-Baie", ce qui ne sera pas sans relancer le débat sur la place publique", a conclu M. Turbide.

Le député Ghislain Harvey a eu un long entretien avec les conseillers de La Baie avant de faire part de sa décision à la presse régionale, hier après-midi. Il a mentionné que le ministre des Affaires municipales serait prêt à voir son ministère défrayer le coût d'une étude en ce sens, si cette mesure pouvait entraîner l'unanimité.

Imbroglio de juridiction policière

Plus de 400 mandats ne peuvent être exécutés

par Guy Bergeron

CHICOUTIMI — Un imbroglio de juridiction qui existe entre la Sûreté du Québec et les corps policiers municipaux de Chicoutimi, de Jonquière, de La Baie, etc... empêche actuellement plus de 400 mandats d'arrestation signés par des juges d'être exécutés.

La situation est actuellement au pire au Palais de justice de Chicoutimi alors que les greffiers ne peuvent faire exécuter les sentences des juges. Les policiers municipaux ne veulent pas exécuter les mandats qui relèvent de leurs propres accusations tandis que la Sûreté du Québec refuse d'exécuter les mandats où leurs policiers ne sont pas impliqués.

C'est une chicane qui dure depuis de nombreux mois mais qui prend des proportions gigantesques du fait que les corps policiers municipaux affirment qu'ils n'ont pas à dépenser des deniers des contribuables de leurs municipalités pour percevoir des sommes qui vont dans le trésor provincial.

L'exemple est bien simple: si un juge condamne un individu à $100 d'amende, lorsque la dénonciation a été portée par le corps policier municipal de Chicoutimi, la Sûreté du Québec refuse d'exécuter le mandat de percevoir l'amende ou de conduire le prévenu en prison.

Pour leur part, les policiers municipaux de Chicoutimi ont l'ordre de ne pas s'occuper du mandat puisque l'argent provenant de l'amende tombera dans les coffres provinciaux.

La situation est loin d'être réglée du fait que pour les chefs de police du Saguenay-Lac-Saint-Jean, il s'agit d'une question de principe.

Pour le directeur Gérard Giroux de la Sûreté municipale de Chicoutimi, qui se bat sur cette question depuis de nombreux mois, il revient à la Sûreté du Québec d'exécuter le mandat de son employeur.

Actuellement, la Sûreté du Québec ne peut dire s'il y a des municipalités qui s'occupent des arrestations après que quelqu'un a comparu devant les tribunaux.

On rapporte que la SQ, dans toute la province, menait une enquête pour déterminer le nombre de villes qui ont accepté cette charge.

M. Giroux est secondé par le directeur Alex Rhéaume, C.-E. Lallemant, de Dolbeau, et ses autres collègues du fait que si jamais ils acceptaient d'exécuter les mandats après sentence, ils créeraient un précédent qui, depuis une cinquantaine d'années, relève tant des corps policiers fédéraux que provinciaux.

Pour le moment, le problème est entier et ceux qui ont eu la chance d'avoir affaire aux corps policiers municipaux devant les tribunaux de juridiction provinciale, souvent de l'argent et parfois même de la prison.

Il s'agit d'une situation temporaire mais pour les greffes des palais de justice de la région, il s'agit d'un embourbement.

Il n'est pas impossible que le ministre de la Justice, Me Gérard Lévesque, doive intervenir personnellement pour trancher une fois pour toutes ce litige.



SELON LE DIRECTEUR Gérard Giroux, de la Sûreté de Chicoutimi, il revient à la SQ d'exécuter le mandat de son employeur.



Le lieutenant Raymond Lamonde, de la SQ.

La SQ fait la lutte au racket de la protection

Opération "Contact"

CHICOUTIMI — La Sûreté du Québec lancera d'ici quelques jours l'opération "Contact". Celle-ci consiste en la visite de tous les établissements commerciaux pour s'informer de leurs normes de sécurité contre le vol et voir s'ils ont déjà été l'objet de menaces pour l'établissement d'un racket possible de protection.

C'est ce qu'a révélé hier le lieutenant Raymond Lamonde de la Sûreté du Québec à la suite d'un article publié au début de la semaine par "Le Quotidien". Le texte soulevait la possibilité que des groupes de la région de Montréal tentent d'établir en province le réseau de protection qu'ils ne peuvent plus opérer dans la ville du maire Drapeau, à la suite des révélations de la Commission d'enquête sur le crime organisé.

Face à la diminution sensible du crime au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les policiers ont maintenant le temps de se lancer dans des campagnes de prévention du crime.

Jusqu'à maintenant, l'opération "Volcan" qui consiste à identifier les objets de valeur de même que l'opération "Alpin" pour éviter le vol des skis ont eu des résultats heureux.

Aujourd'hui, c'est l'opération "Contact" que lance le lieutenant Raymond Lamonde.

La situation est d'autant plus curieuse que le lieutenant Lamonde qui était l'un des meilleurs enquêteurs des enquêtes criminelles au Saguenay-Lac-Saint-Jean est devenu au cours des derniers mois le meilleur préventionniste du crime.

Le commandant de la Sûreté du Québec, l'inspecteur Romuald Noiseux, n'a pas manqué de signaler le travail du lieutenant Lamonde précisant que la prévention du crime était devenue une arme plus importante que le combat contre le crime.

D'ailleurs, ce n'est un secret pour personne que de plus en plus, la Sûreté du Québec axera son travail sur la protection des citoyens.

Selon Goldbloom

Les Olympiques doivent avoir lieu à temps

MONTREAL (PC) — Le ministre québécois responsable de la construction des équipements pour les Jeux olympiques de 1976, M. Victor Goldbloom, dit que les Jeux doivent être tenus à la date prévue.

M. Goldbloom a précisé jeudi, à un journaliste, que le président du Comité international olympique (CIO), lord Killanin, n'a laissé place à aucune équivoque: les Jeux, qui doivent débuter le 17 juillet, ne peuvent être différés.

"Alors nous n'avons qu'à atteindre l'objectif, dit M. Goldbloom, et c'est mon intention d'y arriver."

D'autres porte-parole ont fait valoir que même un retard à la date d'ouverture des Jeux de Montréal entraînerait des ennuis quasi insurmontables.

Les calendriers d'entraînement des athlètes du monde entier, celui des réseaux de télévision, des satellites de communications, des compagnies de transport seraient grandement perturbés.

Un "miracle"

Depuis la visite des chantiers olympiques, par la presse, au début de la semaine, les spéculations vont bon train sur la possibilité que les équipements soient prêts à temps pour la tenue des Jeux et les porte-parole gouvernementaux n'ont pas voulu rassurer l'opinion totalement.

"Si un miracle est nécessaire, il faut un faire un", a commenté en éditorial le quotidien montréalais La Presse. Et le Star de Montréal est aussi catégorique dans sa page d'opinions.

Ces appuis aux Jeux de Montréal ont été accueillis comme un précieux réconfort moral par M. Goldbloom et le président du Comité organisateur des Jeux olympiques, M. Roger Rousseau, à la veille du rapport qu'ils doivent présenter au CIO, à Innsbruck, en Autriche, le 31 janvier, juste avant les Jeux d'hiver.

Objectifs

Déjà, pour assurer la tenue des Jeux à la date arrêtée, diverses mesures ont été prises; ainsi, la tour du stade ne sera pas complétée pour l'ouverture, non plus que les locaux spéciaux qui devaient y être aménagés pour la presse dans le complexe Desjardins. De plus, dans les édifices actuellement en construction, les instructions sont de s'en tenir à l'essentiel, de bannir l'accessoire.

"Notre objectif premier est que les athlètes soient convenablement logés et accueillis et qu'ils disposent des locaux nécessaires pour changer de vêtements, s'entraîner et passer les examens médicaux", dit M. Goldbloom.

EN BREF

Enseignement anglophone

Il semble bien que les étudiants anglophones du secteur de la Commission scolaire régionale Lapointe devront s'armer de patience avant de pouvoir obtenir l'enseignement secondaire en anglais.

En page 3

Chefferie du PC

Selon le député Roch Lasalle, M. Claude Dupras fait de la fausse représentation car il affirme parler au nom de l'Association provinciale conservatrice pour inviter les délégués de cet organisme à appuyer la candidature de M. Brian Mulroney.

En page 7

DOSSIER

La santé de l'économie

Le revenu net du citoyen québécois, a connu une plus forte hausse que celui des autres provinces canadiennes, au cours de la dernière année. Quant à la santé économique du Québec en 1976, elle est grandement conditionnée à la reprise qui s'amorce aux Etats-Unis. C'est ce que nous apprend l'analyse faite par la direction de la planification, au ministère provincial de l'Industrie et du Commerce. *Lire en page 5.*

ARTS



Dans la section des arts, cette semaine, Yvon Paré nous parle d'un peintre qui pousse le figuratif à sa limite, le pousse presque jusqu'à l'abstraction. La galerie des artistes et artisans robervalois nous présente Léonard Simard et Jacques Houle. Enfin, notre chroniqueur artistique nous parle d'Arthur Hailey, l'auteur d'"Airport". *Lire page 9.*

PERSPECTIVES



La section "Perspectives" nous parle cette semaine des quelque 500,000 analphabètes du Québec. On y trouve aussi un intéressant reportage sur les mosquées de sable du Sahara. Gilbert Larocque fait le point du combat que se livrent la vermine et l'exterminateur. Enfin, Guy Fournier revient avec sa chronique humoristique hebdomadaire.

SPORTS



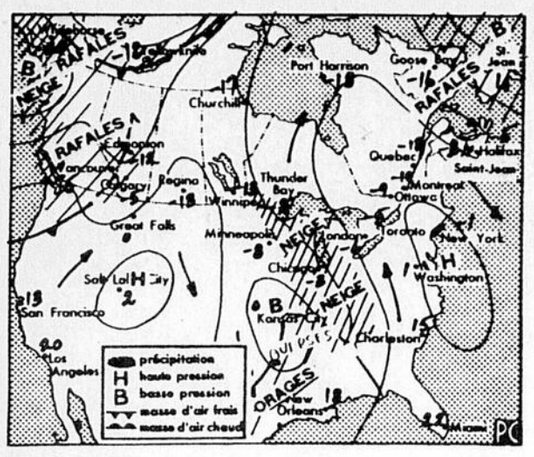
Depuis un bon moment déjà, France Fortin tente par tous les moyens de vendre le sport de la raquette. Et croyez-nous, elle ne rate pas une occasion de vous rappeler qu'elle remplit les fonctions de publicitaire de l'Association régionale des raquetteurs, ou encore qu'elle siège sur le comité provincial des raquetteurs. Qui ne connaît pas France Fortin...? Qui ne connaîtra pas mieux France Fortin en lisant le reportage réalisé par Pierre Fellice.

En page 15

SOMMAIRE

— Arts et spectacles	9
— Annonces classées	26
— Bourse	21
— Bridge	28
— Cinéma	10
— Décès	27
— Echecs	24
— Entrecroisés	24
— Finance	20
— Horoscope	24
— Mots croisés	19
— Mots mystères	24
— Patron	26
— Sports	15
— Télévision	10

METEO



PREVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions de la météo pour le Québec émises par Environnement Canada pour samedi, avec un aperçu pour dimanche.

Abitibi, Chibougamau et Haute-Mauricie: généralement ensoleillé. Maximum moins 20. Aperçu pour dimanche: ensoleillé et moins froid.

Laurentides et Pontiac-Témiscamingue: généralement ensoleillé. Maximum moins 15 à moins 20. Aperçu pour dimanche: passages nuageux et moins froid.

Outaouais, Montréal, Cantons de l'Est, Québec et Trois-Rivières: généralement ensoleillé. Maximum moins 10 à moins 15. Aperçu pour dimanche: passages nuageux et moins froid.

Sept-Iles, Baie-Comeau et Lac-Saint-Jean: quelques passages nuageux et quelques flocons de neige. Maximum moins 18 à moins 23. Aperçu pour dimanche: ensoleillé.

Gaspésie et Rimouski: quelques passages nuageux et quelques flocons de neige. Maximum moins 15 à moins 20. Aperçu pour dimanche: ensoleillé.

DANS LE MONDE

TORONTO (PC) — Voici les températures enregistrées vendredi dans quelques villes d'Amérique du Nord et aux Antilles:

	Min.	Max.
Vancouver	5	7
Victoria	3	8
Edmonton	-30	-19
Calgary	-24	-3
Yellowknife	-31	-23
Saskatoon	-30	-16
Regina	-30	-15
Winnipeg	-26	-22
White River	-37	-18
Sudbury	-21	-17
Toronto	-13	-7
Ottawa	-22	-9
Montréal	-24	-13
Québec	-29	-17
Fredericton	-23	-12
Saint-Jean, N.-B.	-19	-14
Moncton	-20	-13
Charlottetown	-10	-9
Saint-Jean, T.-N.	1	0
Chicago	-19	-11
Detroit	-19	-13
Boston	-12	-3
New York	-9	-6
Washington	-10	-1
Miami	6	16
Kansas City	-19	-3
Los Angeles	8	16
San Francisco	6	12
Acapulco	22	22
Barbados	21	28
Bermuda	21	22
Kingston	24	29
Mexico	3	21
Nassau	19	27

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
316, AVE LABRECQUE, CHICOUTIMI.

Fondé le 1er octobre 1973, edité et imprimé par:
LE PROGRES DU SAGUENAY LIMITEE,
316, avenue Labrecque,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 545-4480

Alma et les environs
662-7829
St-Félicien et les environs
679-3832
Sans frais interurbains
Abonnement et
Service à domicile
545-4664
Petites annonces classées
545-4895

Président du conseil d'administration et éditeur:
Jean-Guy FAUCHER
Président directeur-général:
Gaston VACHON
Directeur de la rédaction:
Denis TREMBLAY
Rédacteur en chef éditorialiste:
Bertrand TREMBLAY
Directeur de l'information:
Bertrand GENEST
Chef des nouvelles:
Claude Côté
Chef de pupitre:
Charles-J. GAUVIN
Directeur des ventes:
Paul BERGERON
Directeur de la publicité:
Yvon RHAINDS
Directeur du tirage:
Jean-Louis LAVOIE
Directeur mise en marché:
Jean BELAND

LE QUOTIDIEN DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN est membre de la Presse Canadienne, qui transmet également une sélection des meilleures informations des agences France-Presse, Associated Press et Reuters et de CDNPA (Canadian Daily Newspaper Association). Seule la Presse Canadienne est autorisée à reproduire les textes de: Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

AUDITED PAID CIRCULATION ABC

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec.
Courrier de la
deuxième classe (No 3213).

Pour la Commission Pépin

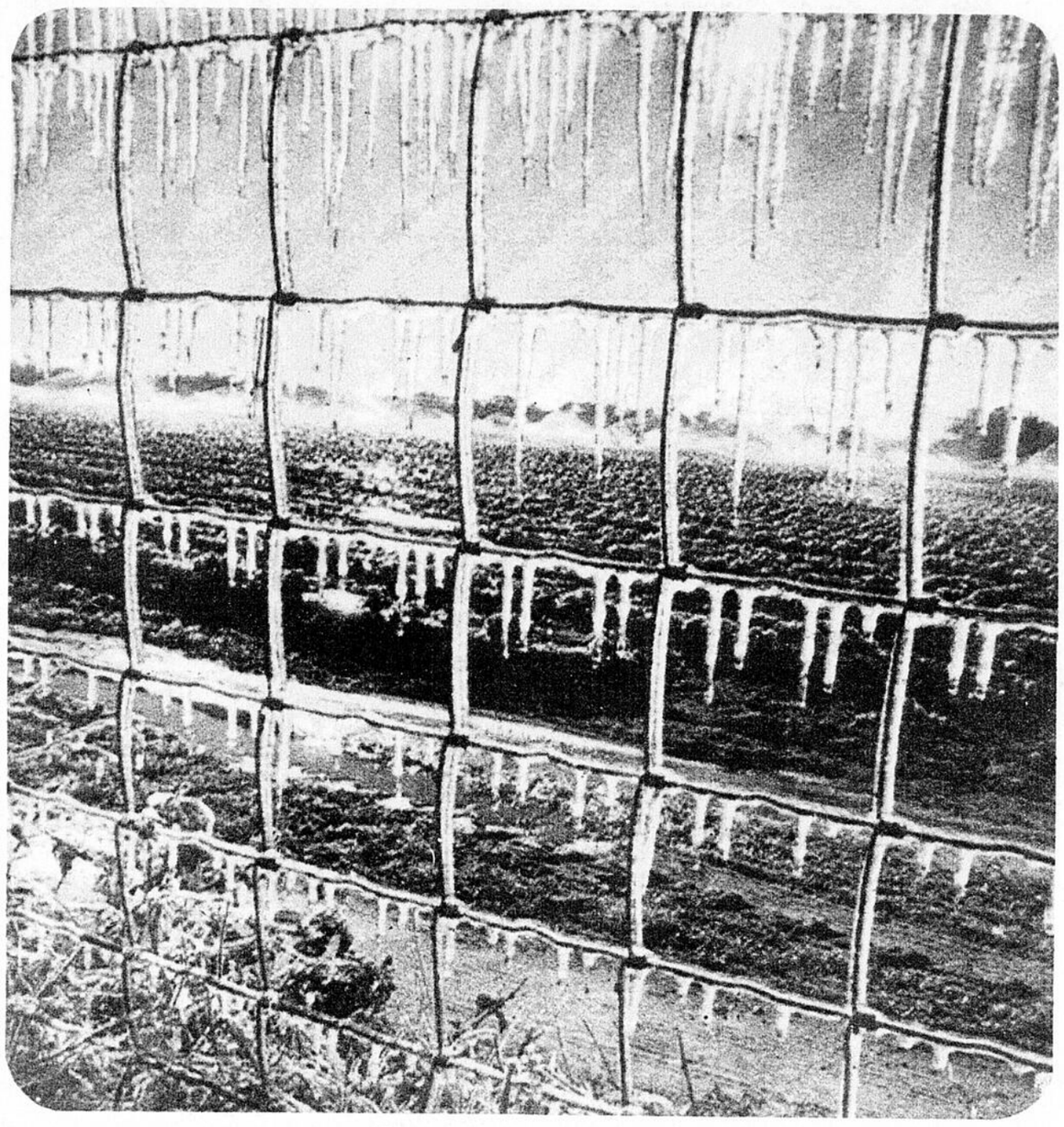
Les contrôleurs aériens réduisent leurs demandes

OTTAWA (PC) — Les contrôleurs aériens, qui sont présentement en négociation avec le Conseil du Trésor pour le renouvellement de leur convention collective, ont décidé de réduire leurs demandes afin de les rendre conformes aux directives de la Commission anti-inflation.

En effet, le président de l'Association canadienne des contrôleurs aériens, M. J.-M. Livingston, a annoncé hier une réduction de moitié du montant total des augmentations réclamées au point de départ par le syndicat, dont le taux moyen sera ainsi ramené à 12 pour cent.

L'association a également accepté de laisser tomber certaines exigences au chapitre des bénéfices marginaux, telles que la réduction de la semaine de travail et la hausse des primes de fin de semaine.

M. Livingston, a expliqué que ces compromis avaient été consentis par le syndicat dans l'espoir de susciter une initiative similaire de la part de l'employeur et afin de prouver sa bonne foi.



PAS BANAL — Des glaçons, en cette période-ci de l'année, ça ne semble pas tellement original. On change cependant d'avis lorsqu'on sait que la scène a été croquée hier près de Tampa, en Floride. La température y est descendue au bas du point de congélation. Plus est, on prévoit que le thermomètre accentuera encore sa plongée en fin de semaine.

(Téléphoto PC)

Faits divers

Pour un vol de $38,000

Deux ans d'emprisonnement

par Guy Bergeron

CHICOUTIMI — Le juge Guy Tremblay a imposé des peines d'emprisonnement de 23 mois à Jean-Guy Grondin et Richard Martel, deux récidivistes de Jonquière qui ont admis, hier matin, leur culpabilité aux accusations d'avoir volé, le 7 novembre dernier, un montant de $38,000 au magasin NG de la rue Saint-Hubert en pénétrant par effraction.

Martel et Grondin avaient été emprisonnés au mois de décembre, après qu'ils eurent été arrêtés au moment où ils pénétraient par effraction au magasin Canadian Tire de Jonquière.

A la suite de ce crime, des accusations avaient été portées contre le duo pour manquement aux conditions de leur mise en liberté provisoire.

Hier matin, Grondin et Martel ont décidé de régler leurs dossiers.

Il faut dire que leurs avocats Me Louis-Charles Fournier et le ministère public, représenté par Me Claude Gagnon, étaient d'accord pour recommander au tribunal une peine d'emprisonnement variant entre 18 et 23 mois.

Ce qui militait en faveur de Martel et de Grondin c'est que le montant de $38,000 avait été volé et remis aux policiers.

$400 d'amende

En imposant une peine de $400 d'amende et soumettant un jeune homme de Chicoutimi à une ordonnance de probation de trois ans, le juge Guy Tremblay a tenu à signaler du haut du banc l'astucieux travail des policiers Marcel Harvey et Bertrand Desforges, de la Sûreté municipale de Chicoutimi, qui avaient réussi à convaincre Lamoureux de ne pas tirer en direction de celle qu'il aimait.

D'ailleurs, Me Lucien Tremblay, procureur-chef de la Couronne a expliqué hier au juge Tremblay que la victime lui avait admis une large part de responsabilité du fait qu'elle avait eu des relations avec la victime après l'avoir laissé choir.

Me Louis-Charles Fournier a tenté d'expliquer au juge Guy Tremblay que son client avait été traité par un psychiatre et que le rapport présentenciel préparé par les criminologues avait démontré que le prévenu ne présentait aucun danger pour la société.

Happée par une automobile

SAINT-BRUNO — Mme Thérèse Gagnon de la rue Saint-Alphonse de Saint-Bruno a subi des blessures graves hier après-midi lorsqu'elle fut happée par une automobile conduite par M. Jeannot Boulianne de cette même localité.

Mme Gagnon a été conduite à l'hôpital d'Alma où elle repose dans un état satisfaisant.

L'agent Claude Gagnon de la SQ à Alma a fait les constatations d'usage.

L'accident est survenu sur la rue Saint-Alphonse face à la résidence de Mme Gagnon.

Par ailleurs, à Chambord, un citoyen de Québec dont l'identité n'a pas été révélée et M. Jean-Marc Brassard de Desbiens ont subi des blessures hier matin dans une collision survenue dans le village de Chambord.

L'agent Jocelyn Bédard de la SQ à Roberval a fait les constatations d'usage.

Hôpital de Dolbeau

Roger Gonthier a démissionné

DOLBEAU — M. Roger Gonthier vient de démissionner comme directeur-général de l'Hôtel-Dieu Sacré-Coeur de Dolbeau, pour occuper un poste dans une entreprise privée de Chicoutimi, à titre de directeur du personnel.

M. Gonthier, originaire de Dolbeau, était directeur-général depuis juin 1973, et a participé aux rénovations de l'hôpital évaluées à quelque $700,000.

"J'ai apprécié mon séjour à l'hôpital de Dolbeau, et la collaboration reçue, tant de la part du conseil d'administration, des professionnels de la santé que des quelque 250 employés. J'ai décidé de retourner dans le domaine du personnel, où j'ai oeuvré durant cinq années auparavant", a-t-il confié au Quotidien.

Le directeur-général qui quittera son poste vers la fin de février, a en outre affirmé qu'il avait confiance que les projets en cours, dont celui patronné par la Chambre de commerce du secteur de Dolbeau, concernant l'évaluation des besoins du secteur en lits, seront menés à bonne fin par son successeur. Soulignons que M. Gonthier a travaillé deux ans dans l'organisation du tournoi régional de hockey midget à Dolbeau. Il s'est dit assuré que l'équipe en place, obtiendra du succès au prochain tournoi, dans ce nouvel amphithéâtre sportif rénové. Il a fait remarquer que l'on n'encouragerait jamais trop les efforts des bénévoles qui travaillent pour les jeunes afin de leur permettre de participer à des compétitions intéressantes.

"Je constate avec plaisir que le conseil municipal a bien compris mon message comme président à la fin du tournoi de l'an dernier, voulant que le tournoi 1976 ait lieu dans un aréna neuf ou rénové", a commenté M. Gonthier.

Chez Marcel Rochette

Un contrat a été signé

CHICOUTIMI — Les 15 employés syndiqués (CSN) de l'entreprise Marcel Rochette de Chicoutimi viennent de signer un contrat de travail qui les rapproche des salaires payés dans les garages.

En 1974, on s'en souviendra, les employés déclenchaient une grève de quatre mois pour la signature de leur première convention collective. Depuis ce jour, l'entreprise a fermé son atelier de réparation mécanique pour se concentrer uniquement sur la vente des pièces.

Actuellement, le salaire des livreurs se situe entre $150 et $157 par semaine; les employés de bureau, $115 et $140 et les commis-vendeurs, $165 et $192. Dans ce dernier cas, les employés reçoivent une commission de ½ de 1 pour cent sur les ventes qu'ils effectuent.

Selon le conseiller syndical Laurier Fortin, les salaires des employés sont supérieurs à ceux de plusieurs compétiteurs.

Parc Saguenay

La SNQ encore en désaccord

ALMA — La Société nationale des Québécois reste en complet désaccord avec la solution proposée par le gouvernement du Québec dans le dossier de Parc-Saguenay.

Dans un télégramme expédié au premier ministre M. Bourassa, la SNQ du Saguenay-Lac-Saint-Jean fait savoir que la solution d'encercler le parc national par un parc provincial est "inacceptable et démontre clairement la faiblesse du gouvernement québécois à prendre ses responsabilités dans un domaine où il ne doit pas céder sa juridiction exclusive en matière d'intégrité du territoire."

En cédant 120 milles carrés, le Québec sanctionne l'intrusion du fédéral dans un domaine de compétence strictement provinciale, et cède ainsi sa juridiction, selon la SNQ. "Il appartient au Québec de réclamer, au gouvernement d'Ottawa, les montants disponibles pour aménager et implanter un parc provincial au Saguenay. La position de la SNQ ne change pas: implantation d'un parc provincial qui serait le départ à l'élaboration d'un plan de développement touristique complet pour le Québec et notre région."

La SNQ invite M. Bourassa à mettre fin aux manoeuvres qui acculent constamment le Québec à une impasse avec les projets de parcs nationaux. "Nous ne voulons pas, soutient le président Lucien Bergeron, céder au gouvernement central un des plus beaux sites en Amérique. Nous voulons que le gouvernement québécois se tienne debout dans un domaine reconnu constitutionnellement comme étant de compétence provinciale."

M. Bourassa devait recevoir ce télégramme hier.

AUBIN, BEDARD, FILLION, BRISSON, FOURNIER & COTE
AVOCATS ET PROCUREURS
GERALD AUBIN, LL.L. — MARC-ANDRE BEDARD, LL.L.
ANDRE FILLION, LL.L. — ERIC BRISSON, LL.L.
ALAIN COTE, D.E.C. LL.L. — LOUIS-CHARLES FOURNIER, LL.L.
110 EST, RUE RACINE - CHICOUTIMI TELEPHONE: 543-0786
HOTEL DE VILLE, PORT-ALFRED: LUN. - VEN. DE 7 A 8 P.M.
TEL.: 544-1805


CENTRE BETTY FARHOOD
31, RUE RACINE OUEST (COIN STE-ANNE) #218.
CHICOUTIMI 543-1591
ARRÊT DE GROSSESSE • ATTENTION PRIX INCROYABLE!
Sur demande (meme jour par des gynecologues dans une clinique licenciee)
• Seul centre au Canada approuvé par la clinique près de Montréal •
MÉDICAMENTS, ANESTHÉSIE ET TRANSPORT INCLUS • CONFIDENTIEL
GROSSESSE NON DESIREE
IMMEDIAT - MEME JOUR PRES DE MONTREAL
HEURES DE BUREAU — 10 A.M. A 8 P.M. TOUS LES JOURS — SAMEDI, 10 A.M. A 2 P.M.

LEMIEUX & PEDNEAULT LTEE
Fondé en 1906
ASSURANCES
23, RUE RACINE EST
TEL.: 543-3369
(En face de la Pharmacie Chicoutimi)
INCENDIE - ACCIDENTS - AUTO - VIE

FRADETTE, BERGERON, CAIN, PREVOST, LAMARRE, CASGRAIN ET WELLS
AVOCATS
ROLAND FRADETTE, C.R. — PIERRE BERGERON, C.R.
MICHAEL H. CAIN, C.R. — GILLES PREVOST, LL.L.
FRANCOIS LAMARRE, LL.L. — PAUL CASGRAIN, LL.L.
GUY WELLS, LL.L. — MARC GAGNON, LL.L.
MARTIN COTE, LL.L. — CLAUDE GAUTHIER, LL.L.
CARL LACHANCE, LL.L. — PIERRE SIMARD, LL.L.
EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

A Jonquière en fin de semaine

On aborde le premier dossier prioritaire

JONQUIERE — Les édiles municipaux de Jonquière ne chômeront pas en fin de semaine, puisque le conseil municipal consacrera toute la journée d'aujourd'hui à l'étude du premier des cinq dossiers considérés comme prioritaires.

C'est la politique globale des loisirs, que les membres du conseil municipal devront tenter de définir, à la lumière des études et rapports qui ont été réalisés en 1975.

Tous les projets d'investissements dans le domaine des loisirs seront donc scrutés à la loupe par les conseillers municipaux, qui auront à statuer quant aux investissements qui devront se faire tant pour la création de parcs récréatifs, que pour l'acquisition de différents équipements de loisirs.

L'enjeu est de taille, puisque ce sont quelques dizaines de millions qui seraient requis pour doter la nouvelle ville de Jonquière d'un service des loisirs qui réponde aux besoins de sa population.

De plus, les édiles municipaux se pencheront sur la politique des octrois accordés à différents organismes qui s'adressent au service des loisirs, et il faudra décider du mode de fonctionnement que devrait adopter ce service à l'endroit des citoyens usagers.

Aux dires du maire Francis Dufour, il est peu probable que des décisions soient annoncées lors de la séance publique du conseil lundi prochain, car le premier magistrat de Jonquière estime qu'il faudra peut-être plus qu'une journée entière, pour déblayer l'important dossier des loisirs.

Par ailleurs, une rencontre avec le ministre Gérald Harvey devrait suivre le caucus municipal, qui permettra aux élus de regarder pour une première fois, la problématique du développement du secteur des loisirs municipaux.

Nouvelle industrie à Saint-Gédéon

ST-GEDEON — Une nouvelle industrie commencera ses opérations dans quelques semaines à St-Gédéon. Il s'agit d'une entreprise de fabrication d'armoires sur commande, qui pourrait desservir tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Propriété de M. Robert Tremblay, cette industrie s'installera dans l'école St-Joseph de St-Gédéon, immeuble récemment cédé par la Commission scolaire à la municipalité. L'école, qui subira des modifications mineures pour être utilisée comme édifice industriel, est situé sur la rue Dequen, près de la route régionale conduisant à Métabetchouan.

Avenir

En février, un employé commencera le travail, et dès le printemps, de cinq à six emplois additionnels seraient créés. On y fabriquera sur commande des armoires exclusives, et la nouvelle entreprise sera donc directement reliée à la santé de l'industrie de la construction en général.

D'ailleurs, l'un des propriétaires, M. Robert Tremblay, est déjà propriétaire d'une industrie de fabrication de portes de tous genres à Saint-Gédéon même, dans l'édifice de l'ancienne fromagerie. On y compte trois employés présentement, mais six en temps ordinaire, et même parfois douze en certaines périodes.

Modeste, cette industrie a tout de même fabriqué quelque 2,500 portes en 1975, allant de la porte la plus simple à la porte coupe-feu.

Depuis deux ans, deux petites industries auront donc été créées à Saint-Gédéon, ce que les dirigeants municipaux et les dirigeants du comité économique considèrent comme excellent pour la santé économique de la municipalité. Le président du Comité économique est M. Guy Larouche.

Quant à M. Robert Tremblay, il a choisi Saint-Gédéon pour fonder tour à tour ces deux industries, sur lesquelles il fonde de grands espoirs.



Lors de leur dernière réunion, les commissaires de la CSR Lapointe ont décidé d'entamer un processus devant mener à l'acquisition de l'école Saint-Patrick de la CS d'Arvida. L'actuel propriétaire a cependant posé comme condition que l'école continue de servir pour l'enseignement aux anglophones.

Enseignement secondaire à la CSR Lapointe

Les élèves anglophones devront songer à s'armer de patience

par Denise Pelletier

JONQUIERE — Les élèves de langue anlaise qui sont sous la juridiction de la Commission scolaire régionale Lapointe devront attendre encore quelques années avant de recevoir leur enseignement de niveau secondaire dans des locaux adéquats et rénovés. Et cela, même si la question est appelée à revenir d'ici peu au menu pour les commissaires de la CSRL, qui auront alors à en démêler la complexité avant d'adopter une solution définitive à ce problème.

Depuis la publication, en décembre 1973, du rapport Moreau, qui mettait fin à toute velléité de construire une polyvalente anglaise dans la région, plusieurs solutions ont été envisagées pour améliorer le sort des élèves anglo-catholiques qui fréquentent l'école Saint-Patrick, cette dernière s'avérant vétuste et en mauvais état. Le rapport Moreau proposait, pour sa part, d'intégrer les élèves de langue anglaise aux élèves francophones en les accueillant dans les polyvalentes qui existaient déjà dans la région.

Cette solution a été rejetée par les commissaires et, à la suite d'un refus de collaboration de la part de la Eastern Quebec School Board pour se partager l'enseignement en anglais, la CSRL a décidé de se charger elle-même de cet enseignement.

Cela se passait en mars 1975, et on semble s'orienter, mais très lentement, vers la rénovation d'une école déjà existante pour accueillir de façon adéquate les élèves de langue anglaise. Il semble que certains fonctionnaires du ministère de l'Education auraient, à l'époque, laissé entendre à la commission scolaire que des crédits seraient disponibles si elle se hâtait de présenter un tel projet de rénovation. Mais la présentation de ce projet exige plusieurs étapes préliminaires, dont aucune n'a été accomplie jusqu'ici.

D'abord, pour pouvoir rénover une école, la CSR Lapointe doit en être propriétaire. Or, avant qu'une décision soit prise en ce sens, les écoles les plus susceptibles de convenir à une telle rénovation appartenaient respectivement aux commissions scolaires locales de Jonquière et d'Arvida. Une résolution a déjà été adoptée par les commissaires de la CSR pour acquérir l'école Sacré-Coeur pour la somme nominale d'un dollar et, selon les autorités de la CSR, le processus est en cours.

Par ailleurs, c'est seulement lors de la dernière réunion des commissaires, en décembre 1975, qu'il a été résolu d'entamer le même processus en ce qui concerne l'école Saint-Patrick. La CS d'Arvida avait cependant posé une condition à cette vente, soit que l'école continue de servir pour l'enseignement aux anglophones. Les commissaires ne savent cependant pas s'ils respecteront ou non cette condition, puisqu'ils n'ont pas encore décidé de l'emplacement de l'école anglaise.

Autre étape essentielle avant de prendre une décision: savoir exactement quelle sera la clientèle pendant les prochaines années. Là encore, on ne le sait pas. La semaine prochaine, les autorités de Lapointe doivent rencontrer celles de la CSR Saguenay, pour savoir si cette dernière est intéressée à confier à la CSRL l'instruction secondaire anglaise pour les quelque 140 élèves qui fréquentent actuellement l'école de la base de Bagotville et qui sont sous sa juridiction.

La rencontre pour obtenir ces renseignements a été exigée par les commissaires de la CSRL lors de la dernière assemblée, alors que l'exécutif leur demandait de voter l'engagement d'un architecte pour effectuer des études sur la rénovation des écoles. C'est pourquoi les dirigeants tenteront de provoquer cette rencontre avant de revenir devant le conseil des commissaires mercredi.

Mais à quel prix?

Bien que personne, parmi les commissaires, ne semble avoir une idée du prix que coûterait la rénovation de l'une ou l'autre école (et ce prix ne sera certainement pas le même suivant l'édifice qui sera choisi), lorsque cette question est abordée au cours des réunions, tout le monde parle volontiers d'un montant de $300,000, en ayant l'air de croire qu'il correspond à ce que le ministère de l'Education pourrait accorder pour de tels travaux.

Mais il est impossible de savoir d'où vient cette certitude que semblent avoir les commissaires à propos de ce montant. Au bureau régional du ministère, on affirme qu'il n'a jamais été question d'une somme précise. Bien entendu, le ministère accorde habituellement des sommes aux commissions scolaires qui entreprennent de tels travaux, mais uniquement sur présentation de projets détaillés, avec justification de tous les coûts, reposant sur des études sérieuses de la part d'architectes et de conseillers de la commission scolaire en ce qui concerne les nécessités pédagogiques. Or, si le projet présenté est de moins de $300,000, la somme accordée sera en conséquence, cela semble évident. Du côté de la direction de la CSR, on dit également ignorer d'où vient l'énoncé de ce montant précis, et on sait très bien qu'il faut présenter un projet solide avant d'obtenir quoi que ce soit.

Comme il n'y a même pas encore à l'heure actuelle un début de projet, l'école anglaise rénovée et adéquate n'est pas pour demain: il faudra encore attendre au moins quelques années.

Les anglo-protestants

On nous a confirmé par ailleurs que le ministère de l'Education avait autorisé la Eastern Quebec School Board à entreprendre des travaux de rénovation pour son école élémentaire d'Arvida. Il s'agit simplement d'une autorisation, et la commission scolaire doit présenter maintenant un projet. Or, ce projet est en voie d'élaboration, il doit être présenté en mars ou avril, et au dire même de M. Didier Cyr, secrétaire général pour le territoire Saguenay, le projet serait d'un montant d'environ $300,000!

Malgré l'échec des négociations à Kitimat

Halley optimiste

JONQUIERE — Le président de la Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA), Jean Halley, reste confiant dans les prochaines négociations même si les travailleurs de l'usine d'aluminium Kitimat, en Colombie-Britannique, viennent d'échouer dans leurs tentatives de dépasser les limites imposées par la commission Pépin.

Commentant l'entente intervenue cette semaine en Colombie-Britannique, M. Halley a expliqué que les 1,800 travailleurs étaient pris dans un étau, la compagnie les menaçant de lock-out. Toujours selon le dirigeant syndical, cette entente n'aura pas un effet déterminant sur la négociation des 8,000 travailleurs affiliés à la FSSA dont le contrat de travail expire au début de l'été.

M. Halley est d'avis que la situation des travailleurs de la FSSA est différente de celle des employés de Kitimat. Il explique: "Nous avons des liens historiques différents qui font que notre argumentation devant la Commission de contrôle des prix et des salaires sera plus influente". En Colombie-Britannique, les travailleurs de l'aluminium ont toujours été mieux payés que ceux du papier, ce qui n'est pas le cas pour le Québec.

Rappelons que les travailleurs de Kitimat viennent de signer un contrat de deux ans qui accorde des augmentations allant de 86 cents à $1.33, c'est-à-dire 8.9 pour cent la première année et 6.53 pour cent la deuxième année.

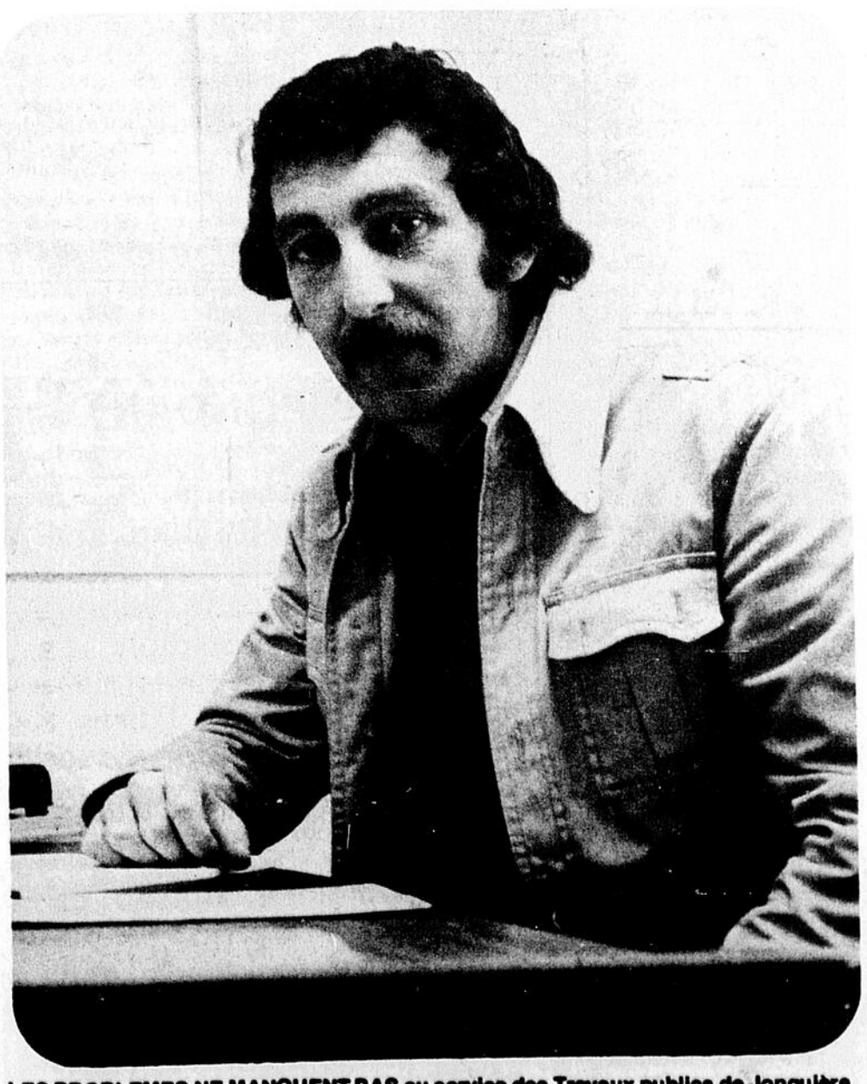
Parlant de la situation dans l'aluminium, M. Halley affirme que les inventaires sont normaux tant aux Etats-Unis qu'au Canada. La compagnie Alcan éprouve actuellement un besoin de production en raison de la reprise économique.

Les représentants syndicaux de la FSSA travaillent à l'élaboration d'un projet de convention collective "comme si la situation était tout à fait normale", de dire M. Halley.

En ce qui concerne Kitimat, il rappelle que les règlements pour la fusion des deux groupes sont à peu près terminés.



Jean Halley, président de la FSSA.



LES PROBLEMES NE MANQUENT PAS au service des Travaux publics de Jonquière, qui sont sous la responsabilité de M. Roger Lavoie. C'est d'ailleurs le seul service municipal à disposer d'un préposé aux plaintes.

A Jonquière

Un nouveau garage municipal coûterait quatre millions

JONQUIERE — Il pourrait en coûter jusqu'à $4 millions pour construire un nouveau garage municipal à Jonquière, si le service de la planification y installait ses bureaux.

Cette construction s'avère d'ailleurs une nécessité pressante, car les 160 véhicules dont dispose la ville de Jonquière sont présentement éparpillés en six ou huit endroits différents.

La réalisation de ce garage municipal paraît d'autant plus importante, que le service des travaux publics de Jonquière se doit d'assurer l'entretien de tout le matériel roulant dont disposent les différents services municipaux, qu'il s'agisse des pompes à incendie ou des camions du service de l'électricité, ainsi que le mentionnait le responsable du service, M. Roger Lavoie.

$4.6 millions

Avec un budget de $4.6 millions, le service des travaux publics à Jonquière est l'un des plus importants champs d'activité municipale dans cette ville.

C'est aussi le seul service à disposer d'un préposé aux plaintes, car les problèmes ne manquent pas chez ceux qui sont chargés de l'entretien de la machinerie, des rues, des aqueducs, égouts, édifices municipaux et parcs.

Mais, la première responsabilité du service des travaux publics, est d'assurer l'entretien du matériel roulant, toute la machinerie dont dispose la municipalité étant la propriété de la division de l'atelier mécanique.

C'est cette division qui voit à transformer la machinerie et assure les réparations des voitures de patrouille de la police, comme celles des camions du service de l'électricité, qui dépend également du service des travaux publics.

Garage municipal

Avant même que le regroupement ne soit chose faite, on songeait déjà à construire un nouveau garage municipal à Jonquière, car une bonne partie de la machinerie dont dispose la ville doit dormir dehors où être remisée dans des endroits loués.

Et comme les ateliers municipaux situés sur la rue Saint-Jacques sont appelés à disparaître avec l'expansion du prochain centre commercial du centre-ville, il faudra loger ailleurs les employés municipaux qui y travaillent actuellement. C'est pourquoi le projet de garage municipal pourrait nécessiter un important déboursé, pouvant atteindre les $ millions.

Me JEAN-MARC LAVOIE
AVOCAT
CHICOUTIMI
110 E. RACINE (suite 124)
TEL.: 545-4901

COMMENTAIRE QUOTIDIEN

A Chicoutimi comme à Jonquière, Dufour se sent bien à son aise

"Si une ville ressemble à son maire", Jonquière apparaîtra de plus en plus dynamique et son magnétisme exercera progressivement une influence positive sur l'ensemble de la région, car Francis Dufour n'a pas changé...

Il demeure un personnage franc, lucide, animé par la volonté de servir le bien commun en dépit de pressions exercées par des intérêts particuliers.

L'image qu'il a projetée au Cercle de Presse du Saguenay, cette semaine, est toujours celle de l'ancien maire de la défunte ville d'Arvida dont on partageait la philosophie. Contrairement à d'autres personnages publics, anciens et actuels, le maire Dufour ne se présente pas comme le croisé à l'assaut de villes ennemies. Il est le représentant de ses concitoyens et le grand promoteur de la municipalité qu'il dirige.

"Notre rôle est de bâtir une ville formée d'éléments différents et de fournir les meilleurs services. Nous travaillons énergiquement au profit de notre ville, sans chercher à porter ombrage à nos voisines..."

Francis Dufour réussit, semble-t-il, à faire comprendre à ses collègues la rentabilité d'une planification dont il faut protéger les éléments malgré la gourmandise d'intérêts particuliers.

On se rappellera, par exemple, que l'ancienne ville d'Arvida fut la seule à respecter son plan d'urbanisme. Aujourd'hui, Jonquière se soumet à la même rigueur alors qu'avant la fusion, tout comme à Chicoutimi, le pauvre plan d'urbanisme était troué annuellement d'une vingtaine d'amendements au gré des fantaisies égoïstes de groupes restreints de propriétaires.

J'espère que les nouveaux partenaires de Chicoutimi-Nord et de Rivière-du-Moulin mettront un terme à cette manie.

Certes, il ne faut pas croire que les problèmes ont disparu avec la fusion et l'avènement de Francis Dufour à la mairie de la nouvelle Jonquière. Les besoins sont immenses et les ressources insuffisantes malgré l'augmentation de 22% de l'évaluation imposable.

L'estimation des priorités atteint les dix millions de dollars. Je rappellerai simplement les principaux projets: le parachèvement du réseau routier, dont notamment la liaison de Panet au pont d'Aluminium, (quelque $2 millions), la construction d'une caserne de pompiers ($1.5 million), d'un garage municipal ($2 millions) et l'agrandissement de l'hôtel de ville ($2 millions). On caresse également de grands objectifs dans le secteur des loisirs...

Malgré la contribution considérable de la grande industrie (22.7% par l'Alcan et 3.9% par Price) aux revenus de la nouvelle municipalité, le maire Dufour constate que Jonquière tout comme Chicoutimi d'ailleurs demeure défavorisée, si on la compare à d'autres centres importants du Québec, notamment Sherbrooke, qui, avec une population de 83,000 habitants dispose d'un budget de $40 millions. Celui de Jonquière se chiffre par quelque $15 millions.

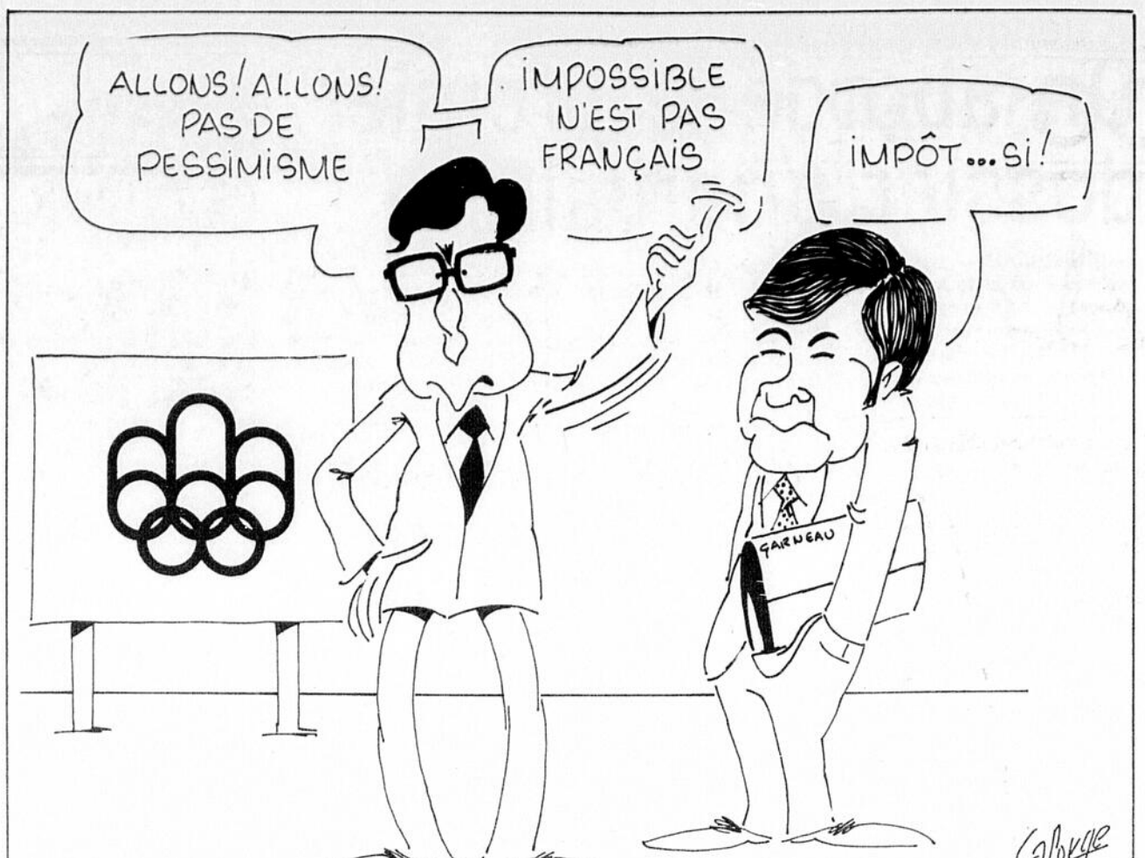
La présence du maire Dufour au Cercle de Presse, cette semaine, m'a permis de vérifier l'expérience de la mairie à plein temps. "Je consacre 90 à 110 heures par semaine à la municipalité", prétend le premier magistrat de Jonquière. Les observateurs percevaient dans cette innovation un danger que le maire se substitue aux fonctionnaires supérieurs.

"Certes, admet M. Dufour, je reçois de nombreux contribuables et je réponds à plusieurs appels téléphoniques pour des demandes et des questions qu'un fonctionnaire pourrait répondre. Mais il m'apparaît important d'établir cette communication directe avec le simple contribuable. Ainsi, les citoyens contatent que malgré la dimension plus vaste de la ville, le maire demeure disponible, et j'ai également la possibilité de démontrer que les élus ne veulent pas faire d'ingérence dans l'application des règlements et des décisions du conseil puisque j'indique chaque fois à quel service on doit s'adresser."

Le maire de Jonquière considère que ce poste dans les centres importants devient un emploi permanent.

Le maire de l'année, en 1975, m'a paru envisager l'échéance de la grande fusion prévue pour 1978 avec la même ferveur que dans le passé, mais en exhibant sa formule de réconciliation à tous les partisans de l'unité.

Bertrand TREMBLAY



PAROLE AUX LECTEURS

En Ontario, on nous répond: "SPEAK WHITE!"

J'arrive d'un bref voyage en Ontario.

Mercredi matin, le 31 décembre, j'attendais mon taxi devant l'hôpital civique de North Bay. Je causais en français avec une parente du Québec. Un grand gaillard s'amène, l'oeil furieux, et nous apostrophe: "We don't speak French here."

Le lendemain, j'étais à Hanmer et j'appelle Air-Canada à l'aéroport de Sudbury. La téléphoniste de l'agence très fédérale et très "bilingue" (!!!) me répond: "I don't speak French".

Deux jours plus tard, je me rends prendre mon avion à l'aérogare de Sudbury. Je demande mon billet à un agent; il me répond: "Someone else will come".

Le "someone else" arrive et me dit: "I don't speak French."

Quatre jours de visite et quatre mépris de mes droits. Quatre insultes; l'une d'un fanatique et les trois autres du Fédéral. Toutes de même calibre: arrogantes, injustes et injurieuses.

Qui sont les racistes?

Qui sont les séparatistes?

Qui sont les provocateurs de séparatisme?

Eh oui, le "bilinguisme intégral, c'est le mensonge intégral.

Un ex-Ontarien dégoûté,
G. Belcourt,
630, chemin Ste-Foy,
Québec.

Le 9 janvier.

Les polyvalentes sont à l'origine de la déchéance

L'éducation, à l'instar de la société capitaliste dont elle emprunte les principes, verse dans la déchéance.

La libéralisation du système éducationnel qui se réalise depuis quelques années est un des facteurs qui entraîneront notre société vers la périgée de son histoire et causeront sa perte.

Les uns se réjouiront de cet aboutissement, les autres s'élèveront, faisant des pieds et des mains pour maintenir le statu quo.

Les opinions divergent, néammoins, tous s'entendent pour dire que laisser notre jeunesse dans pareille situation est un crime.

Mais là s'arrête toute similitude, les réactionnaires voudront réinstaurer les institutions privées, ce qui n'arrangerait rien. Les partisans du modernisme souhaiteront une évolution du système. Cette dernière attitude ne donne aucun résultat valable, les tentatives de modification qui n'aboutissent à rien le prouvent.

A mon sens, seuls ceux qui estiment qu'un changement radical de l'orientation de la machine éducationnelle peut former des êtres conscients (véritables humains) ont une vision claire de la réalité.

D'ailleurs, les outils nécessaires à cette réforme ne manquent pas. Des études effectuées récemment par trois éminents phychologues québécois nous révèlent qu'au secondaire (période la plus importante de la vie scolaire), la motivation provient du milieu. Par contre, au niveau collégial, le milieu revêt une toute autre importance, faisant place aux visées personnelles de l'étudiant. La vision plus précise de ses intérêts (qui ne s'acquiert pas au secondaire) lui fait assumer pleinement ses responsabilités. L'ennui, c'est que le libertinage de l'élève au secondaire lui fait souvent manquer le bateau en lui causant toute sorte de problèmes.

Ce ne sont pas là des faits apodictiques, ils se constatent partout. A posteriori, on peut en déduire que le milieu du secondaire devrait inciter l'étudiant à travailler, du fait, il prendrait conscience de ses responsabilités. Le système des polyvalentes a la bêtise de prétendre le contraire.

Je le dis, et tout le monde le sait, le cancer qui ronge l'éducation au Québec prend source au niveau secondaire. C'est donc à ce palier que l'on doit intervenir.

"La haut", au ministère de l'Education, on est conscient que quelque chose ne tourne pas rond. Mais l'on éparpille ses énergies et plus, on les concentre surtout au niveau collégial. Pourquoi?... peut-être parce qu'il s'avère le plus rentable à court terme.

Ainsi, une commission fut mandatée pour étudier les problèmes existant à ce niveau. Ceci se solda par la parution l'année dernière du fameux "Rapport Nadeau" si contesté et tellement contestable.

Je suis conscient que des problèmes existent au niveau post-secondaire (je suis concerné). Cependant, des priorités s'imposent et se situent au secondaire.

A mon sens, à ce stade de la vie scolaire, il faut plus que repenser la formule de l'éducation, il faut réviser l'orientation que l'on y donne. L'école ne doit plus se contenter d'enseigner la science, elle doit éveiller la conscience.

Jean-Pierre Villeneuve,
24, Foyer du Lac,
Métabetchouan.

Le 9 janvier.

Pour parler de l'Evangile, il faut le connaître

Réponse à l'auteur de l'article intitulé "Pour se rapprocher du Créateur", M. Jean Gagnon, de Chicoutimi.

Si tu savais le don de Dieu, tu comprendrais la grandeur de son amour.

Tu comprendrais qu'il a été jusqu'à mourir pour que tu ais la vie.

Tu comprendrais que sans lui, tu ne pourrais même pas respirer, que sans sa bonté, ton coeur ne pourrait même pas battre.

Tu lui dois tout, à cet être divin au pouvoir infini.

Tout ce que tu as, tu lui dois, à partir de ton intelligence, jusqu'à la moindre cellule de ton corps.

Dans son infinie bonté, il t'a donné la liberté de te servir de tout ce que tu possèdes, pour travailler à sa gloire ou non.

Il ne te devait rien; tout ce que tu as reçu, tu l'as eu en cadeau, par pur don de son amour paternel.

Quel usage en as-tu fait?

Un jour viendra où tu auras à te juger toi-même, et ce jour-là, je crois que tu seras obligé d'être juste envers toi-même et envers ce Christ et l'Eglise et ses prêtres auprès desquels tu déblatères aujourd'hui.

Qui es-tu pour te permettre de juger ainsi? Tu es néant; encore bien chanceux d'exister!

Qu'as-tu fait pour le tiers-monde et les autres problèmes dont tu parles? T'es-tu privé d'un repas, d'un paquet de cigarettes ou d'une caisse de bière pour leur donner l'équivalent?

Tu parles de l'Evangile, de la Bible et des livres saints. Pourquoi parles-tu de ce que tu ne connais pas?

Je t'engagerais à lire attentivement ces livres de la parole de Dieu et à la méditer pour qu'après avoir été éclairé par la lumière que tu y auras puisée, tu puisses agir, marcher et parler comme un homme sensé et intelligent.

Lorsque tu auras fait ce que je te demande de faire, il ne te viendra même pas à l'idée d'écrire d'autres lignes du genre de celles qui ont paru le 7 janvier dernier dans LE QUOTIDIEN. Tu auras trop honte et tu n'en auras pas le courage.

Prends le temps de relire deux ou trois fois cet article et médite le bien; tu seras très surpris de l'effet qu'il aura sur toi.

Tu sais, même si présentement nous n'avons pas les mêmes idées, je t'aime bien car tu es mon frère dans le Christ.

Et je lui demande à ce Dieu vivant de t'éclairer et de te pénétrer de son Esprit-Saint, afin que tu deviennes un membre vivant de sa grande famille.

Tu cherches la paix du coeur et de l'esprit, mais tu ne la cherches pas au bon endroit cette paix que tu désires.

Je te la souhaite de tout mon coeur et tu la trouveras j'en suis sûre.

Mme Lucienne Tanguay,
447, rue Laurier,
Chicoutimi.

Le 7 janvier.

OPINION DES AUTRES

Une leçon à retenir à Saint-Félicien

Quelque 2,000 citoyens de St-Félicien ont exprimé, dimanche, leur opinion quant au choix d'un remplaçant au conseiller Marc-Aurèle Tremblay. Ce choix, il s'est fixé sur la personne de M. Guy Claveau, un enseignant à la polyvalente de l'endroit. Un jeune homme de 29 ans qui ne manque pas de dynamisme, non plus de cran! On l'a vu à l'oeuvre lorsqu'il a été à la tête d'un groupe réclamant un référendum sur la construction de l'aréna. Nous l'avons vu également à l'oeuvre lors des rencontres de l'ex-comité populaire... sans oublier sa participation active à la Jeune Chambre de St-Félicien.

M. Guy Claveau saura donc apporter des éléments nouveaux au conseil de ville de St-Félicien. Sans pour autant sous-estimer la valeur de M. Claveau, le fait dominant de sa victoire fut sans aucun doute la défaite qu'il a fait subir à une personnalité fort bien connue dans le milieu félicinois, M. Georges-Aimé Paquin. Nous le disons, hier: les observateurs avaient accordé de fortes chances à M. Paquin de l'emporter à tel point cette personne fut jusqu'ici vraiment active au cours des années passées tant à la direction de la Chambre de commerce qu'à celles du comité du centenaire, des Régates internationales, du comité-aréna, etc.

Comment alors expliquer sa défaite? Au risque de se répéter, disons que pour nous, la défaite de M. Georges-Aimé Paquin, comme l'avait été celle de l'ex-maire J.-Arthur Guay, correspond à un mécontentement manifeste de la population de ce secteur à l'endroit de certains dirigeants. Ce n'est pas un secret pour personne que MM. Paquin et Arthur Guay sont dans l'entourage du maire Alfred Hamel et du député Robert Lamontagne. Or, les politiques du maire Alfred Hamel sont de plus en plus contestées. Quant au député Robert Lamontagne, on peut dire de lui qu'il n'est pas prophète dans son pays et il est maintenant reconnu que c'est à St-Félicien même qu'il rencontre, lors des assemblées populaires, une forte opposition (rappelons l'assemblée sur la fusion) et particulièrement à la télévision communautaire de l'endroit qui offre à ses adversaires une tribune de choix pour souvent le mêler à toutes les sauces!...

Alors qu'on reproche au maire Hamel de s'en tenir surtout à une politique de grandeur, aussi sa non-disponibilité, du côté du député Robert Lamontagne, on semble lui imputer une forte responsabilité des longues attentes occasionnées jusqu'ici en ce qui concerne le projet de papeterie..

Le candidat vainqueur Guy Claveau nous disait lundi: "Moi, j'ai fait du porte en porte durant toute ma campagne. Ce qui manque chez nous, chez nos dirigeants, c'est un contact avec la base..." Et M. Claveau d'ajouter: "Il manque aussi de l'information sur ce qui se passe à l'hôtel de ville et s'il faut répéter les référendums, on le fera. On sera dorénavant à l'écoute des besoins de la population".

Ces paroles du nouveau conseiller Claveau démontrent clairement qu'on est parvenu à St-Félicien à créer un clan oppositionniste aux dirigeants actuels. D'ailleurs, personne n'ignore que le conseil actuel est fortement divisé... La dernière partie du mandat présent du maire Hamel ne sera pas facile... surtout si le projet Donohue-B.C. Forest devait avorter ou être retardé de quelques années!

L'ex-maire J.-Arthur Guay et M. Georges-Aimé Paquin sont des hommes d'un très grand jugement et surtout d'expérience. On leur a préféré des gens, certes de valeur, mais plus novices dans l'administration municipale... Ce qui s'est passé à St-Félicien devrait permettre à certains dirigeants de ce milieu de s'interroger, cat il ne faut pas oublier que la population n'a pas grand moyen de démontrer son mécontentement et c'est lorsqu'il se présente l'un de ces moyens, comme celui d'un scrutin municipal, qu'elle s'en sert... et peut-on vraiment lui reprocher de le faire?

Jean-Claude St-Pierre,
directeur de l'information,
CHRL au coeur,
Roberval.

A NOS CORRESPONDANTS

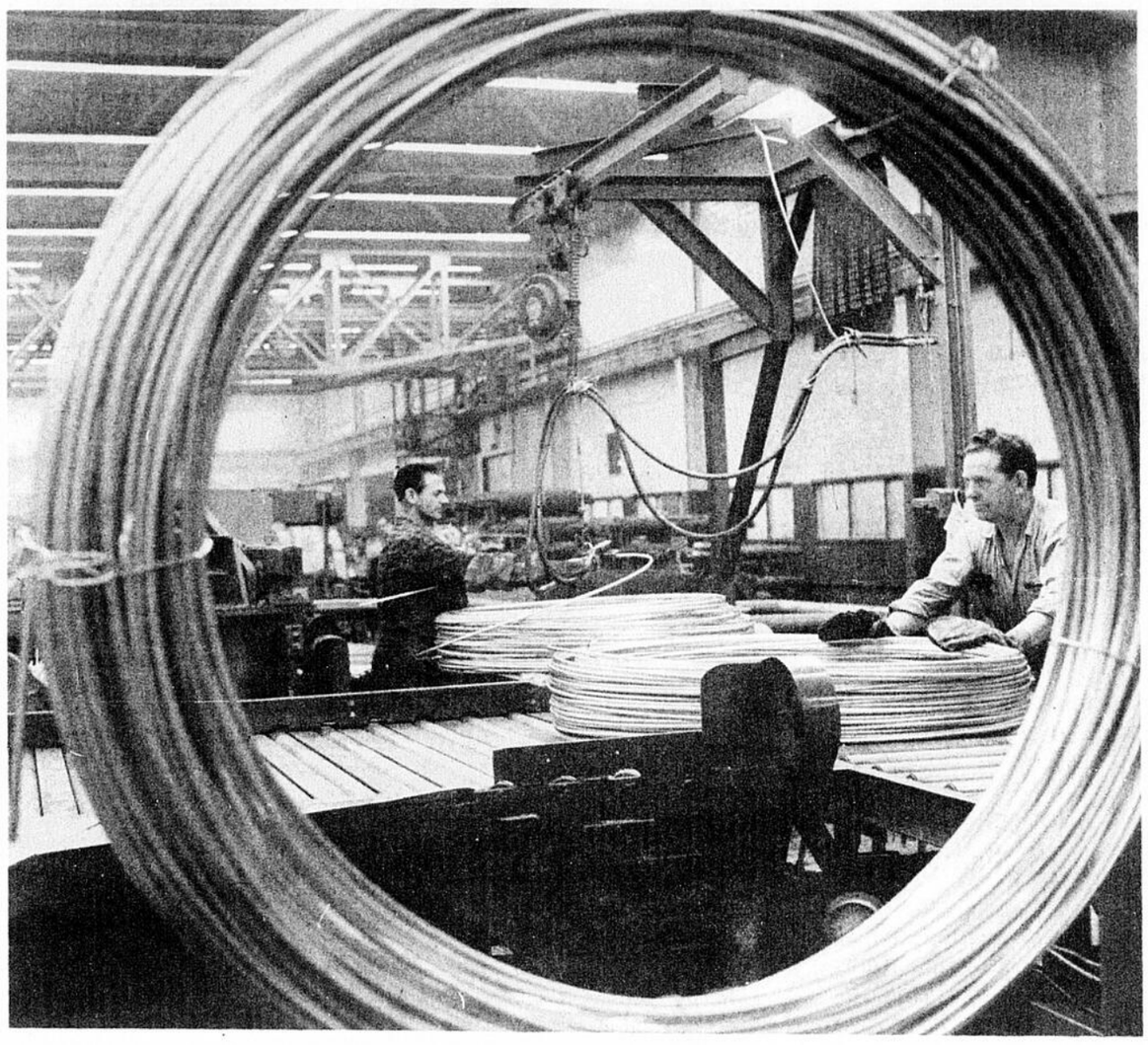
Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinion. Le journal se réserve toutefois le droit du choix des lettres à publier, une sélection basée sur l'intérêt général pour les lecteurs.

Ces opinions émises par nos correspondants se doivent d'être résumées dans toute la mesure des possibilités et comporter un caractère général.

DOSSIER

Ainsi va l'économie du Québec

La Direction générale de la recherche et de la planification, au ministère provincial de l'Industrie dont M. Guy Saint-Pierre est le titulaire, vient de compléter son analyse de la situation du Québec et ses prévisions pour 1976. Nous en reproduisons les passages les plus importants.



La récession et l'inflation ont touché en 1975 tous les pays industrialisés. Le coût de la récession commencée dans plusieurs pays en 1974 est considérable. Au total, les pays industrialisés perdent environ 400 milliards de dollars au chapitre de la production.

Le commerce mondial diminue pour la première fois en vingt ans. Dans presque tous les pays, les taux de chômage sont près d'atteindre ou dépassent les maxima enregistrés au cours des deux dernières décennies et l'emploi baisse. En mai 1975, l'OCDE dénombrait dans ses pays membres 15 millions de chômeurs.

La récession généralisée n'a pas empêché les pays industrialisés de connaître des taux d'inflation élevés en 1975. L'indice implicite des prix de la dépense nationale brute s'est accrue d'environ 9.3 pour cent aux Etats-Unis, 6.9 pour cent au Japon, 8.0 pour cent en Allemagne, 12.0 pour cent en France, 26.4 pour cent au Royaume-Uni et 17.8 pour cent en Italie.

Le P N B réel total des sept principaux pays de l'OCDE a diminué de 2.4 pour cent en 1975 par rapport à 1974. Le creux de la récession a maintenant été dépassé au Japon, aux Etats-Unis, et au Canada. On relève peu d'indices d'une reprise dans les pays européens. Il semble même que la situation se soit dégradée au deuxième semestre de 1975 en Allemagne, en France, en Italie et au Royaume-Uni. Des sept principaux pays de l'OCDE, seul le Japon accroît faiblement son P N B réel en 1975.

La reprise aux Etats-Unis et au Japon combinée avec la mise en place de plans conjoncturels de relance en France et en Allemagne devrait permettre aux sept pays les plus industrialisés de l'OCDE d'accroître leur P N B réel total de 3.9 pour cent en 1976. Dans la meilleure hypothèse, les déséquilibres actuels du marché du travail ne devraient pas s'aggraver étant donné la sous-utilisation des capacités de production et les délais de la reprise économique. Par ailleurs, les sept principaux pays de l'OCDE devraient connaître en 1976 un ralentissement de l'augmentation des prix.

La conjoncture canadienne et québécoise

C'était devenu un lieu commun de dire que la situation économique au Canada suivait l'évolution de la situation économique aux Etats-Unis. Les résultats de l'année 1975 prouvent pour une fois que tout en suivant des chemins à-peu-près parallèles les deux économies peuvent évoluer différemment sur un court laps de temps et que des influences purement canadiennes peuvent atténuer les influences américaines.

La récession a été en effet beaucoup moins forte au Canada qu'aux Etats-Unis. La production au Canada n'a commencé à décroître qu'à la fin de 1974, soit avec un retard de près d'un an sur les Etats-Unis. Les politiques fiscales et monétaires ont été plus expansionnistes au Canada et elles ont été adoptées plus tôt qu'aux Etats-Unis. L'économie canadienne devrait maintenant réagir
nomique amorçée aux Etats-Unis
nomique amorcée aux Etats-Unis qu'elle l'avait fait à la récession américaine.

En résumé, le Canada a connu en 1975 une croissance de 8.9 pour cent du produit national brut en dollars courants, une augmentation de 9.8 pour cent de l'indice implicite des prix et par conséquent une diminution de 0.9 pour cent du P N B réel.

Au Québec, la situation économique en 1975 fut le résultat logique de la récession aux Etats-Unis et chez ses principaux partenaires commerciaux. Néanmoins, le Québec a pu éviter en 1975 les conséquences sévères d'une récession économique découlant d'une diminution significative de la production réelle. Il faut plutôt parler d'un ralentissement de l'activité économique qui se traduit par une croissance réelle à-près nulle, par une diminution en valeur de la construction domiciliaire, par de fortes hausses de prix et par un taux de chômage élevé.

Le produit provincial brut s'est accru de 10.2 pour cent, l'indice implicite des prix de 10.1 pour cent, ce qui laisse une croissance réelle du produit provincial brut de 0.1 pour cent. Compte tenu d'une augmentation de 1.5 pour cent de l'emploi; la productivité a baissé d'environ 1.4 pour cent comparativement à une baisse de 2.5 pour cent au Canada.

La population active a augmenté plus rapidement que l'emploi, soit de 3.4 pour cent par rapport à 1.5 pour cent. Malgré la création de 37,000 nouveaux emplois le taux de chômage s'est élevé à 8.9 pour cent. Grâce à de fortes augmentations de salaires, le revenu personnel a augmenté de 15.1 pour cent. Les prix évoluent sensiblement de la même façon au Québec qu'au Canada. L'indice des prix à la consommation s'est accru de 11.0 pour cent à Montréal en 1975 et de 10.9 pour cent au Canada, soit au même rythme qu'en 1974.

On est 6 millions

La population du Québec, estimée à 6,188,000 au 1er juin 1975, s'est accrue à nouveau cette année de 0.9 pour cent. Pour une troisième année consécutive, la population augmente à un rythme plus élevé que son taux d'accroissement naturel et connaît par conséquent un solde migratoire positif depuis 1973. Le solde migratoire devrait se situer en 1975 à +8,000. Le taux de natalité a augmenté légèrement en 1975 et a atteint 14.7 pour mille. Cette hausse est due au fort accroissement du nombre de femmes en âge de procréer et devrait se poursuivre jusqu'au début des années 1980.

La population de 14 ans et plus croît à un rythme très rapide; le taux moyen de croissance pour les onze premiers mois de 1975 s'est situé à 2.3 pour cent, soit 105,000 de plus qu'au cours de la période équivalente de 1974. Ceci confirme la tendance à un vieillissement de la structure démographique du Québec caractérisé par un glissement vers le haut de la pyramide des âges.

L'emploi et le chômage

La population active, au Québec, est estimée à 2,705,000, soit un accroissement de 3.4 pour cent par rapport à 1974.

L'augmentation de 88,000 de la population active se répartit ainsi: 60,000 proviennent de la croissance de la population de 14 ans et plus et le reste, 28,000 provient d'un changement dans le taux d'activité qui passe de 56.6 pour cent en 1974 à 57.3 pour cent en 1975.

L'emploi au Québec s'est accru de 1.5 pour cent et a atteint 2,464,000, soit 37,000 emplois de plus qu'en 1974. En 1973, 128,000 emplois avaient été créés et 74,000 en 1974.

La faible création d'emplois en 1975 combinée avec une forte augmentation de la population active, se traduit par une augmentation sensible du taux de chômage qui passe de 7.3 pour cent en 1974 à 8.9 pour cent en 1975. Cet accroissement de 1.6 point de pourcentage se compare à une augmentation de 2 points de pourcentage au Canada.

La tendance à la baisse de l'emploi agricole semble devoir se résorber.

Les investissements

Selon l'enquête effectuée à la mi-année par Statistique-Canada, les investissements privés et publics ont augmenté en 1975 de 15.8 pour cent au Québec, de 12.6 pour cent en Ontario et de 14.1 pour cent pour l'ensemble du Canada.

Les accroissements les plus importants au Québec se sont produits dans les secteurs suivants: commerce, finance, et services commerciaux, 42.6 pour cent (+$508.9 millions); services d'utilité publique, 32.8 pour cent (+$574.4 millions); les institutions et ministères gouvernementaux, 14.6 pour cent (+$245.2 millions) et les industries primaires et construction, 13.1 pour cent (+$122.8 millions).

La hausse globale des immobilisations au Québec est de 17.4 pour cent après une hausse de 26.6 pour cent en 1974. Elle est concentrée principalement dans les dépenses en construction (+20.7 pour cent) alors que les immobilisations en machinerie et équipement augmentent de 11.4 pour cent. Les immobilisations au Canada et en Ontario ont augmenté respectivement de 1.46 et 12.5 pour cent. La part des immobilisations du Québec au Canada a augmenté à nouveau en 1975 et a atteint 23.3 pour cent.

Moins d'immobilisations

Les intentions d'immobilisations dans le secteur manufacturier au Québec, rapportées à la mi-année par l'enquête de Statistique-Canada, ont diminué de 0.6 pour cent par rapport au niveau de 1974. C'est un recul par rapport aux prévisions du début de l'année; une augmentation de 7.3 pour cent était initialement prévue. C'est également une nette diminution par rapport aux trois dernières années où les immobilisations dans le secteur manufacturier s'étaient très fortement accrues.

En Ontario et au Canada, par contre, il est annoncé des hausses respectives de 37.6 et 18.2 pour cent en 1975. En Ontario, l'augmentation globale de 37.6 pour cent est due à quelques projets majeurs dans les secteurs de la sidérurgie (Steel Company, Dofasco, Algoma Steel) et de la pétro-chimie, alors que plusieurs groupes d'industries connaissent une diminution de leurs immobilisations comme au Québec. Il va sans dire que la part du Québec dans les immobilisations totales manufacturières au Canada fut réduite ainsi de 27.7 pour cent en 1974 à 23.3 pour cent cette année.

Huit groupes majeurs d'industries ont projeté d'augmenter globalement leurs immobilisations de 103 millions de dollars. Les plus fortes augmentations se sont situées dans l'industrie métallique primaire, l'industrie du matériel de transport et les industries chimiques et produits connexes. Par ailleurs, la diminution globale de 111 millions de dollars observée dans onze autres groupes d'industries a affecté principalement les industries des aliments et boissons, du caoutchouc, du bois et du papier et produits connexes. Globalement, la diminution des immobilisations manufacturières en 1975 semble être la conséquence inévitable des augmentations très prononcées des dernières années (26.5 pour cent en 1972, 36.2 pour cent en 1973, 46.1 pour cent en 1974) et de l'évolution générale de la demande et des prix.

La valeur des expéditions

La valeur des expéditions manufacturières au Québec a augmenté de 6.4 pour cent au cours des neuf premiers mois de 1975 par rapport à la période correspondante de 1974. L'accroissement fut de 5.8 pour cent en Ontario et de 6.0 pour cent pour l'ensemble du Canada.

Les grands secteurs de l'activité manufacturière ont connu en général un ralentissement de leur taux de croissance. Cependant les industries du matériel de transport et de la machinerie sont demeurées très actives et ont rapporté des augmentations respectives de 33.7 et 28.1 pour cent. Trois autres branches d'activité ont évolué à un rythme d'augmentation relativement intéressant, qui se situe entre 10 et 15 pour cent et huit autres groupes connaissent des hausses de moindre importance. On constate, par ailleurs, des diminutions qui se situent entre 0.8 et 10.7 pour cent dans six autres secteurs, soit le textile, la bonneterie, le bois, les meubles et articles d'ameublement, les métaux primaires et les industries manufacturières diverses.

Les ventes au détail

Les ventes au détail ont augmenté de 10.9 pour cent durant les huit premiers mois de 1975 par rapport à la même période de 1974.

Comme d'habitude, les ventes les plus importantes se retrouvent dans les groupes "épiceries-boucheries" et "concessionnaires d'automobiles". A eux seuls, ces groupes sont responsables de plus de 43.7 pour cent de l'ensemble des ventes au détail au cours des huits premiers mois.

Les prix et les salaires

L'indice global des prix des matières premières au niveau international tel qu'établi par "l'Economist" révèle une baisse presque continue des prix mondiaux des matières premières, des produits alimentaires et des matières premières industrielles de janvier à juin 1975 et de nouvelles hausses en juillet et surtout en août.

Le revenu personnel disponible réel par habitant, c'est-à-dire le revenu personnel après impôts directs et en tenant compte de l'inflation, a augmenté de 3.1 pour cent au Québec comparativement à 2.0 pour cent au Canada en 1975.

Le PPB sera inférieur à celui du Canada, en 1976

Personne n'avait prévu il y a un an que les pays industrialisés réussiraient à ajuster leurs déficits pétroliers, à rééquilibrer leurs paiements internationaux et même à obtenir des excédents. Mais cet ajustement s'est produit trop rapidement et a aggravé les déséquilibres de balance de paiements des pays en voie de développement non producteurs de pétrole qui sont maintenant pour la plupart dans une position extrêmement précaire.

En outre, la plupart des pays industrialisés supportent des mesures sociales de plus en plus lourdes, acceptent facilement des déficits budgétaires très importants et veulent simultanément le "plein emploi". L'ensemble de ces facteurs sont autant de stimuli à l'inflation. Tout ceci change la nature du système, crée une simultanéité, une synchronisation presque mondiale des problèmes et une interdépendance accrue des pays entre eux, qui a déjà atteint un niveau tel qu'une mauvaise récolte des céréales en 1975 en Russie, relance l'inflation aux Etats-Unis en entraînant des hausses des prix des produits alimentaires. Le "multiplicateur international" prend alors beaucoup plus d'importance qu'auparavant.

La situation économique au Québec en 1975 a été moins perturbée par la récession et par l'inflation qui sévissent simultanément dans la plupart des pays industrialisés. Le comportement de plusieurs indicateurs, dont les immobilisations manufacturières, la construction domiciliaire, les salaires et le chômage, est néanmoins préoccupant.

L'application d'un plan de contrôle des prix et des revenus devrait ralentir quelque peu la croissance des salaires et des prix en 1976. Mais il ne faut pas en attendre trop d'effets bénéfiques à court terme, étant donné que la reprise de l'économie américaine entraînera des ajustements cycliques plus puissants et étant donné que les importations comptent pour plus de 28 pour cent de la dépense nationale brute. Leurs prix dépendent alors de la situation de l'inflation dans les pays d'origine. Néanmoins, l'impact d'un tel plan est de nature à réduire les anticipations inflationnistes. En outre, le plan de contrôle des prix et des revenus devrait tendre à égaliser les traitements des syndiqués et des non-syndiqués et diminuer les différences des conditions de travail entre les petites et les grandes entreprises.

Tout dépend des Etats...

Le Québec devrait bénéficier en 1976 de la reprise économique amorcée au deuxième semestre de 1975 aux Etats-Unis et au Canada mais, comme c'est le cas traditionnellement après une contraction de l'activité économique, la reprise serait plus lente et moins vigoureuse que pour l'ensemble du Canada. Le produit provincial brut devrait s'accroître de 12 à 13 pour cent, l'indice implicite des prix d'environ 9.0 pour cent, ce qui laisserait une croissance réelle du P P B de 3 à 4 pour cent comparativement à 5 pour cent pour le P N B du Canada.

Les points saillants du scénario global prévu pour 1976 sont une hausse du taux de chômage, un léger ralentissement de la croissance des salaires et des prix, une bonne reprise de la construction domiciliaire stimulée par le plan de relance et un ralentissement de la construction non domiciliaire en volume.

L'augmentation du chômage, alors que l'activité économique reprend, est un phénomène normalement prévisible qu'on a pu constater encore récemment aux Etats-Unis. L'expérience de la contraction économique de 1970 alors que le chômage augmentait encore en 1972 au Québec et qu'il diminuait en Ontario et au Canada indique que le Québec, compte tenu de sa structure industrielle et du comportement du taux d'activité, a certaines difficultés à résorber son chômage et que par conséquent le phénomène pourrait durer un peu plus longtemps au Québec.

La productivité manufacturière est plus faible qu'en Ontario

L'analyse comparative du niveau et de l'évolution de la productivité manufacturière au Québec a fait certes ressortir un certain nombre de déficiences, mais aussi certains aspects plus positifs et encourageants.

Parmi les aspects négatifs, on constate en premier lieu que le niveau de la productivité manufacturière au Québec s'est maintenu en-dessous du niveau ontarien d'une façon généralement constante au cours de la période observée.

Par ailleurs, le pourcentage de la valeur ajoutée manufacturière provenant d'industries hautement productives a diminué au Québec, passant de 47.9% en 1961 à 43.9% en 1971, pendant que ce pourcentage augmentait légèrement en Ontario (57.7% en 1961 et 60.1% en 1971).

De plus, dans les industries traditionnelles (importantes en terme d'emploi), plusieurs activités connaissent un niveau de productivité inférieur non seulement à la moyenne canadienne mais aussi aux industries homologues de l'Ontario et du Canada.

Par contre, du côté des aspects positifs, il est intéressant de noter que certaines branches industrielles dites modernes, telles que: première transformation des métaux, machines pour le bureau et le commerce, véhicules divers, produits électriques (équipement de télécommunication), béton préparé, raffinage du pétrole, etc..., ont maintenu des niveaux de productivité supérieurs à ceux enregistrés par ces mêmes activités pour l'ensemble du Canada.

Dans la même veine, on note que plus de la moitié des industries au Québec ont connu une amélioration de la productivité plus rapide que celle de la productivité moyenne canadienne.

Consolidation et intégration

Pour redresser et renforcer la structure de l'industrie québécoise, un des moyens consiste évidemment à améliorer le niveau de la productivité. Cela peut se faire sur deux plans. Premièrement, on peut chercher à relever la productivité des industries traditionnelles en procédant à leur consolidation, notamment en rationalisant leur production par la modernisation de la technologie et par une spécialisation plus poussée dans les produits où le Québec se révèle plus compétitif et pour lesquels la demande est forte. Deuxièmement, on peut promouvoir la croissance des activités productives, à technologie moderne, en s'efforçant de les intégrer au maximum à l'ensemble de l'économie.

Ce n'est que par l'action combinée sur ces deux plans qu'on pourra restructurer l'industrie québécoise et lui donner la vigueur qui lui fait encore défaut. Il reste cependant que le succès d'un effort de restructuration aussi considérable dépend de la collaboration active de tous les agents économiques du secteur privé et du secteur public.

FOURRE-TOUT QUOTIDIEN



MEILLEUR ATHLETE

Lors d'une récente remise des diplômes à l'Ecole de Recrues des Forces canadiennes de Saint-Jean, le soldat Jocelyn Lavoie, fils de M. et Mme Fernand Lavoie, 132, rue Price, Alma, a mérité le trophée en tant que meilleur athlète. Sur la photo, le trophée lui est présenté par l'adjudant R. Deschênes, CD, chef de peloton, au nom du Commandant de l'école.



TELEPHONES PORTATIFS

— La compagnie de téléphone de la Colombie Britannique se propose de remplacer tous les téléphones résidentiels par des appareils portatifs qu'on peut brancher à différents endroits. La Fédération des employés du téléphone de la C.B. s'oppose à ce système, en disant que ces appareils seraient le commencement d'une réduction de service aux abonnés, qui serait suivie éventuellement d'une réduction du personnel.

AUGMENTATION DE 42%

QUEBECAIR a enregistré une hausse considérable de sa clientèle au cours de l'année 1975, en transportant 759,000 personnes comparativement à 533,000 en 1974, soit 226,000 de plus, ce qui représente une augmentation appréciable de 42.4%.

Sur son réseau domestique, au Québec et au Labrador, QUEBECAIR a accueilli 91,000 passagers de plus qu'en 1974, soit une hausse de 19.73%, c'est-à-dire 552,000 comparativement à 461,000. Pour desservir son réseau domestique, QUEBECAIR utilise un BOEING 727, 3 BAC1-11 et 4 Turbo F-27. En 1975, QUEBECAIR a inauguré une nouvelle liaison intérieure. En effet, depuis le premier décembre, QUEBECAIR offre des vols directs entre les aéroports de Québec et de Mirabel.

Au niveau des vols nolisés, QUEBECAIR a enregistré une augmentation extraordinaire de 187.5% par rapport à 1974. Le nombre de passagers transportés sur les vols nolisés est passé de 72,000 en 1974 à 207,000 l'an dernier. Cette augmentation est principalement due à l'acquisition de deux (2) BOEING 707 de 181 places chacun et la mise sur pied de vols vers l'Europe.

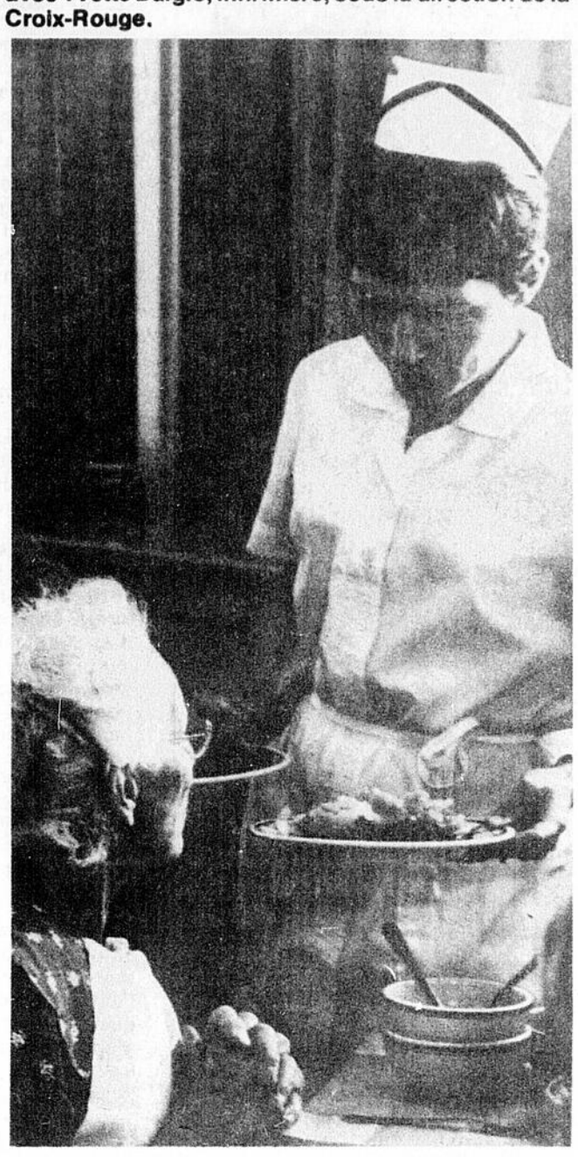
Au Saguenay, QUEBECAIR a enregistré une hausse de 6.5% en 1975.

OPERATION VOLCAN

La Commission scolaire des Deux-Rives, dont le directeur de l'équipement est M. Louis-Joseph Rousseau, fut le premier organisme scolaire de la région à participer à l'Opération policière Volcan, visant à marquer toutes les pièces d'équipement en vue de faire échec aux vols. Cette semaine, c'était au tour du Collège de Jonquière de participer à ce programme préventif.

CLUB DE L'AMITIE

Un rappel aux personnes du troisième âge du secteur d'Arvida. Le local du Club de l'amitié, situé au sous-sol de l'église Sainte-Thérèse, est ouvert quatre jours par semaine avec plusieurs activités au programme. Le lundi après-midi, cours de tricot; le lundi soir, danse moderne et folklorique; le mardi après-midi, 14 h. 30, le conditionnement physique avec Yvette Daigle, infirmière, sous la direction de la Croix-Rouge.



$95 MILLIONS

Depuis la formidable escalade des prix des aliments, la facture d'épicerie des hôpitaux du Québec est passée de $75 millions à $95 millions en moins de deux ans, au seul chapitre de l'alimentation des malades. C'est ce que révèle un rapport préparé par les chercheurs de la planification financière du ministère des Affaires sociales du Québec qui ont constaté que la grande faiblesse des services alimentaires dans les institutions hospitalières, demeure l'absence ou l'inutilité du fichier de recettes de cuisine et du fichier de spécification des portions, les deux principes de base de la préparation des repas cuisinés en grande quantité. Comment planifier les achats au meilleur coût, quand on ignore ce que les malades mangeront et en quelle quantité", s'interrogent les auteurs du rapport qui font plusieurs recommandations qui ont trait au mode d'organisation des ressources sans impliquer de nouvelles dépenses d'immobilisation.

Initiative de la CCS

Un nouveau menu quotidien pour les vaches de la région

Alma, 9 janvier, 76, s.c.

ST-BRUNO — En distribuant un produit nouveau dans la région, et en l'offrant aux producteurs laitiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Chaîne Coopérative du Saguenay entend jouer un rôle de plus en plus important auprès de ces agriculteurs, à qui des spécialistes offriront des programmes alimentaires pour leur troupeau.

Depuis quelques semaines, les vaches de la région peuvent en effet ajouter un plat à leur menu quotidien, le "supplément protéique liquide", ou SPL, que la CCS distribue maintenant.

Pourquoi?

Plus importantes que le produit lui-même, ce sont les raisons qui ont poussé la CCS à mettre ce produit sur le marché régional. Responsable de la meunerie de St-Bruno, l'agronome Charles-Henri Larouche explique qu'il appartenait à la CCS de rendre ce service, pour réaliser plus complètement encore sa vocation auprès des agriculteurs de la région.

De plus en plus, la CCS entend se préoccuper des producteurs laitiers, et un spécialiste se joindra bientôt aux deux représentants déjà en place à la meunerie pour offrir de l'aide aux producteurs dans la régie de l'alimentation de leurs animaux.

Mais attention, le SPL ne s'adresse pas à tous les troupeaux, pour la bonne raison qu'il faut d'abord un programme alimentaire sérieux. M. Larouche explique d'ailleurs à ce sujet que la CCS ne vendra pas pour vendre seulement, mais qu'elle est en mesure d'aider les producteurs chevronnés à aller plus loin, en améliorant la constance de la production de leur troupeau.

Equipement et clientèle

Comme pour l'essence, l'équipement est composé d'un camion-citerne, de deux réservoirs de 5,000 gallons, et d'une pompe. L'objectif est de desservir environ 10,000 vaches d'ici trente mois, distribuant ainsi par année un total de 340,000 gallons environ. Le SPL est disponible dans la région depuis décembre seulement, et la mise en marché ne fait donc que commencer. Pour la CCS, c'est une dimension additionnelle à ses nombreuses opérations, dimension restreinte par le volume d'affaires, mais fondamentale du point de vue philosophique.

Le SPL, c'est quoi?

Le supplément protéique liquide existe depuis près de 15 ans aux Etats-Unis. Celui dont on parle a été expérimenté par les fermes coopératives expérimentales, puis distribué par la Fédérée depuis deux ans environ au Québec.

Sa protéine se présente sous forme d'azote non-protéique appelée urée, véhiculée par la mélasse. C'est l'animal qui transforme lui-même l'azote en protéine. L'énergie que contient le SPL est fournie par les sucres fermenticides de la mélasse. Le produit contient aussi des minéraux et des vitamines.

Le SPL contient 36% de protéines, peut être servi à l'année, à libre choix pour les bovins en stabulation libre ou en pâturage, ou comme couverture sur les fourrages et ensilages.

On lui prête de nombreuses propriétés, mais sa caractéristique est de servir d'indicateur. Plus l'animal ingère de SPL, moins il trouve de protéines dans ses aliments habituels, de sorte qu'on peut mieux équilibrer les aliments fournis au troupeau.

Ceux qui s'intéressent à la santé animale en milieu agricole, et ceux pour qui la production du lait ou de viande de boeuf est le gagne-pain suivront sans doute avec intérêt la pénétration progressive de ce nouveau produit sur le marché régional.



aux bouleaux avec... jako

DU 5 AU 14 MARS JONQUIERE

Université du Québec à Chicoutimi

NOUVEAUX PROGRAMMES DE CERTIFICATS EN
— ANIMATION
— TRAVAIL SOCIAL

L'Université du Québec à Chicoutimi annonce que les cours de ces deux nouveaux programmes d'étude seront dispensés à compter de la mi-février.

CONDITIONS D'ADMISSION:
— Certificat en animation:
- Etre titulaire d'un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent, ou
  Etre âgé de 23 ans et posséder des connaissances adéquates;
- Posséder une expérience pertinente.

— Certificat en travail social:
- Etre titulaire d'un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent
  ou
  Etre âgé de 23 ans et posséder des connaissances adéquates;
- Posséder une expérience professionnelle pertinente.

Pour obtenir plus de renseignements sur ces programmes, on s'adresse au Décanat des études de premier cycle, téléphone: 545-5603.
Pour obtenir un formulaire de demande d'admission, on s'adresse au:

Bureau du régistraire,
Université du Québec à Chicoutimi,
930 est, rue Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (Québec),
G7H 2B1.
Téléphone: 545-5613.

centre d'expériences interpersonnelles inc.

SESSIONS OFFERTES:

P.E.T. (Parent Effectiveness Training: La méthode sans perdant)

Session d'entraînement à relations parents-enfants (avec supervision des progrès accomplis étape par étape). Accueillie avec enthousiasme par des milliers de parents américains, cette nouvelle approche basée sur le respect des besoins des parents et des enfants, assure un fonctionnement efficace de la relation parentale tout en favorisant le développement de l'autonomie de l'enfant. (20 heures: 2 heures par semaine). Prix: $45.00.

SESSION DE BASE EN RELATIONS HUMAINES

Cette session permet de prendre contact, à l'aide de techniques graduées, avec les mécanismes généraux de la communication interpersonnelle. Ce contact a pour but d'éveiller chez la personne une meilleure perception de son propre fonctionnement et par là, une habilité plus grande à entrer en relation avec son milieu. Durée: 20 heures intensives. $45.00.

INSCRIPTIONS JUSQU'AU 23 JANVIER

INFORMATION ET INSCRIPTIONS: 543-5804

247, RACINE, CHICOUTIMI

RENDEZ-VOUS

Club Kiwanis — Le souper hebdomadaire du Club Kiwanis de Chicoutimi, aura lieu lundi à 18 h. 30, à l'Hôtel Chicoutimi.

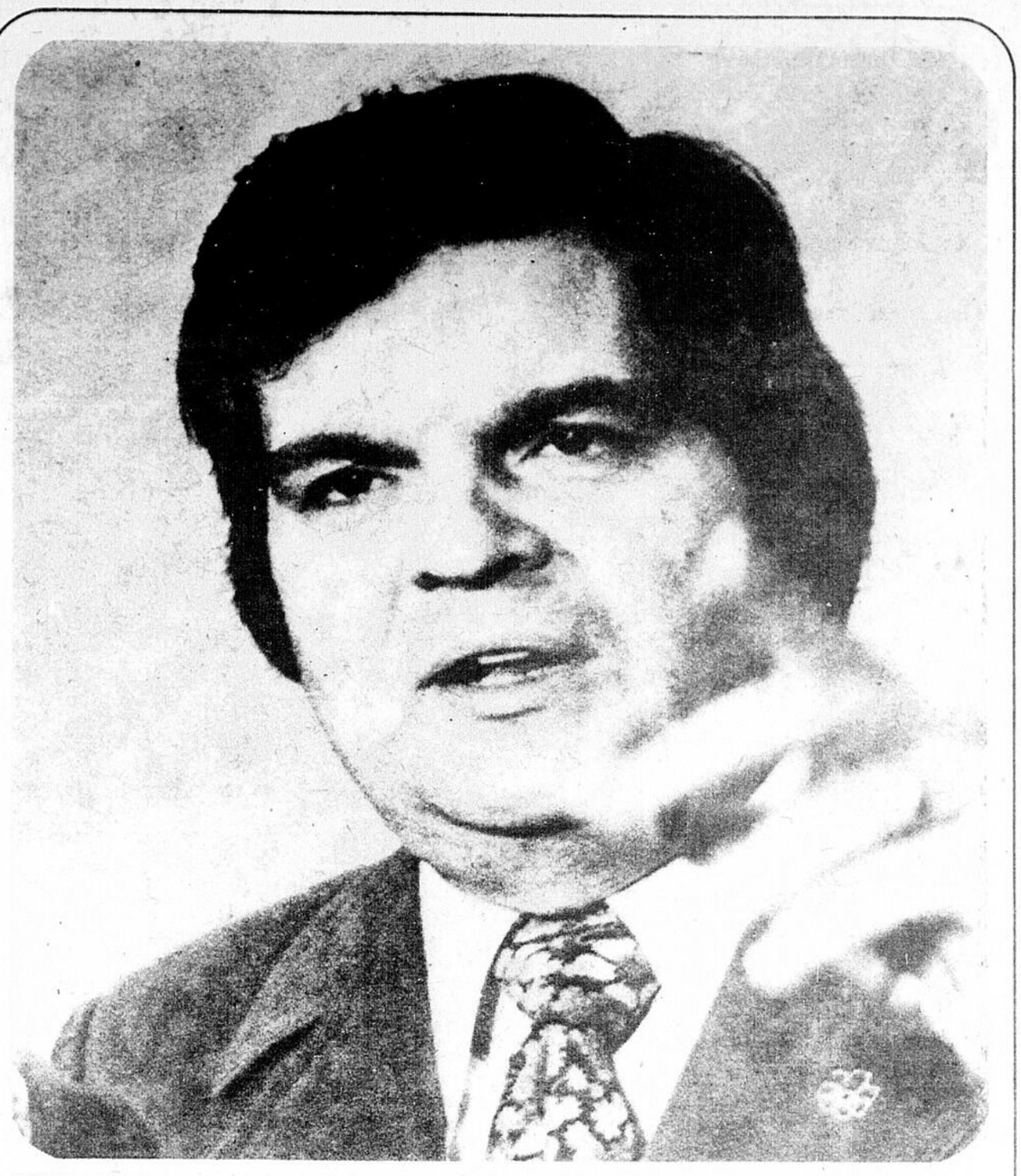
Club Optimiste — Le souper hebdomadaire du Club Optimiste de Chicoutimi, aura lieu lundi à 18 h. 30, à l'Hôtel Chicoutimi.

Filles d'Isabelle — Les Filles d'Isabelle du cercle Elisabeth de Chicoutimi, invitent leurs membres à un souper qui aura lieu à 19 heures au local habituel. Bienvenue à toutes.

Club de Photos — L'assemblée générale du Club de Photos de la Colline, aura lieu dimanche, le 11 janvier au sous-sol du Chantier du Père Alex, à 10 hres a.m. Bienvenue à tous.

JONQUIERE

Club Optimiste JAK — Le souper hebdomadaire du Club Optimiste JAK, aura lieu lundi, à 18 h. 30, à l'Hôtel Jean-Dequen.



APPUI — M. Claude Dupras président de l'Association provinciale conservatrice a déclaré vendredi à Montréal son appui inconditionnel à la candidature de M. Brian Mulroney.

R. Lasalle accuse Dupras de fausse représentation

QUEBEC (PC) — Le député de Joliette, M. Roch LaSalle, est d'avis que le président de l'Association provinciale conservatrice, M. Claude Dupras, fait de la fausse représentation quand il dit parler au nom de cet organisme pour inviter les délégués au congrès de février à appuyer la candidature de M. Brian Mulroney.

Un des responsables de la campagne au leadership de M. Claude Wagner, le député LaSalle soutient que 80 pour cent environ des membres du Conseil provincial et de l'exécutif sont derrière le député de Saint-Hyacinthe.

Un seul autre membre de l'exécutif, M. Roland Julien, de Trois-Rivières, s'est rangé du côté du groupe Mulroney, selon M. LaSalle.

Hier, M. Dupras, un grand ami de M. Mulroney, a publiquement annoncé sa préférence en vue du congrès du mois de février à Ottawa où environ 2,700 militants éliront un successeur à M. Stanfield, chef démissionnaire.

M. Horner

Par ailleurs, interrogé sur les récentes déclarations d'un autre candidat, M. Jack Horner, député de l'Alberta, qui a fustigé les aspirants du Québec, M. LaSalle a dit qu'il ne faut se surprendre outre-mesure de celà, "surtout quand on connaît le gars".

Mais, pour les militants du Québec, a-t-il ajouté, c'est scandaleux et inacceptable.

"De notre côté, nous nous chargerons de bien expliquer aux délégués du Québec quelle sorte d'homme il est ce Horner, un homme d'une grande étroitesse d'esprit", a dit encore le député de Joliette dans une conversation téléphonique.

En fin de compte, ce genre de déclarations n'aura aucun effet sur les militants québécois au congrès de février, a-t-il poursuivi.

Mercredi dernier, M. Horner, dont l'opposition à l'expansion du bilinguisme et au "french power" est bien connue, avait prétendu que les délégués n'appuieraient pas un candidat du Québec à cause de nombreux problèmes et scandales qui assaillent cette province.

M. Wagner, un des plus sérieux candidats dans cette course, avait préféré ne pas commenter cette déclaration de son collègue de l'Ouest en disant qu'une réplique n'en valait même pas la peine.

Roy

Cies d'alimentation à la tête du SOQUIA

QUEBEC (PC) — L'absence de représentants du monde agricole à la direction de SOQUIA prouve que le premier ministre, M. Robert Bourassa, est nullement préoccupé de la survie et du développement de la classe agricole, estime le député de Beauce sud, M. Fabien Roy.

La Société québécoise d'initiatives agro-alimentaires (SOQUIA) est un organisme gouvernemental chargé de favoriser le développement de tous les secteurs de l'agriculture.

Elle a été créée en juin dernier, et les six administrateurs ont été nommés au début de la semaine.

Dans un communiqué émis vendredi, le député de Beauce sud signale "l'influence grandissante des grandes chaînes d'alimentation sur la haute direction de cette nouvelle société".

"Encore une fois, le gouvernement Bourassa a manqué une belle occasion de rassurer la classe agricole en démontrant sa bonne foi et sa sincérité", conclut M. Roy.

Trois des six nouveaux directeurs de SOQUIA sont des représentants de grosses compagnies spécialisées dans l'alimentation: Steinberg Ltée, les gâteaux Vachon et les yogourts Delisle.

Programme franco-québécois

Des commissions scolaires gênent leurs professeurs

par André Bellemare

QUEBEC (PC) — Les réticences de certaines commissions scolaires de libérer leurs professeurs risquent de compromettre ou tout au moins de ralentir la bonne marche du programme d'échange entre le Québec et la France conclu en décembre 1974.

Non pas que ces commissaires s'opposent à la rentabilité de l'initiative mais, comme l'a souligné le président de la Fédération des commissions scolaires, M. Lavigne, il devient extrêmement difficile de remplacer les absents et ce sont les étudiants qui peuvent dès lors en souffrir.

Il s'agit d'enseignants des niveaux secondaire et technique (CEGEP) qui ont la chance d'effectuer un stage de quatre à six semaines en sol français où ils complètent leurs connaissances du français dans les termes de la technologie et dans l'industrie en général, la plupart des anglicismes au Québec.

En 1975, une grappe de 75 professeurs a pu partir deux semaines avant la fin des classes, en juin, afin de se familiariser avec la terminologie française dans le domaine du dessin technique.

En novembre dernier, un deuxième contingent de 50 professeurs a traversé à son tour l'Atlantique pour les mêmes fins.

Les problèmes de suppléance ont alors surgi et, dorénavant, des commissions scolaires ont décidé de bien étudier la situation avant de permettre à un groupe des leurs de quitter les cours pendant une aussi longue période.

Le ministère des Affaires intergouvernementales, le ministère de l'Education et la Régie de la langue française organisent ces stages et, pour les quatre années à venir, les responsables se sont fixé un objectif de 500 professeurs par année qui iraient perfectionner leur français, langue de la technologie.

On peut maintenant se demander si la pénurie de professeurs spécialisés dans l'enseignement technique ne viendra pas contrecarrer les plans des responsables du programme.

Un porte-parole de la Régie de la langue française a confié que l'on ne sait pas encore la date du départ du prochain groupe d'enseignants ni le nombre de ceux-ci qui recevront l'autorisation de laisser les cours.

L'accord France-Québec dans ce domaine avait été paraphé par le premier ministre Bourassa et son homologue français, M. Jacques Chirac, lors de la visite du chef du gouvernement québécois à Paris, en décembre 1974.

Pour le gouvernement de Québec, il s'agissait là d'une des premières mesures concrètes visant à procurer un visage français au Québec, principalement dans l'industrie et la technologie, selon les dispositions de la loi 22 adoptée en juillet 1974.

Les autorités québécoises ont cru qu'un des moyens sûrs d'assurer l'efficacité de la loi 22 consistait à permettre en premier lieu aux nouveaux techniciens arrivant sur le marché du travail de connaître la terminologie bien française des différents secteurs du monde de la technologie.

Communications

Bell partage avec la câblodistribution

QUEBEC (PC) — Le ministre des Communications, M. Denis Hardy, s'est réjoui, vendredi, de ce que la compagnie Bell Canada ait décidé de partager ses installations téléphoniques avec les compagnies de câblodistribution.

Dans un communiqué, le ministre explique que les modalités d'application de cette mesure ne sont pas encore connues, mais que cette attitude de Bell Canada "constitue un déblocage important pour le développement de la câblodistribution au Québec".

M. Hardy a rappelé que la Régie des services publics avait toujours prôné l'utilisation conjointe des installations téléphoniques par Bell et par les compagnies de câble pour diminuer les coûts d'implantation et pour protéger l'environnement.

Vente de Janvier

BENEFICIEZ D'ESCOMPTES allant de 20% à 40% SUR UN CHOIX CONSIDERABLE DE MANTEAUX présentement en MAGASIN



AUSSI DES REDUCTIONS très appréciables sont accordées sur les bonnets, chapeaux, collets, mitaines et bottes en fourrure.

N'achetez pas sans consulter les As de la fourrure au Saguenay-Lac-St-Jean.

CLEMENT DUFOUR & FILS LTEE
Spécialistes en fourrures
En affaires continues depuis 1910.
MARCHANDS et MANUFACTURIERS DE FOURRURES
367 est, Racine (sur la côte) — Chicoutimi

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES

INSCRIPTION 2e SESSION

FORMATION SOCIO-CULTURELLE
FORMATION GENERALE

12 AU 15 JANVIER 1976

LE JOUR
Centre administratif des Services d'Education des Adultes
204, rue des Oblats, Chicoutimi
549-8756

LE SOIR:
Polyvalente Laure-Conan (entrée par la cour arrière)
Chicoutimi — 549-3758

LE SOIR:
Polyvalente de La Baie
1802, John-Kane, Port-Alfred
544-2324

FORMATION GENERALE

		COUT	HRES			COUT	HRES
Français 101	1ère à 4e	$18.	90	Chimie 152	Sec. V	9.	45
Français 104-105	Pré-sec.	18.	90	Chimie 153	Sec. V	9.	45
Français 111-112	Sec. I	18.	90	Physique 141	Sec. IV	9.	45
Français 121-122	Sec. II	18.	90	Physique 151	Sec. V	9.	45
Français 131-132	Sec. III	18.	90	Physique 152	Sec. V	9.	45
Français 141-143	Sec. IV	18.	90	Physique 153	Sec. V	9.	45
Français 151-153	Sec. V	18.	90	Physique 154	Sec. V	9.	45
Français 152-154	Sec. V	18.	90	Economique 151	Sec. V	9.	45
Arithmétique 101-102	1ère à 4e	18.	90	Economique 152	Sec. V	9.	45
Arithmétique 105-106	Pré-sec.	18.	90	Géographie 151	Sec. V	9.	45
Arithmétique 111-112	Sec. I	18.	90	Géographie 152	Sec. V	9.	45
Alg. et géom. 121	Sec. II	18.	90	Histoire 151	Sec. V	9.	45
Alg. et géom. 131	Sec. III	18.	90	Histoire 152	Sec. V	9.	45
Alg. et géom. 141	Sec. IV	18.	90	Philosophie 151	Sec. V	9.	45
Math. 151-152	Sec. V	18.	90	Psychologie 151	Sec. V	9.	45
Math. 153-154	Sec. V	18.	90	Relations humaines 152	Sec. V	9.	45
Mathématiques 155	Sec. V	18.	90	Relations humaines 153	Sec. V	9.	45
Anglais conv. 112	Sec. I	18.	90	Relations humaines 154	Sec. V	9.	45
Anglais conv. 122	Sec. II	18.	90	Religion 151	Sec. V	9.	45
Anglais conv. 132	Sec. III	18.	90	Sociologie 151	Sec. V	9.	45
Anglais conv. 142	Sec. IV	18.	90	Sciences politiques	Sec. V	9.	45
Anglais conv. 152	Sec. V	18.	90	Anthropologie 151	Sec. V	9.	45
Sciences 132	Sec. III	9.	45	Organisation entreprise	Sec. V	9.	45
Biologie 131	Sec. III	9.	45	Histoire de l'art 151	Sec. V	9.	45
Biologie 141	Sec. IV	9.	45	Histoire musique 151	Sec. V	9.	45
Biologie 151	Sec. V	9.	45	Sociologie 151	Sec. V	9.	45
Chimie 141	Sec. IV	9.	45	Système métrique	Sec. IV	3.	45
Chimie 151	Sec. V	9.	45				

CONVERSATION ANGLAISE

Toute personne intéressée à prendre des cours de conversation anglaise, doit passer un test de classification qui aura lieu à la polyvalente Laure-Conan, le 28 janvier, à 19h.30.

AUTRES INFORMATIONS

Pour toutes autres informations, communiquez avec le service d'éducation aux adultes, 204, des Oblats.

549-8756

Le PQ invite Elizabeth II à ne pas inaugurer les JO

QUEBEC (PC) — Le Parti québécois a demandé, vendredi, à la Reine Elizabeth II de s'abstenir d'inaugurer les Jeux olympiques de Montréal, en juillet prochain, "afin de ne pas donner au monde une fausse image de la réalité québécoise".

La demande a été faite dans une lettre adressée à la souveraine par le whip du PQ et député de Lafontaine à l'Assemblée nationale, M. Marcel Léger.

"Nous croyons que les Québécois seront heureux de vous recevoir à Montréal à titre de chef du Commonwealth et de souveraine du Royaume-Uni, si vous voulez rehausser de votre présence le prestige des Jeux de Montréal aux côtés de nombreux autres chefs d'Etat", écrit M. Léger.

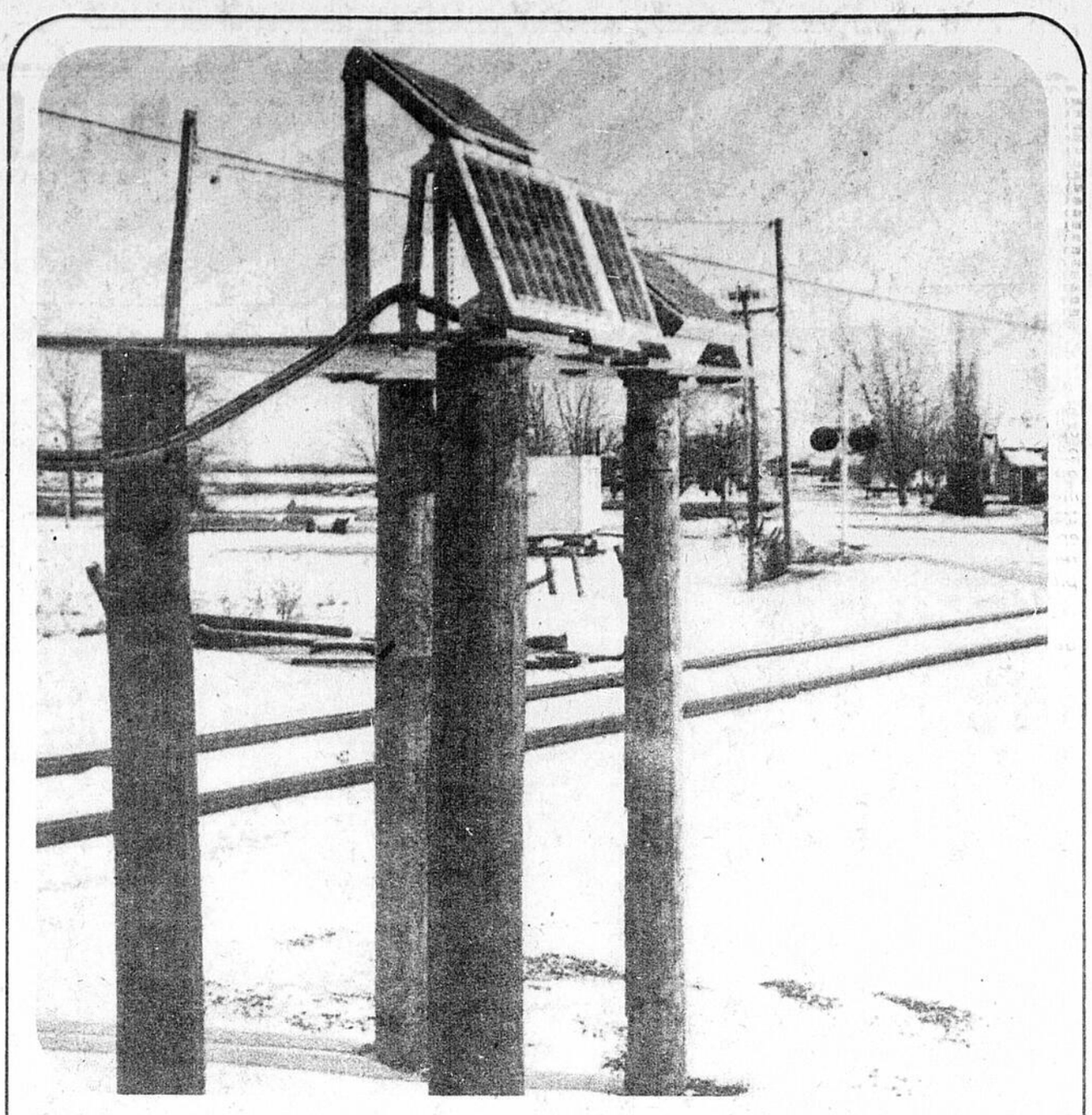
"Nous vous soulignons cependant respectueusement qu'il serait inapproprié que vous acceptiez d'inaugurer la XXIe Olympiade, poursuit le député péquiste. En effet, les yeux du monde entier seront alors, par l'entremise de la télévision, tournés vers le Québec, et votre participation à cette cérémonie symbolique donnerait forcément une fausse image de la réalité québécoise actuelle".

"En faisant cette demande, nous sommes convaincus de représenter le sentiment de l'immense majorité des citoyens québécois qui, seuls, ont organisé cet événement international et, seuls, en supporteront les coûts", conclut M. Léger dans sa missive adressée à "Sa Très Gracieuse Majesté la Reine Elizabeth II, chef du Commonwealth et Reine du Royaume-Uni".

Colonisés

En remettant à la presse copie de la lettre, M. Léger soutient dans un communiqué qu'il a peine à comprendre "les raisons qui ont incité le gouvernement canadien, et à plus forte raison le gouvernement québécois, à faire présider les cérémonies d'ouverture par la Reine d'Angleterre".

"Pourquoi MM. Bourassa et Trudeau tiennent-ils tant à administrer au monde entier la preuve de notre statut de colonisés alors que le Québec est devenu une société adulte capable de gérer ses propres affaires, se demande M. Léger. Veut-on priver les Québécois du prestige international attaché aux Jeux olympiques que nous avons pourtant payés assez cher?"



ENERGIE SOLAIRE CONVERTIE EN WATTS — La compagnie ferroviaire CP expérimente actuellement à Joliette un appareil qui capte les rayons solaires et les transforme en énergie électrique. Cette dernière forme d'énergie permet de contrôler les aiguillages et les barrières aux traverses de chemin de fer. Cet appareil a été mis au point par la compagnie Solar Power Corporation of Braintree du Massachusetts.

Quatre agents de la SQ font l'éloge du grand nord

FORT-CHIMO (PC) — Les quatre agents de la Sûreté du Québec en poste à Fort-Chimo ne semblent pas trop souffrir de leur isolement dans cette agglomération de 750 habitants, dont 600 Inuits, située à quelque 900 milles au nord de Québec, sur la baie d'Ungava.

Originaires de Saint-Edouard de Lotbinière, de Grand'Mère, de Trois-Rivières et de Nicolet, ils se disent heureux de cet exil volontaire loin de la pollution, des autoroutes, des vols à main armée, de la circulation, des édifices en béton, des discothèques, des brasseries, des usines et du stress.

Pour le caporal Michel Gingras, en charge du poste depuis trois mois, cette nouvelle expérience, après 12 ans de travail policier, aura apporté quelque chose de positif à toute sa famille.

"Mes deux enfants de neuf et 11 ans ont changé à 100 pour cent depuis notre arrivée ici", a-t-il souligné au cours d'une entrevue.

"Avant, ils s'installaient devant la télévision et, dès que le programme était terminé, ils n'avaient plus rien à faire. Ils trouvaient ça ennuyant. Maintenant, ils sont pas mal plus débrouillards qu'avant. Ils se font des amis, découvrent la lecture et ont même hâte d'aller à l'école... Quant à mon épouse, elle a trouvé l'adaptation un peu difficile, mais elle s'est aperçu qu'on pouvait se passer de magasiner ou de suivre la mode".

Pour les agents Charles Lemay, Jean Gaboury et Roméo Lecompte, il n'est pas du tout question de regretter leur expérience.

"Après une semaine ici, tout le monde se connaît. On a beaucoup plus de plaisir qu'ailleurs. On oublie vraiment la TV, la pizza, la discothèque, le cinéma".

A Fort-Chimo, les agents de la SQ sont à la fois policiers, garde-chasse, garde-pêche, émetteurs de plaques d'immatriculation et émetteurs de permis.

Ils sont nourris, logés et habillés par la Sûreté du Québec, mais reçoivent le même traitement que leurs confrères du "sud" et n'ont pas droit au travail supplémentaire rémunéré.

Leurs familles peuvent vivre avec eux et sont également nourries et logées par la SQ. Le policier célibataire a droit à trois voyages payés aller-retour à Montréal ou à Québec par année, tandis que celui qui est marié n'a droit qu'à un seul voyage.

Québécois de langue française, ils doivent toutefois s'exprimer également en langue anglaise ou encore avec l'aide d'un interprète quand l'Esquimaux ne parle que sa langue maternelle.

Boisson

Les policiers sont unanimes pour dire que la boisson est la cause principale des problèmes qu'ils rencontrent dans l'exercice de leurs fonctions.

L'an dernier, le gouvernement provincial a acquiescé à une requête du conseil inuit pour l'émission d'un permis de vente de bière à Fort-Chimo.

Le lundi, l'Esquimau a droit à deux caisses de 24 canettes, à $14 la caisse, tandis que le vendredi il peut s'en procurer trois caisses.

Selon les agents, les batailles se suivent et se répètent régulièrement deux fois par semaine, les soirs de bière.

Jauge-record

Québec accueille le "Sokolico"

QUEBEC (PC) — Un nouveau record a été établi cette semaine au port de Québec avec l'arrivée, jeudi, d'un pétrolier jaugeant 145,000 tonneaux.

Le "Sokolico", un navire battant pavillon polonais, arrivait de la Libye. Il a accosté au quai de la raffinerie Aigle d'Or, de Saint-Romuald, pour y décharger sa cargaison de 795,000 barils de pétrole brut.

Le "Sokolico" mesure 961 pieds de longueur, 157 pieds de largeur et son tirant d'eau normal est de 50 pieds 2 pouces.

Pour son voyage à Québec, le pétrolier ne transportait pas une pleine charge toutefois, de façon à ce que son tirant d'eau ne dépasse pas la limite de 42 pieds dans le chenal North Traverse, à l'Ile d'Orléans.

L'ancien record était détenu par le pétrolier japonais de 141,000 tonneaux, le "Turuga Maru", qui était remonté jusqu'à Québec l'été dernier avec une cargaison de 660,000 barils de pétrole.

Un 3ième parti fort au prochain scrutin (Choquette)

LEVIS (PC) — Le Parti national populaire sera fort aux prochaines élections provinciales, peu importe si celles-ci sont déclenchées au printemps, à l'automne ou l'année prochaine.

C'est la prédiction faite par le principal porte-parole de ce parti, M. Jérôme Choquette, jeudi soir, alors qu'il s'adressait à un auditoire de quelque 35 personnes, à Lévis.

Le député d'Outremont a déclaré que si le gouvernement Bourassa annonçait un scrutin précipité, le peuple du Québec verrait dans ce geste une tactique déloyale pour extorquer un mandat.

A son avis, un grand nombre de Québécois voteraient alors en faveur du nouveau parti, étant pratiquement coincés entre l'option séparatiste et le groupe de M. Bourassa.

D'autre part, si les élections n'ont lieu que l'an prochain, le Parti national populaire aura encore plus de chance de s'organiser et de recruter de nombreuses personnalités, accroissant ainsi sa crédibilité.

Fusion

L'ancien ministre de la Justice et de l'Education s'est aussi dit optimiste quant à l'issue des négociations avec l'Union nationale. De part et d'autre on voit qu'il y a avantage à faire l'unité, a-t-il souligné.

Ces pourparlers pourront vraisemblablement reprendre la semaine prochaine, lors du retour à Québec du chef intérimaire de l'UN, M. Maurice Bellemarre.

M. Choquette a par ailleurs démenti, au cours d'un entretien, les rumeurs voulant qu'il ait participé, en compagnie de M. Fabien Roy, à des rencontres avec des représentants de l'Union nationale à Miami, où séjourne actuellement M. Bellemarre.

Il a enfin annoncé que le bureau de direction du Parti national populaire, formé officiellement le 14 décembre, à Québec, tiendra une première réunion à huis clos, samedi, à Montréal, pour discuter des structures du parti, de l'assemblée générale prévue pour la fin de mars et du congrès de fondation qui aura lieu au printemps.

SQ

Location des services d'un chien policier

SEPT-ILES (PC) — La ville de Sept-Iles vient de louer les services d'un chien policier, à titre expérimental, pour une période d'un an.

Cette décision n'a rien d'exceptionnelle en soi mais, dans le cas de Sept-Iles, elle revêt un caractère particulier en ce sens qu'elle vise notamment à pallier à une pénurie de main-d'oeuvre.

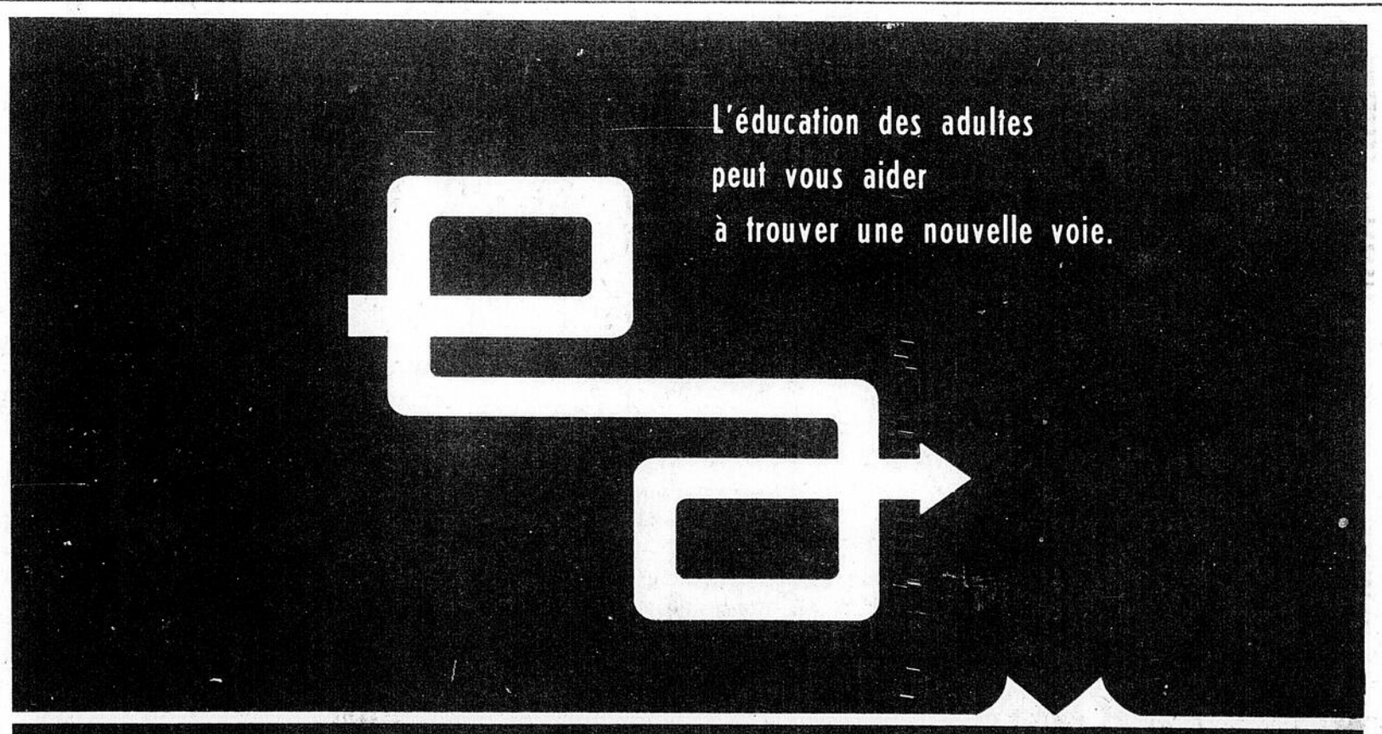
Le corps policier de Sept-Iles, qui compte présentement 65 membres, n'est pas épargné en effet par les difficultés de recrutement de personnel qui frappent presque tous les secteurs d'activités dans cette ville de la Côte-Nord.

L'augmentation rapide de la population a nécessité l'engagement de 13 nouveaux policiers en 1973, puis de 11 en 1974 et de 10 en 1975.

Pour 1976, le directeur de la sûreté municipale, M. Normand Lévesque, comptait engager six nouveaux policiers mais la ville n'en autorisera que trois.

La majorité des membres du corps de police de Sept-Iles viennent de l'extérieur. Cinq d'entre eux ont démissionné en 1975 pour retourner travailler dans leur région d'origine.

M. Lévesque garde toutefois bon espoir que l'éventuel CEGEP permanent de Sept-Iles dispensera les techniques policières.



INSCRIPTION

AUX COURS OFFERTS PAR LE
SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES
DE LA C.S.R. LAC-ST-JEAN

DATES: Les 12, 13, 14, 15 et 16 janvier 1976.
HEURES: De 19 à 21 heures.
ENDROIT: Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma.

FORMATION GENERALE:
- Anglais
- Relations humaines
- Maths modernes
- Système métrique
- Français
- Sciences
- Espagnol
- Autres

FORMATION SOCIO-CULTURELLE:
- La loi et vos droits
- Est-ce ainsi que les femmes vivent?
- Préparation à la retraite
- Les règles de procédure d'une réunion
- Autres cours habituels ou spéciaux.

FORMATION PROFESSIONNELLE:
- Sténo (30 hres) $15.00
- Dactylo (30 hres) $15.00
- Equerre de charpente (45 hres) $60.00
- Cour auto-financé sans critère d'admission).

Dans chaque paroisse, un comité permanent se dévoue pour recevoir, coordonner et acheminer vos demandes au Service de l'Education des adultes. Cette collaboration du milieu nous permet une réponse plus adéquate à vos besoins.

PARTICIPEZ À... L'AUTO DESSUREAULT DE DOLBEAU



GAGNEZ UNE VENTURA 1976
(en collaboration avec Dolbeau Auto).
$2,500.00 EN PRIX

LE QUOTIDIEN ARTS

Quand le figuratif est poussé à sa limite

Un texte de Yvon Paré

CHICOUTIMI — Andrée Boileau est sans aucun doute le peintre qui va le plus loin dans le "figuratif", qui le domine, le plie, le mène à sa limite, à l'abstraction presque. La réalité en ressort défigurée, épurée, transfigurée pour être plus exact.

Et c'est beau, c'est bon!

Andrée Boileau fait presque figure d'audacieuse dans notre milieu pictural régional. Presque... Il y a encore ce petit détail qui nous rattache, qui nous retient. Oui, une corde, un fil qui nous retient à la réalité, au réel. Si on fait le bilan des quelques toiles qu'Andrée Boileau expose présentement à l'Auberge des Gouverneurs, on ne peut qu'être positif. Andrée Boileau a vraiment son mot à dire, son coup de pinceau à donner, ici, dans la région. Parlons de la couleur puisqu'un peintre s'exprime avant tout avec et dans les couleurs. Ses mots, ses phrases, sa manière d'écrire sont la couleur. Un peintre manipule la couleur, la digère selon ses désirs, sa volonté, un peu comme le fait l'écrivain avec les mots, la phrase. Il se dégage des toiles de Boileau beaucoup de chaleur, de sympathie, de forces aussi. Les bruns, les noirs sont dominants, imposants, prennent toute la place avec les "trous" de blanc. La forme plie, l'échine cède, quitte la scène pour fuir, se dissimuler sous cette couleur qui bondit, qui assaille, qui prend le pas, qui saute sur la galerie pour parler avec des images. On croit avoir devant nous des coulées de couleurs, de lave presque... C'est la chaleur qui habite tout l'espace, qui prend ses franches coudées, qui bondit à pieds joints presque... Si la couleur coule par tranches épaisses, la forme s'en trouve aérée, dégagée, flottante. Oui, des formes, des paysages aériens, sans appuie, sans haut, sans bas.

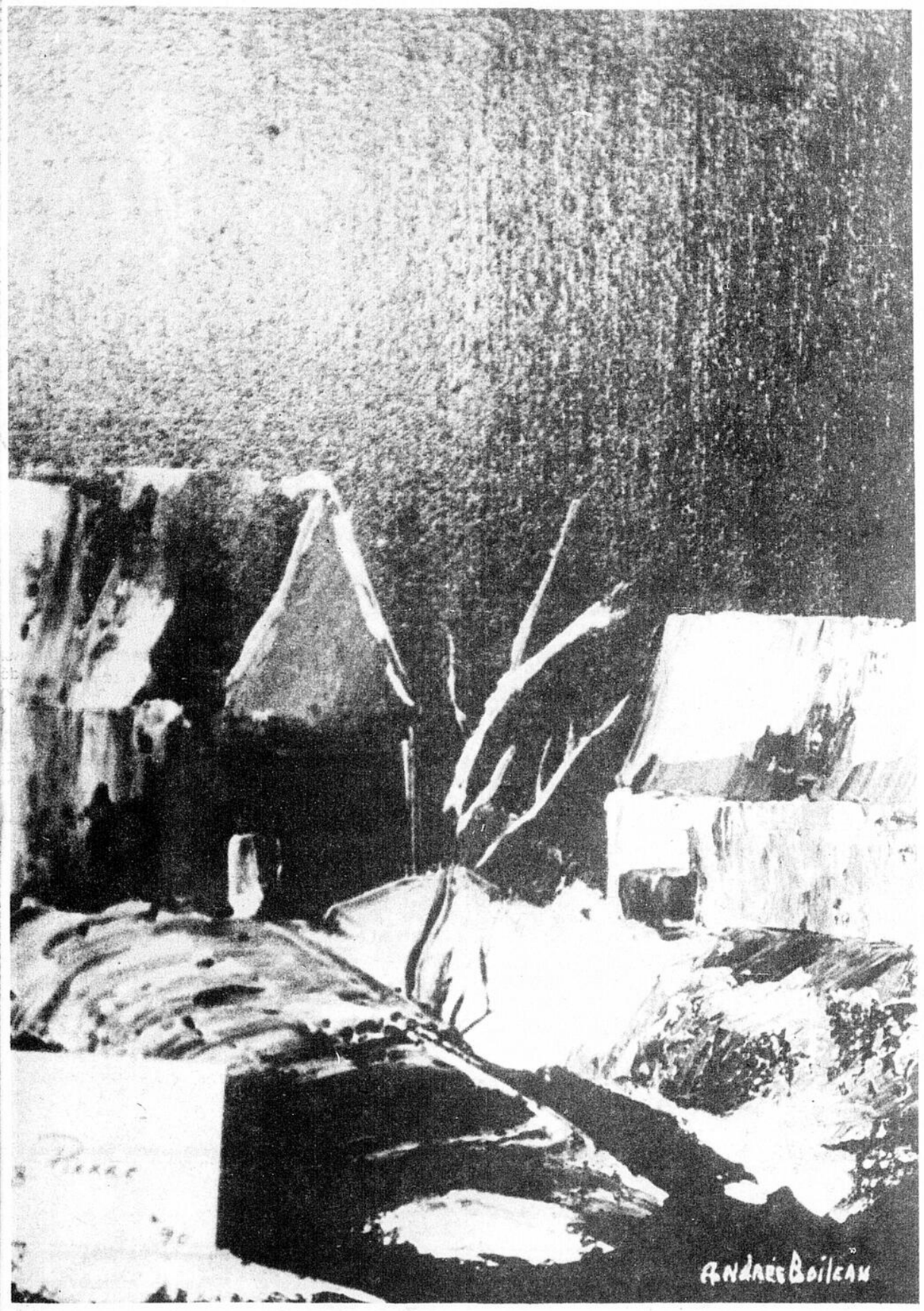


"Clopin-Clopan", "Mexico", "Eté Indien" sont dans cette veine et il ne faudrait pas oublier "Les voisins". Ce sont ses meilleurs tableaux, ses meilleures toiles. La couleur chante, danse, pirouette. On aurait envie de mordre les tableaux d'Andrée Boileau, de les toucher avec les dents presque. Ni plus, ni moins...

C'est dans cette suite de tableaux que le peintre est le meilleur, le plus à l'aise, s'affirme. Malheureusement on ne retrouve pas la même intensité dans toutes les toiles de Boileau. Quand le peintre devient vraiment figuratif, s'attarde aux contours des objets, des maisons, il devient banal.

"Les toits en hiver", "Habitat" sont dans cette manière. La toile est gentille, rien d'autre. Il n'y a pas de quoi fouetter un chat dans cette façon de rendre le paysage, de traiter la vérité, la réalité.

Andrée Boileau aurait avantage à laisser le détail, à laisser couler ses teintes, y plonger les deux mains s'il le faut! C'est dans ce "style" qu'elle réussit, qu'elle est vraiment émouvante, saisissante. C'est sa manière forte. Reste à oublier sa manière faible...



Derrière cette porte se produit un événement des plus horrifiants!

18 ANS

LE DÉMON aux TRIPES

2e FILM Un 2e film à chaque cinéma

CANADIEN ALMA

BELLEVUE tel: 542-5519

SAGUENAY tel: 544-4611

CARTIER tel: 543-3138

Les vraies joies de la nature et de l'amour!..

18 ANS Adultes

la soubrette

lili bezi

Elizabeth WEIZ
Gunter MONER

VACANCES SANS MAILLOT

ÉLYSÉE tel: 542-5701

IMPERIAL tel: 543-5580

CHARLOTTE RAMPLING

La Chair de l'Orchidée

DÈS VENDREDI LE 16 JANVIER

CAPITOL tel: 543-3280

BELLEVUE tel: 542-5519

BRUCE LEE

POUR TOUS

SA VIE SES COMBATS SES AMOURS SA MORT

le SEUL et UNIQUE GÉANT des ARTS MARTIAUX

YANG SZE

la TERREUR de BRUCE LEE

CENTRE tel: 542-6901

TELEVISION

CKRS-TV

SAMEDI, LE 10 JANVIER 1976

9.00 Sésame
9.30 Roquet belles oreilles
10.00 Le Robinson suisse
10.30 Lassie
11.00 Gaspard et les fantômes
11.30 Génies en herbe
12.00 Chapeau melon et bottes de cuir
13.00 Sporthèque "Football américain"
14.00 Femmes d'aujourd'hui
15.00 Techno-Flash
15.30 Ciné-Jeunesse "A communiquer"
17.00 Information
17.05 Ciné-festival "L'aigle des mers"
18.55 Parade de mode Louzon
19.00 Lise Lib
20.01 La soirée du hockey "Detroit à Montréal"
22.31 Téléjournal
22.47 Nouvelles du sport
23.01 Super production "Don Camillo monseigneur"

DIMANCHE, LE 11 JANVIER 1976

9.00 Sésame
9.30 Les contes de la rive
9.45 L'Evangile en papier
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 Monsieur Country (no 11)
11.30 Ciné-magazine
12.00 Magazine de la semaine verte
13.01 Super série '76 "Russie à Philadelphie"
15.30 A communiquer
16.00 Science et réalité
16.30 Dossiers
17.00 Second regard
18.00 Walt Disney
19.00 La petite Patrie LES BEAUX DIMANCHES
19.31 "A communiquer"
20.30 "Cousteau"
21.30 "La vie de Paul Gaugin"
22.30 Téléjournal
22.46 Sport-dimanche
23.00 La question
23.30 Ciné-club "Cul de sac"

LUNDI, 12 JANVIER

8.45 Mon ami Ben
9.10 Information première
9.15 Les Oraliens
9.30 Les cent tours de Centour
9.45 En mouvement
10.00 Du soleil à cinq cents
10.15 Au jardin de Pierrot
10.30 Conseil-express
11.00 Les recettes de Juliette
11.30 Bagatelle
11.45 Avis de décès et comptoir-express
12.00 Information midi
12.30 Les Coqueluches
13.31 Téléjournal
13.36 Femmes d'aujourd'hui
14.31 Cinéma "Le pacha"
16.00 Bobino
16.30 Fanfreluche
17.00 Les Pierrafeu
17.30 Cher oncle Bill
18.00 Au fil de l'actualité
18.30 Consommateurs avertis
19.00 Apprendre avec Multi-Média
19.30 Magazine olympique
20.00 Y a pas de problème
20.30 Avec le temps
21.00 Quelle famille
21.31 Marcus Welby
22.30 Téléjournal national, international et provincial
22.53 Nouvelles du sport et météo
23.00 Cinéma "Nick Carter"

CJPM-TV

SAMEDI, 10 JANVIER

12.00 Thierry La Fronde
12.30 La famille Stone
13.00 Au pays des géants
14.00 Sur le mateias
15.00 Actualités
15.30 Samedi sport
16.00 Télé-revue
16.30 Ciné-jeunesse: "Jett Jerry la grande gueule"
18.30 Soirée canadienne
19.30 Les grands spectacles: "Diligence: partira à l'aube"
21.15 Arts et spectacles
21.30 A l'heure olympique
22.30 Les nouvelles TVA
23.00 Dernière édition
23.10 Fin de soirée: "Trois filles à marier"

DIMANCHE, 11 JANVIER

11.00 Rex Humbard
12.00 Réflexion
12.30 Ils sont 33,000 à votre service
12.45 C'était l'bon temps
14.30 Bon dimanche
16.30 Au royaume des animaux
17.00 C'est pas sorcier
17.30 Les cadets de la forêt
18.00 Showbizz
19.00 La Route Olympique (le marathon)
20.00 Ciné choix
22.30 Les nouvelles TVA
23.00 La onzième heure

LUNDI, 12 JANVIER

10.00 Fanfan Dédé
10.30 Pour vous mesdames
11.30 A votre service
12.00 Les nouvelles du midi
12.15 A la bonne heure
13.30 Fémina
14.00 Cinéma "Pouic-Pouic"
15.30 Pour vous mesdames
16.00 Escadrille sous-marine
16.30 Patofville
17.00 Les Tannants
18.00 Studio Six
18.30 Parle parle, jase jase
19.30 Les Berger
20.00 A la Canadienne
20.30 Médecin d'aujourd'hui
21.30 Hawaï 5-0
22.30 Les nouvelles TVA
23.00 Dernière édition
23.05 En fin de soirée "Caroussel d'amour"

Programmation télésag Inc.
TECS-TV CANAL 13

SAMEDI, 10 JANVIER 1976

8.00 Musique d'ambiance
10.30 Les Farfadets - Les quatre murs (C) - Moi, Moi, Nous (C) - Le nouveau roi (C).
11.30 Musique d'ambiance
21.00 Silence on tourne - Antoniani, documents et témoignages (C).
21.30 Bozart. - Les années 25 (C) - Bonnard (C).
22.00 Tour du monde en 80 tours - Delhi (Inde) (C) - Shingar (Inde) (C).

DIMANCHE, 11 JANVIER 1976

8.00 Musique d'ambiance
17.00 Marché aux puces - Contact
21.00 Défi - Skieurs novices
21.30 Coupe Stanley 1972
22.00 Sang pour sang - Sans avertissement - Patrice est pressé
22.30 Les grandes batailles - Les grands espoirs

LUNDI, 12 JANVIER 1976

8.00 Musique d'ambiance - Marché aux puces - Contact - Météo - Promotion des émissions
17.30 "La CECO" - Combat contre la Mafia
21.30 Griffes et poils - Chasse aux rhinocéros
22.00 Forêt y penser - Aménagement d'un boisé - Les forestiers
22.30 Artisans de notre histoire - La soif de l'or

télésag

392, RACINE EST, CHICOUTIMI, P.Q.

CANAL 43, TECS-TV — 8 à 10 hres et 12 à 13 hres: description de la programmation du jour. — 13 à 15 hres: répétition de la programmation de la soirée précédente.

CANAL 8, RADIO-QUEBEC — 10 à 12 hres: description de la programmation du jour. — 13 à 17 hres: répétition de la programmation de la soirée précédente.

Pour tous renseignements concernant l'abonnement à TELESAG, veuillez communiquer au numéro suivant:

Tél.: 545-1112*

* Disponibilité des services à Chicoutimi-Nord seulement

FILMS A LA TELEVISION

CHICOUTIMI — CJPM

PAS DE LAURIERS POUR LES TUEURS

Dimanche, 19 heures.

JONQUIERE — CKRS

CUL-DE-SAC (3)

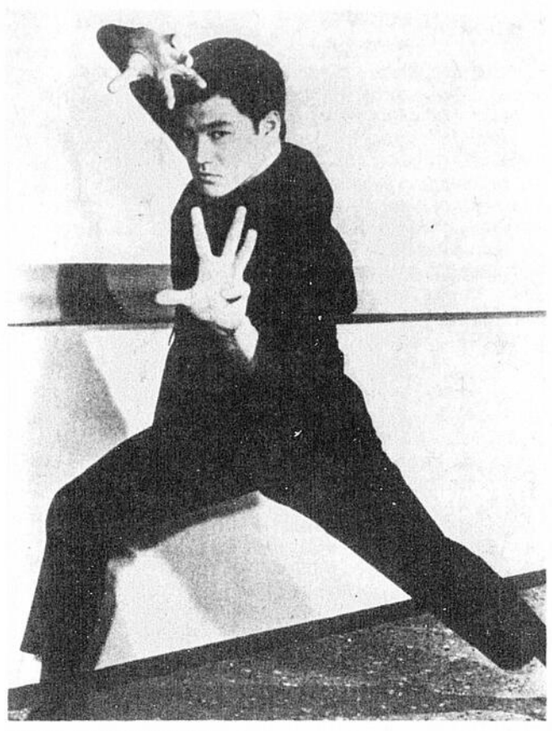
Dimanche, 23.30 hres. — G.-B. 1966. Comédie satirique de R. Polanski avec Donald Pleasence, Françoise Dorléac et Lionel Stander. — Un écrivain raté et sa jeune femme sont les hôtes involontaires de quelques gangsters dans un château isolé.

CINEMA

BRUCE LEE

Chinois (Hong Kong). 1974. 88 min. Scope. Film biographique réalisé par Sze Diang. Scén.: Lui Tung Chung. Mus.: Wong Mao Shang. Int.: Lai Shiao Lung, Tong Pui, Na Yin Shau, Grace, Lee King Kwong.

Un jeune Américain d'origine chinoise, Bruce Lee, se spécialise dans la pratique et l'enseignement des arts martiaux. Un producteur de télévision lui offre un rôle dans un feuilleton policier. Enhardi par cette expérience, Bruce se rend à Hong Kong ou il obtient un rôle de premier plan dans un film qui connaît une distribution mondiale. Promu vedette, il tourne encore trois autres films et accède même au poste de réalisateur avant de mourir prématurément.



Bruce Lee au naturel

La brève carrière de Bruce Lee a donné lieu à une sorte de culte dont tentent de profiter les producteurs de cette évocation biographique tournée à la va-vite. L'acteur choisi pour tenir le rôle de la vedette ne donne qu'une bien pâle évocation de sa prestance et de sa souplesse dans les exercices physiques. La mise en scène étriquée se ressent de toute évidence d'un budget réduit et révèle une approche par trop vague et superficielle de son sujet. L'ensemble en apparaît fade et dénué d'intérêt. (6).

A travers une vision simpliste de la carrière d'un acteur, ce film laisse deviner les problèmes de personnalité causés par une accession rapide au vedettariat.

JAWS

Américain. 1975. 125 min. Coul. Scope. Drame réalisé par Steven Spielberg. Scén.: Peter Benchley, Car Gottlieb, d'après le roman de Benchley. Phot.: Bill Butler. Mus.: John Williams. Int.: Roy Scheider, Richard Dreyfuss, Robert Shaw, Murray Hamilton, Lorraine Gary.

Un requin se met à faire des ravages près des plages d'une île côtière, Amity. Le maire de la localité s'efforce de minimiser la menace pour ne pas effrayer les touristes qui affluent en cette saison. Le squale s'étant de nouveau manifesté, le chef de police Brody fait fermer les plages et organise une chasse au requin en compagnie d'un marin expérimenté et d'un jeune ichtyologiste. L'expédition s'avère des plus périlleuses, le requin se révélant d'une taille gigantesque et d'une férocité peu commune.

Le jeune réalisateur de Duel a mis cette fois-ci en scène un autre genre d'affrontement avec un succès renforcé par des moyens techniques impressionnants. La tension est soutenue avec une rare habileté et le requin, présenté d'abord comme une menace latente, atteint presque finalement aux dimensions d'un mythe. Les scènes de foule autant que les aventures maritimes sont menées avec la même précision nerveuse et le même souci du détail percutant, si bien que l'ensemble forme l'un des plus époustouflants suspenses présentés au cinéma. Les personnages sont très bien campés. (3)

Le film met l'accent sur le courage et le sens des responsabilités à l'occasion de la lutte contre un danger mortel. (a).

SCENES DE LA VIE CONJUGALE

Suédois. 1973. 168 min. Coul. Drame psychologique écrit et réalisé par Ingmar Bergman. Phot.: Sven Nykvist. Int.: Liv Ullman, Erland Josephson, Bibi Anderson, Jan Malmsjo, Gunnel Lindblom, Barbro Hiort af Ornas.

Mariés depuis dix ans, Johan et Marianne forment un couple dont l'union est citée en exemple. Leur vie conjugale ne va pourtant pas sans quelques tiraillements. Un jour, Johan annonce brutalement à Marianne qu'il la quitte pour s'en aller vivre avec une autre. Les deux époux se revoient quelques fois après cette séparation et finissent par convenir de recourir au divorce. Cinq ans plus tard, remariés chacun de son côté, ils entretiennent ensemble une liaison.

Conçu pour être présenté à la télévision suédoise en six épisodes de cinquante minutes, le sujet a été réduit par le réalisateur lui-même pour sa circulation dans les autres pays. Il se présente comme une suite de conversations filmées en plans rapprochés où les réactions des personnages sont examinées à la loupe. Le thème du couple déjà abordé dans les oeuvres antérieures de l'auteur reçoit ici un traitement exhaustif empreint d'un certain désabusement. L'acuité des observations, l'intelligence de la mise en scène et l'extraordinaire qualité de l'interprétation font de l'ensemble une oeuvre remarquable. (2).

Ce film présente une analyse profonde mais teintée de pessimisme des difficultés qui menacent l'union conjugale.

LE DEMON AUX TRIPES

Italien. 1974. 109 min. Coul. Drame d'horreur réalisé par Oliver Hellman et Richard Barrett. Scén.: Sonia Molteni, Antonio Troisio, Giorgio Marini, Aldo Crudo. Pho.: Robert D'Ettore Piazzoli. Mus.: Franco Micalizzi. Int.: Juliet Mills, Gabriele Lavia, Richard Johnson, Barbara Fiorini, David Colin Jr., Nino Segurini, Joan Acti.

Jessica, mère de deux enfants, attend la venue d'un troisième. Elle se met à manifester des symptômes inquiétants qui semblent signaler la présence en elle d'un esprit malin. Les signes s'accentuent et déterminent dans la maison des phénomènes inquiétants. Robert, le mari de Jessica, fait la rencontre d'un inconnu qui dit se nommer Dimitri et se fait fort de libérer la jeune femme. Il s'agit en fait d'un ancien amant de Jessica, adepte de pratiques sataniques, qui veut remplir par là un contrat avec le diable.

Chargé de trucages et d'effets de maquillage, ce film s'avère une laborieuse imitation de L'Exorciste tout en rappelant Rosemary's Baby. On ne s'est même pas donné la peine de construire un scénario cohérent et la plupart des manifestations supposément surnaturelles apparaissent d'une gratuité totale. La réalisation technique fait montre d'un certain savoir-faire et des comédiens de valeur tentent de conférer un peu de conviction aux personnages. (5)

Ce film qui accorde une créance artificielle aux esprits malins se complaît dans des effets-choc hideux et violents.



LE CRI DU COEUR — Le trio du secret: Philippe Noiret, Marlène Jobert et Jean-Louis Trintignant.

LE CRI DU COEUR

Français. 1974. 95 min. Coul. Drame psychologique écrit et réalisé par Claude Lallemand. Phot.: Alain Levent. Mus.: Pierre Jansen. Int.: Eric Damain, Stéphane Audran, Maurice Ronet, Madeleine Barbulée, Emmanuel Dessablet, Paul Frankeur, Delphine Seyrig.

A la suite d'un accident, Alexandre, fils unique d'un couple à l'aise, devient infirme à seize ans et ne peut se déplacer qu'en chaise roulante. Frustré dans ses aspirations artistiques et dans sa découverte des relations amoureuses, il s'aigrit et se révolte contre ses parents à qui il rend la vie impossible. Ayant surpris une liaison de sa mère, il exerce sur elle un chantage odieux. Il finit pas se suicider.

Le sujet, dur et sans concession, méritait un traitement plus rigoureux. Le réalisateur, un débutant, s'est laissé tenter par des outrances faciles et a cédé par moments à des concessions commerciales évidentes. La réussite de certaines scènes laisse cependant transparaître un talent véritable, même si l'influence de Chabrol est par trop évidente. Le jeune Eric Damain se tire avec honneur du rôle difficile d'Alexandre et est entouré de comédiens d'une valeur indéniable. (5)

Tout en laissant sentir les rancoeurs causées chez un adolescent handicapé par un manque de véritable affection, le film s'attarde à des effets scabreux et se cantonne dans une vision nettement pessimiste.

CINEMA

ALMA
Canadien:
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Le démon aux tripes" - "Django défie Sartana".

CHICOUTIMI
Imperial
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Vacances sans maillot" - "La soubrette".

Cartier
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Le démon aux tripes" - "Les vengeurs de l'Ave Maria".

Capitol
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Le cri du coeur" - "Un amour de pluie".

BAGOTVILLE
Saguenay
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Le démon aux tripes" - "Django défie Sartana".

PLACE DU ROYAUME
Cinéma 1
"Armes mortelles" - "Amour et plaisir à l'école de danse".

Cinéma 2
"Sexe chaud à Banckoa" - "L'homme le plus sexy du monde".

Cinéma 3
"Scènes de la vie conjugale".

ARVIDA
Palace
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Jaws".

JONQUIERE
Bellevue
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Le démon aux tripes" - "Les vengeurs de l'Ave Maria".

Centre
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Yangtze, terreur de Bruce Lee" - "Bruce Lee, sa vie, ses amours, ses combats, sa mort".

Elysée
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Vacances sans maillot" - "La soubrette".

DOLBEAU
Météore
Dernière représentation: "A nous quatre cardinal" - "Les 5 mercaines d'El Paso"- Aussi un autre film. Jusqu'au 17 janvier incl.: "Nicotchka retire son pantalon" - "Les cracks au lit".

MISTASSINI
Orphéon
Jusqu'au 15 janvier incl.: "Les petites saintes y touchent" - "Les ébranlées".

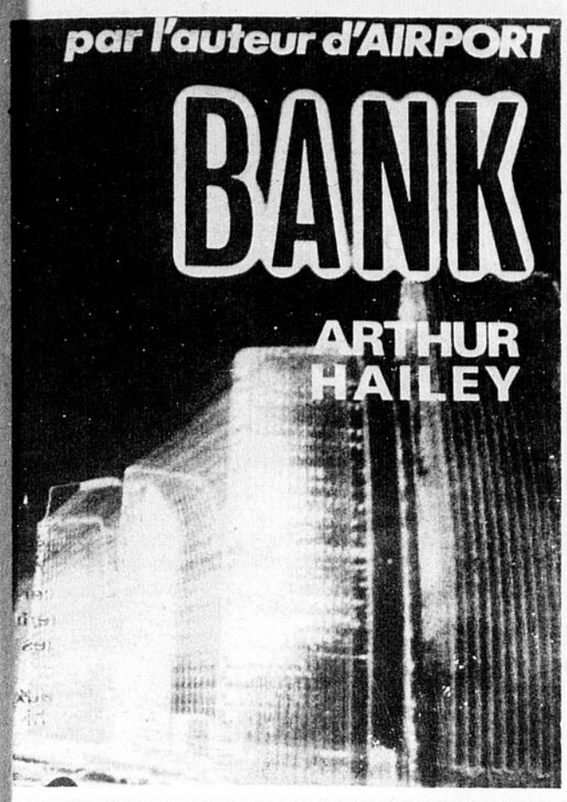
CABARET
Le Laurentien
330, Jacques-Cartier est, Chicoutimi — Tél.: 543-4980
2 BARS
SALOON
SEXTRIP
SPECTACLE CONTINU.
3 HRES P.M.
3 HRES A.M.
8 DANSEUSES SERVEUSES.
MUSIQUE, LUMIERE UNDERGROUND.

DEMENAGEMENT ET LIVRAISON DE TOUS GENRES
MESSAGERIE Villeneuve
237, RUE COLBERT JONQUIERE.
TELS: 547-9919 547-9990

RÉPONDEZ À L'APPEL!
DEVENEZ ENGAGÉ VOLONTAIRE

CINÉ-FLAIR
PRESENTE
COULEUR AVEC Mia Farrow John Cassavetes
EN VERSION FRANÇAISE
ROMAN POLANSKI
Rosemary's Baby
ADM.: ETUDIANTS: .99 ADULTES: $1.50
UN FILM ANGOISSANT D'UNE PORTÉE INSOUPSONNÉE
Auditorium de l'école Lafontaine
4 REPRESENTATIONS
MARDI, 13 JANVIER, MERCREDI, 14 JANVIER.
7 HRES ET 9 HRES P.M.

Incompris... seul l'amour de ses parents aurait pu le sauver!
distribution FRANCE FILM
un film de CLAUDE LALLEMAND
le cri du cœur
avec la participation du jeune ERIC DAMAIN
DELPHINE SEYRIG STEPHANE AUDRAN MAURICE RONET
CAPITOL tel: 543-3280
La merveilleuse Romy Schneider
18 ANS Adultes
2e FILM
Un Amour de Pluie
Deux grandes histoires d'amour, faites de rires, de secrets, de charme et bonheur
SUR SEMAINE A 7:30 P.M.
DIM. CONTINUEL A COMPTER DE 1:00 P.M.



Arthur Hailey: un roman de tout repos

par Yvon Paré

Arthur Hailey! Peu de personnes réagiront à ce nom. Arthur Hailey... Connais pas! Si on parle d'"Airport", ce ne sera pas la même chose. Tout le monde a dans la tête le film et même qu'il y a eu une suite. "Airport II", la maladie du "Parrain", quoi!

Enfin passons!

Arthur Hailey vient de publier "Bank". Non, il n'a pas changé. Le roman est vraiment passionnant. Une brique de 375 pages qui se lit tout d'un trait. Faut bien s'arrêter quelques fois pour manger et aller déposer son chèque à la banque mais on y revient vite. Comme à l'amour... On ne s'en fatigue pas.

"Bank" est un roman qui a tout du best-sellers. Bonne intrigue, facilité de lecture, beaucoup de rebondissements et pas de problèmes philosophiques à comprendre.

Arthur Hailey n'a pas changé sa technique. C'est la même que l'on retrouvait dans "Airport". Cette fois, il pointe son télescope sur une banque. Toute l'organisation de la "First Mercantile American Bank". Et cela de haut en bas! Du grand patron au simple balayeur, à la simple caissière.

Hailey, habilement, dans ce vaste monde de la finance, cette petite ville, suit ses personnages, les poursuit chez eux, dans leur vie intime, revient à la banque, passe même quelques instants dans leur chambre à coucher. Rien d'érotique cependant! Pas de quoi fouetter un chat!

L'argent, c'est le fil conducteur!

Nous vivons à peu près toutes les phases, tous les problèmes que peut connaître une institution financière de ce genre. La mort du président-directeur général, la course à sa succession, la fraude, un crash économique et surtout nous emboîtons le pas avec ces banquiers ambitieux, certains peu scrupuleux, enfin toute la gamme. A certains moments, on se croirait plongé dans le meilleur policier de l'année.

Oui! Nous faisons un crochet chez les truands, la pègre qui, avec des astuces démoniaques que même la CECO ne connaît pas, font circuler des faux billets, des cartes de crédit, fausses évidemment.

Il y a aussi quelques histoires d'amour, du bon, du bel amour et aussi l'amour que l'on achète, avec ou sans sa carte de crédit et l'amour entre hommes. Mais la morale est sauve! Tout est bon, tout se termine bien. Le méchant devient honnête, séduit la caissière qu'il avait accusé de vol.

Ce volume est cousu de fils blancs. Rien de neuf, d'extraordinaire, pas de trouvailles! Mais on embarque, on se laisse prendre au jeu.

Et quand vient le moment de refermer le volume, on ne peut s'empêcher de murmurer: "Je le savais, je le savais que cela se terminerait ainsi".

Pourtant Hailey nous a fait baver tout au long de son livre. C'est à n'y rien comprendre.

Pourquoi?

L'auteur a ce petit quelque chose d'humain qui fait qu'on embarque, que l'on est tenu en haleine jusqu'à la fin. Ce qu'il raconte, c'est un peu l'histoire, l'histoire possible de chacun de nous, de tout le monde. Tout le monde peut s'identifier à Juanita Nunez, Alex Vandervoort... Et qui ne rêve de s'identifier à Margot Bracken ou encore à Edwina d'Orsey, deux femmes brillantes qui ont fait leur chemin, l'une en tant qu'avocate et l'autre comme banquière.

C'est la recette d'Hailey. Il est réaliste et il permet le rêve.

Nous sommes pris dans le tourbillon, sous le charme. Hailey manipule sa baguette magique.

Mais si on fouille, si on scrute, il faut être honnête, nous sortons et les mains et les poches vides. Tout se situe au niveau de l'événement, de la sensation. Il n'y a vraiment pas de profondeur dans le roman. Hailey se contente de raconter et il raconte bien. Et le lecteur n'a pas à se creuser la tête. Il n'a qu'à se laisser dorlotter. Un roman de tout repos, un autre volume qui connaîtra le succès.

Et vous risquez d'apprendre que les banquiers ne sont pas tous des purs, des saints et que leurs images pieuses ne sont pas nécessairement des dollars.

Si à 2 h. p.m. vous n'avez pas encore reçu votre
QUOTIDIEN
n'hesitez pas a communiquer a:
545-4664 — Section Saguenay
662-7829 — Alma et les environs
679-3832 — St-Felicien et les environs
Lundi au vendredi 8 h. 30 a 5 h. p.m.

SUR LES TABLETTES

Dominique Blondeau

"Que mon désir soit ta demeure": Dominique Blondeau, Editions la Presse, $6.50.

Ce n'est pas son premier essai ou sa première tentative! Dominique Blondeau a déjà publié "Les visages de l'enfance" en 1970 et "Demain c'est l'orient" en 1972.

"Que mon désir soit ta demeure" est le roman d'une femme: celui que nous livre son personnage en dénouant le fil de sa vie. Monologues intérieurs, souvenirs obsédants, retours en arrière, fantasmes... Voilà la matière première de ce dernier né. Le héros, le personnage, entreprend de revivre en quelque sorte les événements qui ont marqué le cours de son existence. Lutte implacable, série de défaites, d'ivresses, de moments glorieux perçus avec une clairvoyance sans pitié.

A lire pour ceux qui aiment le genre.

Georgette Vachon

"Images de Roméo Vachon"; Georgette Vachon, Société historique du Saguenay.

Comme pour faire pendant à "Rodolphe Pagé, pionnier de l'aviation", Georgette Vachon vient de publier "Images de Roméo Vachon". Un livre intéressant par l'image surtout. Il est agrémenté de nombreuses photos qui nous ferons mieux connaître ce pionnier de l'aviation, au début de notre siècle. C'est un peu toute l'histoire de l'aviation que nous fait revivre Georgette Vachon. Un livre qui ne manquera pas de soulever l'intérêt de plusieurs amateurs de biographie. Surtout quand ce sont des gens qui nous ont cotoyés, qui ont cotoyé les plus vieux d'entre nous.

Regard

"Regard sur nous-mêmes"; Ministère chargé de la situation de la femme à Ottawa.



"Regard sur nous-mêmes"; c'est une publication pour lui comme pour elle où des vérités enfouies sous des amas de statistiques sont enfin portées au grand jour par le truchement de cinq articles écrits par des femmes, à propos des femmes.

— Les travailleuses non professionnelles.
— La femme au foyer.
— La femme canadienne dans les professions.
— Regard sur la pauvreté des femmes chefs de famille.
— Les jeunes femmes.

Voilà les thèmes de ce livre. En résumé, "Regard sur nous-mêmes" c'est la réalité vécue par la femme canadienne et pas nécessairement celle perçue par les institutions gouvernementales ou autres. 67 photos, 231 pages qui nous font mieux connaître la femme.

THEATRE ORPHEON
— MISTASSINI —
DU 9 AU 15 JANVIER INCLUSIVEMENT


CINÉMAS PLACE DU ROYAUME
BOULEVARD TALBOT · CHICOUTIMI
tel. 545-4260


18 ANS Adultes
L'INCROYABLE CHESTY MORGAN PASSE A L'ATTAQUE...
73-32-36
Couleur
ARMES MORTELLES
Horaire (Samedi et dimanche)
Armes mortelles: 12:40, 3:45, 6:50, 9:55.
Amour et plaisirs: 2:05, 5:10, 8:15 p.m.
CINÉMA 1
2E FILM
AMOUR ET PLAISIRS A L'ECOLE DE DANSE



L'HOMME COULEUR
LE PLUS SEXY DU MONDE
avec FRED WILLIAMS · LINA ROMAY
Horaire
Sexe: 12:30, 4:05, 7:40.
L'homme: 2:00, 5:35, 9:10.
CINÉMA 2
PLUS
Le PARADIS de L'AMOUR
SEXE CHAUD À BANGKOK

Enfin!
14 ANS
Les FILMS MUTUELS présentent
le chef d'oeuvre de
INGMAR BERGMAN
Scènes de la Vie Conjugale
interprété par LIV ULLMANN et ERLAND JOSEPHSON
avec Bibi Andersson,
écrit produit et réalisé par INGMAR BERGMAN
HORAIRE
SEMAINE : 7:45 p.m.
SAMEDI ET DIMANCHE: 1:30, 4:45 et 8:00.
CINÉMA 3


Le plus grand metteur en scène de notre temps nous raconte l'histoire d'amour la plus bouleversante de sa vie.

Henri Brassard sera à l'église Sacré-Coeur

par Yvon Paré

CHICOUTIMI — Henri Brassard, professeur au Conservatoire de musique de Chicoutimi, donnera un concert, dimanche, le 11 janvier, à 20 h. 30, à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Au programme, des oeuvres célèbres pour piano.

Des oeuvres de Mozart, Schubert et de Serge Prokifieff en première partie. En second lieu, une seule oeuvre mais toute une oeuvre! Les célèbres tableaux d'une exposition de Moussorgky. Un programme pour les vrais amateurs de musique de la région.

Et le pianiste...

Henri Brassard, né au Québec en 1950, complète des études musicales à Montréal, New York et Vienne. Il étudie sous la direction d'Yvonne Hubert, Lucille Brassard, Nadia Reinsberg et Diete Weber.

Ayant terminé ses études, il joue avec des orchestres canadiens, américains, européens. Il s'est notamment produit en France, en Angleterre, en Irlande, au Canada et aux Etats-Unis. Il a aussi participé à de nombreuses émissions radiophoniques et télévisées de Radio-Canada et de la radio irlandaise.

A l'automne 1974, Henri Brassard effectuait une tournée dans trente centres de la province sous l'égide des Jeunesses musicales du Canada.

Plus récemment, il jouait à Québec, au "St. Lawrence Center" de Toronto et au Centre national des arts d'Ottawa.

Lors du récital au "St. Lawrence Center", il décrochait le "Chalmers Fondation Award".

Rappelons que ce prix est accordé à un jeune musicien sur lequel reposent les meilleurs espoirs d'une percée artistique prometteuse.

Henri Brassard saura sûrement répondre aux exigences des mélomanes de la région.



ARTISTES ET ARTISANS ROBERVALOIS

Par Guy Fournier

● Léonard Simard

ROBERVAL — Dans la galerie d'artistes et artisans robervalois que nous sommes à vous présenter depuis quelques semaines, Léonard Simard, peintre robervalois de grande réputation, mérite sans doute une place exceptionnelle. Même si Léonard a laissé le pinceau et la spatule depuis plus d'un an et demi.

Il y revient présentement, après avoir réaménagé presque totalement une maison du début du siècle, qui appartenait jadis aux Ursulines de Roberval, et où également se trouve aujourd'hui la Galerie d'art québécois Le Godet.

Léonard, c'est le peintre impressionniste par excellence, mais à travers ses diverses périodes, on trouve aussi de l'abstrait et du figuratif.

"Voir toujours plus loin que le sujet proposé par la nature, ou par la main de l'homme", voilà la hantise de ce peintre déjà connu à travers une bonne partie de la province et du pays. Simard, c'est l'explosion des formes et de la couleur, c'est la recherche intensive d'effets secondaires particuliers, qui remplissent la toile, lui donnent un ton profond, une dimension à la mesure de la recherche du peintre. Pas de vide dans les toiles de Simard; des toiles pleines dans tous les sens de ce terme. Et Léonard a un goût démesuré pour la perfection, pour le travail totalement accompli. Rares sont les artistes qui travaillent autant avec leurs tripes.

A Simard il faut un coin "en marge" pour travailler. Un coin où il pourra se recueillir, réfléchir sur ce qui est fait et ce qui reste à faire.

Au retour d'un court voyage à Falardeau récemment, Simard m'a permis de voir les croquis qu'il avait ramenés. Les maisons typiquement québécoises seront sans doute à l'honneur dans la prochaine veine de Simard. Du moins tout le laisse présager.

Mais ce n'est pas tout et Simard est aussi un peintre profondément humain, de cette humanité qui crée les grands poètes.

Il y a quelque chose de charnel et mystique tout à la fois dans les grands coups de pinceau de Simard. Un accomplissement de l'artiste face à l'homme pratique. Mais peut-être aussi l'étincelle qui produit les "grands". A quarante ans, le peintre Léonard Simard a d'autres sphères à conquérir. L'artiste, malgré sa production déjà considérable, ira beaucoup plus loin et sera sans aucun doute reconnu un jour comme l'un des premiers portraitistes du patrimoine québécois.

● Jacques Houle

Jacques Houle était pratiquement inconnu à Roberval, il y a un an. Aquarelliste de talent, Houle fut sans contredit une révélation pour les amateurs d'art du milieu lorsqu'il décida de rendre son oeuvre publique.

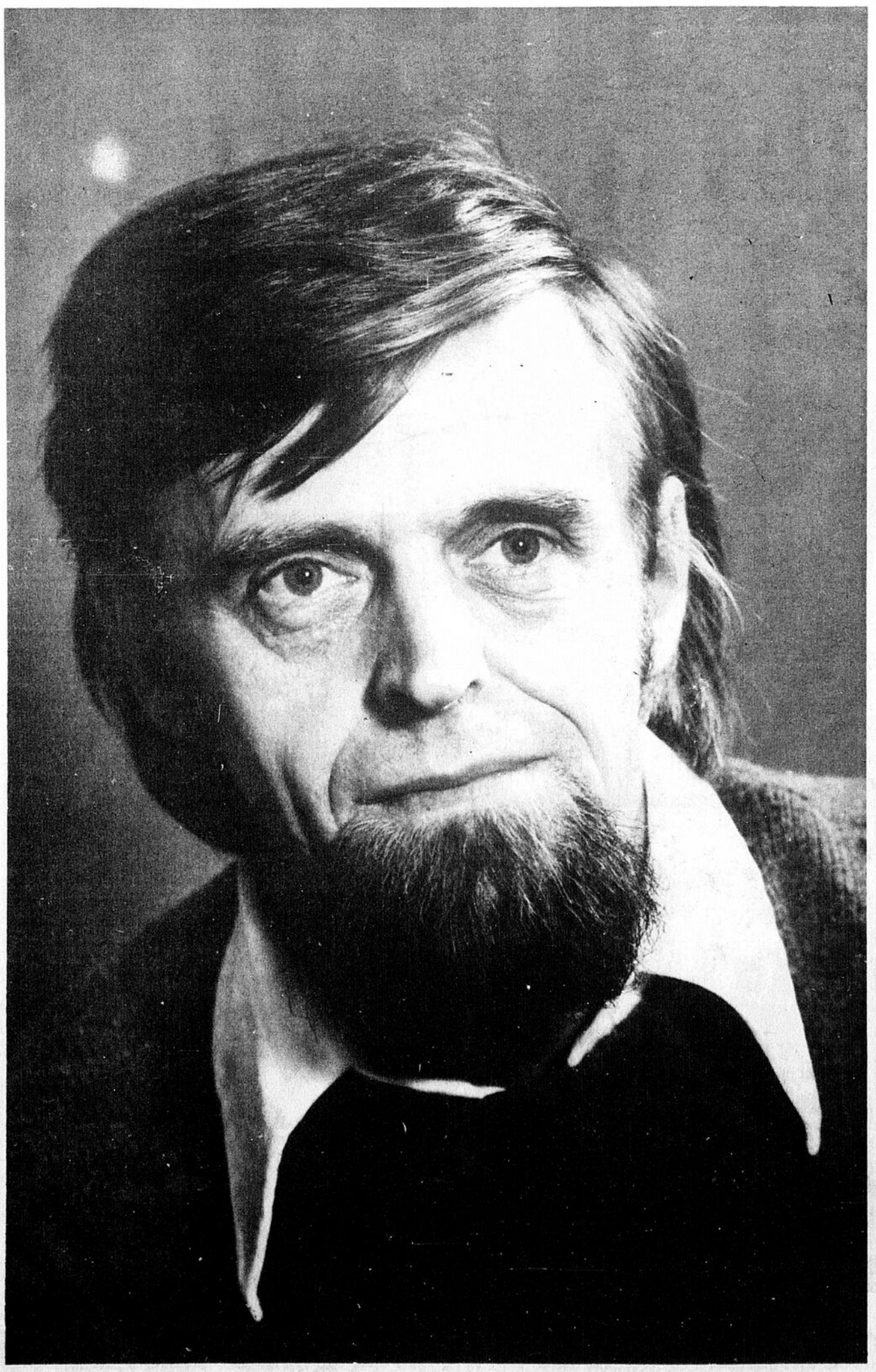
Chargé de la pastorale à la polyvalente de Roberval, Houle, n'en demeure pas moins un producteur assidu, bien qu'il avoue ne travailler que quand il en sent vraiment le besoin. Houle après une veine d'aquarelles qui l'ont fait traduire avec beaucoup de qualité les paysages québécois, s'est mis récemment à l'acrylique et avec presque autant de bonheur que dans l'aquarelle. Et c'est peu dire.

Houle a le pinceau abondant, large. Sa vision de nos paysages dénote un souci du détail et une luminosité qui se retrouvent dans chacune de ses oeuvres.

Et qualité appréciable chez un artiste de sa trempe, l'homme en lui demeure d'une modestie innébranlable. Il ne sollicite pas, mais attend qu'on le sollicite avant de décider s'il doit ou non se produire dans telle ou telle manifestation artistique.

Par ailleurs, Houle travaille toujours sur des petites surfaces. Mais l'avantage y trouve son compte car le peintre sait remplir adéquatement ces mêmes surfaces. Pas de vides.

Un pinceau que certains trouvent parfois lourd, des traits gras, mais les caractéristiques de l'artiste ont une authenticité tout à fait personnelle. Quand on a vu et examiné un "Houle", on est apte à reconnaître le peintre. Il y a uniformité autant dans la qualité que dans les formes. Et Jacques Houle a le souci de la perfection. Que demander de plus à un travailleur assidu, sinon de continuer sa démarche actuelle. Jacques Houle a déjà une place bien à lui dans le milieu artistique jeannois.





Le point sur le cinéma français

Un Belmondo vaut 50 films pornos



par René Quinson

Année de crise générale pour l'ensemble de l'économie, 1975 n'aura finalement pas été mauvaise pour le cinéma puisque le chiffre des entrées et celui des recettes seront en hausse sur l'année précédente. Pourtant les producteurs n'en sont pas moins inquiets pour deux raisons. Le coût des films augmente plus vite que le prix de la vie et le public devient de plus en plus sélectif. L'amateur va voir les films très réussis ou très attractifs et délaisse complètement les autres. Si pour les sociétés qui font à la fois de la production, la distribution et de l'exploitation, les bénéfices de certains secteurs épongent les pertes, permettant ainsi d'attendre le super-succès qui donne de l'aisance aux finances, les producteurs indépendants trouvent que les risques qu'ils prennent sont trop grands par rapport aux profits espérés... On peut craindre que diminue la mise en chantier de films moyens qui permettraient pourtant aux nouveaux venus de la mise en scène ou de l'interprétation de faire leurs débuts.

1975 a vu déferler la grande vague pornographique. Aux films importés de l'étranger, s'ajoutent, de plus en plus nombreux ceux fabriqués en France. Même les films français seront fabriqués, eux aussi, avec plus de prudence, parce que frappés de surtaxes et ne bénéficiant plus d'aides financières. D'autre part, ces films ne sont pas à tout coup rentables. Seulement "Exhibition", et "Histoire d'O" figurent au palmarès des grosses recettes. Une société spécialisée qui a présenté 50 films pornographiques dans l'année a totalisé pour l'ensemble 800,000 spectateurs à Paris. Avec "Peur sur la ville", un distributeur attirait en quelques mois 900,000 spectateurs. Belmondo paye mieux que le porno.

Les films divertissants

Les plus importants succès 1975, comme ceux de 1974, d'ailleurs, du cinéma français sont allés à des productions de grand spectacle pour le sujet, les vedettes, le pouvoir dramatique ou divertissant: "Peur sur la ville", "La course à l'échalote", "Pas de problème", "Le vieux fusil", "Flic Story", "Que la fête commence", "Le chat et la souris", "Les galettes du pont Aven", "Dupont, la joie", "Le téléphone rose", "L'important,c'est d'aimer" ont attiré la foule.

On constate enfin le recul important du film karaté qui n'aura duré que le temps d'une mode et une certaine désaffection vis-à-vis du film politique.

Jean-Paul Belmondo et Alain Delon sont toujours rivaux pour la place no 1 des comédiens. Belmondo semble marquer un certain avantage, abordant tous les genres avec bonheur, alors que Delon paraît à l'aise dans les personnages dramatiques. Le demi-échec de "Zorro" en est une preuve.

Et Gabin et De Funès

Autre grand comédien dont la carrière se poursuit sans faille: Yves Montand. Le pittoresque "Sauvage" deviendra sous la direction de Claude Pinoteau "Le commendatore" et tournera, événement rare, un film avec sa femme Simone Signoret. Jean Gabin a adopté une attitude de semi-retraite ne tournant plus qu'un film par an. Il s'est une fois de plus imposé dans "Verdict" et nul doute qu'il ne réussisse aussi bien son film en 76.

Il fallait aussi un réalisateur de tout repos à Louis De Funès, toujours convalescent qui a dû renoncer à une réalisation trop dynamique de Gérard Oury "Le crocodile".

Dernier "grand": Lino Ventura. Tout va bien pour lui. "Adieu Poulet" sorti pour les fêtes de fin d'année ne lui a valu que des éloges.

Parmi les comédiens pas tout à fait vedettes et pourtant célèbres, grosse activité de Pierre Mondy, de Bernard Blier, de Michel Piccoli, de Bernard Fresson et de Claude Pieplu. Le tiercé gagnant, en partie grâce à Bertrand Tavernier et "Que la fête commence" c'est Philippe Noiret, Jean-Pierre Marielle, Jean Rochefort.

Gérard Depardieu

Bertrand Blier avec "Les Valseuses" avait assurément eu du flair. Tout le monde considère Gérard Depardieu comme le chef de file de cette nouvelle génération. Médecin dans "7 morts sans ordonnance", il va devenir chasseur de loups dans "Le bouncer". Son partenaire Patrick Dewaere a su s'imposer dans "Adieu Poulet" aux côtés de Lino Ventura. Miou-Miou devient la jeune comédienne la plus demandée. Côté féminin, le cinéma français est moins riche. Parmi les jeunes on reparlera encore beaucoup d'Isabelle Adjani. L'"Adèle H." de Truffaut tourne actuellement sous la direction de Roman Polanski et enchaînera avec "Barocco" d'André Téchiné. Jane Birkin veut mieux choisir et rechercher peut-être quelques emplois dramatiques.

Mireille Darc a enfin trouvé un fort beau rôle et a fort bien joué "Le téléphone rose". Catherine Deneuve a montré avec "Le sauvage" qu'elle pourrait être aussi la plus parfaite actrice de comédie. Annie Girardot n'a guère de rivale pour les rôles solides, dramatiques ou amusants. Et Marie-France Pisier semble avoir enfin trouvé son style. Quelle sera la révélation de 1976? Pourquoi pas Jeanne Goupil?

Survolons enfin l'activité des réalisateurs. On retrouve évidemment toujours les mêmes noms: Truffaut, Chabrol, Lautner, Verneuil, Philippe de Broca, Jacques Deray, Lelouch, Molinaro, associés à des productions d'un certain prestige. Il faut saluer aussi l'ascension de Bernard Tavernier, celle de Joël Seria ou de Jacques Rouffio. Robert Enrico, un peu en perte de vitesse a effectué un beau rétablissement avec "Le vieux fusil".

Tavernier et Enrico

On assiste aussi à la naissance de nouveaux dialoguistes vedettes. Tandis que Michel Audiard recommence à écrire des sujets pour les grands acteurs: Belmondo, Montand, que Alphonse Boudard adapte des récits policiers, deux autres s'imposent à toute vitesse: Francis Veber et Jean-Loup Dabadie. On les demande de tous côtés! Ils ont signé quelques-uns des films les plus populaires de l'année. Ils ont les dents longues en pensant l'un et l'autre devenir réalisateurs en 1976. Le cinéma français de l'année nouvelle ne devrait donc pas être monotone ou ennuyeux.





Pierre Richard et Mireille Darc sur la scène du cinéma français.

SPECTA-MUNDO présente



denise pelletier

UNE FEMME PLUSIEURS PERSONNAGES

SALLE FRS-BRASSARD
65 st-hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687
Les spectacles de cette salle sont en collaboration avec CKRS Radio 59

22 JANVIER A 21.00 HRES

FRANCOISE CHARTRAND Inc. présente / presents
Mime-Masque Théâtre Suisse
Swiss Mime-Mask Theatre



One of the most original and delightful theatrical events seen here in a long time — brilliant and witty. N.Y. Times

MUMMENSCHANZ

ANDRES BOSSARD FLORIANA FRASSETTO BERNIE SCHURCH

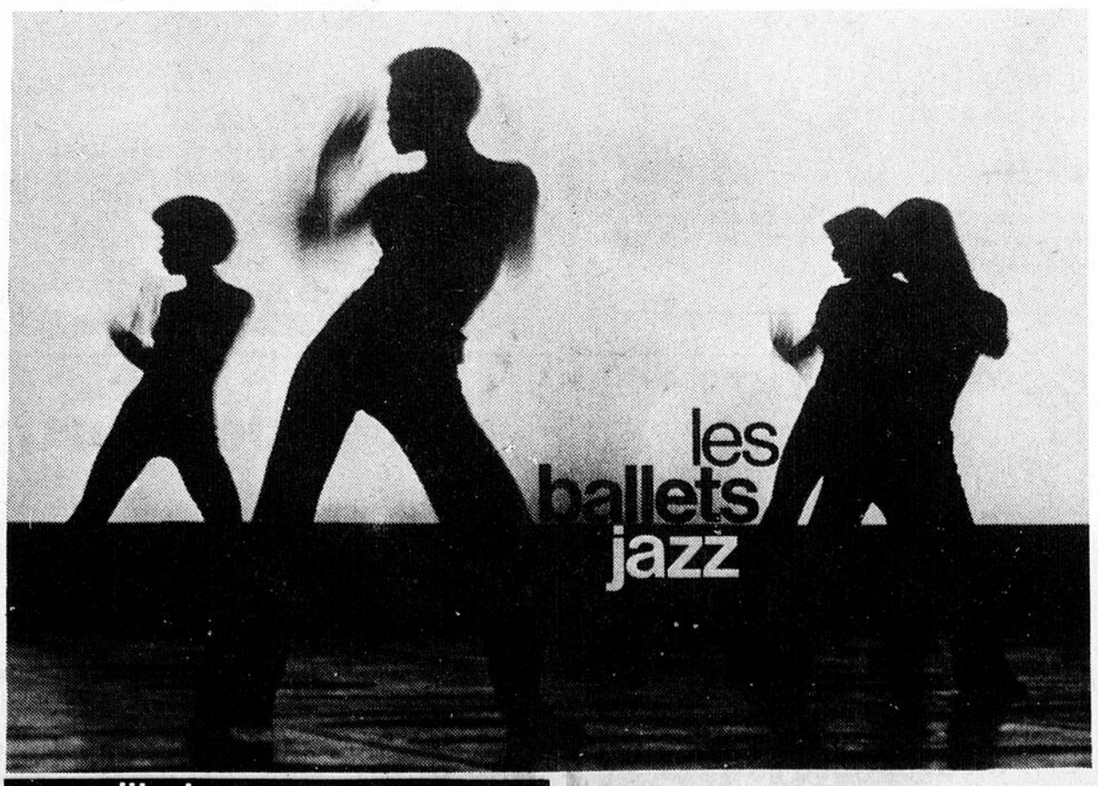
Mummenschanz Du Grand Art Le Jour
Mummenschanz Merveilleux Drôle Visuel Le Devoir

SALLE FRS-BRASSARD
65 st-hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687
En collaboration avec CKRS-radio 59

RESERVATIONS:
GALERIE de la MODE 7-2619
TABAGIE MONTMIGNY 9-8905
TABAGIE NELSON 7-3965
INSTITUT de BEAUTE JOUVENCE enr 8-4346

LE 20 JANVIER A 20:30 HRES

LES BALLETS JAZZ
représentation exclusive de Canadian Concerts & Artists Inc.



auditorium dufour

28 JANVIER
20.30 HRES

BILLETS: TABAGIE 500: 543-9812 TABAGIE PLACE DU ROYAUME: 545-0239

SPECTACLES A VENIR
à l'Auditorium Dufour
pour janvier et février

28 janvier:
LES BALLETS JAZZ
11-12-13-14 février:
OPERETTE DU CARNAVAL
19-20-21-22 février:
OPERETTE DU CARNAVAL
26 février:
LES GRANDS EXPLORATEURS

Le spectacle de Claude Léveillée est reporté au 9 mars

SURVEILLEZ LA PUBLICITE.
D'AUTRES SPECTACLES SERONT AJOUTES A CETTE LISTE.

Devenez membre de la Coopérative de Développement. Ca offre quoi?

— Une permanence des activités à l'auditorium Dufour.
— Une tribune ouverte où le consommateur de biens culturels peut faire connaître ses vues et ses suggestions dans l'élaboration d'une programmation annuelle de spectacles.
— Une protection efficace contre l'exploitation dans le domaine de la consommation des biens culturels.
— Un rabais sur l'achat des vos billets à chacun des spectacles.

COUT $6.00
pour devenir membre à vie

Ontario

M. Ken Maley boude l'usage du français dans les airs

ST. CATHARINES (PC) — Le président de l'Association canadienne des pilotes de ligne (CAPA), M. Ken Maley, a déclaré jeudi que les pilotes feraient grève si l'usage du français dans l'aiguillage des avions était étendu au-delà de cinq aéroports québécois.

M. Maley a dit, à une réunion du Committee on Bilingual Backlash, une association lcoale de St. Catharines, en Ontario, que les 2,900 membres de l'association débrayeront même s'ils devaient faire face à une autre injonction interlocutoire.

En octobre dernier, les pilotes avaient menacé de débrayer durant 24 heures si le ministère fédéral des Transports ne revenait pas sur sa décision de permettre l'usage du français à cinq aéroports du Québec, dont celui de la capitale provinciale.

La grève avait été évitée grâce à une injonction obtenue à la requête d'Air Canada.

M. Maley soutient que l'usage des deux langues dans les communications air-sol perturbe les pilotes et met la sécurité en danger.

"Ce que nous risquons de perdre par la traduction, ce sont des vies humaines et nous sommes loin d'être disposés à accepter cette mesure", a-t-il dit.

GRC

On fouille le bureau de Trudeau

OTTAWA (PC) — La GRC a fait une inspection dans le bureau du premier ministre Trudeau et dans une salle de réunion du cabinet à la recherche de dispositifs d'écoute électronique, mais les fouilles n'ont rien donné, a dit vendredi un porte-parole du premier ministre.

"On me dit que c'est une vérification régulière", a ajouté M. Courtney Tower, secrétaire de presse par intérim du bureau du premier ministre.

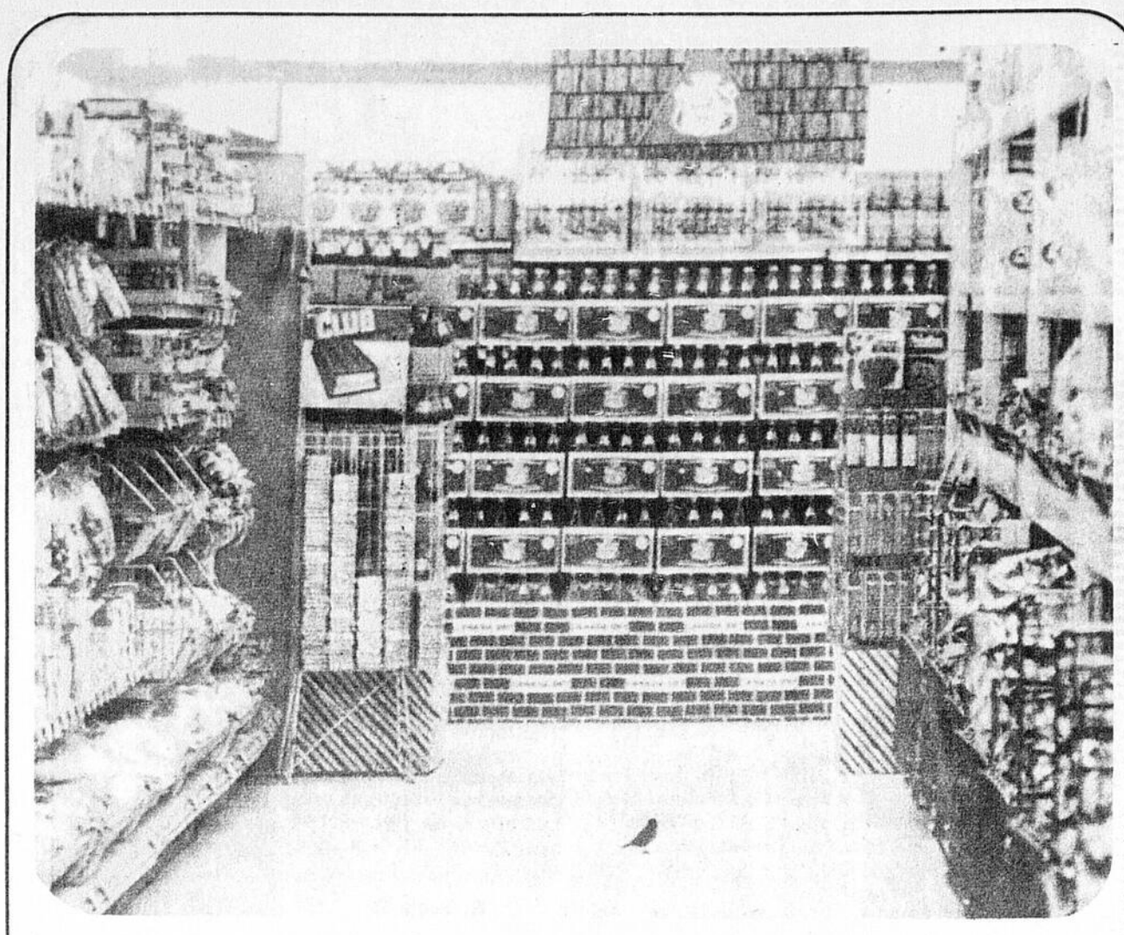
Il a toutefois révélé que cette vérification, qui se faisait jusqu'à maintenant une ou deux fois l'an sera faite plus fréquemment à l'avenir. Mais il a assuré qu'aucune raison particulière ne motivait cette décision.

Seul le bureau de l'immeuble central de la colline parlementaire a été vérifié. Contrairement à son bureau de l'édifice de l'Est, où les mesures de sécurité sont rigoureuses, le bureau de l'édifice central est dans une zone d'accès facile au public.

La salle où se réunit le cabinet une fois la semaine est attenante à un corridor voisin.

"Pas de nouvelle, bonne nouvelle", a dit le major P.-A. Lemieux, officier en charge de la sécurité au bureau de Conseil privé, en confirmant qu'aucun dispositif d'écoute n'avait été découvert.

Le major Lemieux a dit que seuls le bureau de M. Trudeau et la salle de réunion avaient été inspectés. Les bureaux des ministres ne sont vérifiés que sur demande expresse.



NOURRITURE TERRESTRE — Une hirondelle, pas nécessairement une de celles qui fait le printemps, semble se demander où peut bien être la nourriture pour oiseaux dans ce supermarché d'Hamilton, Ontario. Dave Jenkins l'assistant-gérant du supermarché a confié que toute l'équipe du magasin a essayé en vain de chasser une troupe d'hirondelles qui a élu domicile dans le supermarché depuis quelques jours.

Assurance-auto

Le gouvernement de la C-B soutient la firme ICBC

VICTORIA (PC) — Le gouvernement de la Colombie Britannique va équilibrer les livres de l'Insurance Corporation of British Columbia (CBC) en épongeant un déficit de $181 millions, le 1er mars, a annoncé jeudi, le premier ministre Bill Bennett.

Le premier ministre a refusé de répondre aux questions des journalistes concernant la provenance des fonds et la conséquence de cette contribution sur les taux de l'assurance-automobile.

M. Pat McGeer, ministre responsable de l'ICBC, a annoncé qu'une nouvelle structure tarifaire serait présentée au cabinet, lundi.

Le gouvernment avait dit plus tôt que le déficit de $181 millions serait effacé par l'augmentation de 10 pour cent des primes pendant dix ans. Les augmentations annoncées étaient de 100 à 150 pour cent pour cette année.

M. Bennett, M. McGeer et le ministre des Finances, M. Evan Wolfe, ont fait une déclaration conjointe sur le paiement de la dette, dont les modalités ont été établies à une réunion du cabinet jeudi et ils ont rapidement mis fin à la conférence de presse.

M. Tansley

Pouvoirs accrus

OTTAWA (PC) — L'administrateur de la Commission anti-inflation peut ordonner la diminution de prix et imposer des amendes aux compagnies ou aux particuliers qui violent les mesures sur les prix et les salaires.

La législation anti-inflation accorde aussi à M. Donald Tansley, nommé administrateur de l'organisme, la semaine dernière, les pouvoirs suffisants pour ordonner des perquisitions, des saisies et la vérification de livres et de registres.

Si l'administrateur découvre que quiconque a, d'une façon délibérée, contourné les restrictions sur les salaires et les prix pour obtenir davantage ou accepter davantage que ce à quoi il a droit, des peines pouvant atteindre 25 pour cent des sommes reçues ou chargées en trop peuvent être imposées.

Une dépêche de la Presse Canadienne, le 31 décembre, mentionnait par erreur que l'administrateur pouvait imposer des amendes et l'emprisonnement.

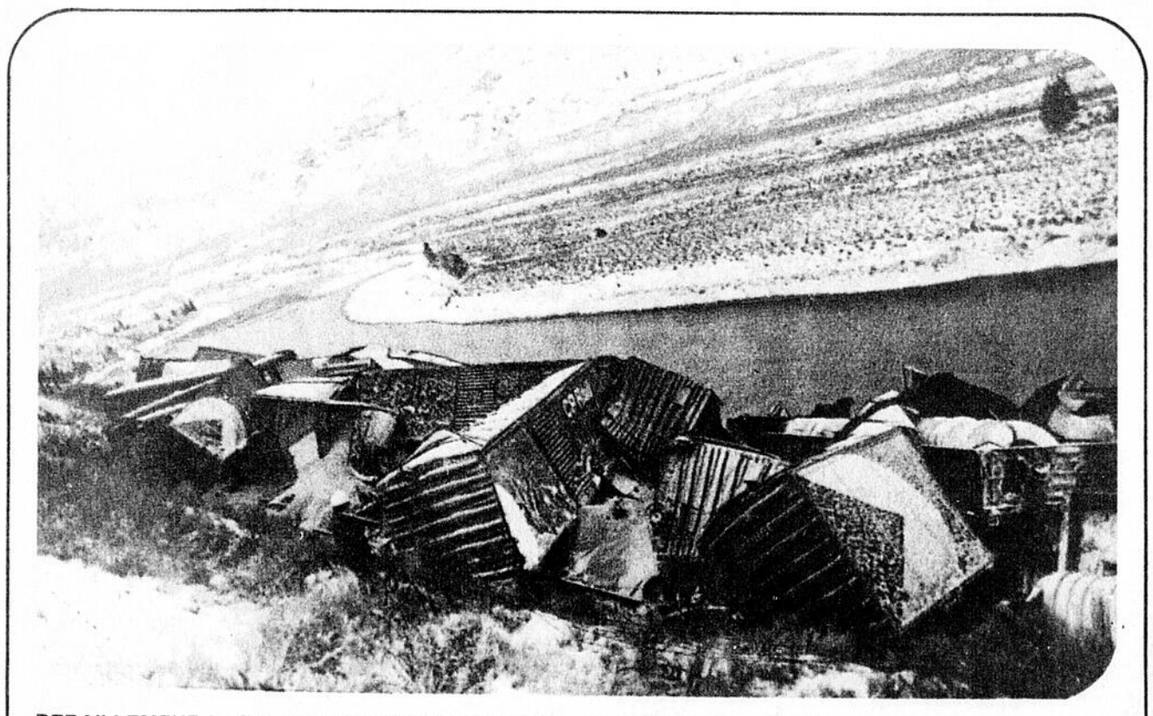
Des amendes illimitées et des sentences d'emprisonnement pouvant atteindre cinq ans ne peuvent être imposées qu'après condamnation par les tribunaux.

W. Davis

Convocation pour régler la grève

TORONTO (PC) — Le premier ministre William Davis a annoncé vendredi qu'il a convoqué une séance spéciale du cabinet pour lundi à 14 heures pour étudier des solutions à la grève des enseignants de la région métropolitaine de Toronto.

M. Davis a précisé dans une entrevue, après s'être entretenu avec le ministre de l'Education, M. Thomas Wells, qu'une possibilité envisagée pour mettre fin à la grève est une loi spéciale.



DERAILLEMENT — Quelque 27 wagons de blé d'un long convoi en destination de Vancouver ont déraillé le long de la rivière Thompson à 37 milles à l'ouest de la ville de Kamloops, jeudi dernier. Ce n'est qu'aujourd'hui qu'on a finalement réussi à dégager la voie ferrée. Aucun blessé n'a été signalé lors de ce spectaculaire déraillement.

Anti-inflation

Accord mitigé du ministre G. Regan

HALIFAX (PC) — Le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, M. Gerald Regan, a affirmé que bien que son gouvernement se soit engagé à respecter le programme restrictif fédéral, il n'hésiterait nullement à aller en cour pour s'en retirer s'il s'avérait que le système ne donnait pas les résultats voulus.

Le premier ministre a indiqué, dans une interview, que si le projet devenait un fiasco, la province ne renouvellerait pas les accords de participation au programme de contrôle des prix et des salaires d'Ottawa.

"On devrait donner une chance au programme de restrictions... si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, elles devraient être abandonnées quelque temps après", de dire M. Regan.

Le premier ministre a ajouté que même si des questions de constitutionnalité étaient soulevées, il ne prévoyait pas un affrontement avec Ottawa au sujet des contrôles dans l'immédiat.

COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE
A TEMPS PARTIEL DE NIVEAUX
SECONDAIRE ET COLLEGIAL



INSCRIPTION
12-13-14-15
JANVIER
de 9 h. 00 à midi.
14 h. 00 à 17 h. 00.
19 h. 00 à 21 h. 30.
dans les
centres de main-d'oeuvre du Québec
ou à la
Commission de Formation Professionnelle
216, des Oblats
Chicoutimi
ET
775 ouest,
boul. St-Luc,
Alma.

LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE DE LA REGION SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Tél.: 549-0595
(appels locaux)
Appels interurbains
Composez "0" et demandez
zénith 53880

GRANDE VENTE ANNUELLE

Tout doit sortir
du magasin
et de l'entrepôt
du 15 décembre au 15 janvier
chez
claude chrétien ltée
485, boul. Harvey, Jonquière Tél.: 547-3628



LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
CHIBOUGAMAU—COTE-NORD
Sport-reportage

2e section | Samedi 10 janvier 1976 | Page 15

France Fortin ...fan de la raquette

Dans le milieu de la raquette, on connaît bien le nom de France Fortin. D'ailleurs, qui ne connaît pas madame France Fortin, un nom qui vient immédiatement en tête de liste lorsque l'on touche le sport de la raquette.

D'aucuns la connaissent parce qu'un jour ou l'autre, ils ont eu une discussion avec elle... au sujet de la raquette, naturellement.

D'autres par contre se rappellent avoir vu son nom à plusieurs reprises dans les journaux. Car même les journalistes commencent à connaître France Fortin.

Mais la plupart se rappellent de France Fortin, tout simplement parce qu'ils font partie d'un club de raquetteurs et qu'ainsi ils la côtoient régulièrement dans les activités sociales ou les compétitions régionales.

Comme dirait l'un de mes confrères: "France Fortin est "tannante par boute" mais l'Association régionale des raquetteurs peut se considérer chanceuse de la compter dans ses rangs à titre de publicitaire."

Bien peu d'associations régionales, en effet, peuvent présentement se vanter de posséder une personne qui fasse connaître les moindres gestes de son groupement, comme le fait France Fortin. Et elle n'a pas l'intention de lâcher, même si le sport de la raquette est en perte de vitesse présentement au niveau du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

"Je pense honnêtement qu'il manque actuellement un peu de dynamisme au sein de l'Association régionale des raquetteurs Saguenay-Lac-Saint-Jean", nous soulignait celle qui est non seulement publicitaire régionale mais également responsable de la publicité à l'intérieur de l'Union canadienne des raquetteurs, depuis l'an dernier. "Dans mon optique personnel, j'estime que les clubs actuels misent trop sur le côté social sans se soucier outre mesure de l'aspect compétitif de la raquette. Il faut, pour connaître le succès, que social et compétition fassent un tout et ce n'est malheureusement pas ce qui se produit actuellement."

La voix de l'expérience

D'ailleurs le palmarès de France Fortin lui permet de parler ainsi car elle a vécu bien des situations depuis 10 ans qu'elle fait partie du club Tikouapé d'Alma.

"J'ai élevé douze enfants et il va sans dire que j'avais beaucoup d'occupation à ce moment-là", nous fait-elle remarquer. "La raquette est la seule discipline sportive que je connaisse à fond et si j'ai décidé un jour de m'y adonner, c'est que j'ai constaté qu'il s'agissait là d'un sport très peu dispendieux et, ce qui est très important, il pouvait regrouper tous les membres d'une même famille."

De simple membre, comme elle dit, France Fortin a occupé tour à tour les postes de trésorière et de présidente du club Tikouapé d'Alma. "J'ai aussi remporté quelques médailles lors des compétitions régionales", s'empresse-t-elle de nous faire remarquer.

Aujourd'hui toutefois plus question de chausser les raquettes, une fracture à une jambe lui ayant interdit toute activité du genre.



Mais pas question de tout lâcher pour autant!

"Lorsque j'ai accepté le poste de publicitaire, autant au niveau régional que national, j'avais des buts à atteindre et présentement, plusieurs de ces buts demeurent encore irréalisés", poursuit France Fortin. "J'ai toujours l'habitude d'aller toujours au bout dans tout ce que j'entreprends et la raquette ne fait pas exception à la règle malgré les problèmes que nous rencontrons présentement."

Le Saguenay est absent

De cinq qu'il était il y a deux ans, le nombre de clubs membres de l'Association régionale est maintenant passé à trois cette année, tous trois du Lac-Saint-Jean. Les clubs de St-Nazaire et de Chicoutimi ont tiré leur révérence au cours des deux dernières années, de sorte qu'aujourd'hui on se retrouve avec le club du Nord de Dolbeau, le Tikouapé d'Alma et le Mocassin de La Doré. Aucune présence saguenéenne dans le groupe et c'est dommage.

Mais s'il n'en tient qu'à France Fortin, ce minime nombre de trois sera haussé très prochainement.

"Un point demeure vital au départ, c'est de chercher à réintéresser les raquetteurs à la véritable compétition", souligne-t-elle. "Je m'attarde d'ailleurs sur ce point présentement en compagnie de différents responsables de sports au sein de la Commission scolaire d'Alma. Le club Tikouapé comptera certes de nouveaux compétiteurs bientôt sinon mon nom n'est pas France Fortin", nous fait-elle remarquer avec la détermination qu'on lui connaît.

Voilà un premier but qu'entend atteindre France Fortin, si l'on considère que déjà les clubs de Dolbeau et La Doré possèdent d'excellents compétiteurs.

C'est par la suite que les deux étapes subséquentes et finales viendront compléter le programme qui germe dans l'esprit de France Fortin.

"J'estime que l'association régionale doit reprendre la vigueur qu'elle a déjà possédée et qu'elle est même en mesure de pouvoir regrouper sept ou huit clubs prochainement", nous lance France Fortin. "C'est dans ce sens que j'entends travailler en compagnie des autres membres de l'association et j'avoue franchement que j'aimerais bien pouvoir compter sur les présences de Roberval et Jonquière dans ce groupe."

"D'autre part, j'espère que la compétition provinciale de 22 milles, qui a été mise en veilleuse l'an dernier, revivra bientôt, si ce n'est cette année, du moins l'an prochain", conclut la publicitaire nationale des raquetteurs.

A bien y penser, il semble bien que les réserves d'énergie de France Fortin pour la raquette ne sont pas prêtes de s'épuiser pour la raquette. Reste à savoir si les raquetteurs eux-mêmes sauront en bénéficier.

En ce début de 1976, levons donc notre verre à la santé de la belle France et de ses raquetteurs...

Texte: Pierre Fellice

Photo: Réal Tremblay

On passerait les Anglais au "cash"

Les Ailes du Soviet se sont fait massacrer dans la boite à poux du Buffalo, dimanche dernier, mais je ne connais pas beaucoup d'équipes qui ne crient pas après leur mère sur cette petite patinoire.

Quand Jerry King Kong Korab est l'étoile d'un match, il y a quelque chose de pas correct dans la



J.-C. TREMBLAY

compote, surtout que la balance de la défensive du Buffalo n'était pas tellement forte.

Ca veut dire tout simplement que l'attaque des Sabres était mortelle, tellement foudroyante qu'elle a réduit les joueurs de défense soviétiques à une bande de cabochons. Même la puissante équipe de l'Armée rouge de Vladislav Tretiak aurait "tilté" cet après-midi là devant les Richard Martin, Gilbert Perreault, René Robert franchement déchaînés.

Je l'ai écrit ici, une équipe de Québécois battraient les Russes, et ces gars-là m'ont donné raison dans le match disputé à Buffalo. Avez-vous déjà vu un joueur de hockey lancer avec la rapidité de l'éclair comme Richard Martin? Oui, peut-être, Marc Tardif qui laisse partir son plomb sans avertissement. C'est un autre Canadien français.

Puisque la mode est aux séries, je vais vous en suggérer une autre. J'aimerais voir un affrontement entre Québécois et Anglais. Les Canadiens français passeraient les Anglais au "cash". J'affirme ça sans aucune espèce d'hésitations parce que les Canadiens français sont vifs, rapides, insaisissables, un peu comme les Russes à l'attaque, mais avec en plus l'esprit inventif.

Nos joueurs du Québec ont toujours été une énigme pour les équipes de langue anglaise, et le paquet de coupes Stanley qu'on retrouve, au Forum, en est une preuve. Le seul problème que je verrais à une équipe de Québécois, c'est qu'on se mangerait la laine sur le dos, c'est pas mal notre réputation.

Les menottes pour Orr

Après les parties à Montréal et Buffalo, on a coupé les joueurs de défense soviétiques en petits morceaux. Ils ne sont pas aussi mauvais qu'on le dit.

Ils ont eu l'air fou à cause de leur système. On m'a dit que Serge Savard avait coupé une demi-douzaine de leurs longues passes. Leur jeu est tellement facile à anticiper une fois que tu l'as regardé de près. Ils ont toujours les mêmes patrons de jeu répétés à l'infini.

Toute leur stratégie est tournée vers l'offensive avec trois "loafers" qui sont souvent rejoints par le deuxième joueur de défense. Le pauvre défenseur qui est poigné tout seul, dans le fond de sa zone, peut avoir l'air joliment cave devant une formation qui sait se défendre. Devant de gros clubs, c'est la panique.

Quoi qu'on dise, nos instructeurs ne sont pas tous des cerveaux brûlés. Dans les éliminatoires de 1971, avec le Canadien, on avait neutralisé le seul et unique Bobby Orr. On avait la conviction que Bobby était toute l'équipe de Boston.

Quelques instructeurs auraient suggéré de stopper Orr au fond de sa zone. Impossible. Orr sortait de son territoire comme d'une boîte à surprise. Il y avait un autre jeu beaucoup plus pratique: garder constamment un gars à cinq ou dix pieds de Bobby devenait dangereux. On a particulièrement appliqué cette tactique alors que Orr se trouvait à la pointe dans notre zone. Ce fut parfaitement réussi.

La sortie de zone des Russes est pensée dans le but de l'échappée qui frappe comme la foudre, et Valeri Vasilyev, le grand numéro 5 de l'Armée rouge, excelle dans ce système. Vasilyev se compare à nos bons joueurs de défense, mais comme nous tous, il n'arrive pas à la cheville de Bobby Orr.

Comme une tortue

D'une manière, ils sont chanceux comme des bossus ces Russes puisqu'ils n'ont jamais trouvé Bobby Orr devant eux. C'est malheureux pour nous. Bobby les mystifierait à lui tout seul. Mais n'ayez crainte, les Soviétiques qui espionnent partout savent que Bobby est une terreur. Boris Kulagin prétend qu'il a déjà vu Orr jouer des mauvais matchs. Qu'il aille donc se pendre. Même quand Bobby joue une mauvaise partie, il n'est pas trop mauvais.

On me demande si je me pense proche de Orr.

Non, pas du tout. Si j'avais la force d'accélération de Bobby Orr, je serais trop fort pour la LNH comme pour l'AMH. Ce serait comme si un ouragan me poussait dans le dos. Malheureusement, comment voulez-vous que j'arrive avec le numéro 4 des Bruins, je patine comme une tortue, et en plus de ça, je n'ai pas de lancer.

Il faut dire les choses telles qu'elles sont selon la devise de Howard Cossell. Je suis peut-être dur envers moi, mais c'est comme ça. Je ne suis pas aveugle.

Ce Bobby Orr m'a servi au début de sa carrière un compliment, l'un de mes meilleurs souvenirs. Quand il a dit qu'il me prenait comme modèle dans plusieurs aspects du jeu, qu'il m'observait, et tentait de me copier. Venant de Orr, c'était quelque chose.

Et bien, en septembre prochain, il y aura un tournoi mondial de hockey et Equipe-Canada sera formée des meilleurs joueurs de l'AMH et de la LNH.

J'espère être choisi même si je dois sacrifier mon été à m'entraîner. Je l'ai fait en 1974, à suer à grosses gouttes courant sous un soleil cuisant. Je ne suis pas mort. Je suis prêt à recommencer. J'aimerais donc ça me retrouver avec Bobby Orr sur l'équipe nationale, avec une deuxième chance d'affronter les Russes!

Les Saguenéens s'amusent devant Laval

par André Lestourneau

CHICOUTIMI — Comme s'il s'agissait d'un match sans trop d'importance, les Saguenéens de Chicoutimi ont oublié leur défensive et se sont amusés ferme, hier soir, face au National de Laval qu'ils ont surclassés au compte de 7 à 4.

Le pointage n'indique toutefois pas réellement l'allure de la rencontre, largement dominée par les Chicoutimiens qui ont contrôlé le disque à volonté dans la zone ennemie et décoché pas moins que 42 lancers contre la cage des Lavallois, tandis que presque autant rataient la cible.

Stimulés par la présence de Robert Sullivan et Mark Tuffalo, qui ont impressionné à leur premier match avec les Saguenéens, la troupe d'Yvan Gingras a explosé avec trois buts en dernière période pour s'assurer d'un triomphe relativement facile, leur troisième de la saison contre le National.

Affichant un air dégagé, le pilote Yvan Gingras a accueilli les journalistes avec le sourire à l'issue de la rencontre, se permettant même de blaguer.

"J'ai maintenant trop de joueurs à ma disposition", a-t-il amorcé de la discussion. "Ca fait drôle un peu, car depuis quelques semaines je manquais de joueurs et ce soir je ne savais plus qui faire jouer."

Reprenant son sérieux, Gingras s'est satisfait de ses deux nouvelles acquisitions.

"Ils ont sûrement stimulé les autres", de commenter Gingras. "Nous avions déjà vu jouer Sullivan à Noranda. Il n'a pas eu sa chance à Montréal. On ne l'a pas fait jouer au centre."

"Quant à Tuffalo, je l'ai vu frapper avec le Junior et je sais qu'il fera le même genre de travail avec notre équipe", de poursuivre Gingras qui avait décidé de ne pas faire costumer Alain Blouin parce qu'il manquait d'expérience.

Pour sa part, Robert Sullivan s'est déclaré satisfait de son initiation avec les Chicoutimiens, même s'il regrette toujours un peu d'avoir quitté Montréal.

"Je ne pensais pas d'avoir autant de glace pour ce match", a-t-il admis. "Je suis surtout content d'avoir évolué au centre. J'ai toujours joué à cette position. J'espère que ce sera toujours comme ça."

Fort habile sur les mises en jeu, Sullivan devait hésiter avant de comparer l'esprit qui régnait dans la chambre des Saguenéens et celui du Junior.

Joueurs déçus

"Le plus difficile est de connaître les gars, mais je trouve que l'esprit d'équipe est bon. Les joueurs d'ici ont plus de "pep". Ils ne cessent de t'encourager et de te parler", d'avouer Sullivan qui a amassé deux aides au cours du match.

Tout comme son compagnon, Mark Tuffalo peut difficilement oublier Montréal, mais il a apprécié le fait de jouer régulièrement.

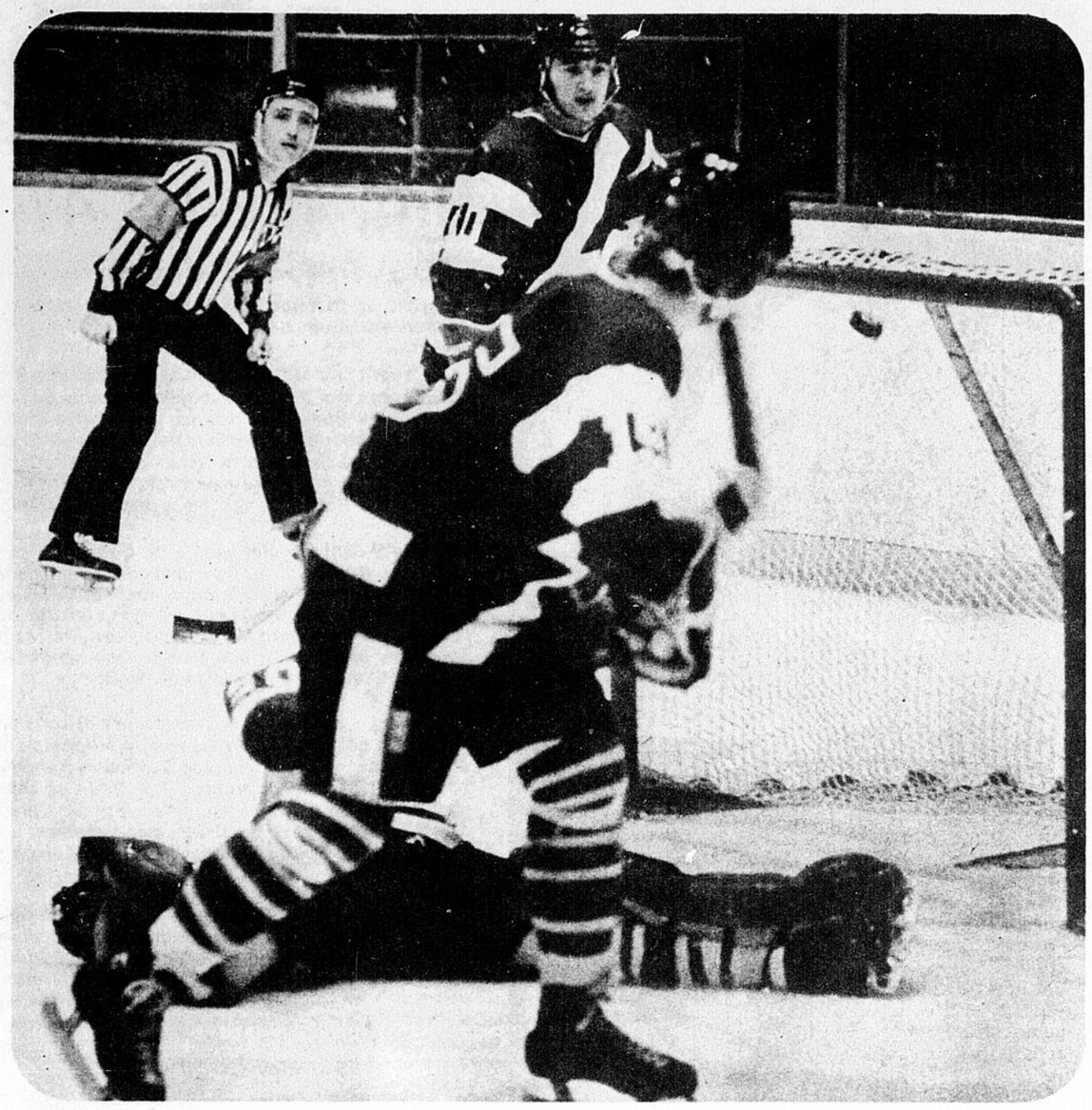
"J'ai été très déçu en apprenant la nouvelle. C'est difficle de changer d'équipe après deux ans. J'avais de bons amis là-bas et Montréal est une grande cité. J'étais désappointé, mais je veux surtout jouer au hockey, avoir la chance de jouer régulièrement."

Sur la glace pour trois des quatre buts des visiteurs, Sullivan s'est néanmoins signalé par ses robustes mises en échec. Evoluant à la place de Pierre Tremblay, il a su faire sentir sa présence.

Tout au long du match, les 2,324 amateurs présents ont manifesté leur approbation et semblé apprécier le spectacle, orienté sur l'aspect offensif, de même que sur le coup de patin. Les Lavallois ont manqué de conviction dans leurs passes et les Saguenéens en ont profité pour éblouir leurs partisans.

Sur la rampe...

Daniel Dufresne et Robert Charette ont enfilé deux buts pour les Saguenéens, les autres étant l'oeuvre de Serge Dubois, Pierre Daigneault et Sylvain Locas...



PREMIER BUT — Daniel Dufresne a connu un bon match, hier soir, en y allant d'une performance de deux buts. On le voit ici en train d'enregistrer son premier filet de la soirée.
(Photo Réal Tremblay)

Vendeur de cosmétiques et parfois, instructeur

CHICOUTIMI — Accoudé à la rampe du banc des visiteurs, André Bolduc regardait d'un oeil désabusé les joueurs du Laval en train de se réchauffer.

— Je voudrais parler à l'instructeur de l'équipe.

— Ne le cherchez pas pour rien, il n'est pas ici.

— Est-il malade... aurait-il eu froid en faisant le voyage?

— Non, il n'a pas fait le voyage.

— Il n'a pas quitte le club toujours?

— Non, mais il avait du travail.

— C'était sûrement du travail important pour ne pas accompagner son équipe?

— Possiblement, mais il ne m'a pas averti.

— Au fait, que fait-il pour que ce soit si important?

— Oh... il travaille pour une compagnie de cosmétiques!

— Je suppose que c'est plus payant que de diriger un club de hockey?

— Je ne pourrais dire, mais je commence à avoir mon voyage.

— Qui va donc diriger le club pour le match de ce soir?

— Je ne sais pas encore, mais certainement pas moi.

— Pourquoi pas... n'en faut-il pas un?

— J'en fais suffisamment sur cette équipe. Je suis de fait l'homme à tout faire, à partir du rôle de statisticien, de soigneur, de préposé à l'équipement, de secrétaire, de gérant, etc...

— Comment, auriez-vous encore des problèmes à Laval? Ce ne serait pas normal.

— Faut aimer ça en maudit... pour rester là. Dire que j'ai fait ce travail pour $25 par semaine. Le soigneur de l'autre bord est mieux payé que moi.

— Pourquoi ne pas vendre aussi des cosmétiques... c'est moins de problème et l'on dit que ça paie bien?

— Tu ne trouves pas que j'en fais assez comme ça!

L'idéal olympique ne demeure qu'un mythe

"1976, l'année des Olympiques. Des milliers d'athlètes viendront chez nous pour l'occasion. Réservons-leur donc un accueil des plus chaleureux".

Voilà en bref ce que la publicité nous mentionne, alors que le compte à rebours indique maintenant moins de 200 jours avant le début des Jeux de Montréal.



PIERRE FELLICE

Jamais auparavant les Jeux olympiques n'auront susciter autant de commentaires. Il est malheureux toutefois de constater que l'athlète lui-même, celui qui doit normalement faire l'objet de ces commentaires, soit relégué dans l'ombre de toutes cette masse de béton.

Dans notre esprit et dans celle de bien d'autres également nous en sommes certains, une fois les Jeux de Montréal terminés, il faudra que des changements se produisent si l'on veut que dans l'avenir, les olympiques puissent remplir leur véritable rôle auprès des athlètes. Pourra-t-on le faire?... Si tel n'était pas le cas, il est à se demander si les olympiques auront encore leur raison d'être.

Pour un, Glenn Dickey, vétéran chroniqueur sportif au San Francisco Chronicle, vient de publier une intéressante brochure sous le titre: "L'empire des marchands de muscles". A l'intérieur de ce volume qui traite des dessous des sports organisés, Dickey consacre un chapitre entier aux Jeux olympiques.

On a tué l'idéal olympique

D'une part, l'auteur estime que l'idéal olympique a été tué il y a bien des années et que sur ce point, il faut en blâmer certains de ses adhérents les plus ardents.

"Ce n'est plus qu'un mythe", souligne Glenn Dickey. "L'idéal olympique a été tué par ceux qui soulignent le nationalisme dans les olympiques, presque toute le monde donc; il a été tué par ceux qui utilisent les Jeux pour promouvoir des idéologies politiques; il a été tué par ceux qui parlent pieusement de compétitions pacifiques tout en encourageant activement ou passivement le meurtre hors du stade".

D'autre part, Glenn Dickey ne nous apprend rien en mentionnant que les olympiques profitent à ceux qui obtiennent les contrats de construction. Et les Jeux de Montréal en sont présentement un exemple frappant.

"Il faut examiner de nouveau le concept de base des Jeux olympiques. Pour l'instant, il ne sert qu'à augmenter l'écart entre les nantis et les deshérités", poursuit Glenn Dickey. Puis il ajoute: "Vous verrez peut-être un gars du ghetto dans l'équipe de course des Etats-Unis, mais non parmi les skieurs olympiques".

Et dans toute son analyse personnelle, le journaliste américain ne fait aucun détour pour faire connaître sa pensée. "Comme symbole, les olympiques sont morts. Il n'en reste plus qu'un spectacle sportif et la compétition — importants dans ce contexte, mais non pas au-dessus de tout, comme le pensent certains fanatiques", souligne-t-il. "C'était une grande idée: des Jeux olympiques qui rapprocheraient les peuples; mais la réalité ne correspond plus au concept".

Amateurs et professionnels

Par ailleurs, tout en insistant sur le fait qu'en établissant des sites permanents pour les Jeux d'été comme d'hiver, on mettrait fin à cette idiote construction de bâtiments qui bien souvent ont rarement quelque utilité après le départ des Olympiques, Glenn Dickey en vient à parler du véritable amateurisme.

"Il faudrait sans doute éliminer toutes ces ridicules distinctions entre l'amateurisme et le professionnalisme", fait-il remarquer. "Les Jeux sont censés être strictement réservés aux amateurs, mais même l'illustre Every Brundage a su constater qu'il n'en était rien. Appeler amateurs les athlètes communistes, c'est se moquer tout simplement des faits. Nous voilà évidemment très loin d'un honnête amateurisme. C'est pourquoi je dis que supprimer les barrières artificielles entre les professionnels et les amateurs rendrait tout au moins leur honnêteté aux olympiques. On y trouverait un premier avantage car la compétition en serait à peine affectée; la plupart des athlètes professionnels préféreraient rester dans leurs disciplines plutôt que de concourir dans les olympiques. Mais au moins on lui en donnerait la chance s'il le désirait".

Enfin, l'auteur de "L'empire des marchands de muscles" conclut en ces termes: "Supprimer les concepts d'amateurisme et de professionnalisme dans les olympiques éliminerait également une des injustices fondamentales du sport amateur, à savoir qu'un athlète est un professionnel dans les sports olympiques s'il joue dans une autre discipline ou s'il est instructeur. Ces changements rendraient peut-être les olympiques à leur climat originel. Autrement, je crois qu'ils iront rejoindre les dinosaures dans l'oubli".

Marcel Savard résiste devant les Aiglons

par Claude Lussier

JONQUIERE — On avait promis des étincelles, de l'action et du grabuge. Toutefois, ce qui ressort principalement du triomphe des Marquis de Jonquière, qui l'ont emporté 7 à 1 devant les Aiglons d'Alma hier soir, demeure le duel de gardiens que se sont livrés les cerbères Marcel Savard et Alain Lalancette au cours des deux premières périodes.

Pour sa part, Marcel Savard a cassé les reins des protégés de Marc Bernier pendant les deux premiers engagements à l'aide d'arrêts miraculeux. En trois occasions, à la première période, le grand portier des Marquis a mis fin à des poussées dangereuses de la part des Aiglons grâce à des gestes qui tenaient du prodige.

Quant au jeune Lalancette il n'a pas à avoir honte de sa performance. Il a limité les Marquis à un seul but au premier vingt. Ce filet fut l'oeuvre de Gilles Dicaire.

Toutefois, le match s'est joué au second tiers. Les Marquis ont vu les Aiglons égaliser le pointage sur un but de Michel Tremblay, alors que les troupiers de Germain Munger jouaient à cours d'un homme.

Ces derniers reprirent l'avance lorsque Martin Voyer compta sur une stratégie de Jomphe et Gagnon. Au cours des six dernières minutes de jeu les Aiglons ont bénéficié d'un avantage numérique pendant cinq minutes, suite à une pénalisation majeure à l'endroit d'Alain Deschênes. Encore là, les troupiers de Marc Bernier se sont heurtés à un mur qui ne voulait pas crouler.

Mais le point saillant du match est survenu quelques instants après la fin de la pénalité au défenseur des Marquis. Luc Vigneault a accepté une passe de Gilles Dicaire pour filer à pleine vitesse à sa droite et décocher un puissant lancer frappé qui n'a pas quitté la glace pour trouver refuge derrière Lalancette. Ce but, survenu à cinq secondes de la fin du second engagement, a littéralement sorti les Aiglons du match.

Devant leur deveine, les Aiglons ont abandonné la lutte et leur pauvre cerbère. Les Marquis ont profité de l'occasion pour passer au hâchoire la défensive des Aiglons avec quatre filets. Gilles Dicaire, son deuxième de la soirée, Martin Voyer (également son second filet) et Rénald Jomphe à deux reprises ont étourdi les Jeannois.

Le match a été ponctué de quelques escarmouches à la toute fin du premier tiers. Après que Munger et Bernier eurent exécuté leur petit numéro, le tout est redevenu tranquille. De fait, à la troisième période une seule punition a été décernée par l'officiel Jean-Yves Gaudreault.

Dans l'autre match à l'affiche, les Saguenéens de Chicoutimi l'ont emporté difficilement 5 à 4 devant le National de La Baie. En effet, il aura fallu un but de Claude Taché en prolongation pour assurer les Saguenéens de ce triomphe.

Serge Girard, Sylvain Bouchard, Jean-Pierre Girard et Jean-Yves Lapointe ont compté les autres filets des vainqueurs. La réplique du National est venue de la part de Robert Lévesque, Michel Dufour (deux fois) et David St-Laurent.

Ligue juvénile

Mistassini surprend Alma

CHICOUTIMI — La formation de Mistassini a causé une certaine surprise, hier soir, lorsqu'elle a pris la mesure des Aiglons juvéniles d'Alma par le pointage de 3 à 1, dans un match régulier de la Ligue juvénile régionale.

Clermont Ouellet, Luc Marsault et Denis Simard ont compté les buts des gagnants. Jacques Villeneuve a évité le blanchissage aux Aiglons.

Dans l'autre rencontre à l'affiche, le SS de St-Jérôme a écrabouillé les Eperviers d'Arvida au compte de 7 à 3. Réjean Fortin a mené l'attaque des siens avec une paire de buts. Les autres filets ont été à Michel Couture, Jean-Marc Chabot, Marc Gagnon, Denis Tremblay et Alain Girard.

Denis Leblanc, Luc Leclerc et Réjean Arsenault ont fourni la riposte pour les Eperviers.

Pendant ce temps, dans la Ligue midget majeure du Lac-St-Jean, les Optimistes de Roberval n'ont fait qu'une seule bouchée des représentants de Normandin, l'emportant 9 à 1. Gérald Pitre, Martin Gagnon et Richard Gagnon ont dirigé l'attaque des Optimistes avec des doublés. Bernard Pilote, Luc Lambert et Gérald Ouellet ont enfilé les autres buts pour la troupe du pilote Jean-Yves Guillemette.

Jacques Girard a été le seul joueur du Normandin à enfiler un but.

Un autre match était présenté dans ce circuit. Il s'agissait de celui qui opposait Mistassini au Secteur-Sud. Mistassini l'a emporté 5 à 3. Michel Sasseville a été l'étoile individuelle de la rencontre avec une performance d'un but et trois mentions d'assistance. Les autres compteurs ont été Carol Tremblay (deux buts), Alain Routier et Daniel Desrosiers.

Pour le Secteur-Sud, Pascal Ouimet, Claude Bolduc et Paul Deschênes ont répliqué avec un but chacun.

Dans la Ligue midget régionale, St-Honoré a décroché un triomphe de 3 à 2 devant les Indiens d'Arvida. Mario Desbiens a enfilé deux buts pour la formation du pilote Jean-Claude Gagnon. L'autre filet a été marqué par Michel Filion. François Gravel et André Bordeleau ont enregistré les deux filets des Indiens.

Le CRL publie les cinq commandements

par Pierre Fellice

ALMA — Le Conseil régional des loisirs Saguenay-Lac-Saint-Jean, sans vouloir s'immiscer indûment dans les différents règlements régissant les disciplines sportives, est quand même désireux d'apporter sa collaboration en ce qui concerne l'éducation des différents participants à la cause sportive.

C'est ainsi que suite à la publication récente du code d'éthique sportive renouvelé, le CRL distribuera, au cours des prochains jours, un grand nombre de posters traitant autant du comportement des athlètes, des instructeurs, des spectateurs et des officiels.

Sous le thème général "Les cinq commandements du code d'éthique sportive", ces posters seront remis à tous les directeurs de loisirs municipaux qui eux verront à les afficher aux endroits qu'ils jugeront propices.

"C'est un peu suite aux nombreuses scènes de violence vécues au hockey, l'an dernier, que nous avons décidé de travailler dans ce sens" soulignait le directeur-général du CRL, Jean-Claude Larouche. "D'ailleurs la commission sportive avait émis un voeu en ce sens et nous nous sommes efforcés de le combler".

En fait, ces posters qui, soit dit en passant sont très originaux, ne s'arrêtent nullement au hockey mais concernent plutôt les disciplines sportives en général. Ils notent des "slogans" bien précis qui sont susceptibles d'attirer l'attention d'un peu tout le monde.

"Nous n'espérons nullement tout régler en publiant ces posters", poursuit Jean-Claude Larouche. "Nous savons toutefois qu'il s'agit d'un problème d'éducation et nous voulons ainsi apporter notre aide dans ce domaine, purement et simplement. Si les effets sont bénéfiques, tant mieux pour tout le monde", a conclu le directeur-général du CRL.

Arbour croise les doigts devant les Russes

par Claude Brière

WESTURY, N.Y. — Depuis le début de cette Super-Série '76, tous les instructeurs ont, semble-t-il suivi la même règle. A la veille d'un match, chacun y est allé de déclarations prudentes, contenant, si l'on savait bien les lire, quelques éléments d'excuse prévenant tous les intéressés qu'une défaite était toujours possible devant les Soviétiques.

Et Al Arbour ne fait pas exception à la règle!

Hier, à l'issue d'un court exercice des siens (45 minutes) et après avoir visionné avec sa troupe les films des matches précédents, Arbour en est venu à la conclusion que son équipe manquerait nettement de préparation pour la rencontre de ce soir entre les Ailes et les Islanders.

"Notre calendrier, bien chargé par le temps qui court, ne nous a pas permis de nous préparer adéquatement pour une telle confrontation. En fait, nous n'avons que la journée d'aujourd'hui. Voilà!"

Et si les Islanders ont un calendrier chargé par le temps qui court, ils éprouvent de sérieuses difficultés sur la patinoire. Encore jeudi soir, les Islanders ont trébuché, après avoir pris les devants 3-2 devant les Maple Leafs de Toronto, et ils ont finalement baissé pavillon 5-3 sur leur propre glace à Uniondale.

"Depuis quatre ou cinq rencontres, nous n'avons pas très bien joué. Nous connaissons des ennuis depuis quelque temps mais comme je suis optimiste de nature, j'espère que le match contre les Soviétiques nous permettra de reprendre notre aplomb", ajoutait-il.

"Je ne pourrais vous dire laquelle de ces deux formations est supérieure à l'autre".

Questionné à savoir s'il apportera certaines transformations à son alignement en vue de ce match, Al Arbour répond dans l'affirmative. Toutefois, ce ne sera pas des changements radicaux. Ses trios demeurent inchangés de même que son jeu de puissance et son unité défensive lors des désavantages numériques.

"Nous allons procéder à quelques ajustements. Mais ce ne sera pas des choses importantes. Nous n'avons pas eu le temps de jouir de toute la préparation qu'impose une telle rencontre. J'ai fait visionner les films à mes joueurs et on a tenu des séances d'entraînement en relief avec les films".

Mais comment les vaincre ces Soviétiques?

"Dès les premiers instants de la rencontre, nous devrons prouver que nous possédons une offensive respectable, de façon à les forcer à se concentrer à la défensive. J'ai vu les films des matches entre les Ailes et les Sabres de Buffalo et les Ailes et les Penguins de Pittsburgh et il ne faut pas être un expert pour remarquer que le système de jeu des Soviétiques est complètement et exclusivement basé sur l'attaque. Leur défensive étant vulnérable, il nous faudra exploiter cette attaque".

"Il ne reste plus qu'à sauter sur la glace et croiser les doigts", de conclure Al Arbour.

Tretiak aurait goûté un affrontement contre Martin

LONG ISLAND, N.Y. — Avec les Soviétiques, ça prend vraiment un coup de chance pour obtenir une entrevue. Ils se déplacent en groupe ne se lâchant pas d'une semelle. Je les ai vus se tasser à quinze dans un ascenseur de l'hôtel Sonesta, en banlieue de Boston, comme si l'un d'eux craignait d'être abandonné en pleine nature s'il était séparé du groupe.



CLAUDE LAROCHELLE

(Tous droits réservés au Soleil et au Quotidien)

Hier matin, toute la troupe était là dans le hall de l'hôtel, dans l'attente de l'autobus devant conduire les Soviétiques à l'aéroport. Dans un coin, grand, blond, léger sourire accroché aux coins des lèvres, le gardien Vladislav Tretiak semblait savourer son dernier triomphe à l'écart. Quelle aubaine, l'ex-joueur des Citadelles de Québec, Aggie Lukulowicz, était précisément sur les lieux. Aggie parle le russe courramment.

Tretiak rougit légèrement alors que Aggie traduit paisiblement les questions. Qu'est-ce qu'il pense de la façon des professionnels d'attaquer le filet?

"Les professionnels ont de bons et puissants lancers, mais ils ne sont pas aussi précis que ceux exécutés par les nôtres, affirme Tretiak avec une totale franchise. Les Canadiens laissent aller leurs lancers d'endroits ou de points qui ne sont pas aussi difficiles pour un gardien de but."

Tretiak est gentil. Il ne dit pas que les Canadiens visent mal. D'ailleurs quelques Rouges étaient sur les lieux, l'autre matin, alors que trois ou quatre Bruins exerçaient leur oeil, sur la patinoire du Garden. La cage était inoccupée, et pourtant plusieurs boulets filaient par-dessus la cage ou à côté de la cible. C'était navrant.

"Avec une quinzaine de lancers, nos joueurs scorent au moins cinq buts, ajoute l'as de l'Armée rouge. Nos lancers ne sont faits que lorsque l'attaquant se trouve dans une position stratégique bien définie. C'est la règle dans nos équipes."

Sa mère lui a montré

Ce grand bonhomme aux traits sympathiques possède un cerveau bien organisé et des nerfs d'acier. Au demeurant, en toute franchise, est-ce qu'il s'exécute toujours dans cette forme d'acrobate insurpassable? Voilà, Tretiak admet qu'il ne joue pas toujours à cent pour cent, pour reprendre l'expression chère à Claude Ruel.

"Il m'arrive d'être moins agile dans des matches moins importants", confesse-t-il. Mais contre les professionnels, je suis comme sur les dents. Je suis inspiré, et je me sens obligé de donner le meilleur de moi-même. Je pense que l'une des grandes qualités d'un athlète, c'est la possibilité de mobiliser toutes ses ressources devant un grand défi et de jouer avec sang froid et précision".

Dans ces conditions, puisqu'il mord fébrilement dans les grands défis, il aimerait sans doute mettre son talent à l'essai devant Richard Martin et les francs-tireurs des Sabres de Buffalo?

"Oui, j'aimerais un tel match", dit-il le regard pétillant, mais il précise qu'il sera prêt plus que jamais pour cette escale au Spectrum de Philadelphie, demain après-midi, pour un nouveau rendez-vous avec Bobby Clarke. Voilà le match qui fait vibrer tous les Russes.

Les incrédules refuseront de le croire mais ce Soviétique de 23 ans, aux jambières agiles, tient son succès de sa mère qui était elle-même un gardien de but, dans un sport qu'on appelle bandy et qui ressemble en tout point au hockey. C'est elle qui lui a appris le métier alors que Vladislav était encore tout jeune.

Le bandy se pratique en hiver sur les immenses terrains réservés au soccer. On arrose tout simplement ces surfaces qui se transforment en patinoires géantes. Vladislav n'avait que 12 ans quand sa maman l'inscrivit à l'école des sports du Club de l'Armée rouge.

Exercice secret

En faisant route plus tard, avec Aggie Kukulowicz, de l'aéroport de La Guardia jusqu'à l'hôtel de Long Island, j'ai appris des détails intéressants de l'ex-joueur de hockey qui recueille les confidences des Soviétiques, notamment de l'arbitre Viktor Dombrowski. Ce dernier lui a fourni l'explication suivante sur l'assaut de Boris Mikhailov à l'endroit du gardien Gilles Gilbert.

"Mikhailov a chassé Gilbert de son filet, mais il ne l'a pas fait exprès, a expliqué Dombrowski. Un joueur de défense du Boston lui a donné une poussée dans le dos, et en s'accrochant dans le bâton du gardien de but, il l'a entraîné hors de son filet. Pour cette raison, je n'ai pas puni Mikhailov, et je n'ai pas refusé le but."

Les gars de l'Armée rouge auraient aimé voir le jeune Boris Aleksandrov subir l'attaque de Wayne Cashman à la place de Mikhailov. Aleksandrov n'est pas grand. Il a l'air de rien sous son visage d'adolescent, mais c'est un petit tigre, féroce avec ses points. Il n'aurait pas laissé le geste de Cashman impuni.

Les visiteurs du Kremlin ont jeté quelques gros pavés dans les prestigieuses vitrines de la LNH, et les dirigeants de ce circuit ont le cafard. Ils espéraient un gain sur l'étroite surface de Boston. Mais suivant Kukulowicz, les Soviétiques ont ressenti vivement l'éclaboussure de 12 buts à Buffalo. Ce fut un choc.

Les Ailes du Soviet mettront tout en oeuvre, ce soir, à Long Island, face aux Islanders, mais le match qu'on espère arracher vraiment, c'est celui de demain après-midi, alors que l'Armée rouge s'escrime avec les Flyers. Ils savent que Fred Shero est le meilleur tacticien de la LNH, et ils le craignent.

Ils sont contents de leur gain à Boston, mais pas plus. Les Bruins étaient privés de Bobby Orr, et ils sont conscients que peu de porte-couleurs de cette équipe pourraient faire partie d'une équipe nationale du Canada.

Ils sont mieux renseignés qu'on ne le croit. Boris Mikhailov prétend ne pas comprendre l'anglais, mais hier matin, il était plongé dans un journal de Boston chargé d'histoires sur le match de la veille. Il ne faisait pas que regarder les photos.

Les Soviétiques ont ouvert de plus larges brèches que ne l'avaient prévu les dirigeants de la LNH. Ces derniers espèrent un effort redoublé dans les deux derniers matches. C'est du sérieux. Quand les journalistes se sont amenés au Colisée de Nassau, hier, ils se sont cognés le nez sur des portes verrouillées. Al Arbour tenait un exercice secret. Exercice secret dans la LNH. Depuis quand?

Elu président de la Traversée du lac St-Jean

Ghislain Harvey mise sur une participation bénévole

par André Lestourneau

ROBERVAL — Dieu soit loué... de même que le président Harvey et son comité, la Traversée internationale du lac St-Jean survivra!

Empreint d'un nouvel enthousiasme, par suite d'une prise de conscience de la population robervaloise, Ghislain Harvey a décidé de retrousser ses manches pour une cinquième année consécutive afin d'assurer la présentation de la 22ième Traversée, prévue pour le 8 août prochain.

"Je savais que la Traversée ne tomberait pas", d'affirmer le nouveau président en faisant allusion au retard apporté à la formation du comité organisateur. "Les gens ont pensé que nous voulions saborder l'événement. C'est tout le contraire, mais un repli pour un deuxième front.

D'abort hésitant à s'impliquer, Harvey ne doute plus un instant du succès de la prochaine classique, comme de l'appui des gens du secteur.

"La grâce ne vient-elle pas d'un mouvement de recul", de souligner le président qui pourra compter sur l'appui d'une équipe renouvelée. "Notre but était de sensibiliser les gens. Je suis certain maintenant, que nous aurons plus de bénévolat, car la population sera plus réceptive".

Comme principale ambition, ce dernier se propose de donner encore plus d'ampleur à Place de la Traversée, fort du succès remporté en 1975, même si l'expérience devait s'avérer dispendieuse.

"Il n'est aucunement question de laisser tomber la Huitaine de Gaieté", de préciser le représentant de la Traversée. "Les gens ont tellement répondu l'an passé que nous songeons à amplifier notre programme pour la prochaine année".

"Nous allons sauver de l'argent, car on sait maintenant à quoi s'en ternir et puisque nous aurons plus de bénévoles. Nous emploierons définitivement la même formule".

Pour ce faire, Ghislain Harvey préconisera une restructuration des divers comités, ainsi qu'une surveillance plus étroite des dépenses, le tout pour joindre un plus grand nombre de bénévoles.

Bien que l'aspect financier ne représente pas une source d'inquiétude, Ghislain Harvey demeure préoccupé par la prochaine campagne de souscription.

"Avec la situation économique actuelle, on ne peut pas s'attendre à ramasser le même montant que l'an passé lors de notre campagne de souscription", de noter le président Harvey. "Il faudra que les gens de Roberval se montrent plus motivés, comme il faudra être plus prudent dans nos dépenses".

Mais qu'à cela ne tienne, Ghislain Harvey demeure persuadé que la Traversée sera encore l'événement marquant au cours de la prochaine saison estivale, fort de l'appui d'une équipe des plus dynamiques avec le retour de Gaston Blackburn, René Fleury, Claude Savard et Marcotte, de même que l'arrivée de Guy Laroche, Benoît Bonneau, Germain Gagnon, Léger Tremblay, Jean-Pierre Juneau et Marcel Hudon.



CONFIANT — Nouveau président de la Traversée internationale du lac St-Jean, Ghislain Harvey discute avec son prédécesseur Nicoll Allard des projets pour la prochaine classique.

(Photo Pierre Fortin)

Sittler prêche par l'exemple

TORONTO (UPI) — Vers la mi-décembre, alors que les Maple Leafs de Toronto venaient d'essuyer un dixième revers consécutif, le capitaine de cette formation, Darryl Sittler, convoqua une réunion d'urgence pour tous les joueurs de cette formation.

Il ne s'est pas gêné pour semoncer ses coéquipiers. La plupart sont de jeunes joueurs inexpérimentés qui ne connaissaient pas grand chose en dehors de Toronto avant le début de l'année. De plus, ces jeunes joueurs n'ont jamais connu la frustration d'une série prolongée de défaites et ils ne savaient pas comment réagir à cette première expérience de la sorte.

"Je leur ai mentionné que le gardien Wayne Thomas était le seul qui pouvait se considérer comme un joueur qui a déjà prouvé quelque chose dans la Ligue nationale. C'est notre seul joueur étoile. Par la suite, j'ai continué en disant qu'une équipe gagnante ne se compose pas de joueurs aux performances individuelles", d'expliquer Sittler.

"De plus, nous n'avons pas le talent requis pour avoir des têtes enflées au sein de cette équipe". Suite, à ce sermon, les Leafs ont remporté six des huit matches suivants. Depuis, ils occupent le troisième rang de la division Adams, derrière les puissants Sabres de Buffalo et les Bruins de Boston. Toutefois, il sait dans son for intérieur que les Leafs n'ont pas la formation requise pour espérer décrocher la coupe Stanley cette année.

"Peut-être pas, mais avec les jeunes joueurs que nous alignons, nous formerons une unité valable pour le futur", d'expliquer le plus jeune capitaine de la Ligue nationale.

"Ecoutez, j'ai l'impression que les amateurs de Toronto et les journalistes en demandent beaucoup trop aux Maple Leafs. Nous sommes très jeunes. Notre moyenne d'âge est de 25 ans et nous commettons de graves erreurs au niveau de la technique. Nos joueurs sont les premiers à le reconnaître."

Denis Potvin, surpris du sort des Bruins et des Hawks

par Claude Brière

WESTBURY, N.Y. — Maintenant que les joueurs de la Ligue nationale ont obtenu les réponses à leurs questions, maintenant qu'ils ont vu le dommage possible et les conséquences de la défaite subie au cours de la Super-Série '76 (pas encore terminée) on dirait que quelques-uns viennent tout à coup d'avoir des éclairs de génie.

Il y a quelques jours, Serge Savard (il devance toujours les hockeyeurs quand vient le temps de faire des déclarations) mentionnait qu'il était urgent que la Ligue nationale, comme l'Association mondiale d'ailleurs, réduise le nombre de ses équipes afin d'offrir une meilleure compétition autant qu'un meilleur spectacle.

Avant la tenue de cette série, quand on reprochait aux professionnels de la Ligue nationale le pauvre calibre présenté depuis quelques années, la réponse était toujours la même: "Mais nous sommes les meilleurs, nous l'avons prouvé en 1972, en allant vaincre les Soviétiques sur leur propre terrain, à Moscou!"

Mais en ce début de '76, ce sont les joueurs qui ont le plus rapidement compris le sens du message laissé par les Soviétiques.

Même à la veille de l'affrontement entre les Ailes du Soviet et les Islanders de New York, le super-défenseur Denis Potvin ne cache pas son appui envers les propos tenus par Savard. A la longue, les propriétaires, investisseurs (à perte en majorité) tendront peut-être l'oreille?

"Je suis bien d'accord avec Serge Savard quand il dit que le hockey est trop dilué et que les magnats devraient diminuer le nombre d'équipes. A mon humble avis, tous sortiraient gagnants dès l'application d'une telle mesure. Les stades seraient remplis, la compétition meilleure et partant, les athlètes se développeraient plus rapidement."

Mais Denis Potvin connaît très bien les desseins (ou on devrait plutôt dire les dessins en signes de piastres) des magnats du hockey qui oublient volontairement le sport pour le sport pour exploiter une entreprise qui était, jusqu'à il n'y a pas très longtemps, fort rentable. Et il sait aussi que ce n'est pas la seule explication à la nette défaite de la Ligue nationale devant les formations soviétiques.

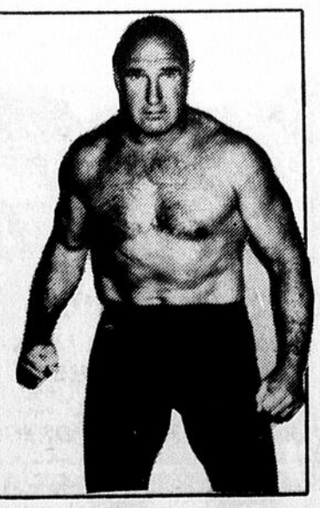
"Avant que cette série ne débute, je croyais bien que nous pourrions l'emporter et je ne pensais jamais que les Black Hawks de Chicago et les Bruins de Boston flancheraient, même que je leur accordais des victoires."

Mais on est solidaire ou on ne l'est pas: "Cependant, on peut voir les choses d'un angle tout à fait différent. Les Soviétiques, eux, ont eu la chance de pouvoir se préparer strictement pour cette série.

Je pense que le tournoi de la coupe du Monde en septembre prochain sera un indicateur plus juste de la différence de calibre entre les deux nations. Et, je ne suis pas encore certain que nous y perdrons au change..."

"De toute façon, je ne pense pas que l'amateur apportera ses conclusions aussi rapidement. Avant de porter un jugement définitif, je suis certain que, même si la série a été remportée par les Soviétiques, les amateurs accordent un intérêt entre les Ailes et nous et l'Armée rouge et les Flyers", de conclure Denis Potvin.

A LA
LUTTE
MARDI SOIR
13 JANVIER
8.30 heures p.m.
CENTRE VEZINA
HANS SCHMIDT
CONTRE
EL SANTOS
ADMISSION:
Réservée: $3.00
Générale: $2.00
Promotion: DAN WALKER



Bourse
Université
Emploi



Les Forces canadiennes

— $25,000 de bourse et salaire par étudiant au CEGEP et à l'Université.
— Salaire de $10,000 et plus dès la graduation.
— Entre 4 et 5 semaines de congés payées.
— Plan de retraite avantageux.

VIENS NOUS VOIR
200, rue Racine est,
Chicoutimi, P.Q. G7H 1S1
Tél.: 543-1880 (C-9)

A quelques exceptions près

Les Cowboys, à l'image des Chiefs

MIAMI (UPI) — Ce n'est pas la timidité qui étouffe les Cowboys de Dallas. Les finalistes du prochain Super Bowl ont mis pied à terre à Miami, hier, en prenant possession du terrain pour quelques exercices. Les Cowboys étaient parfaitement à l'aise et les joueurs du pilote Tom Landry affichaient des mines confiantes.

Si jamais les Cowboys remportaient le Super Bowl contre les Steelers de Pittsburgh, il ne faudrait pas croire qu'il s'agirait d'un précédent. En effet, l'histoire des Cowboys, cette saison, ressemble étrangement à celle des Chiefs de Kansas City en 1969.

Comme les Chiefs, les Cowboys ont affiché un dossier de 11 gains et trois revers en saison régulière. Les Chiefs avaient battu les Jets de New York et les Raiders d'Oakland, deux formations qui avaient remporté le championnat de leur division, avant de décrocher le Super Bowl devant les Vikings du Minnesota.

Suivant les traces des Chiefs, les Cowboys ont disposé de deux équipes qui détenaient le championnat de leur division cette année. En l'occurrence, les Vikings du Minnesota et les Rams de Los Angeles. On a encore frais à la mémoire le coup de théâtre de Drew Pearson et le massacre de la défensive des Rams.

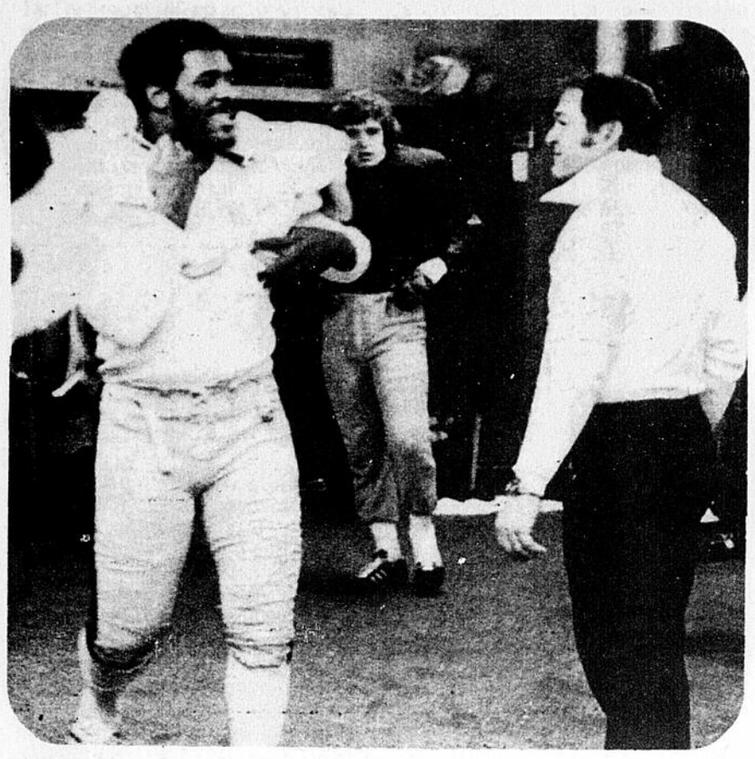
Et tout comme les Chiefs, les Cowboys sont défavorisés par sept points pour s'incliner devant les Steelers. Et la comparaison entre les Chiefs de 1969 et les Cowboys de cette année ne s'arrête pas là. Les Chiefs étaient dirigés par un vétéran Len Dawson (35 ans) alors que les Cowboys sont menés à l'attaque par Roger Staubach (34 ans).

Il y a également le fait que les deux équipes comptent sur des porteurs de ballon de petite stature. Les Chiefs alignaient Mike Garrett, qui avec ses cinq pieds et neuf pouces, avait porté le ballon pour 732 verges. Les Cowboys, eux, alignent Robert Newhouse (cinq pieds, dix pouces) lequel a parcouru 930 verges cette saison.

Ces deux équipes ont recours à des receveurs de passes fort rapides. Les Chiefs ont compté sur la présence de l'excellent Otis Taylor.

En 1969, Taylor avait capté 41 passes pour 696 verges de gain, étant un responsable direct des succès de cette équipe. Les Cowboys ont un nommé Drew Pearson qui a fait parler avantageusement de lui depuis le début des présentes séries éliminatoires. Cette saison, Pearson a capté 46 passes pour 822 verges.

...Et ainsi de suite. Ces deux formations ont des joueurs similaires à diverses positions, sauf peut-être au niveau des botteurs. Les Chiefs ont compté sur la présence de Jerrel Wilson pour les bottés de dégagement et de Jan Stenerud pour les bottés de précision. Toutefois, dans l'ensemble les Cowboys de Dallas, qui affronteront les Steelers de Pittsburgh, dimanche le 28 janvier prochain, seront plus jeunes et plus rapides que les Chiefs l'étaient en 1969.



PILIER DEFENSIF — Le terrible Joe Greene était tout souriant de revêtir l'uniforme des Steelers afin de participer à une séance d'entraînement des siens avant le départ pour Miami. L'instructeur Chuck Noll était doublement heureux de revoir son mastodonte. (Téléphoto PA)

Leclerc se retrouve avec Indianapolis

Le directeur-gérant des Nordiques du Québec avait promis des changements, en voici un premier. Maurice Filion a cédé les droits de Raynald Leclerc aux Racers d'Indianapolis en échange de ceux de Bill Prentice. Leclerc endossera l'uniforme des Racers ce soir, à Cleveland.

Petite erreur

Avant d'aller plus loin, avouons nos fautes! Nous n'avons pas fait grand état de l'arrivée de Mark Tuffalo et Robert Sullivan, dans notre édition d'hier mais bien par notre faute. Devant le relationniste Dan Walker, nous confessons qu'une erreur purement technique nous a empêché d'annoncer la bonne nouvelle (sic) aux partisans des Saguenéens. Certaines mauvaises langues ont dit que Lestourneau n'avait pas fait son job mais ce n'est pas le cas. C'est tout simplement Raymond qui dormait...

Changement d'équipe

Ceci étant dit, Dick Monroe, instructeur de la défensive des Stampeeders de Calgary au cours des dernières saisons, a été engagé au même titre par les Blue Bombers de Winnipeg. Monroe a déjà travaillé à l'Université d'Idaho sous les ordres de Bud Riley, nouvel instructeur des Bombers.

Cours de ski

Le club de ski de fond des îles, en collaboration avec la base plein air St-Gédéon offre un tout nouveau programme de cours de ski de fond. Ces cours sont offerts par l'entremise de Ski-Sag-Lac qui dispose de moniteurs brevetés. Ces cours seront donnés à compter d'aujourd'hui, à tous les samedis et dimanches ainsi que sur semaine, les mardis et jeudis.

Lutte à Dan

Nous vous parlions de l'ami Dan voilà quelques minutes. Eh bien Dan n'a pas que les Saguenéens en tête puisqu'il présentera un autre programme de lutte, mardi soir prochain, au Centre Georges-Vézina. En grande finale de la soirée, les frères Jean et Jacques Rougeau affronteront Matt Guilmour et Chris Tolos. Outre les autres combats, le petit neveu à Dan, Daniel Girard tentera de river les épaules de Bull Gregory, ce gros méchant bonhomme.

Archers en action

Un avis de la dévouée Huguette Poirier... tournoi de tir à l'arc qui se tiendra au Club des archers du Saguenay, dimanche, à compter de 10 heures en matinée. Il s'agira de la dernière compétition individuelle de la saison, les prochaines devant être disputées en équipe.

Courses de chiens

Ca promet de japper dimanche avec la première épreuve de dog dergy de la saison. Il y aura des courses pour attelages de 5 et 7 chiens, sur des tracés de 8 à 10 milles. Les départs s'effectueront à partir de deux heures, du local de Kénogami-Loisirs. Le président Jean-Marc Gagnon est confiant que la prochaine saison se déroulera sans accroc de la part des mushers. Bourses de l'ordre de 300 dollars.

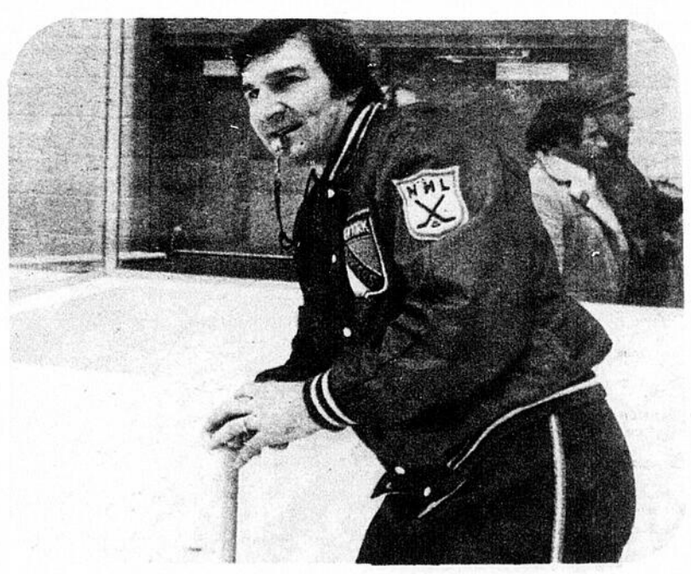
Centre familial

Un centre plein air familial vient de voir le jour au Service des loisirs de Chicoutimi et il aura pour nom: "Club sportif du domaine de Rivière-du-Moulin". Un comité a été formé pour jeter les bases de l'organisation et c'est Madeleine Delwaide qui a été élue à la présidence. Le début des activités du nouveau club est prévu pour dimanche le 18 janvier prochain à 14 h. 00. Il faut noter qu'entre-temps, trois animateurs sportifs du Service des loisirs donnent des cliniques quotidiennes sur la technique et le fartage du ski de fond.

Viens prendre l'air...

Pour Lucien Boivin, animateur plein air à la cité de Chicoutimi, les activités débutent officiellement demain avec une randonnée pour les fondeurs et les raquetteurs, au Mont-Valin. Le départ est prévu pour 8 h. 45 et le retour s'effectuera à 17 h. 00. On pourra louer des skis et des raquettes sur place. On peut d'ailleurs obtenir plus d'informations en communiquant avec le numéro 549-2044. Il faut noter d'autre part que dans le domaine du ski alpin, l'ouverture des cours est prévue pour ce matin, 8 h. 30 au Parc Rosaire-Gauthier de Chicoutimi.

LE RAPIDO



CHEZ LUI — John Ferguson se sent maintenant chez lui, à New York, où il a pris les destinées des Rangers plus tôt cette semaine. Parions que Ferguson parviendra à changer l'image des Rangers. (Téléphoto PA)

Filion est catégorique: pas question de remplacer Gendron

QUEBEC (PC) — "C'est toujours la même rengaine. L'entraîneur devient vite un vaurien lorsqu'une équipe traverse une période difficile."

C'est en ces termes que le directeur-gérant des Nordiques de Québec, Maurice Filion, s'est porté à la défense de son entraîneur Jean-Guy Gendron.

"Le sport professionnel est ainsi fait. C'est toujours de la faute de l'entraîneur quand ça va mal même s'il dirige son équipe de la même façon que dans les grandes marches victorieuses," a-t-il ajouté au cours d'un entretien.

Filion a ensuite tenu à dissiper tous les doutes.

"Il n'est pas question de remplacer Jean-Guy Gendron. Il demeurera à son poste. Il est aussi bon qu'au début de la saison alors que nous accumulions les victoires à un rythme effarant", a-t-il précisé.

Les Nordiques détiennent toujours le deuxième rang de la division canadienne de l'AMH avec 50 points en 42 parties, mais ils sont maintenant talonnés par les Cowboys de Calgary, qui en ont 48 en 40 matches. Pendant ce temps, les Jets de Winnipeg ont consolidé leur position en tête et détiennent une priorité de six points sur les Nordiques.

Ceux-ci reçoivent, samedi soir, la visite des Mariners de San Diego et selon les propos de Réjean Houle et Réal Cloutier, ils se promettent bien de faire oublier à leurs partisans les deux "dégelés" qu'ils ont subis devant cette équipe lors de leur deux voyages en Californie cette saison.

Les Flames annulent avec Chicago

Simon Nolet passe aux Pingouins

ATLANTA (AP) — Cliff Koroll a marqué au début de la deuxième période hier soir pour permettre aux Black Hawks de Chicago de mériter un match nul de 1-1 avec les Flames d'Atlanta dans la Ligue nationale de hockey.

Les Flames avaient pris les devants 1-0 à la première quand Dave Kryskow a inscrit son 10e filet de la campagne après avoir accepté une passe de Tim Ecclestone.

Ce verdict nul a permis aux Flames de rejoindre les Islanders de New York au deuxième rang de la section Patrick. Les Flames n'ont pas perdu devant leurs partisans au cours de leurs 10 derniers matches.

Les Scouts de Kansas City de la Ligue nationale de hockey ont échangé leurs meilleurs compteurs, l'ailier Simon Nolet et le joueur de centre Ed Gilbert, aux Penguins de Pittsburgh pour les services du défenseur Steve Durbano et de l'ailier Chuck Arnason.

Les deux équipes se sont également échangé leur premier choix au repêchage pour 1976.

"Nous avions besoin d'un gars capable de commander le respect sur la patinoire et Durbano peut remplir ce rôle, a mentionné Bep Guidolin, instructeur des Scouts. Durbano peut réveiller toute une équipe et toute une foule."

En deux saisons avec les Blues de St-Louis et les Penguins, Durbano a passé 686 minutes au cachot. Il a écopé de 161 minutes de pénalité cette saison.

"Ce fut très difficile de se départir des services d'un gars comme Nolet, a dit le directeur-gérant Sid Abel. Il a fait beaucoup pour notre équipe et a toujours rempli ses devoirs avec honneur. Nous pouvons toujours mériter une place dans les éliminatoires et Durbano pourra nous aider énormément."

A Landover, Al MacAdam a marqué deux buts hier soir quand il a conduit les surprenants Seals de la Californie à une victoire de 5-0 contre les Capitals de Washington dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Bob Murdock a récolté trois passes pour les Seals et le gardien Gary Simmons a mérité son premier blanchissage de la saison.

La recrue Dennis Maruk, Fred Ahearn et Ralph Klassen ont marqué les autres buts des Seals.

Les Capitals en étaient à leur 20e match consécutif sans victoire. Ils ont été blanchis pour la troisième fois au cours de leurs six derniers matches.

A Hartford, Wayne Rivers a marqué son huitième but de la saison à 16:56 de la troisième période hier soir quand il a permis aux Mariners de San Diego de disposer des Whalers de la Nouvelle-Angleterre 5-3 dans un match de l'Association mondiale de hockey.

Cette victoire a mis fin à une série de sept matches consécutifs sans défaite des Whalers à domicile.

Kevin Morrison, avec deux buts, Joe Noris et Don Burgess ont marqué les autres buts des Mariners.

Gordie Roberts, Thomy Abrahamsson et Rosaire Paiement ont riposté pour les Whalers.

A Winnipeg, Al Karlander a marqué lors d'une échappée à 5:44 de la période supplémentaire hier soir et a ainsi procuré une victoire de 2-1 aux Racers d'Indianapolis contre les Jets de Winnipeg dans un match de l'Association mondiale de hockey.

Karlander a attiré à lui le gardien Joe Daley avant de pousser la rondelle dans un filet vide, marquant ainsi son cinquière but de la saison.

Reg Thomas a marqué l'autre but des Racers.

Mike Ford a inscrit le seul but des Jets à moins de trois minutes de la fin du troisième engagement.

Clarke déteste les Soviétiques

PHILADELPHIE (AP) — Les instructeurs et personnages officiels de l'équipe de l'Armée rouge ont été reçus officiellement hier par les dirigeants des Flyers de Philadelphie.

Ed Snider, président des Flyers, a accueilli les Soviétiques en mentionnant qu'il espérait que le dernier match de la Super-Série 1976 entre les deux équipes serait une partie exceptionnelle.

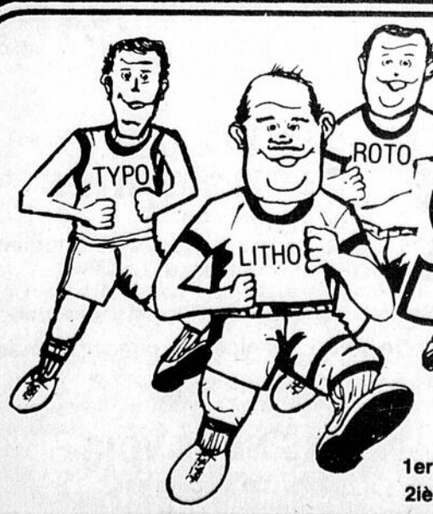
"Nous espérons qu'un jour les équipes championnes des deux pays pourront se rencontrer dans une série vraiment mondiale", a dit Snider.

Anatole Patarov, chef de la délégation soviétique, a répliqué en disant qu'il espérait que le match de dimanche soit agréable pour les spectateurs et pour les joueurs.

Quant à l'instructeur Constantin Loktev, il a déclaré que ce match ne devait pas être considéré comme un match de championnat du monde.

"Ce n'est pas un match de championnat. Nous devons disputer une série de matches pour décider du championnat du monde. La question de nationalité ne joue pas non plus. C'est un match entre deux grandes équipes tout simplement", a mentionné Loktev.

Quant au capitaine des Flyers, on lui a demandé ce qu'il pensait des Soviétiques. Il n'a pas mis de temps à répondre: "Je les déteste".



LE SPRINT DES HOMMES D'AFFAIRES

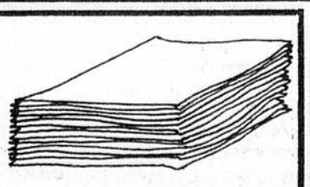
PARTICIPEZ A CE GRAND CONCOURS!

JOIGNEZ-VOUS A L'ÉQUIPE GAGNANTE DU "SPRINT" DES HOMMES D'AFFAIRES

1er prix: Un téléviseur couleur "HITACHI", valeur de: $459.95

2ième prix: Un stéréo AM-FM "DETSON", valeur de: $149.00

avec la ROTO-manie



OBTENEZ UN COUPON DE PARTICIPATION AVEC CHAQUE MONTANT DE $10, SUR FACTURES D'IMPRESSION A L'IMPRIMERIE.

(LE TIRAGE DES DEUX GRANDS PRIX AURA LIEU LE 20 FEVRIER 76)

IMPRIMERIE LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE

DIXIT...



Marc Bernier

"On clame sur tous les toits que la Ligue juvénile régionale est sur le point de supplanter la Ligue junior régionale. Mais dites-moi, où voyez-vous des améliorations dans ce circuit? Les assistances ont diminué de moitié et le calibre n'est pas supérieur à celui de l'an dernier. La seule amélioration dont ce circuit peut se vanter demeure les déclarations de son président", dixit Marc Bernier.

HOCKEY

La Super série

Dimanche, le 28
Armée Rouge 7 Rangers 3

Lundi, le 29
Ailes de Moscou 7 Pittsburgh 4

Mercredi, le 31
Armée Rouge 3 Montréal 3

Dimanche, le 4
Ailes de Moscou 6 Buffalo 12

Mardi, le 6
Ailes de Moscou 4 Chicago 2

Jeudi, le 9
Armée Rouge 5 Boston 2

Aujourd'hui
Ailes de Moscou à Islanders

Demain
Armée Rouge à Philadelphie

Classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	PT
Sovi.	6	4	1	1	32	26	9
L. Natio.	6	1	4	1	26	32	3

Ligue junior majeure

Hier
Laval 4 Chicoutimi 7
Hull 5 Montréal 7
Trois-Rivières 4 Québec 6
Sorel 4 Shawinigan 4
Cornwall 4 Sherbrooke 8

Demain
Chicoutimi à Hull
Trois-Rivières à Shawinigan
Sherbrooke à Sorel
Laval à Cornwall
Montréal à Québec

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Trois-R.	42	22	16	4	224	206	48
Québec	41	19	16	6	183	183	44
Sorel	42	15	19	8	177	225	38
Chico.	42	16	20	6	199	214	38
Shawi.	41	7	30	4	163	247	18

Division Ouest

Sherb.	38	27	7	4	276	145	58
Corn.	43	23	13	6	220	162	52
Mont.	39	22	12	5	201	149	49
Hull	42	16	21	5	190	200	37
Laval	42	12	24	6	177	219	30

Les meneurs

	B	A	PTS
Locas, S., Chic.	37	48	85
Dalpé, R. Trois-R.	39	43	82
Marsh, P., Sher.	41	38	79
Bossy, M., Lav.	43	34	77
Brassard, P., Corn.	40	36	76
Geoffrion, D., Corn.	27	48	75
Boucher, G., Trois-R.	33	36	69
Dupont, N., Mtl.	37	35	72
Leblanc, F., Sher.	30	37	67
Simpson, R., Sher.	28	39	67

Matches d'hier non-inclus.

Ligue junior

Hier
Alma 1 Jonquière 7
Chicoutimi 5 La Baie 4

Demain
Roberval à Chicoutimi
La Baie à Alma

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Jonq.	24	22	2	0	183	75	44
Alma	27	19	8	0	207	103	38
Chico.	24	12	12	0	146	142	24
La Baie	24	4	20	0	91	161	8
Robe.	23	4	19	0	68	213	8

Ligue juvénile

Hier
Arvida 3 St-Jérôme 7
Mistassini 3 Alma 1

Demain
Kénogami à Arvida
St-Jérôme à Mistassini

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Kéno.	19	12	3	4	99	92	28
St-Jé.	19	8	6	5	99	87	21
Alma	21	8	10	3	99	104	19
Arvida	20	6	10	4	97	105	16
Mistass.	21	6	11	4	74	96	16

Ligue midget Lac-St-Jean

Hier
Dolbeau 1 St-Félicien 8
Secteur-Sud 3 Mistassini 5
Normandin 1 Roberval 9

Demain
Secteur-Nord à Secteur-Sud
St-Félicien à Roberval
Mistassini à Normandin

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Robe.	11	9	1	1	99	34	19
S-Nord	10	7	2	1	66	48	15
Mistas.	13	7	6	0	68	74	14
S-Sud	9	3	5	1	32	42	7
St-Féli.	11	4	6	1	55	48	9
Dolbeau	8	2	5	1	27	39	5
Norm.	12	2	9	1	27	88	5

Ligue midget

Hier
La Baie à Kénogami
St-Honoré 3 Arvida 2

Aujourd'hui
Kénogami à Chicoutimi
Jonquière à St-Honoré
Arvida à Alma

Demain
Alma à La Baie
St-Honoré à Arvida
Chicoutimi à Jonquière

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
La Baie	28	18	8	1	93	70	37
Chico.	26	17	8	1	78	56	35
Alma	26	12	12	2	93	79	26
Kéno.	26	11	11	4	103	103	26
St-Hon.	27	9	11	7	87	106	25
Arvida	27	7	13	7	79	78	21
Jonq.	26	6	17	4	65	103	16

Ligue bantam

Samedi
Kénogami à Chicoutimi
Arvida à Jonquière
Chic-Nord à Alma

Dimanche
Jonquière à Chic-Nord
Alma à Kénogami
Chicoutimi à Arvida

	PJ	G	P	N	PP	PC	PT
Arvida	24	22	2	0	155	49	44
Chico.	24	17	4	3	129	71	37
Kéno.	24	13	9	2	100	86	28
Alma	24	8	12	4	81	76	20
Chic-N.	24	5	11	0	62	157	10
Jonq.	24	2	21	1	51	143	5

Ligue pee wee

	PJ	G	P	N	PP	PC	PT
Alma	23	15	4	4	86	47	34
Jonq.	21	13	4	4	55	34	30
St-Jérô.	22	12	8	2	52	42	26
chico.	22	10	8	3	60	57	23
Arvida	23	7	11	5	43	46	19
Kénog.	22	7	13	2	48	73	16
Chic-N.	24	2	19	2	59	92	7

Ligue nationale

Hier
Californie 5 Washington 0
Chicago 1 Atlanta 1

Hier
Californie 5 Washington 0
Chicago 1 Atlanta 1

Aujourd'hui
Detroit à Montréal
Californie à Boston
Vancouver à Pittsburgh
Rangers à Kansas City
St-Louis à Minnesota

Demain
Toronto à Montréal
Boston à Washington
Vancouver à Atlanta
Pittsburgh à Buffalo
Rangers à Chicago

Division Norris

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Mont.	40	28	6	6	168	81	62
Los Ang.	42	22	18	2	138	143	46
Pitts.	39	15	20	4	155	162	34
Detroit	40	13	23	4	106	146	30
Wash.	42	3	34	5	112	218	11

Division Adams

Buffalo	39	23	11	5	174	116	51
Boston	39	21	9	9	138	112	51
Toronto	40	17	15	8	132	127	42
Calif.	41	15	23	3	114	133	33

Division Patrick

Phil.	41	27	6	8	184	113	62
Isl.	40	21	12	7	162	100	49
Atlanta	43	22	16	5	144	117	49
Rangers	39	15	20	4	122	156	34

Division Smythe

Chicago	40	16	10	14	128	108	46
Vanc.	38	15	16	7	128	127	37
St-Louis	39	14	20	5	119	140	33
Minn.	39	12	25	2	85	139	26
K. City	41	11	26	4	96	165	26

Les compteurs

	B	A	PTS
Clarke, B., Phil.	21	44	65
Lafleur, G., Mt.	23	35	58
Dionne, M., LA	26	26	52
Barber, B., Phil.	22	29	51
Pronovost, J., Pitt.	26	24	50
Larouche, P., Pitt.	23	27	50
Trottier, B., Isl.	22	28	50
Mahovlich, P., Mtl.	18	32	50
Potvin, D., Isl.	16	33	49
Perreault, G., Buf.	19	28	47

Matches d'hier non-inclus.

Association mondiale

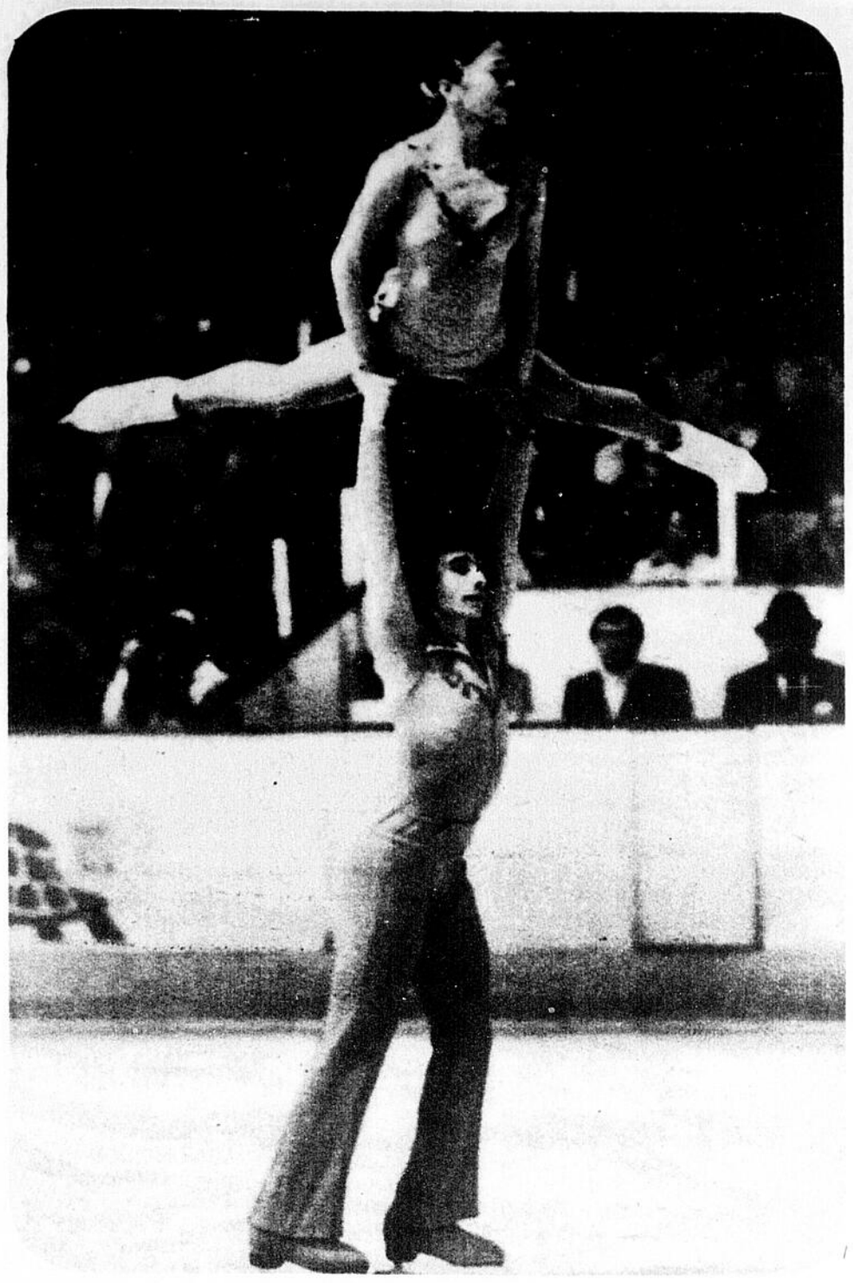
	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winn.	44	28	16	0	180	123	56
Québec	42	24	16	2	183	168	50
Calgary	40	23	15	2	162	129	48
Edm.	44	16	26	2	145	183	34
Toronto	40	14	23	3	167	195	31

Division Est

N.-Ang.	40	19	18	5	121	117	41
Cinci.	40	18	21	1	151	179	37
Clev.	39	15	22	2	131	141	32
India.	40	16	22	2	110	123	34

Division Ouest

Houston	37	24	13	0	154	129	48
Minn.	35	18	14	3	117	121	39
San Die.	39	18	17	4	150	135	40
Phoenix	38	17	18	3	137	133	37
Ottawa	38	14	23	1	120	153	29



MAJESTUEUX — Les spectacles de patinage artistique sont toujours majestueux. Randy Gardner et sa partenaire, Tai Babilonia, en donnent une exhibition parfaite au championnat par équipe en figures, tenu à Colorado Springs. (Téléphoto PA)

Herbert Plank râfle à son tour une victoire

WENGEN (AFP) — Après le Canadien Ken Read, l'Autrichien Franz Klammer et un autre Canadien Dave Irwin, l'Italien Herbert Plank a, à son tour, gagné une descente de coupe du Monde, la quatrième depuis le début de la saison 1975-76, en remportant l'épreuve de l'Arlberg-Kandahar, hier à Wengen. Cette course remplaçait celle qui devait être courue à Garmisch-Partenkirchen mais qui fut reportée dans la station de l'Oberland bernois en raison d'un enneigement insuffisant dans la station bavaroise.

D'autre part, le combiné descente-slalom de l'Arlberg-Kandahar, le slalom ayant été couru à Garmisch, a été gagné par le vétéran Suisse Walter Tresch devant les Italiens Piero Gros et Gustavo Thoeni. Walter, le serrurier de Bristen, un excellent homme à tous points de vue, qui aura 28 ans en mai prochain et qui depuis 1970 compte parmi les meilleurs coureurs au monde dans les trois disciplines alpines, a obtenu ainsi sa plus grande victoire à ce jour, victoire pleinement méritée qui récompense une très belle carrière.

Cette descente de l'Arlberg-Kandahar a été courue sur la piste classique du Lauberhorn quelque peu raccourcie: elle était en effet longue de 3,450 m, au lieu de 4,200 m, avait une dénivellation de 853 m et comprenait 38 portes de direction. Le temps était ensoleillé mais la piste était très rapide car il avait fait très froid pendant la nuit.

A vrai dire la victoire de Plank (21 ans) a été quelque peu chanceuse car à l'arrivée, Dave Irwin avait la victoire à sa portée. Mais le Canadien aborda trop vite le virage précédent le schuss d'arrivée, sortit de la piste, tomba, se releva, revint sur la piste et passa la ligne... pour se classer néanmoins 18e.

Au poste intermédiaire de chronométrage, Irwin, lauréat de la descente de Schladming, 4e à Val-d'Isère, 4e encore à Madonna du Campiglio, passait en tête avec 17-100 d'avance sur le Suisse Bernh, 34-100 sur Plank, 41-100 sur Klammer tandis que le Suisse Philippe Roux était 6e à 71-100.

Au moment de sa chute le puissant Canadien à lunettes était toujours en tête. Mais à l'arrivée Plank battit Klammer de 20-100, Russi de 24-100 et Philippe Roux de 63-100. La fin de course de Plank fut donc très nettement la meilleure.

$13 millions pour les Giants dans la Ville reine

TORONTO (PC) — Le président du comité exécutif de la Communauté urbaine de Toronto, Paul Godfrey, a annoncé hier qu'une compagnie canadienne en était venue à une entente de principe en vue d'acheter les Giants de San Francisco de la Ligue nationale de baseball et de déménager l'équipe à Toronto.

Le montant de la transaction se chiffre à $13.25 millions et la vente doit encore être approuvée par la Ligue nationale à son assemblée de mercredi prochain à Phoenix.

La Brasserie Labatt, la compagnie Vulcan Assets et la Banque canadienne impériale de commerce ont uni leurs efforts pour acheter l'équipe des Giants, qui connaissait plusieurs difficultés financières depuis quelques années.

"Je dois préciser cependant qu'il reste quelques détails importants à régler avant de pouvoir dire que l'équipe viendra à Toronto, a mentionné Godfrey. Ces détails devront être réglés avant de pouvoir annoncer la venue de l'équipe à Toronto. Mais l'entente conclue aujourd'hui représente un grand pas dans la bonne direction".

Les Giants, qui ont perdu $1.7 million au cours des deux dernières années, ont congédié le gérant Wes Westrum et tout son personnel d'instructeurs pour que les nouveaux propriétaires choisissent à leur guise.

Pendant ce temps à San Francisco, Charles Rupert, vice-président exécutif et secrétaire-trésorier des Giants, a confirmé la vente de l'équipe.

Il a mentionné que de la somme de $13.25 millions, on conserverait $5.25 millions pour rencontrer certaines obligations causées par la transaction.

"C'était la meilleure offre, a dit Rupert. Il faut croire que les Giants évolueront à Toronto la saison prochaine".

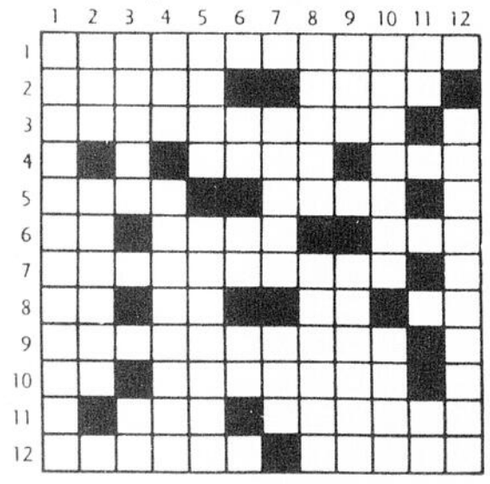
Si la Ligue nationale approuve la transaction, les Giants évolueront au Stade de l'exposition nationale, qui a été transformé récemment et qui pourra accueillir 40,000 spectateurs pour le baseball. Godfrey a ajouté que l'équipe porterait toujours le nom des Giants.

Les Giants, qui ont conservé une fiche de 80 victoires et 81 défaites l'an dernier, ont terminé au troisième rang de la section ouest.

Les Giants, une des premières équipes avec les Dodgers, à se rendre sur la côte du Pacifique, connaissaient d'énormes difficultés cette saison. Ils n'ont pas été capables de rembourser la somme de $500,000 prêtés par la ligue et ils n'ont pas encore payé leur loyer de $125,000 au Candlestick Park.

MOTS CROISES

problème: no 668



HORIZONTALEMENT
1- Actions de détourner.
2- Se dit d'une personne qui s'est échappée d'où elle était enfermée. -- Amas de neige.
3- Appareil pour déterminer le poids d'une lettre.
4- Titre désignant le chef du monde musulman. -- Pronom relatif.
5- Qui a une saveur rude.-- Vu de nouveau.
6- Démonstratif . -- Point culminant d'un événement, d'un être. -- Point cardinal.
7- Peuplements composés en majeure partie d'érables.
8- Note . -- Radium . -- Douze mois. --Connu.
9- Caractère de ce qui est étroit.
10- Négation . -- Lieu spécialement aménagé pour uriner.
11- Venue au monde . -- S'enfonce dans la boue, le sable, etc.
12- République fédérale de l'Europe centrale. --Cassiers d'Afrique et d'Asie.

VERTICALEMENT
1- Action de déplacer.
2- Première femme. -- Est digne de.
3- Gobelet à anse . -- Négation.
4- Poème lyrique . -- Traites avec rudesse.
5- Ouellé. -- Bassin d'élevage d'huîtrier.
6- Eminence. -- Note.-- Titane.
7- Fatiguée et amaigrie. --Dans la rose des vents.
8- Passe du dehors au dedans. -- Coupons ras le poil.
9- Vaste étendue d'eau. --Met dans un silo.
10- Prêtres.-- Irlande.
11- Négation.-- Pronom personnel.
12- Réductions accordées au client.

problème: no 667

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	A	G	A	C	I	T	E	■	O	S	E
2	E	C	U	R	E	R	■	D	A	T	E	R
3	M	A	I	P	E	■	E	I	D	E	R	S
4	A	C	■	E	■	E	N	T	R	E	R	■
5	N	I	E	T	Z	S	C	H	E	■	E	R
6	T	A	P	I	■	T	E	■	T	I	R	E
7	1	■	E	S	T	R	I	E	■	L	A	C
8	Q	U	I	T	T	A	N	C	E	■	S	U
9	U	R	N	E	■	P	T	O	S	E	■	L
10	E	■	T	■	G	A	E	L	S	■	S	A
11	■	D	A	V	I	D	■	E	E	S	T	I
12	V	I	S	I	T	E	R	■	S	U	E	S

SOMMAIRES

Ligue junior majeure

Laval 7
Chicoutimi 7

Première période

1-Lav, Yvon Vautour (Ough) 6.33
1-Chi, Daniel Dufresne (Desforges, Boudreault) 14.49
2-Lav, Glen Currie (Vautour, Mann) 16.47
2-Chi, Robert Charette (Dubé, Sullivan) 17.18

Deuxième période

3-Chi, Serge Dubois (Poulin, Sullivan) 2.19
4-Chi, Pierre Daigneault (Locas) 11.59
3-Lav, Philippe Bellemare (Ough, Orsini) 17.52
4-Vav, Vladimir Perocivick (Bellemarre) 18.44
Pun: Locas C 34S; Ough L et Lavoie C 46S; Vautour L 2.03 Sullivan C 6.14; Daigneault C et Jacob L 12.13 Locas L 14.07

Troisième période

5-Chi, Robert Charette (Boudreault) 3.47
6-Chi, Daniel Dufresne (Seul) 6.23
7-Chi, Sylvain Locas (Daigneault, Poulin) 7.42
Pun: Jacob L 9.49; Tuffalo C 11.38, Bossy L 13.08
Lancers par:

Laval	5	15	11	31
Chicoutimi	22	7	13	42

Assistance 2,324

Ligue junior

Alma 1
Jonquière 7

Première période

1-Jonq, Dicaire, G (Déry) 7.13
Pun: Voyer 4.55 Bouchard 5.37 Villeneuve, 6.47, Mérette 10.15, Larouche, A et Villeneuve (maj et ext inc) 17.58, Gagnon, J et Robitaille, A (maj et ext inc) 19.06, Salesse, J Tremblay (maj) 19.06

Deuxième période

1-Alma, Tremblay, M (Villeneuve, Gagnon) 6.13
2-Jonq, Voyer, M (Jompe, Gagnon) 10.41
3-Jonq, Vigneault, L (Dicaire) 19:45
Pun: Jomphe 1.05, Savard 5.41 Villeneuve 6.39, Larouche 12.55, Deschênes 14.33

Troisième période

4-Jonq, Dicaire, G (Desbiens, Vigneault) 1.16
5-Jonq, Jomphe, R (Déry) 8.56
6-Jonq, Jomphe, R (Déry, Voyer) 9.47
7-Jonq, Voyer, M (Déry) 17.53
Pun: Déry, J 3.38
Lancers par Alma 29
Jonquière 39
Assistance 1,236

Chicoutimi 5
La Baie 4

Première période

1-La Baie Robert Lévesque (Mclean, Gauthier) 5.40
2-La Baie Michel Dufour (Seul) 9.30
Pun: Girard, C, 6.26, Boudreault, LB, 10.05, Girard, C, 11.53, Girard C, 19.02

Deuxième première

3-La Baie Michel Dufour (Boudreault, St-Laurent) 11.06
1-Chic, Serge Girard (Dufour) 12.53

2-Chic, Sylvain Bouchard (s. Girard) 18.49
Pun: Lévesque, LB, 6.43, Taché, C, Thibeault, LB. min. d. 15.57, Larouche LB, 16.44

Troisième période

3-Chic, Jean-Pierre Girard (Bouchard, Dufour) 1.50
4-Chic, Jean-Yves Lapointe (Girard, Taché) 13.32
Pun: Coulombe LB 1.09

Prolongation

1-Chic, Claude Taché (Dufour) 3.58
Lancers

Chicoutimi	12	17	12	46
La Baie	19	11	10	46

Assistance 700

Ligue nationale

Atlanta 1
Chicago 1

Première période

1-Atl, Kryskow 10 Ecclestone 15.31
Pun: Mulvey C 0.59, Flett A 15.57.

Deuxième période

1-Chic. Koroll 10 Mikita, Marks 7.07
Pun: Russell C 4.03.

Troisième période

Aucun but
Pun: Aucune
Tirs aux buts:

Chicago	7	7	8-22
Atlanta	1	2	6-27

Gardiens: Esposito, Chicago; Myre, Atlanta.

Californie 5
Washington 0

Première période

1-Cal, MacAdam 13 Murdoch 10.29
2-Cal, MacAdam 14 Murdoch, Maruk 10.59
Pun: Clement 2 12.21, Klasser Cal 14.13

Deuxième période

3-Cal, Ahern 2 Moxey, Klassen 10.12
4-Cal, Klassen 5 Ahern, Moxey 10.40
Pun: Stewart W 1.24. Brossart W 9.18, Gryp W 9.49, Frig Cal 11.38, Christie Cal 14.08

Troisième période

5-Cal, Maruk 14 Gardner, Murdoch 7.21
Pun: Bailey W 5.24, Hampton Cal 8.19, Hampton Cal 15.12.
Tirs aux buts;

Californie	13	12	6-31
Washington	4	7	13-24

Gardiens: Simmons, Californie, Low, Washington.

Association mondiale

Indianapolis 2
Winnipeg 1

Première période

Aucun but.
Pun: MacDonald I 18.43

Deuxième période

1-Ind, Thomas 13 Karlander 2.04
Pun: aucune

Troisième période

1-Winni, Ford 9 Miller, Nilsson 17:51
Pun: Aucune

Supplémentaire

2-Ind, Karlander 5 Block, Woytowich 5.44.
Pun: Karlander I 2:05.
Tirs aux buts;

Indianapolis	9	11	7	2-29
Winnipeg	3	9	9	3-24

Gardiens: Dion, Indianapolis, Daley, Winnipeg.

San Diego 5
N-Angleterre 4

Première période

1-San Diego, Burgess 9 Bredin, mcNamee 7.18
1-N.-Ang, T. Abrahamsson 10 Webster, pleau 8.20
Pun: Hangsleben NA 8.34, G. Roberts NA 11.18, Noris SD 19.24.

Deuxième période

2-N.-Ang, Paiement 11 Carleton, T. Abrahamsson 1.06
2-San Diego, Morrisson 8 French, Lacroix 7.05
Pun: McMahon SD 3.50, T. Abrahammson NA 5.05, Hurley NA 15.15

Troisième période

3-San Diego, Noris 18 Devine, McMahon 5.36
3-N-Ang, G. Roberts 3 McManama 14.15
4-San Diego, Rivers 8 Morrison, French 16.56
5-San Diego, Morrison — Lacroix, French 19.49
Pun: Noris SD 11.52, Devine Sd inconduite match 11.52.
Tirs aux buts:

San Diego	10	10	16-36
N.-Angleterre	10	8	7-25

Gardiens: Wakley, San Diego, Landon, N.-Angleterre.

Suivre des cours tout en restant chez soi

De nombreuses raisons peuvent vous empêcher d'entreprendre des études de niveau universitaire: des occupations professionnelles ou sociales, l'éloignement géographique, l'âge, un niveau d'études jugé insuffisant, etc. Aujourd'hui, toutes ces raisons ne représentent plus des obstacles.

La Télé-université, unité constituante de l'Université du Québec chargée de la formation à distance, offre aux adultes, sans exiger un niveau spécifique d'études, la possibilité d'élargir leurs connaissances en étudiant chez eux.

Beaucoup de Québécois désirent commencer des études ou y retourner et nombre d'entre eux cherchent avant tout à étendre leur formation générale. La Télé-université propose à cet effet un programme d'études, appelé **Connaissance de l'homme et du milieu.**

Quatre cours sont offerts à partir du **2 février 1976.** Ce sont: Histoire du Québec d'aujourd'hui (2 cours distincts), Initiation à l'économie du Québec, Initiation à la coopération.

Ces cours traitent de questions telles que l'histoire et la situation actuelle de l'économie québécoise, le rôle de l'Etat dans notre société et ils fournissent des informations précises sur le développement du Québec d'aujourd'hui. Les divers thèmes étudiés contribuent donc à faire mieux comprendre les caractéristiques de la réalité québécoise.

Pour suivre ces cours, qui ne sont pas de simples cours par correspondance, les personnes reçoivent une documentation variée et captivante: textes, graphiques, disques, illustrations, extraits d'articles de journaux et de revues, etc.

Les étudiants sont invités aussi à participer à quatre ou cinq ateliers dans leur localité ou une localité avoisinante avec d'autres étudiants et un animateur spécialiste de la matière. Ces rencontres sont l'occasion d'échanges profitables tant sur le contenu des cours qu'à propos de difficultés d'études. Elles permettent aussi aux étudiants de visionner des documents audio-visuels.

Si les questions d'actualité concernant l'histoire, l'économie et d'autres aspects de la vie québécoise vous intéressent, n'attendez plus pour vous inscrire à l'un ou à plusieurs cours de la Télé-université.

Les premiers cours débutent à partir du 2 février 1976.

Ces cours sont offerts avec la collaboration de la Direction des études universitaires dans l'ouest québécois.

Université du Québec
Télé-université

Pour de plus amples renseignements sur le programme Connaissance de l'homme et du milieu ou pour toute inscription, s'adresser au Service du registrariat - Télé-université

. à Québec: 2875 boul. Laurier. Téléphone: (418) 657-2990
. à Montréal: 3465 rue Durocher. Téléphone: (514) 282-7749

Je désire de plus amples renseignements sur le programme Connaissance de l'homme et du milieu

Nom..... Prénom.....

Adresse.....

Téléphone.....

PORTEFEUILLE QUOTIDIEN

Le contremaître (1)

Une fonction dont on sous-estime l'importance

Nous entreprenons cette semaine une série de cinq articles sur la fonction de contremaître dans un département de production. Cette fonction, considérée en principe comme très importante, n'est pas traitée comme telle dans la pratique.

1ère partie: Une fonction dont on sous-estime l'importance.

2e partie: Une fonction à repenser.

3e partie: le choix d'un contremaître.

4e partie: Formation et perfectionnement du contremaître.

5e partie: Le contremaître, agent de changement.

Par Réjean Dancause

Quelle importance attache-t-on à la fonction de contremaître dans la petite et moyenne entreprises? A la lumière de nombreux contacts avec ce groupe de cadres d'entreprise, on doit conclure que la fonction de contremaître est encore considérée comme un "mal nécessaire". Dans plusieurs cas, il est encore considéré comme un "meneur d'esclaves★. Son rôle est de faire travailler les employés, terme d'ailleurs utilisé la plupart du temps dans son sens péjoratif.

Comment a-t-on accédé à cette fonction?

Une facette importante du "problème des contremaîtres" est certes au niveau de la sélection. Comment choisit-on un contremaître? On retient habituellement trois critères: 1° Le candidat doit avoir un certain nombre d'années d'ancienneté au sein de l'entreprise. Souvent, ce sera une gratification pour celui qui a le plus d'ancienneté. 2° Le candidat pourrait être celui qui a le plus haut taux de productivité du groupe. Souvent, il y a un lien étroit entre l'ancienneté et le taux de rendement. 3° On retiendra aussi comme candidat celui qui prend plus facilement la part de la direction.

Dans une entreprise qui opère depuis plusieurs années, très souvent, ces trois critères peuvent assez facilement se retrouver chez le même individu.

Voilà notre "employé" devenu contremaître de production. Demain matin, il aura à diriger une équipe d'hommes, le plus d'hommes possible. S'il est appelé à diriger l'équipe d'hommes à laquelle il appartenait, il n'aura pas trop de problèmes, surtout si son prédécesseur vient de prendre sa retraite. Il appliquera alors la méthode et le style de son prédécesseur. Cependant, s'il est appelé à diriger un groupe d'hommes avec lesquels il est moins familier ou s'il remplace un prédécesseur contesté, ses problèmes ne font que commencer. Quel style de direction utiliser? La méthode "dure", le paternalisme, le laisser-faire, etc. De toute façon, l'augmentation de salaire inhérente à la promotion aide à accepter les problèmes et les difficultés. Mais, quels seront les résultats pour l'entreprise?

Le contremaître et la motivation

En général, le contremaître de la moyenne entreprise, en particulier, est un homme frustré. On lui demande de motiver des hommes à produire, à atteindre une norme fixée par la direction pour contrôler les coûts de production. Mais, comment motiver des gens si le contremaître n'est pas lui-même motivé?

Le contremaître sait que sa fonction est très importante et qu'on attend beaucoup de lui. Mais, il est aussi conscient que ses moyens sont limités. On le laisse, la plupart du temps, à l'écart des décisions qui le concernent lui ou son groupe de travail, on ne lui fournit que peu de détails sur les objectifs du département ou de l'entreprise, on ne le consulte que très rarement lorsqu'il s'agit d'établir des cédules ou des normes de production, on ne lui communique qu'occasionnellement les résultats globaux de son département, etc..., et on lui demande de motiver des hommes à produire. Mais avec quoi motive-t-on des hommes, si ce n'est avec de la participation aux décisions qui les concernent; avec de l'information quant à la finalité des choses; avec sa performance et sa contribution aux résultats du département, de son équipe; avec des communications ayant un contenu valable, par des canaux simples, clairs et flexibles?

La formation, le remède de la motivation!

De déception en déception, la direction arrive à opter pour des cours aux contremaîtres. Des cours en "ressources humaines" s'il vous plaît, pour que nos contremaîtres apprennent à motiver leur personnel. Voilà tout un objectif. Suivons le processus.

La première préoccupation de la direction, après avoir posé l'objectif, c'est de savoir s'il existe des subventions pour défrayer le coût de ces cours. Contacts avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, contacts avec le CEGEP, etc., on découvre enfin, les conditions à remplir pour que ces cours ne nous coûtent rien. On réunit alors les contremaîtres de deux ou trois entreprises (c'est là une des conditions essentielles à la gratuité), le CEGEP déniche un prof., on s'entend sur un horaire. Encore là, il ne faut pas que nos contremaîtres perdent de temps, les cours se donneront le soir; quinze soirs de trois heures.

Malheureusement, au terme du cours, la direction ne peut pas constater les résultats. Plusieurs raisons sont alors invoquées: ou le professeur n'était pas bon, il ne connaît pas les vrais problèmes du contremaître; ou les contremaîtres ne sont pas compétents; ou la formation, c'est tout simplement du temps perdu puisque ça ne change rien. Cependant, ce n'est pas trop grave puisque c'est gratuit.

Enfin...

Le contremaître n'est pas un cadre comme les autres. Ce n'est pas un "cadre-à-cravate-qui-travaille-derrière-un-bureau". On va régler les conflits et les problèmes lorsqu'ils se présenteront, c'est toujours ce qu'on a fait et ça marche quand même pas si mal!... et notre contremaître continue d'être "pogné" avec ses problèmes.

La semaine prochaine: Le contremaître, fonction à repenser.

(★) Réjean Dancause M.Sc.C., conseiller en administration au bureau de Québec de Mineau, Allard et Associés/Price Waterhouse et Associés.

NOUVELLE ETUDE LEGALE



Me Denis Dionne LL.L.



Me Bernard Gagnon LL.L.

Gagnon & Dionne
AVOCATS PROCUREURS
85 St-Joseph Alma

VOISIN DU PALAIS DE JUSTICE

662-6475—662-6476

EN BREF

Sables bitumineux

EDMONTON (PC) — Le ministre fédéral de l'Energie, M. Alastair Gillespie, et son homologue albertain, M. Don Getty, se sont dit confiants, jeudi, qu'une entente verbale, qui avait permis de sauver le projet des sables bitumineux de la compagnie Syncrude, il y a 11 mois, serait signée dans quelques semaines.

M. Gillespie a qualifié de très utile l'échange de vues qu'il a eu avec M. Getty et les deux ministres ont indiqué, après leur rencontre, qu'ils désiraient voir l'entente concrétisée dans les plus brefs délais.

"Nous espérons signer cet accord d'ici quelques semaines", a ajouté M. Getty. "Il s'agit de régler encore quelques détails. Les négociations sont entrées dans leur phase ultime."

Cette nouvelle atmosphère de coopération contrastait avec les déclarations de mercredi, alors que M. Gillespie avait accusé le gouvernement albertain de faire traîner l'affaire. M. Getty avait répliqué que le ministre fédéral ne semblait pas comprendre l'accord.

Production de plomb

NEW YORK (AFP) — La production américaine de plomb s'est à nouveau réduite en 1975, tombant à 641,389 tonnes contre 709,168 en 1974 soit une baisse d'environ 8 p. c., indique l'Association américaine du plomb.

Cette production ne cesse de baisser depuis plusieurs années.

Emprunt du Québec

QUEBEC (PC) — Un porte-parole du ministère des Finances a confirmé, jeudi, que le gouvernement du Québec s'apprêtait à emprunter $50 millions en euro-dollars des Etats-Unis.

Le sous-ministre des Finances, M. Pierre Goyette, doit s'envoler en fin de semaine pour Londres afin de déterminer, lundi, le prix et le taux d'intérêt des obligations.

Celles-ci viendront à échéance dans sept ans.

Cet emprunt est le résultat d'une invitation faite par le gouvernement du Québec à une centaine de banques et institutions financières européennes au cours de la période des Fêtes.

La somme empruntée sera versée dans les fonds généraux de la province et tous les titres devront être écoulés sur le marché européen.

Etat de la nation

OTTAWA (PC) — Le ministre de l'Energie, M. Alastair Gillespie, dit qu'il rencontrera quelques amis du milieu des affaires à Toronto, lundi, et que cet entretien fait partie d'une série de rencontres régulières dont l'objectif est de discuter "l'état de la nation".

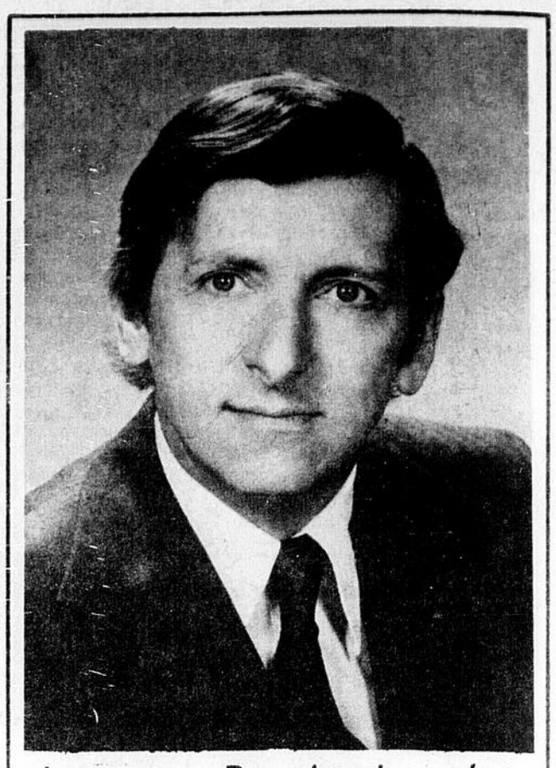
M. Gillespie a dit vendredi que le point principal à l'ordre du jour sera la récente déclaration du premier ministre Trudeau sur l'avenir du régime de l'entreprise privée, déclaration qui a soulevé l'inquiétude chez des hommes d'affaires.

Mais le ministre a précisé, dans une entrevue de Victoria, où il a des entretiens avec des hauts-fonctionnaires de la Colombie Britannique, que la réunion de Toronto n'avait pas été convoquée uniquement pour discuter les propos du premier ministre.

"C'est une chose que je fais régulièrement et en particulier quand la chambre ne siège pas", a ajouté M. Gillespie, lui-même homme d'affaires influent avant son élection aux Communes en 1968.

Chômage aux USA

WASHINGTON (AFP) — Le taux de chômage aux Etats-Unis s'est maintenu à 8.3 pour cent au mois de décembre, a annoncé, vendredi, le département du Travail. Au cours de cette période, 7.8 millions d'Américains à la recherche de travail n'en ont pas trouvé.



Jacques Bouchard, vice-président, exécutif et directeur-général des entreprises Rayon Soleil (Boulangerie et Les Congelés) à le plaisir d'annoncer la nomination de M. André Cardinal, comme directeur au conseil d'administration de cette compagnie.
M. Cardinal est vice-président et directeur de la mise en marché de la Ferronnerie Côté Boivin Ltée, grossiste, ayant son bureau chef à Chicoutimi. Egalement directeur de Hector Godin Ltée de Jonquière . De plus, il est administrateur des groupes Unimat et Ferco.

Mémoire des Caisse "Pop"

Dans le cadre de la révision de la loi sur les banques, la Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, vient de présenter au ministre fédéral des Finances un mémoire dans lequel elle réaffirme le caractère coopératif des caisses populaires et exprime l'avis que ces dernières sont des institutions de juridiction provinciale et qu'elles entendent bien le demeurer.

— Elle réclame la réciprocité des services entre les institutions participant au mécanisme de compensation des chèques et ordres de paiement.

— Elle soutient que l'accès direct aux chambres de compensation ne requiert pas le maintien d'un dépôt à la Banque du Canada, ni d'incorporation en vertu d'une loi fédérale.

— Elle requiert que leurs membres bénéficient, dans le système électronique de paiement de l'avenir, d'un traitement égal à celui des clients des autres institutions financières.

— Elle soutient qu'il est avantageux pour l'économie québécoise que les caisses populaires ne soient pas soumises au contrôle direct de la Banque du Canada et que, contrairement aux allégations avancées par d'autres institutions financières, la prétendue équité qui résulterait du fait que toutes les institutions financières soient tenues de conserver les mêmes réserves statutaires à la Banque du Canada est plus apparente que réelle.

— Elle demande une réglementation plus restrictive de la publicité des institutions financières concernant le crédit.

Ce sont là quelques-unes des recommandations contenues dans le mémoire communiqué, hier, à la Presse par M. Alfred Rouleau, président de la Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins.

Le mémoire rappelle les traits caractéristiques des caisses populaires permettant de les distinguer des autres institutions financières. En effet, signale-t-on, les Caisses Populaires Desjardins sont la propriété de leurs membres-usagers, elles ne font des opérations qu'avec leurs membres et elles leur distribuent, après constitution de réserves statutaires, leurs excédents nets annuels d'opérations.

Le mémoire insiste sur la solidarité qui unit les caisses populaires à travers leurs unions régionales. Celles-ci consolident les unités locales et, avec les institutions du Mouvement des Caisses Populaires Desjardins, leur assurent des services communs. Le tout sous l'égide de la Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, qui assume la coordination et l'orientation de tout le mouvement. Leur structure fédérative n'a donc rien de commun avec un "Holding", les 1,256 caisses populaires locales détiennent et font fructifier des avoirs évalués à 5 milliards, propriété de 3,200,000 membres disséminés sur tout le territoire du Québec, et elles sont administrées par 15,000 dirigeants élus par et parmi les membres.

Le mémoire met aussi en relief les efforts soutenus des Caisses Populaires Desjardins pour mieux informer leurs membres et la population sur différents aspects de la vie économique et sociale, en particulier sur la préparation d'un budget adéquat et un bon usage du crédit.

Les caisses populaires rappellent qu'elles jouent un rôle particulier et important dans la société et elles requièrent que toutes les législations reconnaissent ce statut et en tiennent compte.

Monsieur Alfred Rouleau devait d'ailleurs déclarer que: "Les caisses populaires veulent continuer à servir les intérêts économiques et sociaux de leurs membres et réclament des autorités politiques la compréhension de ces objectifs et la possibilité de les poursuivre."

BOURSE

New York

NEW YORK (AFP-AP) — Les cours ont à nouveau monté vendredi à Wall Street, mais le spectaculaire redressement des dernières séances s'est légèrement essoufflé devant de nombreuses prises de bénéfices, de sorte que l'indice des industrielles n'a gagné que trois points environ.

Le volume des transactions, toujours très élevé, a sensiblement diminué. La journée avait plusieurs bonnes nouvelles pour la bourse, généralisation d'un taux d'intérêt privilégié à sept pour cent parmi les principales banques américaines, ainsi que la publication par le département du Travail de statistiques faisant apparaître une hausse de 0.4 pour cent seulement des prix de gros en décembre et de 4.2 pour l'ensemble de l'année dernière. Après cinq jours de hausses consécutives, cependant, les prises de bénéfices n'ont fait que se multiplier.

La plupart des compartiments terminent sur une note ferme. On remarque une avance de 2 5-8 pour Bourroughs, aux ordinateurs, et de 1-2 pour Kimberley, aux papiers. Les aérospatiales, les matériels électriques, l'équipement de bureau, où Xerox a gagné 1 1-2, les cuprifères, cinémas, automobiles, radio-télévisions, pneumatiques et aciers ont aussi avancé légèrement. Le reste de la cote a clôturé de façon irrégulière, sauf les pétroles, qui se sont nettement effrités.

L'indice Dow Jones a monté de 3.15 et atteint 911.13. Cette semaine, il a gagné 52.42 et, depuis le début de l'année, 58.72. La semaine qui se termine a été sa meilleure depuis le début d'octobre 1974.

Le comportement des valeurs a été le suivant: 923 gains, 529 pertes, 437 inchangées, contre 993 gains, 509 pertes et 400 inchangées la veille.

Le volume a été de 26.51 millions d'actions, contre 29.03 millions d'actions la veille.

L'indice général de la Bourse de New York a monté de .21 et atteint 50.29.

Dans le secteur canadien à la Bourse de New York, les fluctuations ont été en bas d'un point.

Le comportement des valeurs a été le suivant: 239 gains, 154 pertes, 183 inchangées, contre 213 gains, 215 pertes et 221 inchangées la veille.

Le volume a été de 2.63 millions d'actions, d'une valeur totale de $16.61 millions, contre 2.66 millions d'actions, d'une valeur totale de $20.48 millions la veille.

Dans l'indice industriel, les communications, le prêt et la fiducie et l'industrie manufacturière sont au nombre des plus grands perdants, alors que la construction, l'immeuble et les mines industrielles enregistrent des gains.

IBM a monté de 2 et atteint $60 1-2.

Les pétroles ont fléchi.

Dans le secteur de la spéculation, North American Rare Metals a perdu deux cents et est tombé à 33 cents, dans un virement de 26,800 actions.

Le comportement des valeurs a été le suivant: 70 gains, 73 pertes, 50 inchangées, contre 62 gains, 72 pertes et 50 inchangées la veille.

Abitibi Paper Co., dont 76,274 actions ont été transigées, a été le titre industriel le plus actif et sa cote a monté de 1-8 et atteint $9 3-8. North American Rare Metals, dont 26,800 actions ont été transigées, a été le titre minier le plus actif et sa cote a baissé de deux cents et est tombée à 33 cents.

Toronto

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto, qui avait régressé jeudi et mercredi, a progressé vendredi.

L'indice industriel a monté de .21 et atteint 176.70, l'indice de l'or, de 3.17 et atteint 256.53, celui des minerais, de .52 et atteint 75.30 et celui des pétroles de l'Ouest, de .13 et atteint 75.30 et celui des pétroles de l'Ouest, de .13 et atteint 201.92.

Montréal

MONTREAL (PC) — La plupart des grands titres industriels ont progressé vendredi à la Bourse de Montréal et le volume sur ce marché a été de 709,600 actions, contre 986,600 actions la veille.

L'indice général a monté de 0.46 et atteint 178.00, l'indice des banques, de 1.10 et atteint 241.24, celui des papiers, de 0.74 et atteint 98.97, celui des industrielles, de 0.43 et atteint 182.77 et celui des services publics, de 0.22 et atteint 127.90.

BOURSE DE TORONTO

Valeurs	Vtes.	Haut	Bas	Fer.	Ch	Net.
A et B						
A.G.F.M	200	180	180	180		+ 5
AbyGInw	1500	83	83	83		— 2
Abitibi	1900	$9 3/8	9 1/8	9 1/4		
Abitbi10	525	$50 1/4	50	50 1/4		
Acklands	100	$14 3/8	14 3/8	14 3/8		— 1/4
AcmeGas	5000	8	8	8		—1 1/2
AftonMin	100	$5 1/2	5 1/2	5 1/2		+ 1/8
AgnicoE	303	350	350	350		
AgraInd	12000	$6 7/8	6 1/8	6 3/4		+ 3/4
Albany	500	22	22	22		— 1
AltEastG	6385	$9	8 7/8	9		
AltaGasA	3600	$11 3/4	11 1/2	11 5/8		
AltaGDp	z4	$125	125	125		
AltaGEp	125	$19 3/4	19 3/4	19 3/4		— 1/4
Alcan	49962	$22 1/2	22 1/4	22 1/2		
AlgomaSt	980	$24 3/4	24 1/2	24 1/2		— 1/8
All-CanB	500	245	245	245		— 5
Alminex	415	$5 1/8	5	5		
Almin4 1/2p	260	$34 1/4	34 1/4	34 1/4		+ 1/4
AmBonza	1700	275	260	260		—20
AmLarder	4000	29	28	29		— 1
AmEagle	1000	38 1/2	38 1/2	38 1/2		— 1/2
AndresW	600	$9 5/8	9 3/8	9 5/8		+ 1/8
AngUDev	5500	116	113	115		— 1
Aquitaine	1000	$18	17 7/8	18		+ 1/4
Argus	z66	$29	29	29		
Args250p	z20	$26	26	26		
ArgusBpr	120	$27 1/2	27 1/2	27 1/2		
Asamera	4300	$8 3/8	8 1/4	8 3/8		+ 1/8
Asbestos	5385	$24 1/4	23 1/2	23 1/2		— 3/4
AshlandC	120	$9 3/4	9 3/4	9 3/4		
Ashlandpr	z10	$19 1/2	19 1/2	19 1/2		
AsocPorc	2700	71	70	71		
AtcoA	7150	$13 5/8	13 3/8	13 5/8		+ 1/8
AtlCCop	500	33	33	33		+ 1
Autolect	z30	490	490	490		
BCSugarA	865	$20 3/4	20 3/4	20 3/4		— 1/4
BCSugarP	100	$11 1/2	11 1/2	11 1/2		
BPCan	5650	$10 3/4	10 5/8	10 3/4		
BadBoy	1300	440	440	440		+ 5
BallIndery	2000	34	34	34		— 1
BanisterC	3100	$7 1/8	7	7		
BankBC	200	$19 1/2	19 1/4	19 1/2		+ 1/2
BankMtl	9946	$16	15 5/8	15 5/8		+ 1/8
BankNS	11203	$40 1/8	39 3/8	40 1/8		+ 1/8
BNSr	118071	57	50	55		— 1
Bankeno	24450	230	210	229		+14
BCdnNat	350	$13 1/4	13 1/4	13 1/4		+ 1/4
BCdnNatr	9492	34	30	30		+ 2
BeckerBp	4300	$7 1/2	7 1/8	7 1/2		+ 1/2
BellCanad	8399	$43 7/8	43 3/4	43 3/4		
BellCpr	225	$25 1/2	25 1/2	25 1/2		+ 1/4
BellDpr	100	$48 3/8	48 3/8	48 3/8		— 1/2
Bell12.28	275	$26 1/4	26 1/8	26 1/4		+ 1/8
BellCanW	21375	200	190	200		+10
BethCoPa	795	$11 1/2	11 3/8	11 1/2		+ 1/8
BiltmoAp	500	250	250	250		+25
BlHawk	2000	30	30	30		+ 2
BlackPA	300	415	415	415		+15
BlockBros	2150	350	350	350		
BomacA	z10	315	315	315		
Bombrder	350	275	275	275		
BorderC	1100	190	190	190		+ 1
BovisCor	8250	102	97	97		— 3
BowValy	1160	$15 7/8	15 1/2	15 3/4		+ 1/8
Bow-mpr	155	$39	39	39		
BralorRes	15286	220	197	220		+23
Bramalea	400	$5 1/2	5 1/2	5 1/2		— 1/8
Brameda	2300	117	116	117		+ 1
BrascanA	10362	$11 7/8	11 3/4	11 3/4		
BrendaM	100	445	445	445		
Bridger	18400	365	340	340		—25
BrightA	100	$9	9	9		+ 1/8
Brinco	201	410	410	410		— 5
BrAmBnk	z9	$19 1/2	19 1/2	19 1/2		
BCPhone	975	$11 1/8	10 7/8	11 1/8		+ 1/8
BCPh4 1/2p	z10	$44 1/2	44 1/2	44 1/2		
BCP10.16p	375	$26 7/8	26 5/8	26 7/8		+ 1/4
BruckB	100	225	225	225		— 5
Brunswk	693	400	390	400		+10
BuddAuto	2300	$5 1/4	490	5 1/4		+35
BuddAw	400	225	200	210		+45
BuloraCor	4000	52	52	52		
BurnsFds	6500	$11 3/8	11 3/8	11 3/8		+ 1/8
C						
CAEA	1200	$9	8 5/8	9		
CadFrv	174	$9 7/8	9 7/8	9 7/8		+ 1/2
CalPowA	4650	$28 3/4	28 1/2	28 3/4		+ 1/4
CalP7 1/2p	z25	$77 1/2	77 1/2	77 1/2		
CalP10p	45	$105	105	105		
CalP9.80	40	$100	100	100		— 1
CamMine	6000	33 1/2	33	33 1/2		+1 1/2
Camflo	4900	$9	9	9		
CChibA	300	390	390	390		
CampRL	700	$19 3/4	19 3/8	19 3/4		+ 1/2
CampauA	300	455	455	455		+ 5
Campau7p	550	$7 7/8	7 5/8	7 5/8		— 1/4
CanCemL	795	$9 1/4	9	9 1/4		+ 1/4
CanDevp	250	$96	96	96		+ 3/8
CNorWest	22900	$5 1/2	5 1/8	5 3/8		+ 1/8
CanPerm	z25	$16 1/2	16 1/2	16 1/2		
CSPete	53710	300	288	298		+ 8
CTung	500	290	290	290		+ 5
CdnCel	550	490	480	480		
CExGas	7900	295	290	295		+ 5
CGE	z34	$24	24	24		
CGInvest	100	$19 1/2	19 1/2	19 1/2		
CHidrogas	500	125	125	125		
CHomestd	4500	$5 7/8	5 3/8	5 3/8		— 1/4
CHydro	2400	$6 1/2	6 3/8	6 1/2		+ 1/4
CHydropr	z50	$10 1/2	10 1/4	10 1/4		
CIBkCom	6715	$25 1/2	25	25 3/8		— 1/8
CIL	z50	$18 1/8	18 1/8	18 1/8		
CIPowrA	100	$15	15	15		— 1/4
CManoir	340	400	400	400		
COcdental	100	$10 1/8	10 1/8	10 1/8		+ 1/4
CPInve	870	$15 7/8	15 3/4	15 7/8		+ 1/4
CPInvepr	z30	$31 1/8	31 1/8	31 1/8		
CPLtd	21210	$13 7/8	13 1/2	13 5/8		— 1/8
CPLAp	300	$8 3/8	8 3/8	8 3/8		
CPL4p	4900	$6 3/4	6 3/8	6 3/4		+ 1/2
CPLUKp	200	475	475	475		+25
CReserve	1600	300	295	295		— 5
CdnSupO	100	$41 1/4	41 1/4	41 1/4		— 1/4
CdnTire	100	$44	44	44		— 1/2
CdnTireA	1150	$48	47 1/2	47 5/8		— 1/8
CUilties	2400	$10 1/4	10	10 1/4		+ 1/8
CU10 1/4	900	$26 3/4	26 1/2	26 3/4		+ 1/2
CUtilw	9000	265	260	265		+ 5
CVickers	100	$17 1/4	17 1/4	17 1/4		+ 1/4
Canbra	3300	450	410	410		—25
Canron	400	$18 1/8	18	18 1/8		+ 1/8
CarlOK	6175	281	276	281		+ 5
CarmaA	100	$9 1/2	9 1/2	9 1/2		
Cassiar	650	$6 7/8	6 3/4	6 3/4		— 1/4
Celanese	325	430	430	430		+ 5
Celan175p	z75	$17	16 1/4	16 1/4		
CentPat	500	94	94	94		+ 1
ChibKay	5000	14	13	13		— 1/2
ChibM	1000	35	35	35		
ChieftanD	2100	$9	8 7/8	9		
Chromaco	500	220	210	210		—20
Chrysler	5600	$12 3/8	11 3/4	12		+ 1/4
Claiborne	500	225	225	225		+ 5
Cominco	2275	$34 1/2	34	34 1/8		+ 1/4
ComCap	725	330	330	330		
CHoliday1	1620	279	279	279		+ 4
Compro	700	450	435	450		+25
Computel	200	$5	5	5		
ConBathA	900	$26	25 3/4	26		+ 1/4
ConFardy	4801	270	257	269		+12
CMarben	2000	36	36	36		+ 2
CMorisn	16800	165	153	165		+11
CRexspar	3000	65	65	65		— 1
ConDistrb	23880	425	405	425		+15
ConsGas	3465	$13 1/4	12 7/8	12 7/8		— 3/8
ConGasD	300	$22	21 1/2	21 1/2		+ 1/4
Conwest	300	360	360	360		+ 5
CooperC	650	230	230	230		—15
Copeland	400	175	175	175		— 2
CopFields	z34	145	145	145		
Corbyvt	180	$16	16	16		
CornatInd	1700	415	410	410		
CosekaR	4700	310	295	305		+ 5
CostainR	500	$7 7/8	7 7/8	7 7/8		— 1/8
CostinRw	1000	205	205	205		+ 5
Courvan	2500	8	8	8		
Craigmt	400	475	465	475		
CrainRL	1282	$9	8 3/4	8 3/4		— 1/8
Crestbrk	750	325	315	315		— 5
CrwnLife	200	$53	53	53		
CrushIntl	650	$9	9	9		+ 3/8
CuvierM	2100	99	96	99		+ 2
Cyprus	1850	$8 7/8	8 3/4	8 7/8		— 1/8
D à G						
DalmyA	2400	$8	8	8		+ 1/8
DaonDev	100	$6 1/2	6 1/2	6 1/2		
DaonA	100	$6 3/4	6 3/4	6 3/4		— 1/8
DAragon	4000	15	15	15		
DeccaR	5750	425	405	425		+10
DElDona	z111	33	33	33		
Denison	5979	$61 1/4	59 7/8	60 1/2		+ 1
Dicknsn	2900	$5 1/8	5	5		
Discovry	1120	69	69	69		+ 2
Domanl	1750	$8 3/4	8 3/4	8 3/4		+ 1/4
Dome	1550	$35 1/4	33 3/4	35 1/4		+ 5/8
DomePete	1072	$36 3/8	36 1/4	36 3/8		+ 1/8
DBridge	18305	$27	26 3/4	27		+1 1/4
DofascoA	1215	$24	23 3/4	23 3/4		+ 1/8
DomStore	120	$16 5/8	16 5/8	16 5/8		— 1/8
DTextieA	450	$9 1/8	9	9		
Domtar	2123	$20 3/8	20	20 3/8		+ 3/8
DuPont	2152	$18	17 3/4	17 3/4		— 1/4
Dustbane	200	$5 3/4	5 3/4	5 3/4		
DylexLA	1500	$7 1/2	7 1/2	7 1/2		
EastMal	3000	208	204	208		+ 3
EastSulA	4250	158	146	158		+ 8
EstnCanS	z25	$13	13	13		
EgoMines	5500	60	56	56		— 3
ElectroA	1300	400	395	395		+15
Emco	100	$7 1/4	7 1/4	7 1/4		
Extndcar	500	$5 1/2	5 1/2	5 1/2		
FalconC	900	$6 1/4	6 1/4	6 1/4		
Falcon	1840	$30 3/4	30 1/2	30 3/4		+ 5/8
FrmMerp	z50	$10 1/4	10 1/4	10 1/4		
FedDiver	1600	250	250	250		+25
FedIndA	1100	$6 1/4	6	6 1/4		
FieldsS	400	$9 3/4	9 3/4	9 3/4		
FinningT	300	$8 3/4	8 3/4	8 3/4		
FCityFin	100	$7 1/2	7 1/2	7 1/2		+ 3/8
FCityFwt	200	240	240	240		+30
FMar	z250	34	34	34		
FoodcrpLt	725	245	240	245		+ 5
FoodexS	500	345	345	345		+10
FSeaApr	300	$5 5/8	5 5/8	5 5/8		
FraserA	z40	$18 3/4	18 3/4	18 3/4		
G&HSteel	700	$5 7/8	5 3/4	5 3/4		+ 1/8
GSWCIB	100	$5 1/4	5 1/4	5 1/4		
GazM66w	z160	7	1	1		
GDistrbA	700	$7 5/8	7 1/2	7 5/8		+ 3/8
GMC	1484	$62	61 1/4	61 1/4		+ 1/4
GenstarL	780	$19 3/8	19 1/4	19 1/4		+ 1/4
GnstarLw	500	450	450	450		
GescoDis	100	355	355	355		+15
GntMasct	26700	130	118	127		+ 5
Gibraltar	9300	$5 5/8	5 1/4	5 1/2		
Glendale	1500	180	173	180		+ 5
Goodyearp	z20	$30 1/4	30	30		
GraftG	1510	$32	32	32		+ 1/2
Granduc	1300	133	130	133		
GtOilSds	200	485	485	485		
GLNickl	1100	54	54	54		— 3
GLPaper	120	$21 1/4	21 1/4	21 1/4		— 1/4
GNFin	400	115	110	110		— 5
GtWLife	965	$49 5/8	49 1/2	49 1/2		— 1/2
GtWestS	100	$5 5/8	5 5/8	5 5/8		
GWestwt	600	225	225	225		
GGooseA	200	455	450	455		+20
Greyhnd	2000	$18 1/2	18 1/2	18 1/2		+ 1/4
GuarTrst	400	$6 3/8	6	6		
GuardCap	1000	325	325	325		
GulfCan	1059	$29 1/2	29 1/4	29 1/2		
Gulfstrem	8000	23	22	22		
H à L						
HambroC	100	175	175	175		
HGroupA	4425	475	470	475		+ 5
Hardee	600	100	100	100		
HardCrpA	480	$5 3/8	5 3/8	5 3/8		— 1/8
HardCrpC	400	475	475	475		+10
Harlequin	1232	$8 7/8	8 3/4	8 3/4		+ 1/8
HarrisJS	100	435	435	435		— 5
HawkerS	4400	$7 1/4	7 1/4	7 1/4		+ 1/8
Hawkerpr	250	$53 3/4	53 3/4	53 3/8		—1 3/8
HayesDA	100	$6 3/8	6 3/8	6 3/8		
Highmont	z50	105	105	105		
HolingerA	1650	529	29	29		+ 3/8
HomeA	1080	$27 1/4	27	27 1/4		
HomeB	z75	$23 5/8	23 5/8	23 5/8		
HudBayA	275	$15 3/4	15 1/2	15 1/2		— 1/8
HBayCo	7920	$16 3/8	16 1/8	16 1/4		— 1/8
HBOilGas	150	$35 1/2	35 1/2	35 1/2		— 1/4
HurEriA	310	$24 3/4	24 3/8	24 3/4		+ 1/8
HurEri7 1/4	1200	$20 7/8	20 3/4	20 3/4		— 1/8
HuskyOil	2180	$18 1/2	18 1/2	18 1/2		
HuskyEw	220	$5 3/8	5 3/8	5 3/8		+ 1/8
Hy'sLtd	300	265	265	265		
IAC	8910	$18 1/2	18 1/4	18 1/4		— 1/4
IUIntl	16675	$10 3/4	10 1/2	10 5/8		+ 1/8
ImascoA	600	$27	26 7/8	26 7/8		— 1/8
ImascoAp	z35	300	300	300		
ImpGen	370	235	235	235		+ 5
ImpOilA	12305	$23	22 3/4	22 3/4		— 1/8
Indal	400	$12	12	12		— 1/4
Indusmin	300	$7 3/4	7 3/4	7 3/4		+ 1/2
IndAdhes	z50	$14 3/4	14 3/4	14 3/4		
InlandGas	100	$9	9	9		— 1/4
Inter-City	300	420	420	420		
InterCBw	4200	208	208	208		+ 3
Intrmetco	1200	$6	5 7/8	6		+ 1/8
IBM	507	$234	233 3/8	234		+2
IntMogul	1100	280	270	280		+ 5
IncoA	5303	$27 1/8	26 3/4	27 1/8		+ 3/8
Interpool	1200	$11 1/4	11 1/8	11 1/4		
IntprPipe	4341	$12 7/8	12 1/2	12 7/8		+ 1/8
Ipsco	2096	$12 1/2	12 1/8	12 1/8		— 3/8
InvGroup	530	$5 3/4	5 3/4	5 3/4		
InvGrpA	10170	$6	5 3/4	6		+ 1/8
InvGrp5p	550	$13 1/8	13 1/8	13 1/8		+ 1/2
IvacoA	18800	$9 1/8	9	9		— 3/8
Jannock	505	$5 1/4	5	5 1/4		+ 1/4
JannockA	200	$11 1/2	11 1/2	11 1/2		
JannockB	1300	$10 3/4	10 1/2	10 1/2		+ 1/4
Joliet	12000	14	14	14		+ 1
Joutel	1200	34	34	34		— 1
KaiserRe	8165	$9 5/8	9 1/2	9 5/8		
Kaiserwt	6500	$6 3/4	6 5/8	6 5/8		
KamKotia	2500	57	55	57		
KapsTran	3500	219	217	219		— 1
KelseyH	100	$9	9	9		+ 5/8
KerrAA	1310	$9 7/8	9 3/4	9 7/8		+ 1/8
KofflerA	3300	365	355	355		— 5
LabattA	160	$17 1/4	17 1/4	17 1/4		— 1/4
LabattAp	620	$17 1/4	17 1/4	17 1/4		— 3/8
LabMin	310	$31	31	31		+1 1/2
Lacana	3890	380	375	375		— 5
LaidlawA	1100	$6	6	6		
LOntCem	930	345	345	345		+ 5
LShore	100	190	190	190		— 5
Lakehead	62000	26	20	26		+ 7
Laurasia	3125	47	47	47		+2 1/2
LauFin	300	$6 3/8	6 1/8	6 3/8		+ 1/4
LauF1.25	100	$14 1/4	14 1/4	14 1/4		
LeighInst	2500	235	225	225		—15
Liberian	100	$13 1/4	13 1/4	13 1/4		+ 1/8
Lincolnr	5912	35	22	30		+ 8
LincTw	600	150	150	150		
LLLac	2000	145	145	145		
LobCoA	z20	$5 1/4	5 1/4	5 1/4		
LobCopr	z110	$23	23	23		
Lochiel	2500	103	100	103		+ 3
LostRiver	5300	261	250	261		+11
M à O						
MclanHA	550	$8 1/8	8 1/8	8 1/8		
MBLtd	8250	$18 1/4	18 1/8	18 1/8		— 1/8
Madeline	500	190	190	190		
Madsen	4200	55	53	55		+ 3
Magnason	z50	155	155	155		
Magnetcs	25100	51	45	51		+ 1
Magnum	z20	$19 3/4	19 3/4	19 3/4		
MaislinI	150	310	310	310		+10
MajstcWil	1300	260	260	260		— 2
MajorHD	100	400	400	400		—25
Malartic	2300	73	73	73		— 2
ManBar	1250	74	74	74		— 1
Maritime	300	$16	16	16		
MarT860	3000	$9 1/4	9 1/4	9 1/4		+ 1/4
Markboro	2000	$11 3/4	11 3/4	11 3/4		+ 1/4
MassFer	57006	$21 1/8	20 3/4	21		+ 1/4
MasF2.50	4700	$27 1/8	27	27		
Matchan	2000	11 1/2	11 1/2	11 1/2		+ 1/2
McAdam	10500	40	40	40		— 1
McGrawH	100	425	425	425		
McIntyre	125	$40	40	40		
McLaghln	1600	$8 3/4	8 1/2	8 1/2		— 1/4
MeltonRE	700	375	375	375		
Mentor	2250	150	145	150		+10
Mercantil	2550	$16 1/4	15 1/2	15 5/8		— 3/8
MerlandE	2500	180	175	180		
MetStorsp	100	$13 1/2	13 1/2	13 1/2		— 1/8
Midcon	500	89	89	89		— 1
Midrim	z200	7	7	7		
Mindamr	1000	20	20	20		
MinrlRes	5520	120	110	110		—10
MoffatA	100	$6 1/4	6 1/4	6 1/4		
MolsonA	1665	$19 1/8	18 3/4	19		
MonecoA	700	$16	15 7/8	16		+ 1/2
MonetaP	z200	35	35	35		
MtlTrust	800	$12 1/2	12 1/2	12 1/2		— 1/4
Moore	6625	$49	48 7/8	48 7/8		
Multi-Mi	7305	40	39 1/2	40		
NBUMine	75600	250	235	236		—14
NaChrsl	17650	$5 3/8	5 1/8	5 3/8		+ 1/4
NatTrust	z25	$16 1/4	16 1/4	16 1/4		
Neonex	2000	152	150	150		— 2
NewAth	3017	10	10	10		— 2
NBTel	z32	$13	13	13		
NDimens	600	19	19	19		— 1
NGoldvue	3000	5 1/2	5 1/2	5 1/2		— 1/2
NKelore	6000	21	16	16		— 3
NQueRagl	500	215	215	215		+13
NSenator	18500	21	20	21		
NYorkOil	1500	34	34	34		+ 1/2
NewcoFin	z37	$12	12	12		
Newconx	z50	405	405	405		
NfldLPA	310	$10 1/2	10 1/2	10 1/2		
NfldTe975	100	$20 3/8	20 3/8	20 3/8		+ 1/4
NickRim	6000	12	10 1/2	12		+ 1/2
NorandaA	5837	$30 3/4	30 1/2	30 1/2		+ 1/4
Norcen	28510	$11 1/8	10 3/4	11		+ 1/4
Norcn150	450	$18 7/8	18 1/2	18 7/8		+ 3/8
Norcenw	9500	165	150	160		+10
NormickP	100	255	255	255		— 5
NCOils	8800	480	475	480		+ 5
NorCt260p	200	$26	26	26		+ 1
NorElect	24424	$28 1/2	27 3/4	28 3/8		+ 3/4
NeBellw	26620	$9 1/4	8 3/4	9 1/4		+ 1/8
Northgat	3434	360	335	360		+20
NSSavngs	150	$12 1/2	12 1/2	12 1/2		— 1/2
NSSav10 1/4	200	$21 1/4	21 1/4	21 1/4		+ 3/4
NowscoW	3500	$11 1/4	10 3/8	10 7/8		+ 3/8
Nu-WstA	9300	$13 1/2	13 3/8	13 1/2		+ 1/8
Nudlama	1250	30	30	30		
NufortRes	10832	32	31	32		— 1
Numac	400	$11	10 7/8	10 7/8		— 1/8
OPILtd	11350	195	190	194		+ 9
OSFInd	760	360	350	360		
OakwoodP	40900	97	84	97		+14
Obrien	2500	50	49	50		— 3
OcelotInd	12300	$10 1/8	10	10		
OntarioTr	100	455	455	455		—10
OrchanA	600	250	250	250		— 5
Orlando	100	$9 1/2	9 1/2	9 1/2		+ 1/4
OshawaA	1125	490	485	490		+15
Oshawaw	500	23	23	23		+3 1/2
P à S						
PacPete	10685	$27 5/8	27 1/4	1/4 7/8 3/8		+ 1/8
PagePet	1000	150	150	150		+ 5
PalomaP	3000	187	187	187		— 3
PamourA	1725	340	335	340		
PanCentr	100	105	105	105		
PanOcean	11455	$11 1/4	10 3/4	11 1/4		+ 3/8
PanCanP	1254	$16 3/8	16 1/8	16 1/4		— 1/8
PangoGld	2000	36	36	36		— 2
PatinoNV	276	$9 7/8	9 3/4	9 3/4		
PaulinA	100	250	250	250		+20
PeBenO	450	250	245	245		—15
PembinA	2150	340	315	340		+15
Penningtn	1600	$8 1/4	8 1/4	8 1/4		+ 1/4
PDeptS	2280	380	375	380		+ 5
Petrotina	171	$19	19	19		+ 1/4
PeytoOils	2900	365	345	365		+10
PhotoEng	100	$22	22	22		—1 1/2
PinePoint	1625	$29 1/8	29	29		
PittsC	600	$5	5	5		
PlaceG	14000	36	35	36		+ 2
Placer	200	$19 1/2	19 1/2	19 1/2		
PowCorp	175	$8 3/4	8 3/4	8 3/4		+ 1/4
Precamb	2000	82	80	82		+ 2
Preston	3550	$16	16	16		+ 1/8
PriceCo	978	$13 7/8	13 1/4	13 7/8		+ 3/8
ProvBCan	709	$12 1/4	12	12 1/4		
Pursides	10500	30	26	26		— 1
QasarPet	1900	335	325	335		—10
QueMan	1500	13 1/2	13 1/2	13 1/2		— 1/2
QueSturg	11000	112	105	112		+ 7
Ram	700	294	292	294		+ 2
Ranger	7450	$13 3/8	12 3/4	12 3/4		— 3/8
RankOrgA	4900	350	335	350		+20
Rayrock	1200	68	68	68		+ 1
Redstone	21100	84	80	84		
ReedPapA	600	$21 1/4	21 1/4	21 1/4		+ 1/4
ReedOsIrA	3900	$6 5/8	6 1/2	6 5/8		
Reichhold	z6	$17 3/8	17 3/8	17 3/8		
ReitmanA	6408	$13	13	13		
Revelstk	z25	$9	9	9		
RevnuPrp	2000	71	71	71		+ 1
RileysD	z100	82	82	82		
RioAlgom	2000	$31 3/8	30 7/8	31 3/8		+ 1/8
RipleyInt	200	225	225	225		+ 5
RLittle	1000	200	200	200		
Roman	8305	$15 1/2	14 7/8	15 1/4		+ 1/4
RonaldFd	350	$11 1/2	11 1/2	11 1/2		+ 1/4
RonyxCor	500	81	81	81		— 4
Rothman	5300	$14 3/4	14 1/4	14 3/8		
Rothm2p	400	$14 3/4	14 3/8	14 3/4		+ 1/4
RoyalBnk	9093	$29 1/4	28 5/8	28 3/4		— 1

LES BANDES ILLUSTREES QUOTIDIENNES

LE COWBOY MASQUE



SOURIS MIQUETTE



LA FAMILLE FLOP



AGENT SECRET



JULIETTE



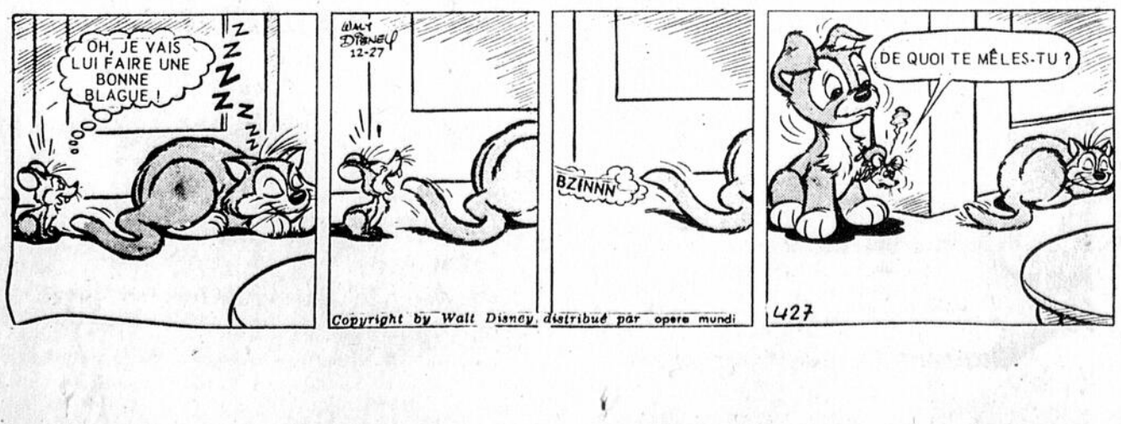
BLONDINETTE



LUC BRADEFER



SCAMP



GASTRONOMIE



Le riz, céréale et légume

CHICOUTIMI — Le riz comme aliment est une céréale et un légume; il est très ancien (5,000 ans); il est plus universel que le pain; il se cultive en Orient, en France, en Italie, en Espagne, en Amérique du Sud et aux Etats-Unis, et il y a environ 7,000 variétés de riz.

Valeur nutritive du riz

Le riz a une grande valeur alimentaire et il est très facile à digérer.

Il contient:

— des glucides (sucres) qui donnent de l'énergie;
— des protéines pour la croissance;
— du fer qui donne un sang riche et pur;
— du calcium pour la santé des os et des dents;
— de la vitamine B pour un surplus d'énergie.

Un aliment économique

— Le riz coûte moins de $0.05 la portion;
— 1 tasse de riz non cuit donne 3 tasses de riz cuit;
— le riz peut être cuit à l'avance et gardé au réfrigérateur.

Facile à préparer

La méthode de cuisson est indiquée sur chaque boîte de riz, à grains courts, longs grains ou précuit.

Se sert de différentes façons

Le riz, toujours tout-usage, peut être servi comme:

— soupe;
— plat principal;
— légume;
— salade;
— dessert.

Il se prête à tous les plats!

Comment faire cuire le riz

Méthode 14 minutes:

1) Versez deux tasses d'eau avec 1 cuillerée à thé de sel dans une grande casserole ayant un bon couvercle. Portez à ébullition.

2) Ajoutez 1 tasse de riz à l'eau bouillante et reportez à ébullition.

3) Couvrez et laissez mijoter à feu lent, pendant 14 minutes, sans découvrir. Si désiré, rincez rapidement à l'eau chaude.

A l'eau bouillante:

1) Ajoutez 1 tasse de riz à 4 tasses d'eau et portez à forte ébullition. Ajoutez ½ cuillerée à thé de sel en remuant.

2) Laissez cuire de 10 à 14 minutes, sans couvercle, à feu moyen. Egouttez et utilisez.

Pour obtenir du riz ultra-tendre

Ajoutez ⅓ de tasse d'eau dès le début de la cuisson et prolongez de 4 à 5 minutes le temps de la cuisson.

Riz Pilaf:

1) Faites fondre dans 2 cuillerées à soupe de beurre, 1 oignons moyen haché très finement, en évitant de le laisser colorer.

2) Après 10 minutes de cuisson, ajoutez une tasse de riz cru, remuez ce riz jusqu'à ce que le tout ait atteint une couleur blond pâle. Mouillez avec 4 tasses de consommé ou d'eau. Salez et poivrez, au goût. Couvrez et placez dans un four à 400°F. de 20 à 30 minutes sans remuer.

Le riz n'a pas besoin d'être lavé avant la cuisson.

Comment conserver le riz

a) Le riz se garde pendant 6 mois ou plus dans un récipient couvert;

b) le riz cuit peut être conservé jusqu'à une semaine au réfrigérateur et de 2 à 3 mois au congélateur;

c) pour réchauffer le riz, mettez deux ou trois cuillerées à soupe d'eau dans une casserole. Ajoutez le riz cuit, froid ou congelé. Couvrez et faites chauffer pendant 5 minutes à feu lent, 20 minutes pour le riz congelé. Brassez avec une fourchette et utilisez.

Comment mesurer le riz

2 tasses de riz cru égalent 1 livre de riz.

1 tasse de riz cru égale 3 tasses de riz cuit.

½ tasse de riz cuit égale 1 portion.

Saviez-vous que?

— Le riz contient moins de matières grasses que presque tous les autres aliments servant à l'alimentation humaine;

— l'on recommande un régime de riz dans le traitement de l'hypertention;

— la protide végétale du riz est supérieure à beaucoup d'autres du même caractère. Les acides aminés des protides sont indispensables à la vie et au développement de l'individu;

— la science médicale remarque que le riz est parmi les quelqu[illegible]iments auxquels les personnes souffrant d'allergie ne sont pas susceptibles;

— la formation de ses cellules fait du riz un des aliments les plus faciles à digérer. Il est généralement assimilé en une heure, alors que les autres aliments prennent deux heures en moyenne;

— on ne lave pas le riz glacé ou raffiné, car le lavage lui enlève 43% de thiamine, 26% de riboflavine, 23% de niacine et d'autres valeurs alimentaires importantes;

— le riz est l'aliment qui nourrit la moitié de la population de l'univers.

Conclusion

Le riz est une excellente nourriture, il est économique, facile à préparer et délicieux.

Recette de pouding au riz

1 tasse de riz
4 tasses d'eau
2 oeufs battus
¼ tasse de sucre
2 tasses de lait
1 pincée de sel
½ c. à thé de vanille
¼ à ½ tasse de raisins (facultatif).

1. Faites bouillir le riz dans l'eau pendant 15 minutes. Egouttez, rincez à l'eau froide; ajoutez au pouding une sauce cossetarde faite comme suit:

2. Faites cuire les oeufs battus avec le sucre, le lait, le sel et la vanille. Mélangez bien. Mettez les raisins si désiré.

3. Versez dans un moule à pouding. Saupoudrez de muscade. Mettez dans une lèchefrite d'eau chaude, dans un four à 400°F. Faites cuire pendant 20 minutes ou jusqu'à ce que la lame d'un couteau plantée au milieu en ressorte propre.

LA ROTISSERIE
EXPRESS B.B.Q ENR
305, HOTEL-DE-VILLE
CHICOUTIMI
• SALLE À MANGER LICENCIÉE
• LIVRAISON À DOMICILE
• SERVICE AU COMPTOIR
OPÉRÉE PAR :
CLAUDE DUSSAULT
549-3242

l'imprimerie
LE PROGRÈS
DU SAGUENAY LIMITÉE
316, AVENUE LABRECQUE — CHICOUTIMI — TEL.: 545-4474
TOUT CE QUI S'IMPRIME NOUS L'IMPRIMONS

VOYAGES

A travers le Canada, on attend les vacanciers mordus du ski alpin

Vous préparez des vacances de ski? Economisez de l'argent et votre temps précieux. Renseignez-vous sur les vacances à forfait offertes cette année par les transporteurs aériens internationaux aux skieurs à destination du Canada. De cette façon, vous aurez plus de loisirs dans les meilleures stations que si vous tentiez d'organiser votre propre voyage.

Le Canadien Pacifique ou CP Air vous offre un programme nommé "Ski Canada Ouest" à destination des centres de villégiature de Banff, du Lac Louise et de Jasper, dans les Rocheuses albertaines, et au Mont Whistler en Colombie-Britannique.

Un voyage typique tout compris de sept jours à l'hôtel Banff Springs comporte par exemple:

Le logement pendant six nuits, le transport en autobus de l'aéroport de Calgary à l'hôtel (aller-retour), le transport terrestre tous les jours de votre séjour vers la station de ski de votre choix (Lac Louise, Sunshine ou mont Norquay), des billets donnant droit aux monte-pentes pendant cinq jours, une réception de dimanche soir à l'hôtel Banff Springs, une promenade en traîneau et un barbecue, style western, à l'extérieur en plus d'une danse, le mercredi.

Les frais de séjour vont de $139 à $178 par personne, si l'on partage une chambre à deux lits. Ajoutez-y le prix du billet d'avion, mais n'oubliez pas que la longueur du séjour et la valeur du forfait de base vous donnent droit à un voyage circuit forfaitaire qui peut réduire le prix d'un billet d'avion ordinaire en classe économique de quelque 30 pour cent.

Ce "tout-compris" peut également intéresser les non-skieurs qui jouiront d'un itinéraire spécial pour admirer le paysage.

Les amateurs de ski de fond peuvent aussi envisager la possibilité de faire ce voyage. Des arrangements spéciaux sont prix à l'arrivée des skieurs et, si le temps le permet, un hélicoptère est mis à la disposition des amateurs de neige poudreuse qui veulent explorer les grands espaces vierges.

Les voyages transpacifiques de CP Air offrent un choix de vacances à forfait, allant de voyages d'initiation au ski de deux ou trois jours, à l'intention des hommes d'affaires et des familles au mont Grouse, à proximité de Vancouver, à des semaines de ski complètes au mont Whistler en Colombie-Britannique ou à Jasper et à Bauff en Alberta. Ils offrent également du ski héliporté dans les glaciers (par hélicoptère) aux monts Cariboo à l'extérieur de Valemont, Colombie-Britannique, ou du ski aux monts Bugaboos à partir de Radium Hot Springs, situés aussi en Colombie-Britannique.

En outre, vous pourrez prendre une ou deux leçons de vol à ski à Fairmont Hot Springs ainsi qu'à Kimberley en Colombie-Britannique. Ajoutez les longues pistes du mont Tod et vous avez à votre portée les divertissements de skieurs les plus variés et les plus excitants qui soient.

Les vacances "Ski Bird" de la Pacific Western Airlines s'étendent maintenant aux chaînes gigantesques de l'intérieur de la Colombie-Britannique. Pour le novice, Big White, Silver Star, Apex Alpine, mont Tod, Kimberley, Fairmont Hot Springs, mont Panorama, Radium Hot Springs (ski héliporté) et Snow Valley sont autant de noms qui sont à la fois ahurissants et irrésistibles.

C'est un pays de hautes montagnes. Des paysages magnifiques et de longues pistes peu encombrées couvertes d'une neige abondante et profonde (les monts Panorama et Tod offrent des descentes verticales de plus de 3,000 pieds desservies par des remonte-pentes) sont les caractéristiques bien connues des stations d'hiver de la Colombie-Britannique.

Le voyage "Skifari Western Canada" offert par Air Canada rend Banff et Jasper accessibles aux skieurs de la région centrale et aux amateurs de l'Est. Radium et Fairmont Hot Springs sont deux nouvelles destinations de voyage "tout compris" ajoutées au programme de 1975-76.

Le gigantesque mont Whistler (descente verticale de 4,280 pieds desservie par des remonte-pentes), à 75 milles au nord de Vancouver, est le choix par excellence sur la côte ouest pour le programme de vacances de ski d'Air Canada.

Les cinq principales stations de sports d'hiver situées près de Thunder Bay, Ontario font partie des voyages à forfait offerts par Transair et Air Canada, surtout à partir de Toronto et Winnipeg, et par la North Central, dont les vols s'effectuent de Minneapolis à Thunder Bay.



Montréal constitue la porte donnant accès aux nombreuses stations de sports d'hiver du Québec. Les Laurentides québécoises — Mont Tremblant, Gray Rocks, Sun Valley, Chanteclerc — se trouvent à une heure de voiture au nord en empruntant l'autoroute des Laurentides. Il y a également les régions montagneuses de l'Est telles que Sutton, Bromont et Orford au sud-est.

Les sociétés Air Canada, Delta, CP, Eastern, Alleghany et Northeast Airlines transportent les skieurs à des prix spéciaux tout compris jusqu'à Montréal, tandis que la Québecair, en collaboration avec des transporteurs associés, se rend à Québec pour ceux qui veulent essayer les pistes bien entretenues du mont Sainte-Anne, ou emprunter les pistes de ski de fond de 200 milles traversant les montagnes boisées. (Pour plus de détails, consultez la brochure Destination Québec).

Votre agent de voyages et les bureaux des ventes de sociétés aériennes s'occupent de vous donner les renseignements complémentaires et de faire vos réservations. De toute façon, le voyage tout compris donne tous les renseignements nécessaires, y compris le prix. La plupart des voyages à forfait comprennent tous les services tels que les billets de remonte-pentes, le transport terrestre et aérien, le logement et même parfois des leçons de ski.

un bon coin coin coin...
Auberge les 3 CANARDS à Pointe-au-Pic
• Atmosphère chaleureuse propice à la détente
• Excellente table — Mets régionaux — Steak House
• En plus de l'auberge, 26 chambres de motel à votre disposition
• À 15 minutes de la nouvelle station de ski «Grand Fonds»
Ski-séjours spéciaux:
fins de semaine (2 pers) $18.00 par jour
semaines de ski de 6 jours (2 pers) $100.00
...dans le merveilleux décor du Charlevoix
pour information et réservations:
C. Donohue (418) 665-3761



Le Manneken-Pis est consacré

BRUXELLES (Reuter) — Le Manneken-Pis, cette célèbre statue de bronze représentant un petit garçon qui, joyeusement et sans gêne, soulage sa vessie, a finalement atteint la respectabilité. En effet, les autorités municipales de Bruxelles ont décidé de la déclarer monument historique.

Contrairement à cette attraction touristique de Bruxelles, la Grand'Place, avec ses magnifiques vieilles maisons, le Manneken-Pis n'avait jamais été considéré comme étant digne d'une attention particulière.

Aujourd'hui, grâce à une campagne lancée par un groupe qui s'est donné le nom "Les amis du Manneken-Pis", le gouvernement a décidé que la statue, de même que la fontaine et l'édifice qui l'entourent, devraient être considérés comme monument historique.

Cette décision devrait mettre fin à la longue liste de mésaventures dont le Manneken-Pis a été victime depuis 350 ans.

En 1745, pendant la Guerre de succession d'Autriche, des soldats britanniques volèrent la statue au cours de la nuit. On la retrouva abandonnée dans la petite ville de Grammont. Plus tard, on fit cadeau d'une réplique de la statue aux habitants de cette ville.

En 1747, des grenadiers français tentèrent sans succès de s'emparer du Manneken-Pis, et en 1817 un prisonnier, libéré sur parole, réussit à le dérober. Cette fois, il fut retrouvé en morceaux, lesquels furent utilisés pour refondre une nouvelle statue.

Les autres attaques contre le Manneken-Pis, plus récentes, ont été verbales. De temps en temps, certains ont dit qu'il était pornographique. En 1927, à Lille, tout près de la frontière belge, une ligue de moralité publique condamna la statue comme étant obscène. Un an plus tard, des douaniers américains brisèrent une réplique de la célèbre statue, disant qu'elle était pornographique.

Bien qu'il soit d'habitude nu, le Mannekin-Pis est occasionnellement revêtu de divers costumes. On l'a vu tour à tour sous l'uniforme d'un légionnaire, d'un matador, d'un marine américain ou déguisé en Maurice Chevalier.

Légendes

En 1619, les autorités de la ville demandèrent à un sculpteur local, Jérôme Duquesnoy, de sculpter une statue qui serait à la fois une fontaine. Le sculpteur reçut 50 florins pour son travail, mais on ignore qui choisit le sujet de la sculpture, et pour quelle raison.

Une des explications les plus pittoresques mais aussi des moins vraisemblables, ce serait qu'en 1142, Godefroi II, duc de Lorraine, emmena son fils âgé de quelques mois seulement à la bataille de Ransbeke. Le berceau fut suspendu à un arbre pour inspirer et encourager les soldats, dit la légende. Le jeune Godefroi se serait penché hors du berceau, au plus fort de la bataille, et aurait pris la position commémorée aujourd'hui par le Manneken-Pis, obtenant ainsi une place unique dans l'histoire.

Une autre légende raconte que le jeune garçon aurait été le fils d'un comte d'Hove, habitant Bruxelles à l'époque de la Première croisade. Son père l'aurait emmené avec lui à une cérémonie religieuse où, ignorant de la solennité de l'occasion, il aurait répondu à l'appel de la nature au vu et su des notables réunis.

1264 BOUL. WALBERG DOLBEAU TEL.: (418) 276-1301
MEMBRE ASTA-CANADA
Voyages
LAC-ST-JEAN ENR.
AVIONS - BATEAUX - HOTELS
MEMBRE A.T.C.
I.A.T.A. Alma 372, Levasseur Est, Tél.: 662-2475
Roberval, Rue Collard, Tél.: 275-1220 (FRAIS VIRES)
A.S.T.A. Chibougamau, 552, 3ième Rue. Tél.: 276-4171

MLLE NICOLE MOQUIN, gérante
MOTEL Hawaiian Isle/Inn AAA
FACE A L'OCEAN 175e ET 176e RUES, MIAMI BEACH
INN 6 janvier au 1er février. $14.00 par jour, par pers. 20 chambres sur 210. Plan Americain Modifie disponible. Principales cartes de crédit acceptées.
AMICAL - CONFORTABLE FAMILIER -
3 piscines, 2 pataugeuses, 600' de plage privée. Cocktails - Activités jour / nuit - Danse tous les soirs - T.V. couleur et réfrigérateur gratuits dans chaque chambre - Stationnement gratuit.
TENNIS SUR LES LIEUX
VACANCES POUR L'EPOUSE. Garderies, salles de jeux pour enfants et adolescents - Moniteurs d'expérience - Gratuit pour nos clients.
POUR INFORMATIONS OU RESERVATIONS
Communiquez à frais virés à: (305) 932-2121
Ouvert tous les jours de 9 h. 30 à 16 h. 30 sauf le dimanche.
Ou consultez votre agent de voyages.

VACANCES D'HIVER SUR LA COTE DU SOLEIL ITALIENNE.
1 au 26 février: $885.00
2 au 25 mars: $850.00
Plus taxes canadiennes: $8.00
HOTELS DE PREMIERE CLASSE
DEMI-PENSION, VISITES
10 jours en ISRAEL:
29 février au 10 mars: $799.00
Tout compris
Plus taxes canadiennes: $8.00
JOIE DU PRINTEMPS A PARIS-ROME-SORRENTE
25 mars au 16 avril: $1,099.00
HOTELS DE PREMIERE CLASSE DEMI-PENSION, VISITES.
Ce voyage sera accompagné par MLLE SYLVIE LESSARD.
Plus taxes canadiennes $8.00
RESERVEZ DES MAINTENANT
VOYAGES MICHEL INC.
363, Racine est, Chicoutimi, 549-8874
500, Sacré-Coeur, Alma, 668-7951

ÉCHECS

par: Benoit Larouche
Michael Gallagher

UNE NOUVELLE ANNEE QUI DEBUTE

C'est en espérant que tous et chacun ont passé de joyeuses fêtes que nous entamons l'édition de 1976 de votre chronique hebdomadaire sur les échecs. Dans ce domaine, les échecs en 1975 ont apporté des émotions de toutes sortes, tant sur le plan international que local, et il n'est pas dans notre intention de faire une rétrospective de celles-ci; il suffit de se rappeler la façon dont Anatoly Karpov s'est emparé du championnat mondial. Cette semaine, nous allons plutôt faire le point concernant nos objectifs pour l'année 1976.

Tout d'abord, grâce à une bonne collaboration de l'organe d'information "Chess Life & Review" ainsi que de la revue soviétique "64", nous serons en mesure de vous fournir une information constante et récente sur le plan international. Aussi du point local, nous allons tenter de travailler plus étroitement avec les divers clubs ainsi qu'avec nos lecteurs, de sorte que cette chronique soit le reflet fidèle de ces derniers.

En résumé, les buts que nous poursuivrons en 1976, sont les suivants:
— promouvoir les échecs au niveau régional;
— augmenter la qualité du jeu;
— donner une information fidèle en ce qui regarde les activités internationales et locales;
— fournir à nos lecteurs un meilleur moyen de communication;
— créer une unité régionale parmi les divers clubs de la région;
— divertir les amateurs avec des problèmes intéressants et instructifs à chaque semaine.

Nous espérons donc qu'en 1976 nous serons en mesure de remplir pleinement ces objectifs, et ceci dans le but de satisfaire nos lecteurs.

SUR LE TABLEAU

● Bobby Fischer a intenté une poursuite de $20,000,000 (millions) contre l'auteur du livre "Bobby Fischer vs the rest of the world". Selon M. Fischer, Brad Darrach, l'auteur, est allé à l'encontre de certaines promesses écrites qu'il avait faites à l'effet de ne pas divulguer certains faits de la vie privée de l'ex-champion mondial. Voilà sûrement un bon moyen de publicité pour vendre le livre...

● Le club de Chicoutimi a débuté la deuxième tranche de la saison lundi dernier. Le président René Verreault, invite les joueurs d'échecs qui désireraient se joindre au club et devenir membres peuvent le faire en le contactant par téléphone au numéro 549-1852.

● Saviez-vous que les échecs sont à la fois le jeu des rois et le roi des jeux!!

Noirs



Blancs

PROBLEME DE LA SEMAINE
(Réf. Revue Mat no 5)

Trait au noir. Est-ce que les Blancs ont une partie gagnée? Solution la semaine prochaine...

Réponse à notre dernier problème:
1. Fd6.

PARTIE DE LA SEMAINE

NIEMZOWTSCH-MICHEL
Défense sicilienne

1. e4,c5; 2. Cf3,Cf6; 3. e5,Cd5; 4. Cc3,Cxc3(a); 5. dxc3,b6(b); 6. Fd3(c),Fb7; 7. Ff4,Dc7(d); 8. Fg3(e),e6; 9. 0-0, Fe7; 10. Cd2(f), h5(g); 11. h3,g5; 12. Fe4(h), Cc6; 13. Te1,0-0-0; 14. Cc4(i),b5(j); 15. Cd6*,Fxd6; 16. exd6,Db6; 17. Ff3(k),g4; 18. hxg4,hxg4; 19. Fxg4,f5; 20. Ff3,Th7; 21 Rf1,e5; 22. Fxc6(l),Dxc6; 23. f3,e4; 24. fxe4,Tg8; 25. Ff2,fxe4; 26. Dd2(m),e3; 27. Dxe3,Dxg2*; 28. Re2,Tf7(n); 29. Rd1,(o),Rb8; 30. Tg1,Txf2; 31. Txg2,Tfxg2; 32. b3,Tg1* et les noirs gagnèrent rapidement.

(a) 4... e6 est plus sûr et 4... Cb6 mérite attention.
(b) Conception hypermoderne; il retarde son développement de façon à laisser à l'adversaire le premier geste. Sans doute mieux est 5... d5; 6. exd6,exd6...
(c) 6. Fc4,e6; 7. Ff4 suivi Dd2,Td1 ou 0-0-0 est plus énergique.
(d) Les noirs continuent à attendre avant de décider de la stratégie à adopter; les décisions importantes sont le côté du roque et la structure de pion.
(e) Menace maintenant 8. e6. Blanc pouvait envisager 7. De2.
(f) Excellente idée centralisatrice; la menace est Cd2-c4-d6* qui entrave le développement noir.
(g) Une diversion sur l'aile est une douteuse alternative en réponse à une attaque au centre; 10... Cc6 ou 10... d5 est meilleur.
(h) Pourquoi retarder Cc4 et Cd6*? Par exemple: 12. Cc4,b5; 13. Cd6*, Fxd6; 14. exd6,Dc6; 15. c5,f5; 16. Fe5,Tg8; 17. De2,c4; 18. Ff5 gagne ou 12. Cc4,Cc6; 13. Cd6*,Fxd6; 14. exd6,Dd8; 15. De2,Dc6; 16. Fe4 avec une position supérieure au centre. Enfin 12. Cc4,Ca6; 13. De2,0-0-0; 14. Ca5 élimine le bon fou noir avec une meilleure structure de pion.
(i) Cette attaque a maintenant perdu de son efficacité.
(j) Libère la case b6 pour la dame.
(k) Avec ce coup, blanc perd les derniers vestiges de sa supériorité au centre. 17.Fe5 est le mouvement correct même si noir pêche en eau trouble après 17... f5; 18. Fxh8,Txh8; 19. Fd3,g4; 20. h4,g3... Cependant après 19. Fxc6,Dxc6; 20. f3,g4; 21. Te3 ou Te5 la partie semble meilleure pour blanc. Après le coup du texte, l'attaque sur l'aile domine.
(l) Il n'y a rien d'autre contre la double menace e4 et f4.
(m) Menace le bloquage par De3.
(n) Avec la belle menace 29. Txf2*,Dxf2; 30. Te8*,Rd1; 31. Ff3* gagne (et non 31. Dxf2*,Te8 mat).
(o) Menace mat en e8.

Leadership

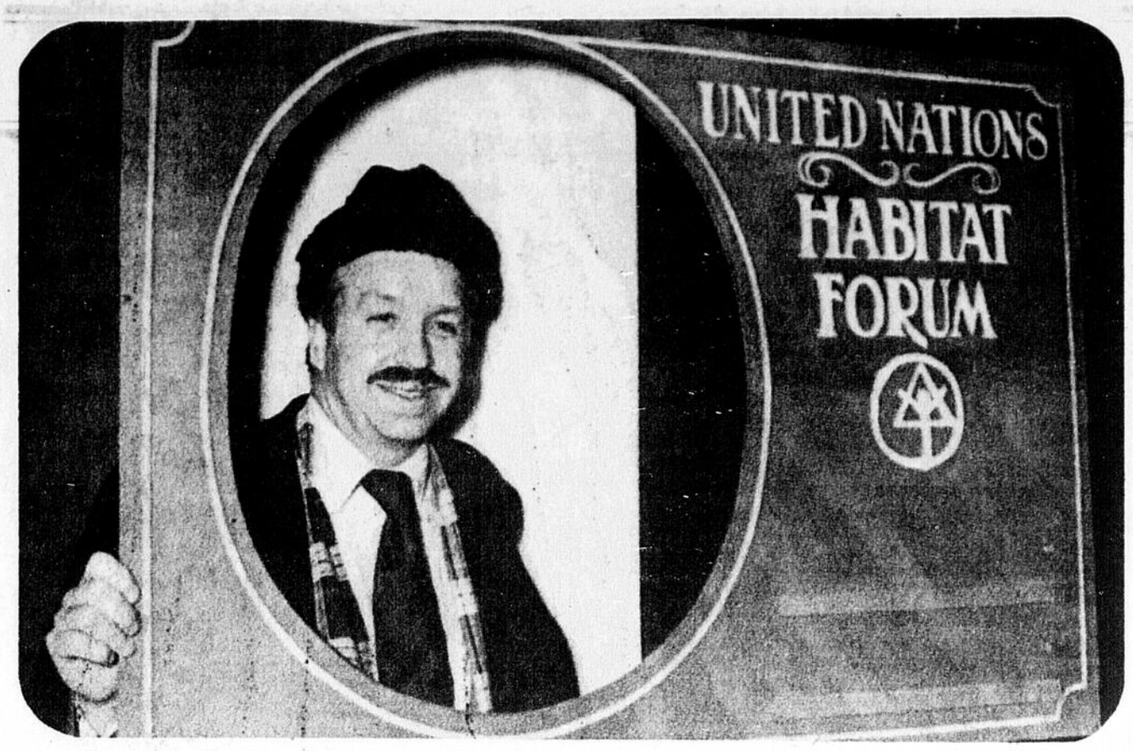
J. Franklin, nouveau venu dans la course

OTTAWA (PC) — Un des candidats québécois à la direction du Parti conservateur, M. John Franklin, de Baie d'Urfé, a réclamé hier la démission immédiate du premier ministre Trudeau ainsi que la constitution d'un gouvernement provisoire de coalition d'ici le 15 janvier.

Au cours d'une conférence de presse tenue dans la capitale fédérale, M. Franklin, qui avait annoncé sa candidature le 23 décembre dernier, a précisé que ce gouvernement de coalition réunirait des membres de tous les partis intéressés à la sauvegarde de la libre entreprise et à la défense du système parlementaire britannique.

Ce gouvernement provisoire serait chargé d'organiser les prochaines élections fédérales, qui devraient avoir lieu le 15 juin prochain.

M. Franklin, qui est d'origine britannique, s'est présenté comme le promoteur d'une nouvelle philosophie de la libre entreprise visant à l'instauration d'un régime du marché libre laissant libre cours aux mécanismes du marché et limitant au minimum l'intervention de l'Etat.



VISITEUR — Le secrétaire-général de la conférence sur l'habitation, Enrique Penalosa de Colombie, Amérique du Sud, a visité Vancouver, vendredi, avec d'autres membres du comité préparatoire à la conférence sur l'habitation qui sera tenu en mai prochain.

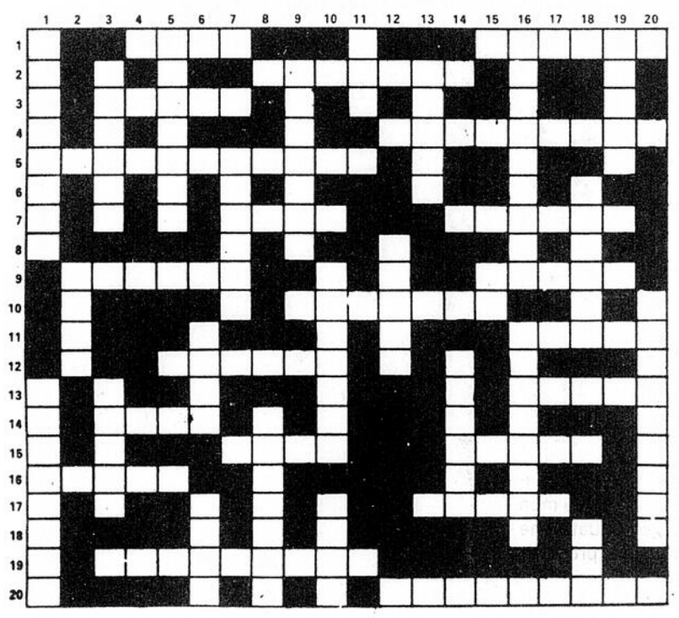
ENTRECROISÉS

7 ***lettres cachées*** ***THEME*** *UNION DES ARTISTES*

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

2	*ORTQ*	*scène*	*patron*	*8*
de	*prix*	*série*	*Rivard*	*rémunéré*
	régi	*tarif*	*studio*	*résilier*
3	*rôle*	*Union*		*solution*
loi		*usage*	*7*	*9*
son	*5*		*artiste*	*diffusion*
	débat	*6*	*contrat*	*interdire*
4	*délai*	*abonné*	*Labonté*	*monétaire*
avis	*écran*	*budget*	*reprise*	*programme*
coût	*grief*	*défilé*	*travail*	*protester*
gent	*moyen*	*litige*	*vaincre*	*11*
mime	*radio*	*loisir*	*vedette*	*négociation*

La réponse du problème précédent: *flûte*



Fonction publique

Accord de principe entre le gouvernement et l'AFPC

OTTAWA (PC) — Un accord de principe a été conclu entre le Conseil du Trésor et les négociateurs des 47,000 commis du gouvernement, a annoncé, vendredi, l'Alliance de la fonction publique du Canada (AFPC).

Le vice-président de l'AFPC, M. J.-K. Wylie, dit que l'accord prévoit une augmentation de 15 pour cent pour les employés des échelons inférieurs et de 12 pour cent pour ceux d'un niveau plus élevé.

Le contrat d'un an serait rétroactif au 17 novembre 1975. Un porte-parole de l'AFPC a ajouté que l'Alliance et le Conseil du Trésor négociaient intensivement depuis mardi.

L'entente doit maintenant être ratifiée par les commis fédéraux du pays et le résultat du vote devrait être connu le mois prochain.

Les commis fédéraux du niveau CR-1, la catégorie inférieure, gagnent actuellement entre $5,602 et $6,495 par année. L'augmentation proposée porterait leur échelle entre $6,442 et $7,469 l'an.

Les fonctionnaires des niveaux CR-2, CR-3 et CR-4 touchent maintenant entre $6,936 et $10,146 par année. L'entente, si elle est ratifiée, augmenterait leur traitement de $7,768 à $11,364 annuellement.

Getty-Gillespie

Sauvetage du projet des sables bitumineux

EDMONTON (PC) — Le ministre fédéral de l'Energie, M. Alastair Gillespie, et son homologue albertain, M. Don Getty, se sont dits confiants, jeudi, qu'une entente verbale, qui avait permis de sauver le projet des sables bitumineux de la compagnie Syncrude, il y a 11 mois, serait signée dans quelques semaines.

M. Gillespie a qualifié de très utile, l'échange de vues qu'il a eu avec M. Getty et les deux ministres ont indiqué, après leur rencontre, qu'ils désiraient voir l'entente concrétisée dans les plus brefs délais.

"Nous espérons signer cet accord d'ici quelques semaines", a ajouté M. Getty. "Il s'agit de régler encore quelques détails. Les négociations sont entrées dans leur phase ultime."

Cette nouvelle atmosphère de coopération contrastait avec les déclarations de mercredi, alors que M. Gillespie avait accusé le gouvernement albertain de faire traîner l'affaire. M. Getty avait répliqué que le ministre fédéral ne semblait pas comprendre l'accord.

MOT MYSTÈRE

6 ***lettres cachées*** ***THEME*** *ARTICLES DE MAISON*

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTERE.

A	*commode*	*fenêtre*	*P*	*pot*	*scie*
adresse	*corde*	*G*	*pain*	*prélart*	*sucrier*
ail	*D*	*garage*	*panier*	*pupitre*	*T*
alèse	*dépense*	*L*	*parquet*	*R*	*table*
armoire	*divan*	*lavabo*	*pâte*	*radio*	*toile*
B	*drap*	*linge*	*patère*	*rampe*	*tuile*
bahut	*draperie*	*lit*	*patio*	*règle*	*V*
bain	*E*	*N*	*piano*	*S*	*vase*
balai	*épice*	*nappe*	*pièce*	*salière*	*vis*
buffet	*étagère*	*O*	*pilon*	*salon*	*vitre*
C	*étau*	*odeur*	*pinte*	*savon*	*vivoir*
cadre	*F*	*ordure*	*poêle*		

La réponse du problème précédent: *tarif*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	P	A	R	Q	U	E	T	U	I	L	E	C	I	P	E
2	E	R	T	I	V	U	L	E	L	I	O	T	I	L	E
3	C	S	H	E	H	I	L	G	E	I	A	B	N	T	T
4	R	C	S	A	F	B	S	R	E	T	N	P	A	I	O
5	A	I	B	E	A	F	T	G	A	R	A	G	E	I	P
6	D	E	O	T	R	E	U	E	O	R	E	P	E	A	N
7	I	B	R	V	N	D	R	B	D	R	E	R	T	T	O
8	O	I	A	E	I	T	A	E	E	R	D	I	A	R	L
9	E	N	F	L	I	V	I	O	A	A	O	U	U	A	I
10	S	A	E	P	A	R	E	D	C	R	M	C	R	L	P
11	N	P	U	L	E	I	C	E	R	A	M	P	E	E	A
12	E	P	I	P	E	S	E	U	A	E	O	O	S	R	T
13	P	E	A	A	E	O	I	R	S	I	C	E	I	P	E
14	E	R	E	I	N	A	P	A	N	O	L	A	S	R	R
15	D	I	V	A	N	O	V	A	S	A	L	I	E	R	E

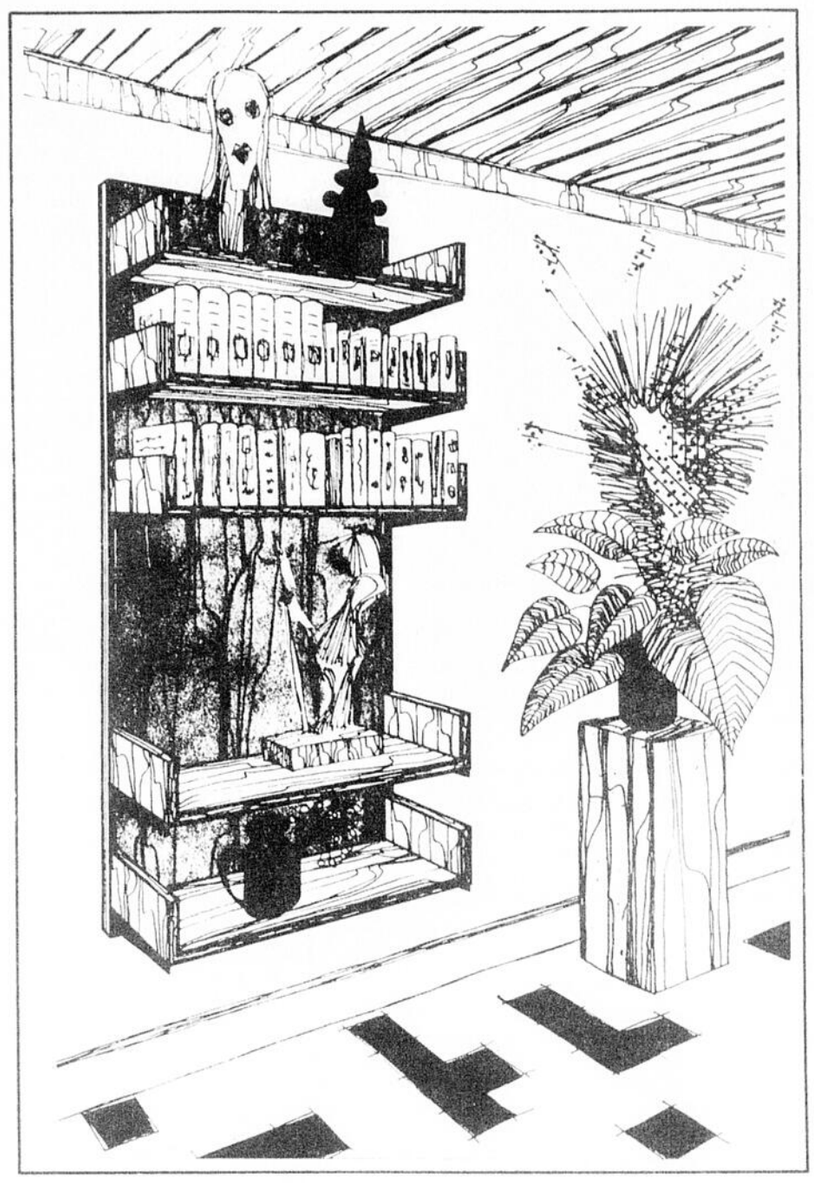
HOROSCOPE

LE CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)	Si vous persistez dans la même voie, vous aurez des problèmes graves. La douceur est votre qualité la plus évidente. Les maux de tête se multiplient avec la venue d'un enfant.
LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)	Un succès vous est assuré. Une absence vous chagrine. Vous devez revoir une ancienne amie, car elle s'inquiète de votre sort. Dormez les fenêtres ouvertes, cela est bon pour la santé.
LES POISSONS (du 20 février au 20 mars)	Portez plus d'attention à votre coiffure car la première impression est celle qui reste. Les activités sociales vous accablent. Demeurez fidèle à vos principes. Votre jour: dimanche.
LE BELIER (du 21 mars au 20 avril)	Les chicanes avec vos compagnons de travail sont à éviter. Soyez plus diplomate envers les moins fortunés. Usez de bon sens lorsque vous tentez une nouvelle expérience.
LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)	La restreinte est à recommandée dans le cas d'une réunion de famille. Des gens vous méprisent à tort et à travers. Les querelles vous horrifient. Votre jour: lundi.
LES GEMAUX (du 21 mai au 21 juin)	Faites attention à la dépression. C'est le temps du grand ménage, mais n'exagérez pas trop. La décision doit se prendre sitôt en ce qui concerne l'être aimé. Votre jour: mercredi.
CANCER (du 22 juin au 22 juillet)	Pour avoir la paix, vous devez composer avec votre voisin. Le camping est votre sport favori. Ne consacrez pas trop de temps à votre apparence. soyez plutôt naturel. Votre jour: samedi.
LE LION (du 23 juillet au 23 août)	Il vous faut de l'audace pour affronter les paroles impérieuses d'une personne haut placée. La musique adoucit les moeurs. Les gens heureux vous sont sympathiques.
LA VIERGE (du 24 août au 22 septembre)	La peur d'être mal compris fait que vous n'êtes pas compris du tout. La chance sourit à ceux qui savent prendre des défis. La santé est très bonne. Votre jour: mardi.
LA BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre)	La situation sentimentale a besoin de s'améliorer avant la fin de semaine, sinon vous vous sentirez seule et abandonnée. Les reins sont faibles, alors cessez de boire autant.
LE SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre)	Vous avez le sens de la justice. Un être se fait un monde de sa timidité. Vous consolidez bien vos relations sociales. Rien comme une atmosphère calme et sereine.
LE SAGITAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)	Une attitude en dit long. Il faut respecter les obligations. La préciosité n'est pas de mise. Quelqu'un arrive de loin. Vous devez étouffer une querelle. On reconnaît votre compétence.

LE BRICOLAGE

par: Jean-Marc Doré

IDEE "EXPRESS"



Quelques bons volumes à ranger au salon? Voici une suggestion que vous pourrez réaliser en un rien de temps.

Procurez-vous une feuille de préfini ("masonite") d'environ 3' de large sur 5' de haut. Cette dimension n'est pas courante, bien sûr: ce matériau étant vendu en feuilles de 4' x 8'; mais une feuille complète serait trop grande pour ce projet-ci.

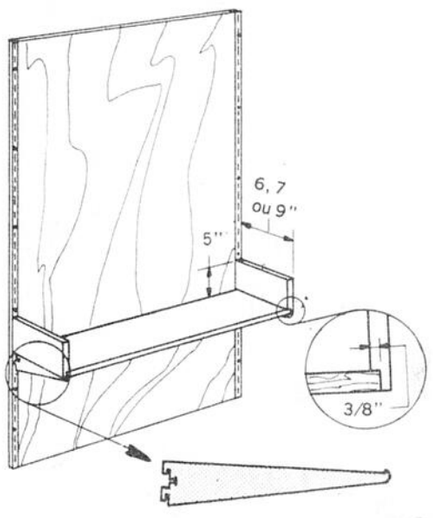
Vous avez peut-être une retaille de ce matériau qui peut servir. Ou bien voyez votre marchand; il a peut-être, en entrepôt, des feuilles endommagées d'une façon quelconque qu'il pourrait vous vendre à prix spécial. Si ces défauts sont à un bout ou sur un côté de la feuille, vous pourrez les enlever en la taillant aux dimensions voulues.

Commencez par visser au mur, à environ 24" du sol, deux montants de moulure métallique pour tablettes ajustables, vous assurant que les vis donnent dans les colombages de la cloison, à moins que vous n'employiez des boulons à genouillère. La distance entre chacune sera de 3'.

Posez ensuite, après l'avoir taillée si nécessaire, la feuille de préfini entre les deux montants. Vous aurez moins de difficulté si vous posez une moulure, puis la feuille de préfini, et la deuxième moulure par la suite. Posez alors cette dernière en la forçant contre la feuille.

Pour les tablettes, employez de la planche de 6, 7 ou 9" de large, selon vos besoins. Employez du contre-plaqué ou, encore mieux, du merisier ou du chêne, essences qui supportent facilement le poids des livres. Procurez-vous ces planches, de largeur requise pour les supports de métal que vous utiliserez.

Au besoin, des bouts seront ajoutés aux tablettes comme le montre le croquis.

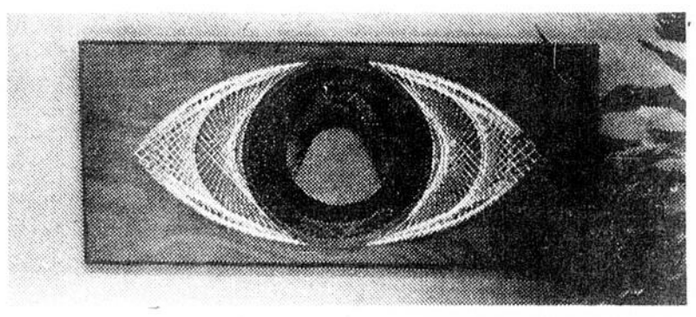


fais-le toi-même

c'est si facile, avec un
plan de bricolage
signé: Jean-Marc Doré

D'autres projets de bricolage et d'artisanat sont illustrés et décrits dans mon catalogue "idées/bricolage" quatrième édition. Vous pouvez vous le procurer pour un dollar.

D'ici à ce que vous ayez ce catalogue, voici quelques-uns de ces projets. Le plan de chacun est disponible et le bulletin de commande publié ici vous facilite la tâche de me les commander.



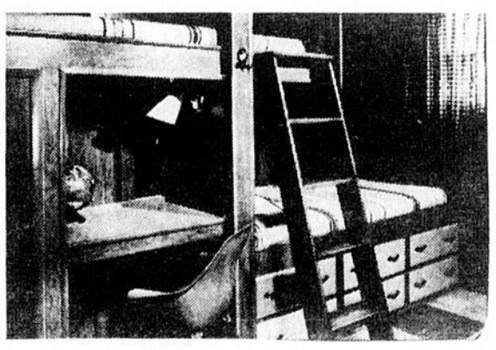
OCULAIRE — murale de symographie
Un contour blanc dans lequel s'enferme l'iris noir et orange de l'oeil. Reproduction habile, agréable à admirer, et si facile à réaliser. Photos et patron pleine grandeur de la pose des clous et du fil. 16" x 36".
Plan no 1814 ... $3.00



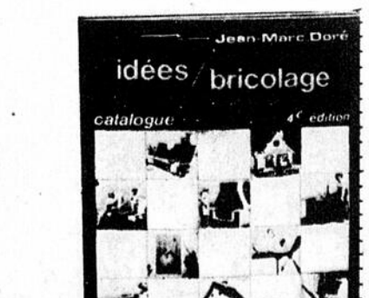
MOBILIER POUR CHAMBRE D'ENFANT
Vous serez émerveillé de son utilité. Spacieuse commode de 5' de haut, 32" de large et 16" de profond. Unité de rangement de 30" de haut. Réalisation facile en contre-plaqué.
Plan no 926/7 ... $4.32



ARMOIRES DE CUISINE
Réalisez vos nouvelles armoires! Ce plan vous renseignera sur tout. Portes et devants de tiroir peuvent être de votre style favori.
Plan no 383/4 ... $4.32



LITS A ETAGES, PUPITRE ET RANGEMENT
Installation efficace. Tiroirs spacieux, amoire munie de tablettes et rangement au-dessus et sous le pupitre. Le plan explique tout clairement.
Plan no S-968 ... $2.70



S.V.P. me faire parvenir les items marqués d'un "X"

- ☐ plan no 383/4 (armoires cuisine) à $4.32
- ☐ plan no 926/7 (mobilier enfant) à $4.32
- ☐ plan no S-968 (lits et rangement) à $2.70
- ☐ plan no 1814 (oculaire) à $3.00
- ☐ "idées/bricolage" (catalogue) à $1.00
- ☐ abonnement 1 an (6 numéros) à mon magazine "Le Journal du Bricoleur" à $5.00

Jean-Marc Doré
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom : .....

No et rue : .....

Municipalité ou ville : .....

Comté ou province : .....

Code postal : .....

Montant inclus : $..... mandat poste ☐ chèque ☐

Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.
Prière d'ajouter $0.20 si vous payez par chèque

CONSEILLER en DECORATION
A VOTRE SERVICE
TAPIS-DRAPERIE
PAPIER PEINT
CERAMIQUE
PEINTURE, etc.
décoration ray luc
107, Route 170 ouest, Jonquière, P. Q.
EN DIRECTION DE LAROUCHE
Tél.: 547-3056

SPECIALISTE EN REPARATION ELECTRIQUE
VENTE ET REPARATION
Outils de bricolage et jardin, tondeuse électrique.
Dépositaire autorisé de... B&D
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
SPÉCIALISTE EN CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
J. Sirois Electrique
RÉPARATIONS ET INSTALLATIONS
COMMERCIAL — INDUSTRIEL RÉSIDENTIEL
2203, rue Roussel,
Chicoutimi-Nord, Qué. — 543-3308 — G7G 1W4

REPARATIONS
DE
polisseuses et balayeuses
Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS.
TEL.: 543-4409
POLISSEUSES (industrielles, commerciales et domestiques).
ASPIRATEURS (industriels, commerciaux et domestiques).
• Avons en magasin un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
• Service rapide. — Réparations en moins de 24 heures.
VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuses à tapis, polisseuses et aspirateurs.
Jeune Inc 355 est Racine, Chicoutimi Qué. G7H 1S8 Tel. 545-0794

TOUT CE QUE VOUS AVEZ BESOIN NOUS LE LOUONS!
POUR OBTENIR LA MACHINERIE QUE VOUS AVEZ BESOIN, N'HESITEZ PAS A CONSULTER, MONSIEUR LOUE TOUT
LOCATION D'EQUIPEMENT Chicoutimi Ltée
Industriel - Commercial - Domestique
549-5262
131, ST-EPHREM CHICOUTIMI-NORD

ANNONCES CLASSEES

CHICOUTIMI 545-4895 | Alma et les environs 662-7829 | St-Felicien et les environs 679-3832

AUTOS A VENDRE

VALIANT 1967, $395.00, Datsun 1969, $395.00, Dodge Polara 1970, $795.00, Dodge Polara 1966, $125.00. Tél.: 549-3912.
F-4925

DATSUN 1970, en parfaite condition, 2 pneus neufs, prix: $375.00, aussi: pièces de Datsun. Tél.: 678-9940.
F-4922

CAMIONS A VENDRE

G.M.C. Handy Van 1968, en excellente condition, Chevrolet 5 tonnes, 1964, avec dumper, excellente condition. Tél.: 549-3912.
F-4926

REPRIS de finance, camion à vendre, 1974, camion tracteur, Kenwothe, modèle W-924, en excellente condition. Pour de plus amples informations, tél.: 545-0493.
F-4870

REPRIS de finance, à vendre, 1975, Van Acopo, de marque: Val Prix, 3 essieux, excellente condition. Pour de plus amples informations, tél.: 545-0493.
F-4871

DIVERS A VENDRE

TROIS garnitures pour Fêtes, (spécial: $50.00, valeur: $1,000.00). Planeur à trois têtes, (Forano), comptoirs en arborite, bureau à tiroirs, tables dactylo double, meule de plancher, rouleau à tôle, capacité 5/8" x 10 pieds, rouleau à tôle, capacité 3/16" x 8 pieds, bull Moose, 8,000 lb, moteur: 4 cylindres à gaz. Moteurs électriques: 1/20 H.P., à 40 H.P. Tél.: 543-1728.
F-4919

NOUS ACHETONS, vendons ou échangeons: skidder, pulp jack, camion, loader, chargeuse, tracteur, chenille, etc... Communiquez au numéro de téléphone: 418-899-6840.
F-4913

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos, usages, neufs, à vendre. Pour informations, tél.: 549-3925.
F-4845

MAISON A VENDRE

A VENDRE: maisons modèles, avec base de foyer, 25 x 40, briques, arrière Place du Royaume, style canadien, prix: $34,950.00. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier.
F-4854

MAISON A VENDRE: 4 logements, chauffés, éclairés, peuvent rapporter $400.00 par mois, $25,000.00. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier.
F-4856

GRANDE MAISON, située à Desbiens, directement du propriétaire, comprenant plusieurs avantages, tels que: chauffage électrique, sous-sol fini. Tél.: 547-1945.
F-4850

MAISONS-MOBILE A VENDRE

MAISON MOBILE: 12' x 60', avec terrain 60' x 100', et garage pour auto, située à proximité du boul. St-Jean-Baptiste. Tél.: 545-1065.
F-4921

MOTOS-NEIGE A VENDRE

PIECES DE Skiroule, à vendre, 1973. Téls: 549-4385 ou 549-3792, après 5 hres p.m., demandez André.
F-4882

TERRAINS A VENDRE

5 TERRAINS, près Place du Royaume, décor enchanteur, rue passant Domaine Saguenay Inc., prix: $2,200.00, conditions faciles, service public non rendu, arrière Place du Royaume, continuation rue des Champs-Elysées. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier.
F-4855

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT: à sous-louer, pour terminer bail de location qui se termine le 1er juin et dont la location peut se continuer si désiré, 2½ pièces, non meublé, situé à: 1177, ave Angoulème, appt 1158, Chicoutimi. Pour informations, tél.: 545-4974.
F-4869

APPARTEMENTS Le Gite: 3½ pièces, ultra-modernes, balcons, portes panoramiques, meublés style colonial, service de conciergerie, stationnement, buanderie, tapis mur à mur, situés rue Alma, des Hospitalières, des Champs-Elysées, Chicoutimi, 1450, du Perche et 1469, boul. Mgr-Racine, Rivière-du-Moulin, $185.00 à $195.00 par mois. Téls: 549-9973 ou 549-4803.
F-4859

APPARTEMENTS NEUFS: avec terrain boisé, Habitat Saguenay Enr., arrière Place du Royaume, tapis mur à mur, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, disponibles pour 2 à 4 personnes, prix variant de: $195.00 à $225.00 par mois, suivant la localisation et les meubles fournis. Tél.: 549-4322, TREPIN INC., COURTIER.
F-4857

LOCAUX A LOUER

ALMA: local commercial, à louer, superficie 1,200 pi. car., avec air climatisé, situé 435, Collard ouest, dans centre-ville, à 50 pi. de la Plaza. Téls: 662-7489 Alma, le soir; 545-0794, le jour.
F-4858

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT neuf, 2 pièces, meublé, eau chaude fournie, chauffé, situé coin des Oblats et Joliet, Chicoutimi. Tél.: 547-1773.
F-5537

LOGEMENTS: 3½ pièces, meublés ou non, arrière Place du Saguenay, libres immédiatement. Téls: 543-4021 ou 549-5149.
F-4853

POUR LOUER ou sous-louer votre logement, communiquez avec la Banque de Loyers Enr., services gratuits pour locataires. Téls: 543-4021, le jour; 549-5149, le soir.
F-4823

LOGEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée semi-indépendante, près centre d'achats Arvida, stationnement d'auto. Tél.: 548-4435, entre 12.00 h. et 13.00 h. ou après 4.30 hres p.m.
F-4881

MAISONS A LOUER

MAISON NEUVE, seule, 5½ pièces, située quartier St-Philippe, Arvida, pour informations, tél.: 548-2300, le soir.
F-4920

394, MASSON, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, foyer, vue panoramique, voisinage paisible, tapis mur à mur, libre immédiatement, $250.00 par mois. Tél.: 543-1443, bail possible.
F-4923

MAISONS-MOBILE A LOUER

MAISON MOBILE: 3 chambres, semi-meublée, poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, $170.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-9242.
F-4865

DIVERS

FAIRE-PART: Futurs mariés; faire-part de mariage exclusifs, plus de 175 modèles à votre choix. S'adresser à: IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY, 349, Jacques-Cartier est, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 545-4474.
F-5714

DEMANDES

ON DEMANDE à acheter, ferme laitière dans Saguenay-Lac-St-Jean, 150 acres minimum, en culture, avec troupeau laitier, bons bâtiments de ferme, ainsi que les instruments aratoires en bon ordre. Maison pas obligatoire. Donnerais en échange maison de 3 logements, construction de 3 ans, garage double, chauffé, et 1 plain-pied de 7 ans. Tous loués: revenu $8,400.00 par an. Très beau coin dans Chicoutimi. Tél.: 543-7459.
F-4873

HOMMES DEMANDES

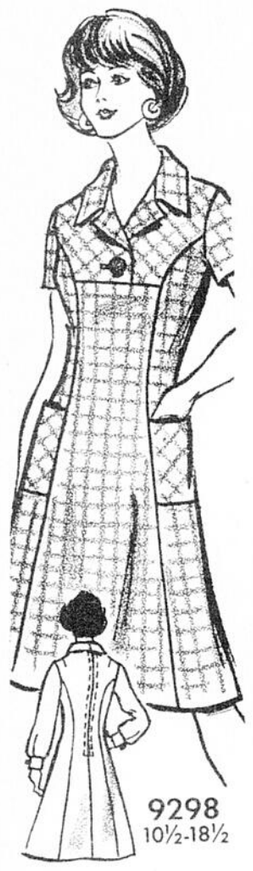
JEUNES HOMMES demandés pour faire de la vente, peu importe votre expérience, il suffit d'être dynamiques et ambitieux, posséder automobile et demeurer à Jonquière. Vous recevrez un entraînement de 3 semaines, payé à $150.00 par semaine, si vous êtes qualifiés, vous gagnerez de $15,000.00 à $25,000.00 par année en commission. Présentez-vous, mercredi, 14 janvier de 2 hres à 8 hres p.m., Suite 201, Hôtel Baillargeon, Jonquière. Inutile de téléphoner.
F-4924

POUR INSERER UNE
ANNONCE CLASSEE
SIGNALEZ:
CHICOUTIMI
545-4895
Alma et les environs
662-7829
St-Félicien et les environs
679-3832
Sans frais interurbains
NOS TELEPHONISTES SE FERONT UN PLAISIR DE VOUS AIDER

PROSPERITE EN 1976

... et l'avenir est assuré à nos représentants. Vous pouvez jouir aussi de la même prospérité et les mêmes avantages que nos vendeurs. Nous offrons des produits de très haute qualité pour présenter à tous les commerces et industries de votre région. Nos produits et notre service aux clients, vous assurent des commandes à répétition jusqu'à 93% à chaque trimestre. Plein temps ou temps partiel. Auto essentielle. Faites parvenir votre curriculum vitae à: Certified Electric Co., C.P. 433, Drummondville, Qué., J2B 6W3.

PATRONS



Un succès pour 1976

Patron imprimé 9298.
Grandeurs: 10½ - 18½.
Par Marian Martin.

Vous serez heureuse de porter cette jolie robe fraîche d'un style nouveau.

Voyez comme la ligne de l'empiècement réunit les courbes princesses pour créer une diagonale amincissante.

Demi-grandeurs: 10½, 12½, 14½, 16½, 18½.

La grandeur 14½ (buste 37) requiert 2¼ verges de tissu 60 pouces de largeur.

$1.00 pour chaque patron, argent, chèque ou mandat. Ajoutez $0.15 pour chaque patron, pour livraison 1ère classe et manipulation. Imprimez lisiblement le nom, l'adresse et le numéro du patron. Envoyez à Marian Martin "Le Quotidien" rayon des patrons, 60 Progress Avenue, Scarborough, Ontario M1T 4P7.

Vous économisez de l'argent en vous procurant notre nouveau catalogue Printemps-Eté! Vous obtiendrez gratuitement un patron d'un dollar en utilisant le coupon dans le catalogue. Dépêchez-vous d'envoyer $0.75, pour un catalogue!
Catalogue Couture et tricot: $1.25.
Catalogue d'artisanat: $1.00.
Catalogue de modes: $1.00.
Catalogue pour couture rapide: $1.00.

9298
10½-18½

Marian Martin

LE QUOTIDIEN du Sag.-Lac-St-Jean
DU SAGUENAY LAC SAINT-JEAN
Numéro.....
60 Progress Avenue
Scarborough,
Ontario, M1T 4P7
Nom .....
Adresse .....

GUIDE DE SERVICES ET DE VENTES

M. STEAM ENR.
Nettoyage de tapis, divans, fauteuils, vitres, etc.
Nous faisons l'entretien mensuel des tapis chez les commerçants.
Tél.: 543-4691
Demandez M. Steam
ESTIME GRATUIT

ECOLE DE CONDUITE
LACOMBE
592 Fickes, Arvida — JONQ
548-5385
PERMIS NO: 23

REPONDEZ A L'APPEL!
DEVENEZ ENGAGE VOLONTAIRE

TERRASSEMENT R.L.
Excavation, posage de drains, tout genre de clôtures, rénovation de terrains, transport de terre, etc. TRAVAIL GARANTI.
ROCH LAROUCHE, PROP.
Bur.: 548-3060 Rés.: 548-7974

FAIRE-PARTS — FUTURE(S) MARIE(E)S. Faire-parts de mariage EXCLUSIFS, plus de 175 modèles à votre choix. S'adresser à
IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE
349 Jacques-Cartier est
Chicoutimi P.Q.
Tel: 545-4474

ROLAND ROY FOURRURES
ENTREPOSAGE
NETTOYAGE
REPARATION
TEL.: 543-0745

COMPTABILITE
— Tenue de livres.
— Bilans et états financiers.
— Impôt.
SERVICES COMPTABLES ENR.
543-9765

COMPTABILITE
— Comptabilité.
— Etats financiers.
— Rapports d'impôts.
SERVICE, TENUE DE LIVRES ENR.
Tél.: 549-3580

A VENDRE
Trust Royal
L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

Trust Royal
Centre d'achats
Arvida 555, Route 170
548-7165
105 BUREAUX AU CANADA.
COURTIERS

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AERIENS

APPEL D'OFFRES

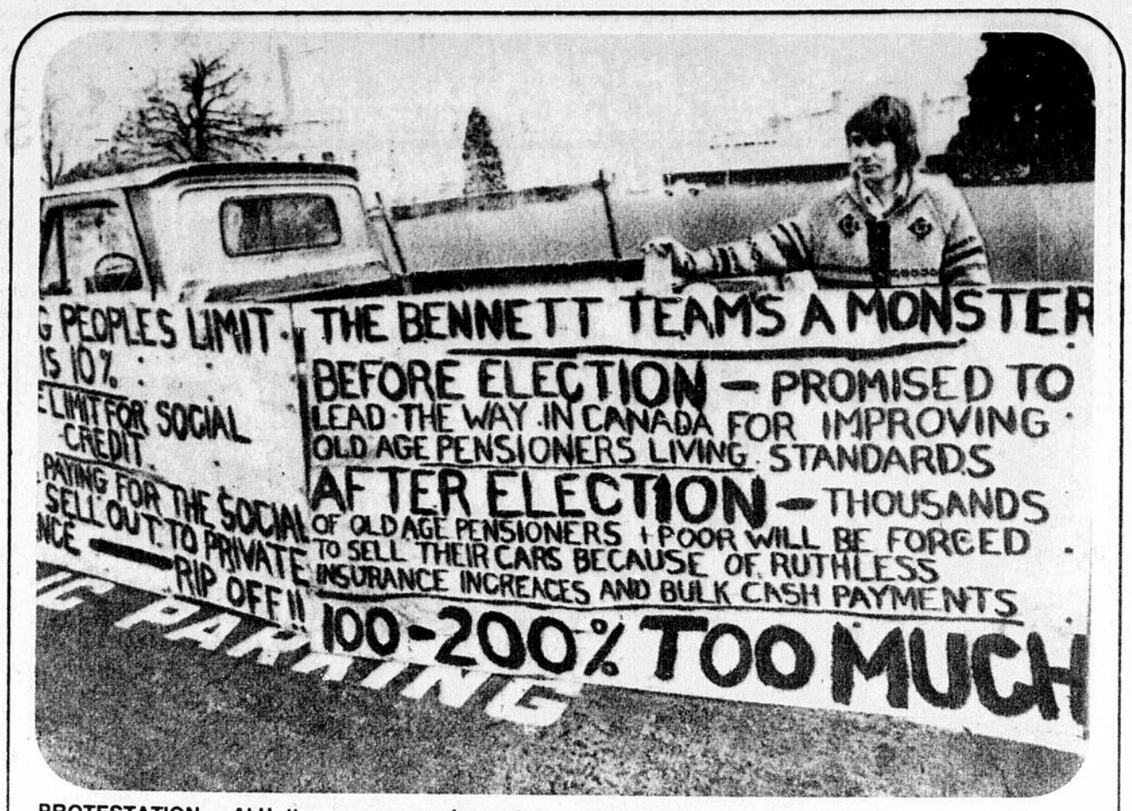
Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Ste-Foy (Ancienne-Lorette), Québec. PROLONGEMENT DE 1135 PIEDS APPROXIMATIVEMENT DE L'EGOUT SANITAIRE A L'AEROPORT DE QUEBEC, STE-FOY (ANCIENNE-LORETTE), QUEBEC.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées au Surintendant, Gestion du Matériel, ministère des Transports, pièce 175C, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué. H4Y 1B9 (636-3203), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le 23 janvier 1976.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus, sur réception d'un chèque visé de $50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970, Place de la Savane, Montréal et à l'Association de la Construction de Québec, 375, rue Verdun, Québec, Québec.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

P.-E. Arpin
Administrateur régional du Québec,
Administration canadienne des Transports aériens.
Ministère des Transports,
Aéroport Int. de Montréal.
Le 30 décembre 1975.



PROTESTATION — Al Hutton expose sur des cartes grand format ses griefs au gouvernement de la Colombie Britannique. Le jeune homme a placé ses cartes bien en vue devant le parlement, en espérant que le concerné tiendra compte de ses revendications.

Broadbent loue les politiques et orientations de M. Trudeau

OTTAWA (PC) — Le leader du Nouveau Parti démocratique, M. Ed Broadbent, a déclaré hier que, loin de constituer une menace pour le statu quo, le premier ministre Trudeau, de par ses orientations personnelles et politiques, continue de maintenir l'actuel système socio-économique.

Se référant aux récents propos du premier ministre, interprétés par plusieurs comme un blâme envers le système de la libre-entreprise, M. Broadbent a reliés à des commentaires tenus la semaine dernière par les présidents des sociétés multinationales Firestone et Ford Motor, selon qui une planification économique nationale est rendue nécessaire.

"L'actuel programme de contrôles du premier ministre, qui fixe et accroît les présentes inégalités est l'exemple parfait de ce que peut être la planification libérale", a-t-il dit.

Le leader néo-démocratique a souligné que c'est le gouvernement de M. Trudeau, sous le couvert d'un meilleur équilibre entre les groupes, qui n'a augmenté que de 35 cents les impôts payables par les contribuables dont les revenus annuels sont de $35,000, alors qu'il a supprimé la hausse de $57.00 que les familles canadiennes moyennes devaient recevoir en 1976 au titre des allocations familiales.

Ottawa

La PC qualifiée "d'honnête"

OTTAWA (PC) — Le chef de bureau de la Presse Canadienne à Ottawa, Arch MacKenzie, a qualifié de "foncièrement honnête" le rapport rédigé par la PC suite aux déclarations de fin d'année du premier ministre Trudeau.

Le sénateur Raymond Perrault, leader du gouvernement au Sénat, avait déclaré jeudi, à Vancouver, que la controverse qui a fait suite aux remarques de M. Trudeau était due à "un rapport tronqué et fragmentaire" rédigé et distribué par la Presse Canadienne.

Il avait ajouté que le reportage de CP sortait certaines déclarations de M. Trudeau du contexte et suscitait des accusations et des commentaires dus à un manque d'informations précises.

Au bureau du premier ministre, un porte-parole n'a qualifié d'"imprécis" qu'un seul paragraphe de ce reportage de 550 mots et s'est refusé à tout commentaire supplémentaire.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
VILLE DE MISTASSINI

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la ville de Mistassini que la présentation des candidats pour la charge de maire et de 6 (six) échevins pour la dite ville aura lieu à l'édifice de l'hôtel de ville situé au 173, boul. St-Michel, dans la ville de Mistassini, le 29ième jour de février 1976, entre 12 heures et 14 heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert dimanche le 7ième jour de mars de l'année 1976, depuis 9 heures du matin jusqu'à 6 heures de l'après-midi, dans chacune des sections de vote; et que j'ai nommé M. Eloi Lecompte mon secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Mistassini ce 8ième jour de l'année 1976.

Signé: GILLES TREMBLAY,

président d'élection.

CANADA
QUEBEC PROVINCE
DISTRICT OF ROBERVAL
CITY OF MISTASSINI

PUBLIC NOTICE

I give notice at electors of the city of Mistassini that the presentation of candidate for mayer office and of six (6) aldermen for the city of Mistassini, will be at the city hall situated at 173, St-Michel Boulevard in the city of Mistassini, the February 29th 1976, between 12 o'clock and 14th hour of afternoon, and that in the event of the pole became necessary and will be open Sunday March 7th of the year 1976, since night o'clock of morning up to six o'clock of afternoon, in each polling booth and I designed M. Eloi Lecompte my secretary of election.

Given under my seing, at Mistassini the eight day of year 1976.

Signed: GILLES TREMBLAY,

pres. of elections.



NEGOCIATION — Le ministre de l'Education de l'Ontario M. Thomas Wells, à gauche et le premier ministre William Davis quittent un hôtel du centre-ville de Toronto où ils ont tenu une assemblée en vue de régler le conflit qui oppose le gouvernement aux professeurs ontariens. La grève entre dans sa huitième semaine et affecte 140,000 étudiants.

TARIF D'ABONNEMENT

Par porteur Saguenay-Lac-St-Jean.
$1.00 par semaine, 6 éditions.
1 an: $50.00, 6 mois: $25.00.

Prix dans les dépôts: 20 la copie.
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire.

Le prix par la poste: Région Saguenay-Lac-St-Jean et Côte-Nord.
1 an: $50.00, 6 mois: $25.00.
Autres régions au Canada:
1 an: $60.00, 6 mois: $30.00.
Pays étrangers:
1 an: $70.00, 6 mois: $35.00.
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

DU 5 AU 14 MARS 1976
aux bouleaux avec...
jako

Expansion régionale

Seize entreprises reçoivent des subventions

OTTAWA (PC) — Seize entreprises, dont sept au Québec, recevront des subventions au titre du programme de développement du ministère de l'Expansion économique régionale.

Les projets en partie financés par ces subventions, qui totalisent plus de $1 million, entraîneront la création de quelque 315 emplois.

Au Québec, les bénéficiaires sont les compagnies suivantes: Shefford Electronics Corp., de Granby, $144,000; Specialistes B-Pro Inc., de Windsor, $51,000; M. Rolland Coderre, de St-Germain-de-Crantham, comté de Drummond, $42,825; Les Equipments agricoles Proulx Ltée, de St-Germain -de- Crantham, $36,041; Les Constructions C.L.R. Marcoux Inc., de Ste-Marie, $20,000; M. Gilles Ducharme, de St-Pie, comté St-Hyacinthe, $40,163; et Les Fenêtres de l'Est Victoriaville Inc., de Victoriaville, $12.000.

REPRESENTANT DES VENTES DEMANDE
AVEC EXPERIENCE

En plomberie, pour notre nouvelle succursale à Jonquière.

FONCTIONS:
Solliciter entrepreneurs-plombiers, industries, institutions, etc... territoire Saguenay-Lac-Saint-Jean.

QUALIFICATIONS:
Minimum expérience dans la vente 5 ans, avoir bonnes connaissances du territoire et de la clientèle, résider dans la région, âge 25 à 35 ans.

REMUNERATION:
Salaire de base selon qualifications, commission, automobile fournie, dépenses payées, plan de pension et bénéfices marginaux.

Faire parvenir votre demande par écrit à:

SAILLANT INC., 1520, rue Semple, Québec, G1K 6X6

Superviseur technique

Possédez-vous des connaissances et de l'expérience en communication (V.H.F., CATV, micro-ondes)?

Possédez-vous des aptitudes du supervision? Un organisme d'exploitation de système de communications vous offre un défi à relever.
Lieu de travail: Côte-Nord

Salaire: Selon expérience et qualifications.
Faire parvenir curriculum vitae sur base confidentielle à:

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

316, Ave. Labrecque
Dept.: 3058
Chicoutimi, P.Q.

LES CROISIERES MARJOLAINE INC.

DIRECTEUR GENERAL DES OPERATIONS

La charge comporte l'administration des affaires courantes de la compagnie et ce candidat choisi devra être bilingue et avoir de bonnes bases en comptabilité. La vente, l'organisation des croisières et la publicité seront sous sa responsabilité.
Le candidat choisi devra être disponible à plein temps de mai à octobre.
Salaire et condition de travail à discuter.

Prière d'adresser vos candidatures par écrit à:

CROISIERES MARJOLAINE INC.

C.P. 1118
CHICOUTIMI.

MECANICIEN D'HELICOPTERES
DEMANDE POUR LE SUD DE L'ONTARIO

Position permanente, 5 jours par semaine (pas d'ouvrage dans les forêts requis). Bon salaire.

Téléphoner à:
(416) 354-2751
ou écrire à:

NIAGARA HELICOPTERES LTD.
B.P. 143
Niagara Falls, Ont.
Att. Mr. Frank Edwards.

COMMIS DEMANDE
AVEC EXPERIENCE

En plomberie et électricité pour notre nouvelle succursale à Jonquière.

FONCTIONS:
Servir la clientèle au comptoir, préparer les commandes, commander aux manufacturiers.

QUALIFICATIONS:
Connaissances en plomberie et électricité nécessaires. Minimum 5 ans, résider dans la région. Age 25 ans minimum, expérience des prix et escomptes, connaissance de la clientèle.

REMUNERATION:
Salaire selon compétence, plan de pension et bénéfices marginaux.
Faire parvenir votre demande par écrit à:

SAILLANT INC., 1520, rue Semple, Québec, G1K 6X6.

Université du Québec à Chicoutimi

DEPARTEMENT DES SCIENCES PURES
TECHNICIEN EN BIOLOGIE (CONTRACTUEL)

Sommaire de la fonction:

Le technicien assume la responsabilité de l'aspect technique des travaux requis pour la réalisation des projets et expériences de laboratoire. Il effectue des tests, des essais, des analyses, des examens et d'autres travaux requis par sa fonction.

Exigences:
Diplôme de technicien ou expérience équivalente.

Traitement:
Selon les qualifications.
Le concours se termine le 24 janvier 1976.

On fait parvenir son offre d'emploi au:

Service du personnel,
Université du Québec à Chicoutimi,
930 est, rue Jacques-Cartier,
Chicoutimi (Québec),
G7H 2B1.

La Commission Scolaire Jérôme-Le Royer

OFFRE D'EMPLOI
BIBLIOTHECAIRE
Polyvalente Daniel-Johnson (1)

Nature du travail

La bibliothécaire est responsable de l'application des politiques relevant de la Commission quant à l'organisation et à la gestion des bibliothèques et des autres centres de documentation de la Commission.

Attributions caractéristiques:

Le bibliothécaire est chargé de l'application des techniques et des méthodes propres à sa discipline en vue de sélectionner, conserver et classifier.

Il effectue le choix des livres, des périodiques, des microfilms, etc., la classification et voit au catalogue des volumes et autres documents à conserver dans une bibliothèque.

Il organise et contrôle l'inventaire, les achats, les commandes, les arrivages, les échanges entre bibliothèques, etc...

Le bibliothécaire voit à l'initiation des élèves et des professeurs à l'usage de la bibliothèque ainsi qu'à les assister dans leurs recherches.

Il peut effectuer les études et recherches appropriées concernant le développement, l'utilisation et la promotion des bibliothèques.

Il peut se voir confier toutes autres responsabilités inhérentes à sa fonction.

Les candidatures seront acceptées (par écrit seulement) au Service du personnel jusqu'au 16 janvier 1976 inclusivement à:

La Commission scolaire Jérôme-Le Royer
Service du personnel
Coordonnateur à l'emploi
550, 53e avenue
Pointe-aux-Trembles
Tél.: 642-9520 poste 276

PRIERE D'INSCRIRE LE NUMERO DU CONCOURS: 198-BIB-102-75

CONSEIL REGIONAL DES LOISIRS SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

ANIMATEUR SPORTIF-ADJOINT

Responsabilités générales

Effectue des tâches d'animation, de coordination, de direction et de planification du domaine sportif auprès des organismes membres et après autorisation, d'une façon générale pour le territoire; assume certaines responsabilités précises lors des finales régionales et provinciales des Jeux du Québec.

Rémunération
$9,440.00 à $14,060.00 (en révision).

Pré-requis
15 ans de scolarité et un minimum de deux ans d'expérience pertinente dans le domaine sportif.

Date limite
18 janvier 1976.

Envoyer curriculum vitae:

à l'attention de:

Jean-Claude Larouche, dir. gén.,
Conseil régional des loisirs,
Saguenay-Lac-Saint-Jean,
530, rue Collard ouest,
Alma, P.Q.
Téléphone: 662-3495.

Université du Québec
Téié-université

ÉCONOMISTES-ANIMATEURS
À TEMPS PARTIEL
(Recrutés dans chaque région du Québec)

Responsabilité générale

Dans le cadre du cours «Initiation à l'économie du Québec» de la Télé-université, agir comme animateur et personne ressource auprès d'un groupe d'une vingtaine d'adultes.

Tâches spécifiques

L'économiste-animateur doit plus particulièrement:
- participer aux sessions de formation et d'évaluation (trois jours);
- animer cinq ateliers de travail d'une journée chacun;
- aider les étudiants et participer à leur évaluation (équivalent de cinq jours environ);
- veiller à l'organisation et au déroulement des ateliers selon les exigences du cours.

Exigences

Une formation de base en économique.
Une bonne connaissance de l'économie du Québec.
Une expérience ou des aptitudes à l'animation dans un contexte d'apprentissage.

Rémunération

Montant forfaitaire de $1,000.

Le cours débute le 2 février et prend fin le 29 mai. Les ateliers ont habituellement lieu de samedi.

Faire parvenir sa candidature avec curriculum vitae avant le 21 janvier 1976 à:

Directeur du programme
«Connaissance de l'homme et du milieu»
Télé-université
2875 boul. Laurier
Ste-Foy, Québec
G1V 2M3

Renseignements additionnels sur le cours et le travail à la même adresse, ou, par téléphone, à: (418) 657-2436.

LE CENTRE HOSPITALIER "L'HOTEL-DIEU DU SACRE-COEUR DE JESUS DE DOLBEAU"

RECHERCHE UN DIRECTEUR GENERAL

Nature de la fonction:
Relevant du Conseil de l'Administration, le Directeur Général doit:
— Planifier, coordonner et contrôler les activités de l'établissement dans le but d'assurer aux bénéficiaires les services, en égard à la vocation de l'établissement, et de répondre à leurs besoins.

Scolarité:
Diplôme d'études universitaires de trois (3) ans en Sciences de l'Administration ou l'équivalent.

Expérience:
Trois (3) années d'expérience minimum dont deux (2) ans comportant des responsabilités de gestion.

Salaire:
Selon les normes et échelles du ministère des Affaires sociales (minimum $20, 479.00).

DATE LIMITE DES INSCRIPTIONS:
20 janvier 1976, à 17 heures.
Faire parvenir curriculum vitae détaillé à:

Me Jacquelin Légaré,
Président du Conseil d'Administration,
a/s, Hôtel-Dieu de Dolbeau,
2000, boul. Sacré-Coeur,
Dolbeau — G8L 2R5
(avec mention sur l'enveloppe "RECRUTEMENT")

Société centrale d'hypothèques et de logement — Central Mortgage and Housing Corporation

LES POSTES DE LA S.C.H.L. SONT OFFERTS EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

ADJOINT ADMINISTRATIF
Analyse
Recherche
Information

- **FONCTIONS**
  L'adjoint-administratif est responsable devant le gérant de faire des études de marché et de se tenir au courant de l'évolution du domaine de l'habitation pour aider ce dernier à prédire, rationaliser et mesurer l'impact des programmes et politiques de la Société. Il est aussi responsable de promouvoir les programmes et d'activer la participation des preteurs et des autres organismes dans les questions d'habitation.
- **QUALIFICATIONS**
  Les candidats devront détenir un diplôme en administration ou une formation équivalente. Bien que n'étant pas essentielle, une connaissance de la langue anglaise serait un atout.
- **TRAITEMENT**
  Le traitement initial sera fonction de la formation et de l'expérience du candidat selon les barèmes en vigueur.
- **INSCRIPTION**
  Les personnes intéressées pourront communiquer avant le 19 janvier à l'adresse mentionnée:

LE GERANT,
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUE ET DE LOGEMENT,
393, rue Racine est, Suite 210,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 549-2381.

LOWNEY'S
Moirs
PLANTERS

LOWNEY'S LIMITEE

Formée par la fusion des 3 noms les plus reconnus dans l'industrie des confiseries a le dossier de ventes et de production le plus impressionnant dans l'histoire des confiseries.

LOWNEY'S LIMITED/LIMITÉE

CARRIERE DANS LA VENTE

LOWNEY'S LTEE offre d'excellentes opportunités de carrière pour des gens responsables et dynamiques.
AUTOMOBILE FOURNIE, compte de dépense et un système progressif de bonus en plus du salaire de base hautement compétitif font partie de nos avantages sociaux.
NOUS SOMMES présentement à la recherche d'un représentant pour un territoire couvrant la ville de Chicoutimi et les environs. Aucun voyage éloigné.
LE CANDIDAT IDEAL présente une expérience pertinente à la vente des produits alimentaires, est bilingue et sait faire preuve d'originalité et de dynamisme.
VEUILLEZ faire parvenir un résumé complet de votre formation, expérience et exigences salariales à:

LOWNEY'S LIMITEE

11440, rue Albert Hudon,
Montréal-Nord, Québec.

Consommateurs

Audiences du Conseil national

OTTAWA (PC) — Suite à la requête de l'Association des consommateurs du Canada, le Conseil national de commercialisation des produits de la ferme tiendra des audiences publiques pour étudier la formule de fixation des prix utilisée par l'Office canadien de commercialisation des oeufs.

Les premières audiences auront lieu le 26 février à Ottawa et des audiences régionales se tiendront également le 2 mars en Saskatchewan et le 9 mars à Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

L'Association des consommateurs entend plus particulièrement soulever les questions des fluctuations régionales des prix, l'influence que peut exercer la formule de fixation des prix sur le commerce interprovincial des oeufs, les critères relatifs à la taille des troupeaux, l'indice de la consommation de la volaille, le taux de mortalité et le taux de rémunération utilisé dans la formule.

Chefferie du PC

Diefenbaker ne sait quel homme appuyer

L'ex-premier ministre John Diefenbaker a toujours réponse à tout. Pourtant, il est un sujet sur lequel il demeure coi depuis quelques mois. Qui appuiera-t-il lors du congrès à la chefferie du parti conservateur, en février.

Le député de Prince-Albert affirme ne pas encore avoir pris de décision à ce sujet.

"Je désire savoir quelles sont les intentions des candidats avant de prendre parti."

Ceci n'empêche pas l'Albertain Jack Horner de laisser entendre qu'il a déjà M. Diefenbaker dans sa poche.

D'autres, tel l'ex-ministre Paul Hellyer, se contentent d'affirmer que M. Diefenbaker est heureux qu'ils soient sur les rangs.

Le septuagénaire, lors d'une interview, a toutefois nommé certains candidats qui n'obtiendraient pas ses faveurs, dont Flora McDonald, Brian Mulroney, John Fraser et Joe Clark.

COMMERCANTS

VENDEZ DES VOILIERS POUR PROFIT

Comme fabricant de l'AQUA CAT, le catamaran avec plus de 13,000 propriétaires; nous recherchons des commerçants pour plusieurs territoires au Québec.
Ceux qui seront désignés auront un territoire exclusif, et il s'agit seulement d'un petit placement d'inventaire; pour plus de détails, écrivez à:
SUNDANCE INDUSTRIES LTD.
1240, Plains Road East
Burlington, Ontario L7S 1W6

DECES

MARIE-LOUISE BEAULIEU

A Québec, le 8 janvier 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée **dame Marie-Louise Beaulieu,** épouse de feu Alfred Lamontagne. Elle demeurait autrefois à Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu samedi à 11 h. 30. Départ funérarium: L'Epine & Cloutier, 46, St-Cyrille, Québec, pour la Cathédrale de Chicoutimi et de là au cimetière de Chicoutimi.

Elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces dont Mme Garry Wells (Amélia Barnard), autrefois de Chicoutimi.

Direction: L'Epine & Cloutier de Québec.

M. ROBIN TREMBLAY

A Alma, le 9 janvier 1976, à l'âge de 20 ans et 6 mois, est décédé **M. Robin Tremblay,** fils de Jean-Paul Tremblay et dame Marthe Simard. Il demeurait au 390, rue Bergeron ouest, Alma.

Les funérailles auront lieu lundi, à 2 heures. Le départ se fera du Funérarium Co-Op, 486, du Pont Nord, Alma, pour l'église St-Joseph, et de là au cimetière paroissial.

Direction: Coopérative funéraire Lac-St-Jean.

M. LEOPOLD GRAVEL

A Jonquière, le 8 janvier 1976, à l'âge de 72 ans et 11 mois, est décédé **M. Léopold Gravel,** époux de dame Bernadette Gagnon. Il demeurait au foyer St-Dominique, Kénogami.

Les funérailles auront lieu samedi, à 12 heures. Le départ se fera du salon Nault & Girard Inc., 105, Ste-Famille, Kénogami, pour l'église Ste-Famille, et de là au cimetière paroissial.

Direction: Nault & Girard Inc.

Mort de Chou En-lai

Laconisme de Moscou

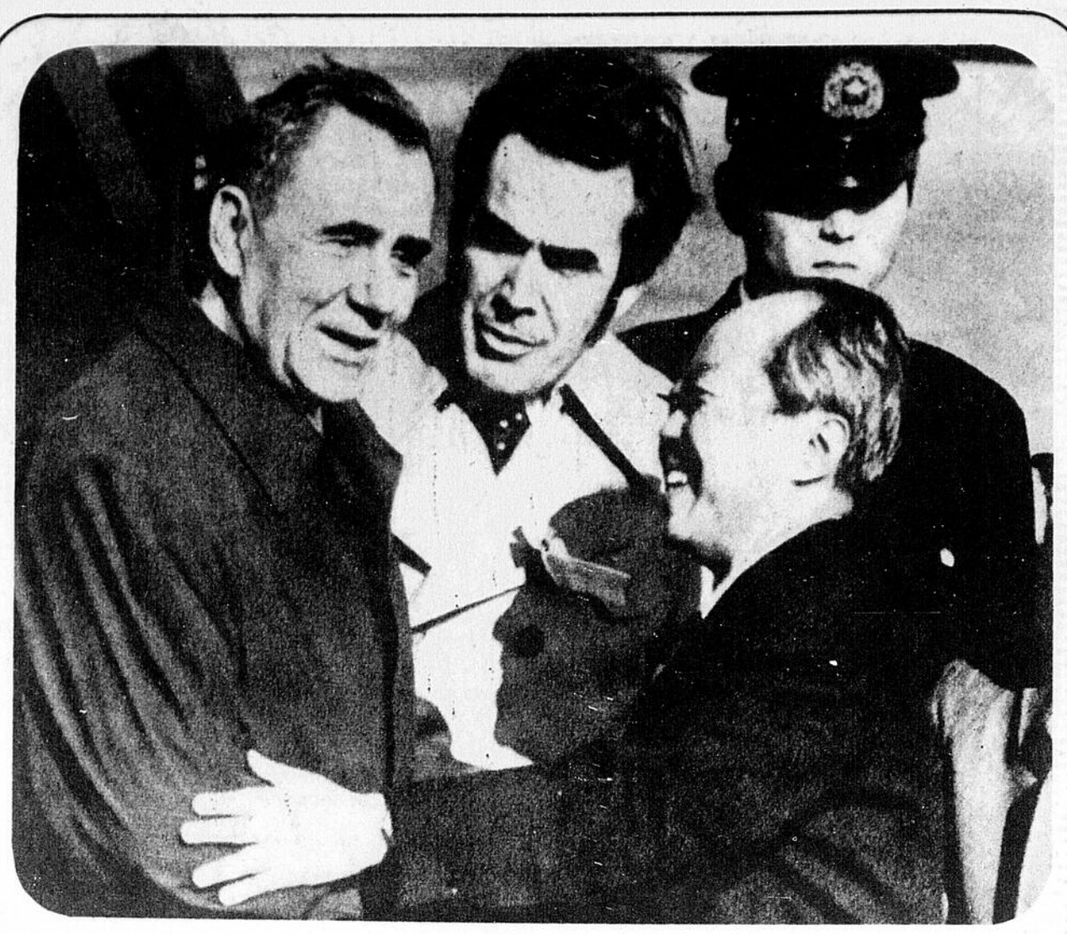
PARIS (AP) — La mort de M. Chou En-lai a provoqué des déclarations nombreuses en Occident, en Asie et dans le Tiers-Monde en général, tandis qu'en date du 9 janvier l'Union soviétique et ses alliés communistes n'avaient publié que de brefs commentaires en forme d'accusés de réception, à l'exception toutefois de la Roumanie. Les agences de presse d'Europe de l'Est n'avaient, vendredi matin, pas encore annoncé la nouvelle dans leur service étranger.

A Paris, le président Valéry Giscard d'Estaing a adressé un message personnel au président Mao Tsé-toung. Dans un télégramme à M. Chu-Teh, président du Comité permanent de l'Assemblée populaire nationale chinoise, le chef de l'Etat déclare d'autre part:

"...Le rôle éminent joué par M. Chou En-lai dans l'avènement et le progrès de la Chine nouvelle, souligné par l'extrême éclat et la distinction de son intelligence, restera présent dans toutes les mémoires. La France, qui conserve le souvenir du séjour du grand disparu, n'oubliera pas la part essentielle qu'il a prise dans le développement des relations franco-chinoises...".

Le premier ministre M. Jacques Chirac, déclare de son côté dans un télégramme au vice-premier ministre chinois, M. Teng Hsiao-ping: "...Le personnage de M. Chou En-lai appartient désormais à l'histoire, à celle de la Chine d'abord... mais aussi à celle du monde..."

Dès jeudi à Washington, le président Ford et M. Henry Kissinger avaient souligné la stature historique du disparu. Vendredi, déclarations officielles et commentaires se sont multipliés dans le monde.



VISITE DE GROMYKO — Le ministre des Affaires étrangères soviétiques, M. Andrei Gromyko, à gauche, est accueilli par son homologue japonais, M. Kiichi Miyazawa à l'aéroport international de Tokyo, vendredi. M. Gromyko effectuera une visite de cinq jours au Japon. Au centre se tient un interprète non-identifié.

Enlèvement

La France adopte une politique de fermeté

par Jacques Bouchard

PARIS (PC) — La passivité policière française face aux enlèvements est terminée et du simple fait divers on en est passé maintenant à un problème de société.

Pour combattre le fléau des enlèvements et les demandes de rançons, le gouvernement français et la police ont décidé, cette semaine, d'adopter la ligne dure et la politique de fermeté.

Une action policière vive et ne laissant aucun répit aux agresseurs, une opposition formelle aux remises de rançons, telles sont les deux principales initiatives prises par les autorités dans le but de décourager les éventuels ravisseurs.

A la première tentative d'application de cette doctrine, cette semaine, le coup de dés décidé par le ministre de l'Intérieur, responsable des forces policières françaises, M. Michel Poniatowski, a été réussi.

La rançon a été sauvée, le président-directeur général d'une entreprise a été retrouvé sain et sauf, quatre ravisseurs ont été écroués, dont la tête dirigeante du complot, un Italien infirme, directeur d'une maison de nettoyage. Il reste six ou sept ravisseurs au large.

Mais encore là on s'explique mal l'action des autorités qui délibérément, selon certains observateurs, mettent ainsi en grave danger la vie des personnes détenues.

Pour le ministre Poniatowski, les choses sont simples. Les sommes d'argent réclamées par les ravisseurs sont de plus en plus importantes.

Or, ces sommes doivent nécessairement provenir des fonds des sociétés représentées par les personnes séquestrées, les fortunes personnelles permettant rarement de remplir toutes les exigences des truands qui s'adonnent à ce genre d'activité.

Selon le ministre, cet état de fait peut donc être préjudiciable aux salariés et aux actionnaires de ces sociétés et il risque de mettre en péril l'équilibre financier des entreprises.

Sauver une vie humaine au risque d'ébranler financièrement une entreprise, pénalisant travailleurs, syndicats et actionnaires? Il n'en est plus question, si l'on se fie aux déclarations du ministre, mais toujours selon une évaluation qui sera sûrement très difficile à faire.



BRIDGE

7519

B-4848
MOINDRE DANGER

Pour prévenir un danger, pour ne pas être à la merci d'une distribution défavorable, il faut parfois renoncer à la voie facile. Si les mains ne présentant aucune difficulté sont sans intérêt, on ne peut pas accuser la distribution de ne pas remplir son rôle qui est de chasser la monotonie.

Bien souvent il est impossible de songer à une parfaite sécurité et il faut alors rechercher le moindre risque.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

Pi- R-V-6
Co- 2
Ca- A-8-6-2
Tr- A-R-10-9-6

Pi- 8-5-3-2 Co- 9-5-4-3 Ca- 9 Tr- D-V-5-4	N O E S	Pi- 7-4 Co- V-10-6 Ca- R-10-5-4 Tr- 8-7-3-2

Pi- A-D-10-9
Co- A-R-D-8-7
Ca- D-V-7-3
Tr- néant

Sud	Ouest	Nord	Est
1- coeur	passe	2-trèfles	passe
2-piques	passe	4-piques (1)	passe
5-piques (2)	passe	6-piques	passe
passe	passe		

(1) Une telle préférence promet généralement un appui de quatre cartes, mais Nord apporte tout de même deux des honneurs et sa force aux suites mineures est assez imposante.

(2) Par la poussée à 5-piques Sud invite son partenaire à se rendre au chelem s'il ne redoute pas la perte de deux levées immédiates à la suite non gagée soit à carreau.

Si Sud refuse de recourir à la convention Blackwood c'est qu'un petit chelem peut être possible alors même qu'un as serait manquant, mais toujours à condition que la suite carreau ne présente pas deux perdantes immédiates.

Entame:- neuf de carreau.

Abandonner cette première levée au roi de carreau qui semble se trouver chez Est représente une invitation à la voie facile, alors qu'aussitôt les mains N-S présenteraient douze levées certaines, sauf, contre un partage 5-1 des atouts se trouvant chez les adversaires. Si cependant le déclarant porte la moindre attention à la symétrie, il constate qu'il y a un danger qu'un singleton se trouve chez l'un des adversaires. Si le déclarant se pose la question à quelle suite le singleton doit-il être appréhendé? La réponse est immédiate, c'est certainement à carreau. N'est-ce pas qu'une coupe à la deuxième levée a été fatale à bien des contrats?

Jugeant qu'un singleton de coeur chez les adversaires est un danger bien moindre qu'un singleton de carreau, le déclarant en appelle aussitôt l'as. Sur les deux honneurs de trèfle le déclarant dispose de deux de ses carreaux. Suivent deux des honneurs de coeur. Enfin, alors qu'un petit coeur est coupé par le valet de pique et que le partage chez les adversaires se révèle 4-3, ce qui est conforme aux probabilités, le déclarant n'a plus qu'à faire suivre quatre demandes d'atout et ainsi les deux derniers coeurs pourront être passés en toute quiétude et ce n'est qu'à la treizième levée qu'Est obtiendra une levée de son roi de carreau, mais cette fois sans qu'il lui soit possible d'accorder une coupe à son partenaire.

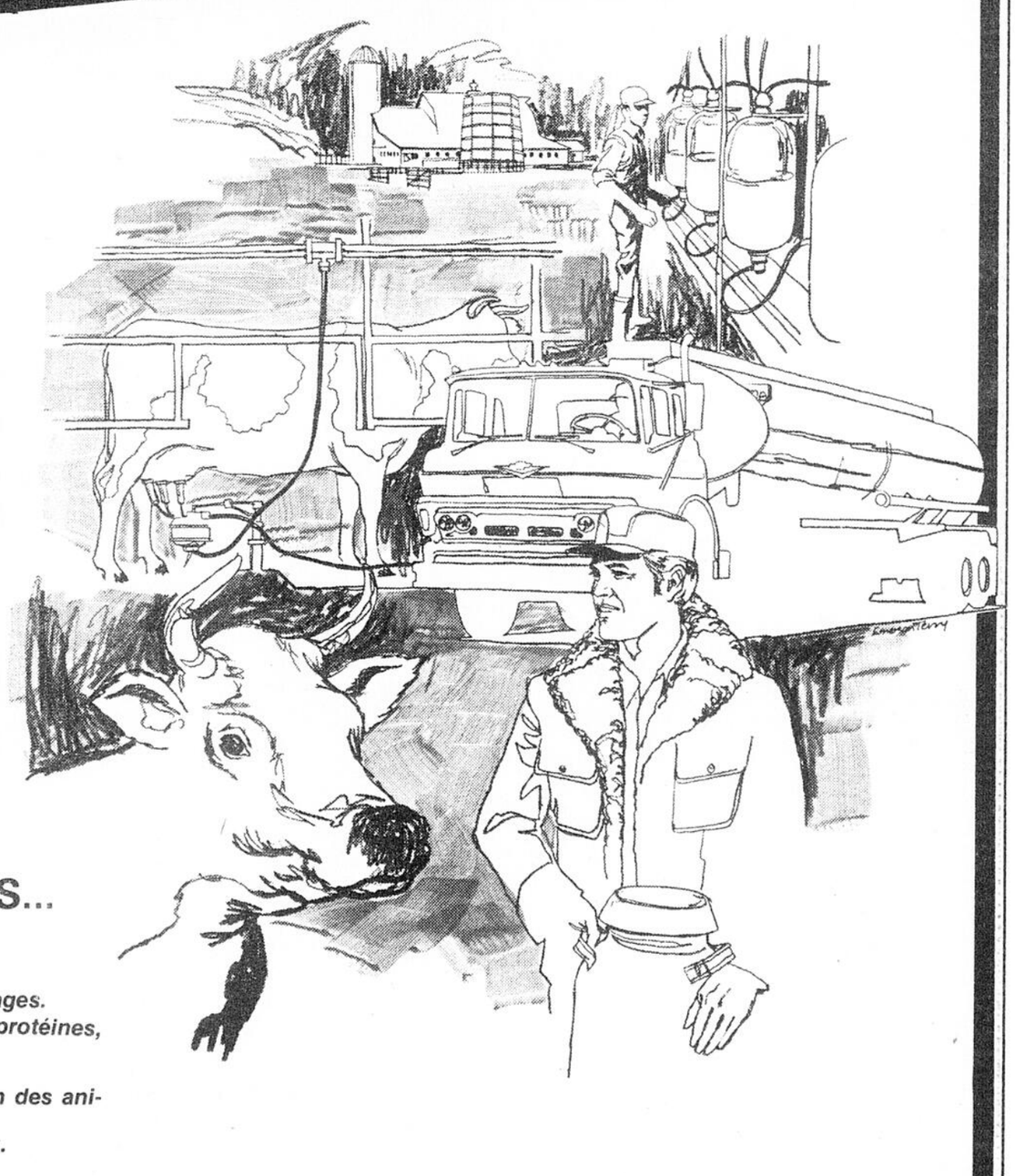
Noël Duchesne

CHAINE COOPERATIVE DU SAGUENAY

DU NOUVEAU... DU NOUVEAU... DU NOUVEAU...

Le S.P.L.

SUPPLÉMENT PROTÉIQUE LIQUIDE DE CCS



ACCESSIBLE A TOUS...

- *Coût des protéines moins élevé.*
- *Facile à servir et à manipuler.*
- *Augmente la consommation des fourrages.*
- *Guide pour juger de l'absorption des protéines, des moulées et des fourrages.*
- *Améliore la santé des animaux.*
- *Susceptible d'augmenter la production des animaux.*
- *Régularise le test de gras des animaux.*
- *Ne gèle pas.*
- *Equilibre les pâturages.*
- *Produit acide n'attirant pas les moustiques.*

LE S.P.L. CONTIENT:

1. Des protéines.
2. De l'énergie.
3. Des minéraux.
4. Des vitamines. (A-D et E).



COMMUNIQUEZ AVEC LA CCS
CHAINE COOPERATIVE DU SAGUENAY

Communiquez avec la C.C.S. division de la meunerie.